

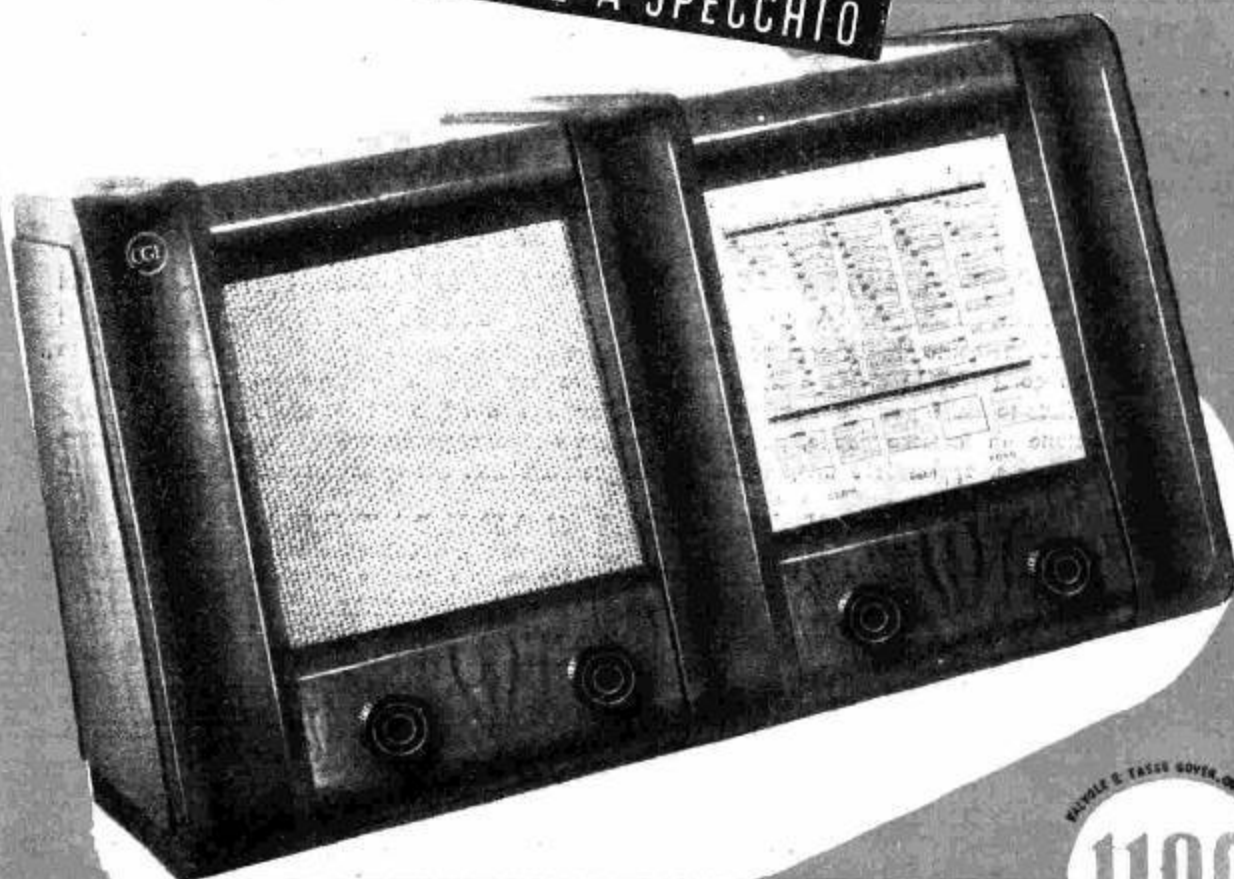
radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' MILANO



SCALA PARLANTE A SPECCHIO



C.G.E. 721 ONDE CORTE E MEDIE

RADIORICEVITORI DA L. 900 A L. 3600. VENDITA SINO A 18 RATE





Bianchi



Gomme **Pirelli**

MOTO

250 cmc.

500 cmc.

modelli turismo e sport gran lusso
a telaio elastico - a prezzi moderati

Mod. **250** cmc. popolare
telaio rigido **L. 3950**

CICLI

di fama mondiale

Modelli di gran lusso e comuni
da corsa e da turismo
alla portata di tutte le borse

Bianchi offre la più larga garanzia al suo prodotto costruito con
materiali rigorosamente selezionati nelle officine
più moderne, dai tecnici più geniali e da maestranze specializzate
la bicicletta da tutti copiata
da nessuno eguagliata

Chiedete Catalogo che si spedisce gratis.

Soc. An. EDOARDO BIANCHI - Viale Abruzzi, 16 - Milano

LE LINGUE SENZA MAESTRO

(NUOVO METODO BIBLIOFONO)

LEGGERE, NON BASTA! SCRIVERE, NON BASTA! UDIRE, NON BASTA!
PER APPRENDERE UNA LINGUA OCCORRE LEGGERE, SCRIVERE, UDIRE!
Il felice abbinamento del sistema, teorico e di quello pratico, raggiunto con la geniale integrazione
del disco col libro, permette a chiunque di potere rapidamente, e con ogni comodità, senza
essere distolto dalle proprie occupazioni, senza impegni d'orario ed avendo sempre a propria
disposizione un maestro docile, paziente, **disposto a ripetere una parola o una frase centi-
naia di volte**, apprendere una, due o più lingue attraverso una spesa eccezionalmente esigua.

CORSO TEORICO - PRATICO PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA TEDESCA.

Un volume rilegato in tela e oro, con tavole di nomenclatura
figurata, integrato da SEI lezioni a mezzo dischi fonografici **L. 75**

CORSO TEORICO - PRATICO PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA FRANCESE.

Un volume rilegato in tela e oro, con tavole di nomenclatura
figurata, integrato da SEI lezioni a mezzo dischi fonografici **L. 75**

CORSO TEORICO - PRATICO PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA INGLESE.

Un volume rilegato in tela e oro, con tavole di nomenclatura
figurata, integrato da SEI lezioni a mezzo dischi fonografici **L. 75**

A RICHIESTA VIENE FORNITO PREGIOVOLA FONOGRAFO PORTATILE
DELLA RINOMATA CASA FONIT A L. 155.

INVIARE VAGLIA O RICHIESTA IN ASSEGNO ALL'ISTITUTO
EDITORIALE DI CULTURA, VIALE LOMBARDIA, 86 - MILANO

SUCCO D'URTICA

DIFENDE - CONSERVA
MIGLIORA LA CAPIGLIATURA
FILI RAGAZZONI - CALOZZI OCURTE
PR. BERGAMO

A RICHIESTA OPUSCOLO S. P.

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

IL DUCE IN PIEMONTE

TRA CONTINUE VAMPATE DI ENTUSIASMO IL FONDATORE DELL'IMPERO
 PASSA IN RASSEGNA LE FORZE OPEROSE E GUERRIERE DEL FASCISMO SUBALPINO

Torino, la città sabauda e fascista, «incoronata di vittoria» che da Superga ascende verso la storia dei suoi Re per leggerla scritta in parole di pietra sul frontale delle Alpi; Torino antica e nuova, quella del Risorgimento Nazionale e quella della Rivoluzione Fascista, e, con Torino, tutto il Piemonte guerriero e operoso hanno atteso ansiosamente nella più vasta piazza della città il Duce che ritornava in Piemonte con i nuovi grandi doni recati alla Patria; l'Impero etiopico e l'Albania, doni immensi ma superati ancora dalla fede nell'avvenire, che Egli ha saputo infondere, come una religione civile, in tutti, in tutto.

Passavano nel cielo le nuvole, nelle anime i ricordi: guardando verso Superga nascosta dal velario grigio, la città pensava alle strenue lotte vittoriose sostenute per dare all'Italia una frontiera alpina quando l'Italia non era ancor unita; guardando al tempio della Gran Madre la città pensava al giuramento di resistere e di vincere fatto

nei giorni avversi della guerra europea. Sempre decisa, sempre tenace, sempre invitta Torino. E con questi pensieri, con questi propositi, ribaditi dal rombo delle cannonate, attendeva in Piazza Vittorio il Duce per il grande colloquio. Ed il Duce è venuto con il sole; quale più lieto auspicio di quel raggio luminoso, improvviso che ha baciato le bandiere, i gagliardetti, le medaglie, le armi, le anime?

Dall'alto podio, dominando la moltitudine strabocchevole e pur composta e disciplinata come una legione in armi, il Duce ha parlato. Torino rappresentava il Piemonte, l'Italia; aveva la fiera coscienza di essere degna, come custode di quelle Alpi e di quelle valli che sono vigilate e difese da un esercito formidabile.

Ancora una volta, nel Suo discorso, che valicava la vicina frontiera, il Duce ha riconfermato, diffuso dalla Radio in tutta l'Europa, questo concetto fondamentale della Sua lungimirante politica: non per aggredire ma per difendere l'Italia fascista si è armata e si arma;



L'adunata delle Camicie Nere in Piazza Vittorio Veneto mentre parla il Duce.

non per aggredire ma per non essere aggredita dalle bellicose democrazie l'Italia si è definitivamente saldamente alla Germania amica in un patto di alleanza militare che schiera dal Baltico all'Oceano Indiano centocinquanta milioni di uomini. Difendendosi, l'Italia difende la vera pace, non quella versagliosa delle pistole puntate, non una pace fatta a beneficio di beati possidenti, ma la pace con giustizia che essendo nostra è anche di tutti i popoli giovani, di tutta la nuova Europa, già nata, già in atto ed insopprimibile.

Se, dalla posizione di attesa, che non si rifiuta alla discussione, qualcuno è già passato a vere forme di guerra, questo qualcuno non è certo l'Italia che ha subito e superato le sanzioni e che non teme la guerra « bianca », la guerra economica. Non si vive di solo oro, ma di volontà e di coraggio, e di queste qualità l'Italia è abbondantemente provvista. La volontà, il coraggio che il Duce ha potenziato richiamando la Patria alle antiche glorie, agli antichi armenti che nella « regal Torino » coincidono con la stessa struttura fisica della sua gente, con la stessa architettura dei suoi edifici e si esprimono nel potente linguaggio delle macchine e dei cantieri.

Travolgenti acclamazioni salutavano i passi più salienti dello storico discorso che come sempre assumeva, di tratto in tratto, la forma più diretta di un colloquio, di una domanda che la folla, nella sua mirabile intuizione, quasi preveniva con la risposta.

Dopo avere mostrato al Duce il suo volto guerriero, Torino, fiera dell'alto onore che Egli le ha fatto chiamandola operosa e fedele, Gli ha mostrato in tre giornate indimenticabili gli aspetti e le forme della sua modernissima attività. Lo ha condotto a visitare la sua meravigliosa colonia per l'infanzia, le sedi spaziose dei suoi nuovi Gruppi rionali dove egli produce riceve ogni conforto intellettuale e morale; Lo ha condotto a visitare la Mostra dell'Autarchia, rassegna vittoriosa di grandi e positivi risultati già raggiunti in pochi anni nella strenua battaglia impegnata per la emancipazione economica nazionale dallo straniero; Lo ha condotto nel suo Stadio ad assistere, in una splendida veglia, ad una



Il Duce alla Casa del Goliardo.

ALLA CAMERA DEI FASCI E DELLE CORPORAZIONI

LA RADIO NELLA DISCUSSIONE SUL BILANCIO
DEL MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

Alla Camera dei Fasci e delle Corporazioni giovedì 11 e venerdì 12 si è avuta la discussione sul bilancio del Ministero della Cultura popolare.

Nella discussione, dopo il relatore consigliere nazionale Nannini, il quale ha messo in evidenza la importanza della dinamica azione fascista e la vastità dei compiti, che costituiscono la patente di nobiltà del Ministero della Cultura popolare, hanno preso la parola i consiglieri nazionali Brocchi che ha trattato della stampa rurale; Cravino che si è occupato della propaganda all'estero; Liverani che ha parlato sull'incremento della produzione cinematografica; Lo Curcio che ha fatto alcune dichiarazioni in materia di organizzazione turistica; Bonelli che ha elogiato l'opera svolta dal Ministero per l'autarchia nel campo del Teatro.

Sull'argomento della Radio, che interessa particolarmente il nostro giornale, ha parlato il consigliere nazionale Chiodelli che ha rilevato la importanza della radiodiffusione dal lato politico e sociale, ed ha messo in evidenza il notevole grado di sviluppo assicurato dall'Eiar alla Radio italiana negli impianti e nella qualità dei programmi, indicando dati statistici di raffronto con l'estero e dimostrando come la Radio italiana si sia portata rapidamente sul piano dell'Impero. Nelle trasmissioni ad onda corta il Centro Radio Imperiale di Prato Smeraldo costituisce l'impianto del genere più potente del mondo; attraverso ad esso, durante la giornata e gran parte della notte la Radio illustra ed esalta ciò che pensa, fa e crea il nostro Paese e all'occorrenza controbatte prontamente le falsità della Stampa e della Radio di certi Paesi stranieri bene individuati.

Fra gli applausi della Camera il consigliere nazionale Chiodelli ha rilevato poi che il nostro servizio radiofonico, fondato quindici anni or sono da S. E. Costanzo Ciano, perfeziona incessantemente la sua attrezzatura.

Si è poi soffermato a considerare l'incremento avuto nel numero dei radioascoltatori in questi ultimi anni, per trarne elementi di giudizio sui futuri sviluppi, a proposito dei quali ha segnalato e raccomandato i mezzi più efficaci per la diffusione della Radio tra il popolo.

Dopo aver messo in evidenza l'opera svolta dall'Ente Radio Rurale, presieduto dal Ministro Segretario del Partito, con la creazione e diffusione dell'apparecchio « Radiobalilla », ha segnalato l'azione dei costruttori italiani, che hanno messo in commercio apparecchi ricevitori di costo generalmente inferiore a quello degli analoghi apparecchi degli altri Paesi d'Europa.

La Radio nelle case, ha concluso il consigliere nazionale Chiodelli, con l'ulteriore più vasta dif-

fusione, insieme con quella degli ascolti collettivi nelle scuole, nelle caserme, nelle campagne, nelle fabbriche, sarà più che mai un efficace strumento al servizio del Regime, per rendere ancora più viva e palpitante quella mirabile fusione di spiriti che unisce tutto il popolo italiano intorno al suo Duce.

Terminata la discussione è salito alla tribuna, tra i fervidissimi applausi della Camera, il Ministro Alfieri, il quale ha eloquentemente illustrato i risultati che sono stati raggiunti in tutte le varie forme di attività che sono controllate e assiduamente stimolate dal Ministero della Cultura Popolare: dal giornalismo al cinema, dalla Radio al Teatro.

Nella sua rassegna, in tema di Radio, il Ministro della Cultura Popolare ha detto:

« Un computo analogo (nel periodo precedente aveva parlato dell'Istituto Luce e del Cinema) è affidato alla Radio che si rivela ogni giorno di più elemento indispensabile della vita quotidiana per l'approfondimento della coscienza politica del popolo e per la diffusione della cultura e del gusto artistico. La diffusione della lingua italiana e la sua difesa, la propaganda autarchica presso le moltitudini lavoratrici, le trasmissioni destinate alle Forze Armate ed alle scuole, secondo le direttive date dai Ministeri competenti, e tutte quelle altre manifestazioni attuate dall'Ente Radio Rurale sotto la vigile presidenza del Segretario del Partito, hanno incontrato il crescente favore del pubblico, non solo nazionale, ma anche straniero.

« I programmi sono allestiti dall'Eiar con rigoroso spirito autarchico.

« Per quanto riflette l'estero le statistiche valgono più di ogni considerazione. I corsi di lingua italiana recentemente organizzati dalla Università Radiofonica Italiana hanno raggiunto oltre ventimila iscritti nei principali Paesi, e la corrispondenza con oltre sessanta mila radioascoltatori rappresenta ogni anno un forte vincolo fra l'Italia ed un pubblico varietissimo disseminato in ogni parte del mondo ».

Ascoltato con interesse vivissimo il discorso del Ministro Alfieri è stato sottolineato di continuo da consensi e approvazioni. Al termine l'Assemblea è scattata in piedi prorompendo in vibranti acclamazioni che si sono rinnovate sino a quando S. E. Alfieri ha ripreso posto al banco del Governo.

spettacolare esibizione della sua gioventù atletica e delle sue genti pittoresche.

Non meno fervida e densa la seconda giornata torinese del Duce: all'Istituto Superiore di Guerra, nei cantieri formidabili dove si costruisce senza sosta e senza tregua la potenza dell'ala e del motore italiano e poi tra le squadre aeree sempre pronte a levarsi a difesa della frontiera e poi nelle sedi dei giornali cittadini dove l'idea fascista è quotidianamente esaltata. Nel terzo giorno la visita del Duce si è estesa alle città vicine: Susa, Bardonecchia, Asti, Pinerolo, città militari ed industriali, città fascistissime.

Mentre scriviamo, il Duce, che è partito da Torino accompagnato dalla riconoscente e commossa gratitudine di tutta la città espressa nell'entusiastico saluto di commiato, è in visita per il Piemonte; passa per città e paesi, attraversa le zone agricole dove si combatte e si vince la battaglia del grano, sale alle miniere collocate dal capriccio della natura all'altezza dei ghiacciai, ispeziona i grandi im-

pianti elettrici da dove il « carbone bianco » precipita in cascate ad alimentare con energia inesauribile gli opifici subalpini.

Se da tanto fervore di uomini e di macchine il Duce leva gli occhi in alto, la ferma linea delle Alpi Gli garantisce che Torino e il Piemonte costituiscono, sotto la Sua guida, un baluardo inespugnabile su cui lo spirito eroico dei Morti propaga nel vento il motto dei ferri battaglioni alpini: « Di qui non si passa ».

LEGGETE E DIFFONDETE IL
RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO per gli abbonati alle radioaudiz. L. 27 - Per gli altri L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRALE per gli abbonati alle radioaudiz. L. 15 - Per gli altri L. 18

LE TRIONFALI GIORNATE PIEMONTESE DEL DUCE

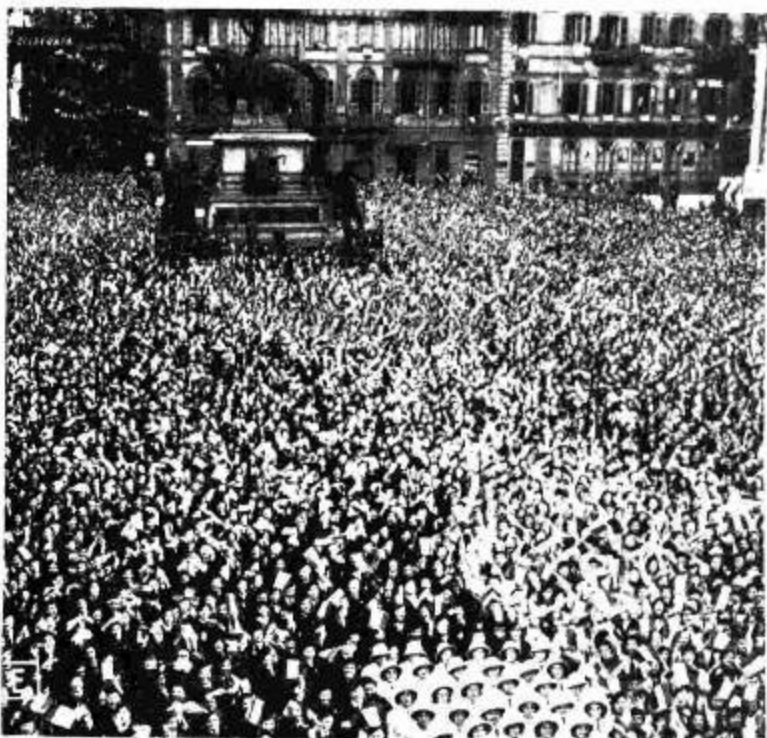
Alla fine della spettacolosa adunata con cui Torino ha voluto gridare al Fondatore dell'Impero tutta la sua ardente fede, la sua fiammeggiante passione sabauda e fascista, il Duce, dopo essersi affacciato per più di venti volte al balcone del Palazzo del Governo, ha detto le affettuose parole del commiato imminente, le parole che resteranno per sempre impresse nel cuore devoto di tutti coloro che hanno avuto la fortuna di ascoltarlo:

«Ho sentito, o camerati torinesi, che in questi giorni la comunione fra il vostro spirito e il mio è stata perfetta. Ho sentito che la tempra della vostra fede fascista è tale che può superare qualsiasi prova. Ora congedandomi da voi voglio dirvi che queste tre giornate rimarranno per sempre scolpite nella mia memoria».

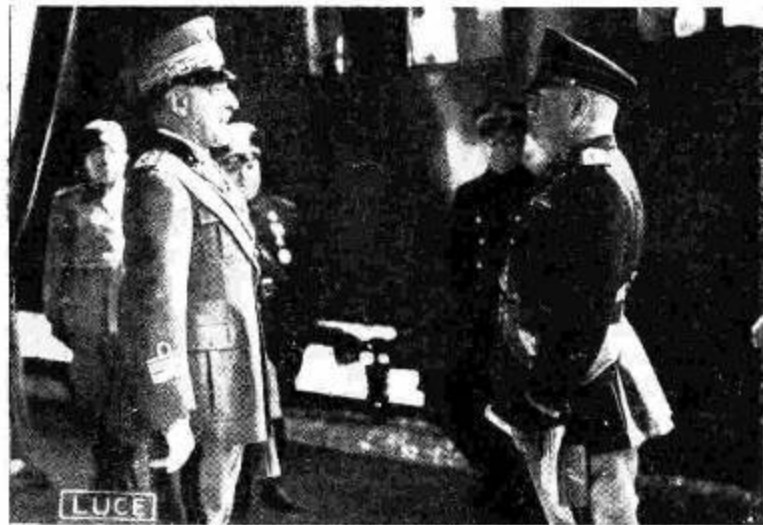
Tre giornate, ma così dense di fatti e di azioni che si ha l'impressione che tutta la storia di Torino antica e nuova abbia concorso a formarle, congiungendo dal passato per congiungerlo al presente e lasciandoli entrambi, sotto l'impulso prodigiosamente animatore del Duce, verso il certissimo avvenire.

Delle tre giornate torinesi gli ascoltatori lontani hanno potuto rendersi diretto conto attraverso le grandi cronache parlate che hanno illustrato alcuni dei più importanti momenti della visita tanto attesa e desiderata e cioè: l'arrivo alla stazione di Porta Nuova, il trionfale corteo per le vie e per le piazze, la formidabile adunata di Piazza Vittorio Veneto dove il Duce ha

Carlo, dove i Balilla e le Piccole Italiane hanno espresso con grida festose e con i più belli dei loro inni la gioia che provavano di trovarsi alla presenza del Fondatore dell'Impero che paternamente li salutava sorridendo. Poi il corteo ha ripreso; è spociato in Piazza Castello, cuore di Torino sabauda.



Le donne fasciste acclamano il Duce sotto il balcone della Casa Littoria.



Il Conte di Torino porge al Duce il saluto della Città sabauda e fascista.

pronunciato il memorabile discorso, la veglia notturna allo Stadio Mussolini, la visita alla Fiat, la parata militare in Piazza Castello, la fiaccolata di saluto e di commiato.

Gli ascoltatori, attraverso la prima radiocronaca, hanno potuto misurare dall'immensità delle acclamazioni con cui la popolazione ammassata salutava l'entrata in stazione del treno presidenziale a quale altissima temperatura di entusiasmo la spasmodica attesa avesse già portato l'anima di Torino operosa e fedele. I lontani hanno potuto seguire attraverso i suoni ed attraverso le parole di commento l'itinerario trionfale del Duce che ritto in piedi sulla macchina rispondeva con il braccio proteso al saluto di Torino tutta palpitante di vita, tutta sventolante di bandiere e di gagliardetti.

Il primo spettacolo che Torino ha offerto al Duce e che con Lui hanno visto gli ascoltatori, è stato la rassegna della gioventù in Piazza San

Dopo la breve oasi di silenzio formata dal Giardino Reale, attraverso il quale passava il corteo, le acclamazioni della folla hanno ripreso in Corso San Maurizio. Ma tutto questo entusiastico clamore non era che il preludio dell'ovazione oceanica che tra rombi di artiglierie e sprazzi di sole fulgido, ha salutato il Duce in Piazza Vittorio Veneto, la vastissima Piazza che così bene esprime la disciplinata potenza di una città che fu per tanti secoli la grande caserma d'Italia.

Migliore auspicio del sole che squarciava le nubi non poteva segnare l'inizio del grande colloquio stabilitosi immediatamente tra il Duce e la folla. A questo colloquio gli ascoltatori lontani sono stati partecipi attraverso la Radio



Il Duce assiste al saggio ginnico-corale allo Stadio Mussolini.

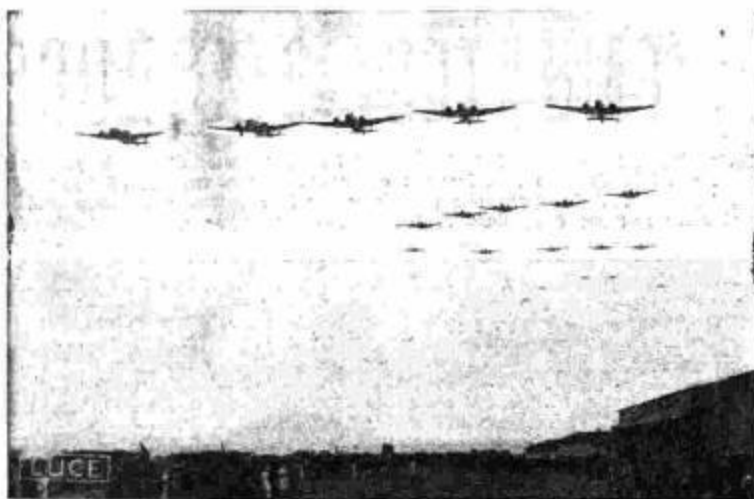


Dintorno al Monumento ad Emanuele Filiberto che stroncò a San Quintino l'extracortina straniera trombettieri e tamburini dei Balilla salutano al passaggio del Duce.

ed hanno risposto, per così dire, con i torinesi, alle domande che interpretavano così esattamente il sentimento degli italiani in questo periodo della storia europea in cui la revisione di Versailles è inesorabilmente in atto.

Cronisti precisi e brillanti dell'entusiastico saluto dato da Torino all'arrivo del Duce e della spettacolosa adunata in Piazza Vittorio sono stati: Franco Cremascoli, Vittorio Veltroni e Mario Zanoletti.

Ed eccoci alla seconda radiocronaca della prima giornata torinese del Duce: alla sera lo Stadio Mussolini era gremito di una folla sterminata, orgogliosa della sua gioventù atletica che stava per esibirsi al Duce in ogni forma di esercizio ginnastico. Attraverso la Radio tutti gli italiani in ascolto hanno potuto



Il Duce assiste ad una ardimentosa esercitazione aerea all'aeroporto di Caselle Torinese.

rendersi conto come questa preparazione ginnastica e quindi anche militare sia perfetta.

Dal salto alla corsa, dal pugilato alla scherma, il Duce, dall'alto del podio, dopo aver ascoltato con compiacimento Giovinezza e l'Inno dell'Impero, ha potuto accertarsi come sia preparata la gioventù torinese che si esercitava davanti a Lui, fondendo nello stesso quadro di azione i più diversi esercizi.

Alle esercitazioni hanno fatto seguito cori pittoreschi, cori di gente di campagna in costume; cori che, come le moltitudini in ascolto ai diffusori hanno inteso, esprimevano la letizia e la sanità morale del contadino piemontese.

La grande Orchestra sinfonica e il Coro dell'Elar, diretti dal M^{re} La Rosa Parodi hanno eseguito poi: la Sinfonia dei «Vespri Siciliani» di Verdi; il quarto tempo della composizione sinfonica di Ottorino Respighi: «Pini di Roma» e l'Inno al sole dell'Iris» di Pietro Mascagni.

Un'eco viva e immediata di questa bella manifestazione ginnico-corale-sinfonica è entrata in tutte le case italiane con la pittoresca radiocronaca di Franco Cremonesi.

Nella seconda giornata torinese il Duce ha visitato la Fiat. Cinquantamila lavoratori, un vero popolo di operai, attendevano ansiosi di incontrarsi con l'Uomo che ha lanciato il verbo della «più alta giustizia sociale». L'immenso e attico edificio dell'Officina principale della Fiat-Mirafiori ha mostrato nella chiara mattinata al Fondatore dell'Impero ogni suo particolare costruttivo.

Qui la cronaca ha assunto uno speciale rilievo, un rilievo che si potrebbe definire sindacale e sociale perché un nuovo colloquio si è inteso tra il Duce e la folla acclamante, folla operaia tra cui scintillavano ben 262 medaglie al valore. Il Duce ha espresso agli operai, ai 50 mila operai presenti la sua profonda gioia «nel ritrovarsi per la terza volta tra essi nel giorno dell'inaugurazione del nuovo stabilimento che è stato costruito con tempo di primato e che è uno dei più belli e dei più grandi del mondo e motivo di orgoglio e di prestigio per l'intera nazione». Le formidabili esplosioni di entusiasmo con cui le maestranze hanno risposto al Duce hanno dato agli assenti l'esatta sensazione di come lo spirito costruttivo del Fascismo si sia trasfuso negli operai, i quali hanno la coscienza di concorrere con il lavoro quotidiano alla potenza della Patria.

La seconda radiocronaca della giornata è stata quella della magnifica rassegna delle Legioni della Milizia in Piazza Castello. Sotto la rocciosa mole del Castello feudale, fortitizio e palazzo, le Legioni ammassate con l'elmetto di guerra formavano come una immensa testuggine ferrigna, pronta a scattare contro qualunque ostacolo ed a spezzarlo. Prima di sfilare in parata davanti al Duce le Legioni hanno intonato gli Inni della Rivoluzione.

La cronaca, che è fatta anche di suoni direttamente raccolti dall'ambiente circostante, ha assunto un tono epico quando la solenne preghiera del «Milite prima della battaglia» si è levata, quasi misticamente, dai petti dei Legionari preludendo al passo romano di parata. Compatto, ostinato, inesorabile, il passo romano delle Legioni in marcia, giungendo attraverso la Radio ai lontani, sembrava martellare e ribadire una volontà di ferro. La rassegna marziale, stupenda dimostrazione di forza disciplinata, ha meritato l'alto compiacimento del Duce.

Le cronache della visita alla Fiat e della parata militare in Piazza Castello sono state fatte anche queste direttamente, e con molta efficacia descrittiva, dal camerata Franco Cremonesi.

Tutta Torino è accorsa in Piazza Castello la sera del terzo giorno per partecipare con tutto il suo entusiasmo alla spettacolosa fiaccolata di saluto al Duce. La Radio ha seguito ed illustrato con l'immediatezza del commento parlato e con l'eco delle festose acclamazioni la serata memoranda che ha dato occasione al popolo torinese di nuovamente esprimere al Fondatore dell'Impero la sua incrollabile fede e la sua commossa riconoscenza.

Questi sentimenti dei torinesi sono stati riconfermati nella spontaneità del commiato che l'Elar ha riferito. Commiato fatto di stringente nostalgia, animato dal desiderio di un prossimo ritorno. «Ritorna presto» dicevano le scritte e dicevano i cori. Ed il Duce con la luce del suo sguardo commosso pareva promettere l'esaudimento di questo voto di tutta una città che ha saputo rendersi degna di essere chiamata da Lui «operosa e fedele».

Dal momento in cui il treno presidenziale è giunto alla stazione di Porta Nuova, oltre le cronache parlate, di cui è stato principale ed efficacissimo estensore lo squadrista Franco Cremonesi, il «Giornale radio» ha funzionato quasi ininterrottamente, diffondendo i notiziari redatti dal camerata Antonio Piccone Stella con felicissimo senso di colore, con riferimenti storici che oltre ad inquadrare nella vera cornice gli avvenimenti illustrati hanno anche servito a rievocare, a rinfrescare ricordi che non vanno lasciati cadere in oblio perché sono glorie del Piemonte e glorie d'Italia. Anche in questa occasione il «Giornale Radio» ha dato piena dimostrazione della precisione e della tempestività di propri servizi.



Il passo romano, scandito dalle Legioni in marcia, ribadisce in Piazza Castello, un'inflessibile volontà di vittoria.

VIGORE E VALORE DELLA RAZZA

La potenza demografica è la potenza militare di un Paese. Su questo tema Amilcare Rossi, presidente dell'Associazione Nazionale dei Combattenti, su invito del Presidente dell'Unione delle Famiglie Numerose, ha tenuto alla radio un'interessantissima conversazione che pubblichiamo in parte.

E' di pochi giorni fa un comunicato del Ministero francese del Lavoro che segnala, alla attenzione e alla meditazione più severa di chi sappia leggerli, delle cifre impressionantissime in materia: nei primi nove mesi del 1938 sono stati celebrati circa 2650 matrimoni in meno che nel corrispondente periodo del 1937. La diminuzione della natalità continua: circa 4400 nascite in meno nei primi nove mesi del 1938 che nello stesso periodo del 1937. Per contro il numero dei decessi è aumentato di quasi 23.000 da un anno all'altro per i primi tre trimestri.

Non siamo in Italia agli estremi raggiunti da questo o da altri paesi, dove il fenomeno è di una tale gravità che sembra recalcitrare ad ogni rimedio, poiché soccorre in questo campo la massima enunciata dal Grande Sanitario di tutte le piaghe della Nazione che le leggi per la società sono come le medicine per il corpo umano, il cui giovamento è in rapporto allo stato di avanzamento del male; da noi, infatti, v'è ancora una certa, se pure non pienamente soddisfacente, eccedenza delle nascite sulle morti, tale, che basta tuttavia a testimoniare della nostra persistente giovinezza di popolo.

E' per questo che ci gioverà enormemente il ritorno, sostenuto e incoraggiato dalla politica del Regime, alle sane, casalinghe, quasi patriarcali abitudini, tutte proprie alla nostra gente, abitudini, che, a incominciare dalla indifferenza ai richiami della città e dall'amore per la vita rurale, vanno fino allo scrupoloso e severo rispetto, nel senso religioso e morale, degli indeclinabili impegni insiti nel matrimonio, dinanzi alla società e dinanzi a Dio irrinunciabile giuramento di supremo valore.

Dobbiamo tenere presente, come un monito che incombe su tutti e su ciascuno, che siamo troppo lontani dal 38 nati vivi su mille del quinquennio 1881-1885, che fu del più alto tasso di natalità, e che, nonostante le numerose misure adottate dal Regime sia nel senso negativo, come repressione delle evasioni al fondamentale tra i doveri sociali, sia nel senso positivo, come stimolo a favorire l'incremento demografico della Nazione, non sono rilevanti i progressi raggiunti dall'anno in cui fu impostato «il problema dei problemi» alla storica riunione del Gran Consiglio del 3 marzo anno XV, in cui fu segnato un nuovo orientamento alla politica demografica.

La preferenza nei lavori e negli impieghi ai padri di numerosa prole; il salario familiare; il complesso delle provvidenze intese ad assicurare stabilmente la vita delle famiglie numerose; i prestiti per matrimoni e le assicurazioni dotariali; la costituzione di una associazione nazionale fra le famiglie numerose; la costituzione di un organo centrale di controllo e di propulsione della politica del Regime nel settore demografico: sono tutte disposizioni volte a riconoscere il carattere squisitamente etico della necessità e della volontà di assicurare, colla discendenza, la continuità sociale del soggetto umano e la profonda e sublime poesia del matrimonio fecondo.

Ben limitate sono, in questo delicato e intimissimo campo, le possibilità riservate alle sanzioni dei pubblici poteri, ed è per questo che con sano realismo l'organo massimo di propulsione del processo rivoluzionario del Fascismo ha cercato piuttosto un sistema coerente di istituti e di indirizzi atto a suscitare e onorare il santo orgoglio del matrimonio, della continuazione della vita e di una numerosa e sana figliolaria.

«Per contare qualche cosa — ammoniva il Duce or sono dodici anni — l'Italia deve affacciarsi sulla soglia della seconda metà di questo secolo con una popolazione non inferiore ai sessanta milioni di abitanti».

Allora l'Italia Fascista, auspice il Duce, aveva soltanto come obiettivo l'impero che oggi è una esaltante realtà e poteva quindi ritenersi che a questo obiettivo dovesse corrispondere il «contare qualche cosa»; nondimeno, il monito conserva ancora oggi tutto il valore di allora e tutta la efficacia di allora.

Nella storia dei popoli non sono le realtà attuali che hanno la importanza maggiore, ma quelle potenziali.

Se l'Impero è, a conservarlo occorrono volontà, energia, potenza maggiori di quante non ne siano occorse per conquistarlo, ed è qui che torna ancora a proposito la intima, profonda affinità tra i compiti, essenzialmente etici, dell'Unione, e i compiti dell'Associazione Combattenti.

Compiti etici gli uni e gli altri, ma di natura guerriera, così come ognuna fondamentalmente etica è la coscienza e l'azione del combattente.

AMILCARE ROSSI.



Dall'alto del podio, simile a prora di nave, il Fondatore dell'Impero porge ai camerati operai il suo saluto e il suo elogio.



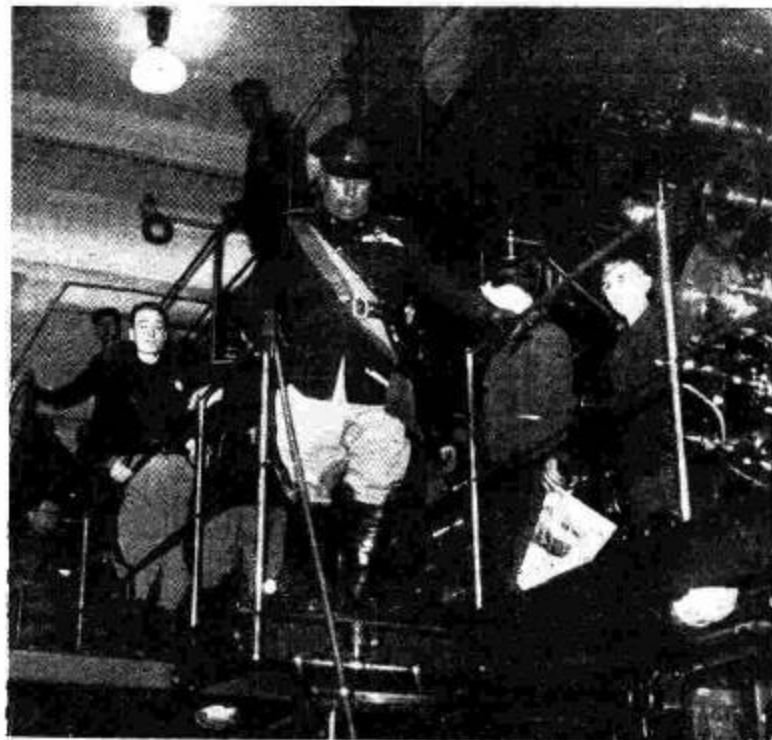
Schierati in armi sotto le Alpi inviolabili i soldati d'Italia cantano al Duce l'inno della Guardia alla frontiera.



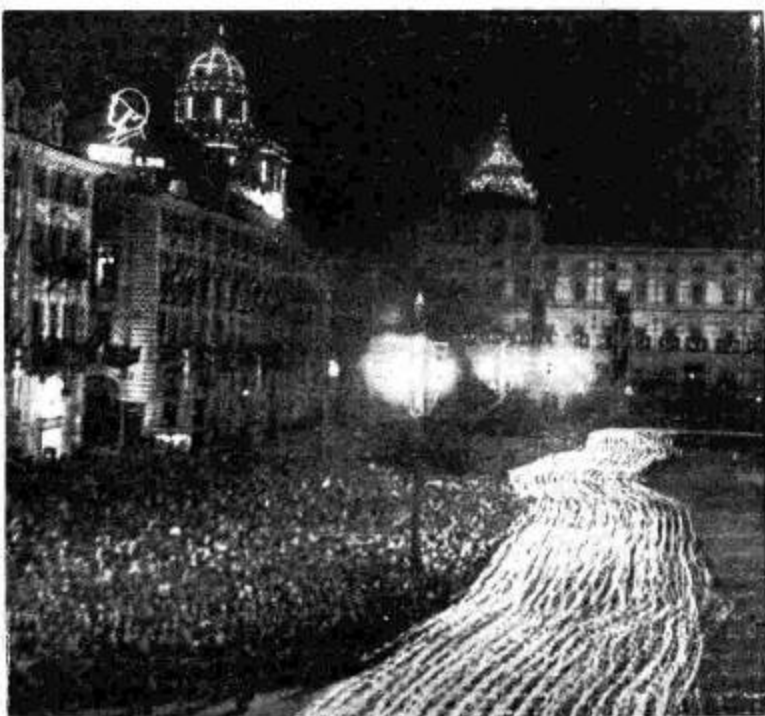
Il Duce passa in rassegna i cinquantamila operai della Fiat, radunati davanti alla nuova immensa officina di Mirafiori che è una delle più vaste del mondo.



Nei loro pittoreschi costumi tradizionali le fiere donne di Bardonecchia, madri e spose di alpini, salutano il Duce che si reca alla frontiera.



Il Duce, con l'appassionata perizia tecnica del provetto giornalista, esamina minutamente la colossale rotativa a colori della «Gazzetta del Popolo».



Come un fiume di fuoco, la fiaccolata di Torino fascista scorre per Piazza Castello e sfocia davanti al Palazzo del Governo per sollevarsi, in un'ondata ardente, verso il Duce.

UNA SINTESI LIRICA DELLA STORIA DI ROMA

Conversazione di LUCIO D'AMBRA, Accademico d'Italia

I Poema di Roma di Luigi Orsini detto alla radio, la sera del 21 aprile, dalla voce d'uno dei più chiari maestri della dizione italiana, Mario Poesini (che D'Annunzio prediligeva quale prestigioso esecutore delle sue grandi musiche verbali), è dedicato — e non poteva essere altrimenti — a Benito Mussolini restauratore dell'Impero romano. Difatti l'opera si propone di riassumere in tre sintesi liriche i periodi storici essenziali in cui l'idea imperiale si sviluppò sino alla realtà di oggi: prima sintesi, Roma Cesare, quando l'idea, sorta con Romolo e ampliata con Scipione, si attuò con Cesare e si affermò in Augusto; seconda sintesi, Roma cristiana, quando, con la nuova religione, l'idea si spiritualizzò e si fece universale ed eterna; terza sintesi, ed ultima, Roma Littoria, quando con la rivoluzione fascista e la ristabilita autorità dello Stato, l'idea raggiunse — entità politica e religiosa, Dio e Nazione — il compimento perfetto. Fusione politica e religiosa che è l'anima profonda del Poema orsiniano ispirato da parole di Benito Mussolini allorché il Duce, in un memorabile discorso, affermò impossibile « dimenticare che a Roma, su questo breve spazio di suolo, si è realizzato uno dei miracoli religiosi della storia per cui un'idea, che avrebbe dovuto distruggere la grande forza di Roma, fu da Roma assimilata e convertita in dottrina della sua grandezza ».

La Luce apre il canto romano di Luigi Orsini. E' il canto della gloria di Roma tornata dalle pietre del passato ai vivi cuori degli uomini, dei nuovi Romani, costruttori di un altro destino imperiale: ed è, in pari tempo, il saluto al Duce dicendo a Roma:

*Per Lui solo, oggi ritorno
maestra a tutte le genti,
per Lui solo, le antiche sementi
rifecondano i tuoi giorni...*

Così il Poema di Roma parte da Romolo e giunge al Duce. Nei grandi canti di « Caesar », son dapprima le ore mitiche e romulee: la Lupa, il solco quadrato, le strade per le marce future. Poi, con Scipione, son le grandi conquiste delle legioni: Iberia, Cirta, Zama. Ed ecco Cesare: l'uomo, gli eventi, l'idea.

*O toga (squamata dal tradimento),
ch'egli si trasse su gli occhi per non vedere...
O Cesare, tutto passava con te, ma l'idea,
fuoco dell'anima tua, ancora folgora il mondo.*

Riviviti più tardi, trascorsi i millenni, il perfetto eroe dal genio impetuoso, placato e d'omo nella legge dell'ordine « onde i suoi sensi d'uomo dall'universo attinsero la divina misura ». Poi, dopo Cesare, è l'intermezzo fra tempo e tempo: Roma vittoriosa, terra suprema, gloriosa e sereno mondo d'Augusto, quando « il candido Virgilio tuffò la spada d'Enea nella rugiada dei campi », quando « il soico scavato da Dio fiori con i grappoli d'oro », quando i popoli « tornano all'ara della Pace », quando per le vie del mondo, messaggero di civiltà romana, è il passo guerriero delle legioni.

Ed è Cristo (la prima luce), il sacrificio dei martiri, l'incendio, le catacombe, il Circo. La luce è rivelata, Christus imitatur da Roma, e Roma, oltre il Lazio, sarà il mondo intero.

Siamo al secondo intermezzo, alla seconda pace di Roma: Costantino ha sentito il grande palpito umano e Roma rende universale « pel nome di Cristo Romano ».

E siamo al terzo canto: Duz, al rinnovato Impero di Roma, dalla vigilia ardente nella passione di Piume, alla marcia d'ottobre, al sogno degli eroi che si compie. I poeti hanno cantato: Verdi, Carducci, D'Annunzio. Ora è il giorno dell'Uomo nuovo: Il Popolo d'Italia, Corridoni, la guerra, le ferite, « Piazza San Sepolcro, nome di morte e di resurrezione ».

Cadono « i belli adolescenti ». Ma resta di loro nell'aria l'esempio in un grido: « Presente! ». Nell'autunno dorato scattano le legioni. La giovinezza d'Italia « sventaglia il suo riso di primavera ». E il poeta canta: « Duce, da Te comincia il nuovo tempo ». E' l'ordine, sono la gerarchia, il lavoro, il grano, le paludi risanate in terra feconda allorché « sorgono paesi rossi al centro di strade verdi, raggiare d'astri terreni ». E ancora sorgono « le città dell'ala e dell'onda ancorate ai porti di smeraldo ». Poi è la guerra, l'agguato. Nel nostro paese, « dai monti ai piani scendeva — il bianco

torrente — che aveva il colore dell'alba ». L'ansia della conquista « dava all'aghi spiriti ». Ma si congiura, sul Lamano, « contro la Madre del mondo » e « cinquantadue spade eran puntate contro il suo santissimo petto ».

*Oro? Ne piove dalle dita
dai polsi dai colli dai petti.
Argento? Ne scese dai trofei,
dalle mense, dagli altari.
Ferro? Ne balzò dai ripostigli
sotto ogni specie di rovine.*

Contro i farisei della pace che trafficavano armi e proiettili noi

*affilavamo pugnali ed atrati
a colpi di gioia e di maglio.*

E sono i prodigi dell'autarchia: l'acqua diventa forza, la legna moto, le fibre tessuto, il latte fiocco di lana,

*L'anima del popolo fiore,
e tutta l'Italia ha vent'anni.*

E qui il Poema di Luigi Orsini prende le sue ali più alte e più belle per narrare, in scori lirici di singolare potenza, la guerra imperiale:

*Aquile buone di acciaio,
ogni giorno pettoli
scorticavano il vostro cammino.
Il pane vi pioveva dal sole
con le lettere dell'amore lontano.*

Poesia nuova, poesia d'oggi, poesia viva, senza retorica vieta, ma senza vuoti arcaismi. E questo poeta d'alta dottrina metrica, fatta sui grandi classici, non esita, dove più incalza la guerra, a prendere anche al futurismo colori, velocità, intensità.

Ed è il canto supremo della vittoria sui « sette colli fatali », dopo che noi « riconoscemmo in un volto il Volto della nostra gente », quando il poeta inneggia alla stirpe, « voce misteriosa che sale in noi dagli abissi degli evi », « voce dei grandi morti nostri », « succhio di nostra rude scorza, irresistibile forza » che « per il mondo da secoli e secoli — ci spingeva alla ventura ».

E perché giunga a tutte le genti la gloria delle spade di Roma

*lo grideremo per tutte le strade,
io frombolieremo su tutti i venti,
o Roma, nostra pia genitrice;
o Spirito, nostra grandezza.*

Mirabile canto che muove dai placidi e solenni ritmi dei grandi metri latini per giungere alle più vive e sapienti modernità del verso libero. Così la poesia d'Italia va dall'eredità augusta al tempo nuovo, così germogli di poesia futura s'innestano sopra la tradizione.

E ancora — tutti e sempre nel maschio e romano accento — il saluto ad Arnaldo « nostro gentile Spirito fraterno », amico degli alberi, « polline di bontà »; o i balilla, « cuccioli della Lupa », i quali « sentono ancora l'asprigno — del latte che nutri i Gemelli »; o ancora Arnaldo Mussolini « poeta del pane », che ognuno respira e vive « nella parte migliore di sé »; o i Cinquecento di Dogali e Galliano — e Molledo, io aggiungo — a Macallè; e le quattro brigate dell'Olocausto di artiglieri di Sicilia, granatieri di Sardegna, quando

*... sui tre colli fatali
della nostra crocifissione,
stagliati nei diamanti dell'alba,
impallidiva la Croce del Sud
col suoi quattro chiodi d'oro
confitti nella passione del cielo
su la passione della terra...*

O, ultimo, il canto dell'« adunata » quando le sirene ulularono a lungo e « si spalancò la vetrata sul mondo »... (Tre squilli imposero silenzio). — « Caddero le grandi parole... — E su le folle passò — il cielo con le sue tempeste, — i suoi lampi, il suo sole... ».

Storia di ieri, già canto d'oggi, trasfigurazione già compiuta dell'attuale in eterno. A tanta potenza di sintesi lirica si leva, in ogni pagina delle sue duecentocinquanta, questo Poema di Roma di Luigi Orsini che, col Poema di Mussolini cantato da Corrado Govoni, è oggi quanto le più musicali voci della poesia nuova che non balbetta hanno saputo già dare, musica del tempo nostro, alla storia nuova di Roma e del suo nuovissimo e antichissimo eroe, cioè dell'Uomo che — « oltre gli abissi del tempo » — ha fissato gli occhi di Cesare.

FINESTRE

Certe case moderne tendono addirittura ad essere senza finestre. Ne ho viste alcune dove le finestre si aprivano soltanto verso il giardino. Questo, dicono, dà maggiore intimità. Errore! Una casa, che non abbia uno spiraglio sul mondo, è per davvero una prigione. Come si può vivere, senza discorrere, sia pure da lontano, con le figure che popolano l'universo? Io credo che una casa senza finestre è come un sordo. Si chiude in se medesima e si crea un mondo senza correnti d'aria, conservato sotto il coperchio del silenzio.

C'è modo e modo di stare alla finestra. La signora Carlotto sta alla finestra dell'ultimo piano, sul quadrivio più popolato della città. Dal suo osservatorio si vedono tre lunghissime strade, allungate da lucide rotaie. I passanti vi appaiono, come un film, dall'alto in basso: dalla testa ai piedi. I tram rivelano i loro curiosi soffitti e la lunga pertica che li aggancia ai fili. Un capovolgimento di punti di vista, che dà una valutazione più precisa della piccolezza, della volubilità, della accidentalità degli uomini e delle loro vicende. Ad altre finestre è un'altra cosa. Ci sono finestre di provincia, dove nella penombra della camera, con le persiane socchiuse, c'è sempre qualcuno che spia nella contrada. E ci sono finestre isolate, dove uno, guardando i passanti, dai loro atteggiamenti, dal modo di vestire, di muoversi, deduce il senso di una città e di una razza.

Una delle più straordinarie finestre, che mai siano state create dopo quelle delle prigioni, è la finestra della scuola. Il tramite fra il chiuso e l'aperto. Traverso questa finestra una parte degli scolari vede la spaccatura fra i due muri per dove si entra in giardino, e un ciuffo verde di rami che pare nascere dal muro. Tutti poi vedono un lembo di cielo, con le nuvole che passano. Alcuni pochissimi godono la vista più elettrizzante: quella dell'orologio. Un grande orologio rotondo e dominatore, che compie la funzione scolastica di distribuire ansie, gioie, inquietudini, affanni. Attraverso la finestra si vedono procedere i quarti con un moto che diventa sempre più cordiale. Più ci si avvicina all'ora della fine, e più la finestra e l'orologio diventano cose importanti, finché all'ultimo, l'orologio manda il bidello suo ambasciatore a dare una leggera toccatina alla porta, che pare fremere tutta, fra un interminabile squillare di campanelli osannanti. Allora la finestra, di botto, per sé più incanto.

Ci sono anche le finestre sul lago, che sono diverse dalle finestre sul mare. La finestra sul mare è perennemente una partecipazione con l'infinito. Quando passa un relitto lo si insegue con vaghe fantasie. Si sentono parole da non si sa dove, che prendono un suono curioso e sembrano brividi. La finestra sul lago è raccolta, intima, incoraciata. Si guarda un bel panorama: l'isola posata con garbo sull'acqua; il battello, che si accosta cauto al pontile, scivolando a motori spenti, seguendo la manovra chiaramente indicata col megafono dal capitano. Pare di essere vicini a ogni cosa. Si dondola sulla barchetta. Si sentono le scosse della carrozzella, che passa sulla strada. Soltanto a sera, le cose si fanno più importanti. Il lago e il cielo prendono aspetti arcani. Gli alberghi, di qua e di là dalle rive, si accendono di splendori e le campane cominciano a fare misteriose confidenze.

Anche quello che appare guardando i paesi dal finestrino dei treni può essere un utile ammaestramento. In un luogo si vedono canali stretti e scuri, tra file altissime di pioppi, che danno alla regione un carattere primordiale; in un altro par di presentare il mare e la sua luce diffusa; in un terzo morbide e ondulate colline riconducono a pensieri più idilliaci e casalinghi...

Ma appena ci si avvicina ai grandi aggregati umani e si vedono nei sobborghi i primi tram di sbieco nelle strade deserte, i cartelli pubblicitari, le mille finestre illuminate all'alba, le finestre delle officine, l'eterno fiume degli uomini con la loro razza, la loro storia, i loro bisogni, che son sempre i medesimi, allora è un'altra cosa. Allora il finestrino del treno comincia a dire che anche i viaggi non danno senso che di moto e di vanità, e che forse, dopo quello della partenza, il miglior momento è quello del ritorno...

ENZO FERRIERI

LA TRAGEDIA ROMANA E SENECA

OTTAVA LEZIONE DELLA «STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO»
DI SILVIO D'AMICO RIDOTTA DA GIULIO PACUVIO

ANANDO dalla Repubblica verso l'Impero, cresce in Roma l'amore per il teatro. Cicerone, che difende il teatro latino dall'accusa di inferiorità a quello greco, e alla grande triade di Eschilo, Sofocle e Euripide contrappone la triade latina di Ennio, Pacuvio e Accio, testimonia che, dall'ultimo secolo della Repubblica in poi, il pubblico romano, già più ingentilito ed evoluto, prendeva diletto non solo alla commedia, ma anche alla tragedia.

Come già si è detto, poco ci resta (se non incerte notizie e brevi frammenti) di molti dei maggiori poeti latini. Di Lucio Accio, che sembra doversi ritenere il massimo tragico romano, si sa che nacque da un liberto della colonia di Pesaro nel 170 avanti Cristo e che scrisse una quarantina di tragedie, delle quali giunsero a noi soltanto 700 versi. Quasi tutte di argomento greco, e due sole romane, furono celebrate per la loro magniloquenza, non certamente gonfia, ma pacata ed essenziale. E di altri due poeti tragici romani sappiamo soltanto il nome: Caio Tizio e Giulio Cesare Strabone, rivale di Accio; e sappiamo che Accio, il quale aveva una grande opinione di sé, guardava dall'alto al basso Strabone e nemmeno s'alzava quando questi interveniva alla «corporazione dei poeti».

Ma intanto Roma s'è andata sviluppando e un poco cantica è diventata la sua vita di capitale dell'Impero: accanto a una classe raffinata e intellettuale s'agita tutto un vasto mondo di popolino, di soldati e di avventurieri, di parassiti e di sfaccendati, di donne e di cortigiane. Popolo che ama il teatro, ma che più dell'opera letteraria chiede lo spettacolo; e il teatro si piega al gusto di questo pubblico vario, andando così fatalmente incontro alla sua decadenza.

Generi largamente popolari, che vanno sempre più diffondendosi in questo periodo, sono le *Atellane*, le farse con maschere, prima improvvisate e poi scritte. Famosi autori di Atellane furono Novio e Pomponio, che trovava i suoi argomenti nella vita quotidiana del popolo minuto e scrisse anche alcune farse di soggetto mitologico. Il genere popolare, sboccato e scurrile, si prestò, specie ai tempi di Nerone e di Caligola, alla satira politica, talvolta però scontata, anche con la morte, dai suoi autori.

Anche il Mimo continuò la sua vita fortunata; e per questo genere ci restano i nomi di alcuni autori, come il liberto Publio Siro o il cavaliere Decimo Laberio. Si narra che una volta Caio Giulio Cesare, irritato per alcune punzecchiature satiriche di Laberio, lo obbligò a entrare in gara con Siro, non solo come autore, ma anche come attore, cosa che offendeva profondamente la dignità di cavaliere che Laberio aveva. Laberio rappresentò un mimo in cui nel prologo espose tutto il suo dignitoso dolore; ma non tralasciò anche di punzecchiare ancora con qualche battuta il potente Cesare. Ma infine Cesare proclamò Siro vincitore della gara e, togliendosi il proprio anello di cavaliere, lo mise in dito a Laberio, ripristinandolo così nella dignità perduta salendo sulla scena.

Presto nel Mimo ciò che finì per sopravvivere fu la valentia o l'avvenenza dell'attore, specie quando furono ammesse a recitare le donne. E fu così che a poco a poco all'originario Mimo si sostituì il *Pantomimo*, dove la parola scompare e sull'accompagnamento musicale, d'orchestra o corale, l'attore svolge tutta l'azione con i soli gesti.

L'eccellenza raggiunta da alcuni mimi in questo genere d'arte fu grande e grande fu l'ammirazione o addirittura il fanatismo del pubblico per i suoi mimi favoriti, né più né meno di certi fanatismi suscitati oggi dai «divi» del cinema. La mima Dionisia guadagnava 50.000 scudi all'anno; una tale Citeride girava per le vie di Roma, con il suo Marc'Antonio, su un carro tirato addirittura da due leoni; e altri mimi furono favoriti di imperatori. Anzi Caligola prima, Nerone poi, sfidarono l'insudito scandalo, per esibirsi sulla scena come mimi e cantori; sembra con non molta soddisfazione del pubblico, specie per la eccessiva lunghezza delle esibizioni di Nerone. Ma gli applausi non gli dovettero mancare lo stesso se, quando recitava, v'era in teatro una *claque* di nientemeno cinquemila persone.

In tal modo, dunque, nel teatro romano hanno il sopravvento le forme più esteriormente spettacolari; si continuarono sì a rappresentare vecchie tragedie e commedie greche e latine, e se ne scrissero ancora imitando quei modelli. Si ricordano un *Edipo* scritto da Giulio Cesare giovane, una *Medea* di Ovidio, un *Tieste* di Vario Rufo e le commedie *trabate* di Caio Melisso; ma poi la tragedia divenne più che altro pretesto a spettacolose coreografie, che potessero rivaleggiare con gli spettacoli del circo.

Il primo teatro romano stabile fu costruito in Roma con grande magnificenza da Pompeo nel 55 avanti Cristo. Altri due celebri furono il teatro di Marcello e quello di Balbo; teatri tutti ripresi dai modelli greci ma con alcune fondamentali differenze. Nel teatro romano la cavea non occupa più due terzi di cerchio, lasciando un terzo solo alla scena, ma è divisa invece a metà esatta con il palcoscenico, che diviene così vastissimo. L'orchestra non è più occupata dal coro, che la tragedia romana ha abolito, ma dagli stalli per i senatori; ed infine la cavea, chiusa da un grande velario per proteggere gli spettatori dal sole e dalla pioggia, si trasforma in vero e proprio teatro chiuso. Gli spettacoli venivano allestiti con grande lusso di messa in scena, con fastose coreografie e con complessi meccanismi, che tendevano a dare sempre più precisa l'illusione della verità. E di tutto questo si incantavano gli occhi del popolo romano, che segnava con le sue preferenze spettacolari un fenomeno di decadenza della poesia, che si ripeterà poi nel teatro italiano del Sei e Settecento.

Non c'è quindi da meravigliarsi se anche allora un autore, che era un filosofo e un poeta, volendo ritornare all'antica tragedia, rinunciò a vederla così rappresentata e si accontentò di opere destinate soltanto alla lettura. Questo autore fu Lucio Anneo Seneca, nato a Cordova nel 4 avanti Cristo e morto nel 65 dopo Cristo, filosofo stoico di un illuminato eclettismo, maestro ed educatore di Nerone. Vissuto nel tempo di corruzione, portò sempre in sé il contrasto fra la morale che professava e la vita che effettivamente condusse. Il suo spirito nobile e austero, quasi rivolto a una cristiana pietà, ebbe un deciso influsso sulla giovinezza di Nerone; ma di natura incerta e dubbiosa venne poi piegato ai voleri del tiranno. Ma pure in mezzo alla dissolutezza molle e fastosa della corte neroniana egli portò una sua inquieta aspirazione di un mondo migliore, una malinconica contemplazione del tristo presente e una speranza nell'oltretomba; rinunciò infine alla vita di fasto, per ritirarsi in solitudine alle meditazioni predilette, che produssero le sue opere di filosofia e di scienza; e con serena fermezza da stoico, quando venne condannato a morte, salutò gli amici e la vita, e in compagnia della fida moglie, si sciolse le vene.

Neve sono le tragedie di Seneca, scritte, come si disse, non per il teatro, ma per la lettura o tutt'al più la declamazione; esse sono costruite secondo i precetti della scuola e si rifanno evidentemente ai modelli euripidei, con una forma più oratoria, che raramente comporta il dialogo e s'effonde piuttosto in soliloqui e tirate.

Messo a confronto con i greci, Seneca parve, più che poeta drammatico, un letterato colto e moralizzante; e in effetti in lui è sovente l'analisi di passioni astratte o la disputa dei sentimenti, piuttosto che palpiti di vera passione o personaggi vivi. Ma ciò non toglie che Seneca sia un vero poeta e non significa che le sue opere manchino del tutto di efficacia drammatica. Il suo *Ippolito*, che si colloca fra la tragedia omonima di Euripide e tutte le *Pedre* posteriori, da Racine a D'Annunzio a Unamuno, ha tratti di intensa poesia tragica. Di recente la *Medea* di Seneca, portata sulle scene, rivelò insospettiti effetti teatrali, specie in quel finale, che voi stasera ascolterete, e che è tutto vibrante di alta drammaticità.

Non basta insomma dire che Seneca è un grande poeta; bisogna anche ricordare che nella storia del teatro egli occupa un posto importante, anche se l'opera sua non fu scritta per la scena; ma con Euripide egli è tuttavia uno dei due tragici antichi più studiati ed ammirati, specie nei secoli XVI e XVII, nei quali venne tenuto a maestro e a modello,

Ma nel teatro romano dell'epoca Seneca rappresenta tuttavia un'eccezione, che non ha immediate rispondenze. Nella lenta, ma progressiva decadenza dell'Impero, il teatro segue sempre più, tra fasto e lascivia, la corruzione dei costumi; e all'oscenità vi s'accompagna, importato dal circo, il gusto del sangue e delle torture. Narra Marziale che in una rappresentazione di un *Mazio Scaeva* fu veramente bruciata la mano di un condannato sostituito al momento all'attore, e Tertulliano ricorda un *Ercole furente*, in cui un altro fu addirittura arso vivo.

Così quell'unione fra teatro greco e teatro latino, che i poeti avevano perseguito, e, in certo senso, realizzato, è compiuta in tutt'altro modo, quando le scene di Roma e di Bisanzio, d'Oriente e d'Occidente, paiono abbandonate alla stessa orgia; e Teodora, la mima bellissima e senza pudori, sale sposa al seggio imperiale di Giustiniano, accanto al legislatore del mondo. Ed è naturale che contro teatro e circo, ormai accomunati a soddisfare bassi istinti, insorgano con parole di estrema violenza i portatori del Messaggio cristiano.

Tutti i Padri della Chiesa insorgono contro il teatro, sia per ovvie ragioni di morale, sia anche per ragioni più propriamente religiose, in quanto il teatro ancora si rifà alle favole mitologiche del Paganesimo tuttora vivente. Ci vorranno molti secoli ancora perché quelle favole, vuotate d'ogni contenuto reale e ridotte a innocui motivi allegorici, possano addirittura servire all'arte cristiana e al cattolico poema di Dante.

Ma nei primi secoli del Cristianesimo il teatro continua a vivere nella sua corruzione: e S. Leone Magno domanda con indignazione alle folle: «Ma da chi dunque aspettate la salute eterna, dai giuochi circensi, o dalla cura dei sacerdoti?». E fra gli altri Lattanzio dice: «La voluttà entra nell'animo attraverso gli occhi dello spettatore». E l'intransigente Tertulliano — così intransigente da essere finito, come ognuno sa, nell'eresia — scrive un vemente trattato *De spectaculis* in cui sostiene che l'origine del teatro è nei culti idolatri; che suoi soggetti sono la passione e il delitto; che non è possibile assistere ad uno spettacolo senza comunicare con la immorale vicenda che vi si rappresenta, e quindi senza peccare; e che il teatro è l'arte di tutte le turpitudini.

Ed è nella coscienza di questi cristiani l'idea che la professione dell'attore sia immorale nella sua stessa natura: in quanto che l'attore cede in qualche modo la sua personalità ai demoni. E' la finzione, la rinuncia a sé stesso, la pubblica esposizione del proprio corpo battezzato e la cessione della propria anima, redenta dal sangue di Cristo, alle frenesie delle passioni, che al cristiano fa apparire l'attore come una specie di ossesso.

Senonché questa che sembra ripugnanza a tutto il teatro, è in realtà ripugnanza a un teatro. E quando l'attore offrirà sé stesso agli spiriti di una arte cristiana e non rappresenterà più numi lascivi ed eroi corrotti, ma angeli e santi, apostoli e fedeli, la stessa Maria e lo stesso Cristo, egli non sarà più indemoniato, e la sua funzione ridiverrà sacerdotale.

E' così che il teatro, decomposto e disfatto, rinasce.

E' così che tra le rovine del primo Medioevo sboccia e s'afferma nel mondo rinnovato il teatro nuovo, il grande teatro cristiano.

Alla conversazione sulla tragedia romana e Seneca hanno fatto seguito alcuni brani della *Medea*, una delle più significative tragedie del grande filosofo stoico, nella espressiva, aderente, efficace traduzione di Giovanni Lattanzi.

GIULIO PACUVIO.

Dalla *Storia del Teatro drammatico*, di Silvio d'Amico, 4 volumi - Editore Rizzoli, Milano.

Radiocorriere

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI . . . L. 27
PER GLI ALTRI L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRALE

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI . . . L. 15
PER GLI ALTRI L. 18

L'Eiar alla Rassegna «Torino e l'Autarchia»

Nel pomeriggio di domenica 14 maggio il Duce ha inaugurato al Valentino la grande Rassegna «Torino e l'Autarchia», rassegna realizzata dal Federale di Torino grand'uff. Piero Guzzetti, con la cooperazione dell'ingegner Augusto Cavallari Murat e dell'architetto Sol-Sas, e che costituisce la documentazione dell'imponente contributo di Torino alla emancipazione economica del Paese dallo straniero.

Alla grande Rassegna torinese l'Eiar è presente nella Sala della Propaganda con una Mostra propria allestita in collaborazione con l'Ente Radio Rurale e con i Giornali torinesi, e con la documentazione della sua attività

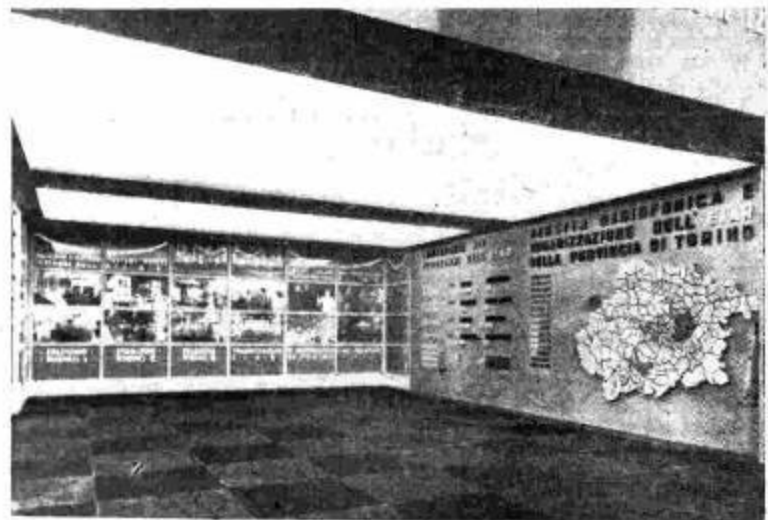


La Mostra dell'Eiar nella sala dedicata alla Radio e ai Giornali.

artistica nella sala riservata al Sindacato degli Industriali dello Spettacolo presieduto dal consigliere nazionale Chiodelli direttore generale dell'Ente Radiofonico.

La Mostra che l'Eiar ha allestito nella Sala della Propaganda occupa il lato destro della grande sala. Tre giganteschi microfoni simboleggiano le tre Stazioni trasmettenti torinesi. Sopra i microfoni campeggia una grande scritta: Eiar-Radio — Torino-Autarchia.

Su tutta la parete è disegnato un grande emisfero dominato dalla frase con cui il Duce ha iniziato il memorando discorso del 5 maggio all'adunata



La Mostra dell'Eiar nella sala del Sindacato degli Industriali dello Spettacolo.

generale del popolo italiano: «Camice Nere della Rivoluzione! Uomini e donne di tutta Italia! Italiani, amici dell'Italia al di là dei monti e al di là dei mari: ascoltate!»

Sotto tale scritta sono presentati i diversi gruppi di ascoltatori: rurali, operai, soldati, marinai, ecc. Sul piedestallo dei microfoni si accendono ad intermittenza delle scritte indicanti il numero delle trasmissioni effettuate dall'Eiar relative ad argomenti autarchici: battaglia del grano, patrimonio litico, applicazioni meccaniche, industrie alimentari, combustibili e carburanti, moda italiana, industrie chimiche, lotta contro gli sprechi, industrie elettriche, propaganda per l'uva, tessuti nazionali, minerali italiani.

Caratteristica della Mostra è lo straordinario gioco di luci che colpisce i visitatori. La parte centrale della parete, di faccia a chi entra, ed il soffitto, sono coperti da tante sagome che simboleggiano la diffusione dell'idea autarchica ottenuta con la propaganda della Radio e dei Giornali.

La sala che comprende la Mostra del Sindacato degli Industriali dello Spettacolo della Provincia di Torino, è divisa in due parti: la prima è occupata dal Teatro e dal Cinematografo, la seconda dall'Eiar.



Il Duce nella sala della Radio e dei Giornali.

Nella grande parete di fondo della sala l'Eiar con quattordici diapositive luminose, due delle quali recano i progetti del nuovo Teatro torinese, l'Eiar presenta ai visitatori la sua imponente attività. Numerosi diagrammi documentano l'azione autarchica svolta dall'Ente nel 1938-XVII in confronto all'anno 1936-XIV. Al centro della sala una grande antenna simboleggia la potenza espansiva della Radio come nuovo mezzo di diffusione delle opere teatrali.

Per il Cinematografo sono esposte delle fotografie dello stabilimento torinese de «La Positiva» (ENIC), in cui si sviluppano e si stampano circa ventimila metri di pellicola italiana al giorno, e fotografie delle nuove sale cinematografiche torinesi costruite con materiale tutto italiano. Per il Teatro sono presentati i dati relativi al sabato teatrale e degli ingrandimenti fotografici dell'interno del Teatro Carignano e del Teatro della Moda. E' pure esposto il progetto del nuovo Teatro Regio del quale il Duce ha disposto siano iniziati i lavori. In un bassorilievo è rappresentata la Tragedia e la Commedia.

Con fotografie di attori, di cantanti e di maestri celebri e con la dimostrazione delle varie fasi dell'incisione di un disco, la Società Cetra presenta i risultati da essa conseguiti in senso autarchico.

Il Duce, dopo essersi soffermato nell'atrio adorno di scritte esortanti all'autarchia, ha iniziato la visita alla Mostra. Nella Sala della Mistica, nella quale la statua di un soldato dell'Esercito sardo e quella di un Fante di Mussolini riassumono la storia militare italiana, si è soffermato a lungo interessandosi di ogni particolare. Dalla Sala della Mistica è passato in quella della Propaganda; da questa alla Sala della Scienza e della Tecnica in cui i lavoratori dell'Università e del Politecnico documentano i risultati delle ricerche e degli studi per l'attuazione dell'Autarchia. I due saloni che la Fiat dedica alla tecnica del motore, la sala dove l'Eiar e i Giornali illustrano i risultati conseguiti con la propaganda autarchica e il padiglione della Lotta contro gli sprechi sono stati visitati dal Duce con soddisfatta attenzione.

Nella Sala del Sindacato Industriale dello Spettacolo il Duce ha voluto essere informato dal consigliere nazionale Chiodelli di ciascuna delle aziende dello spettacolo di Torino, e si è interessato particolarmente delle varie attività dell'Eiar.

Terminata la visita, dopo chiare parole di elogio, il Duce ha comunicato al Federale che, in riconoscimento dei risultati raggiunti con questa iniziativa, viene istituita a Torino la Mostra Biennale Nazionale dell'Autarchia che avrà luogo a partire dal 1941.



Il Duce all'Istituto Galileo Ferraris.

LA PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

PURICINELA GAVEVA UNA GATA

Commedia settecentesca in tre atti e quattro quadri di Arnaldo Boscolo con musiche originali di Raimondo Caruba (Domenica 21 maggio - Terzo Programma, ore 20,30).

Settecento Veneziano sul declinare della «Serenissima», di cui Arnaldo Boscolo è sottile e appassionato evocatore.

Puricinema gaveva una gata è il primo verso della filastrocca con la quale il burattinaio Niccolò Guaidi saluta il suo pubblico: Popolo sulla Riva degli Schiavoni, nobiltà nei dorati saloni prospicienti il Canal Grande e alle Corti d'Europa dove il vecchio famoso burattinaio è passato trionfando con il suo arguto umorismo e i suoi fantocci di legno e di stracci.

E il popolo, nobiltà e dignitari di Corte, con le proprie passioni e le proprie debolezze, legati da una umanissima vicenda, passano e si fondono armonicamente nei quattro quadri della Settecentesca composta con vivacità di senso coloristico, illeggiadrita da appropriate musiche di stile e osservata con profondità di studio storico e ambientale.

1769. Venezia è sconvolta dalla tempesta che viene di Francia e gli ultimi infollati sostenitori della decadente Repubblica si danno a perseguitare senza tregua i novatori. Fra quest'ultimi, fervente sostenitore delle massime di Rousseau e di Voltaire, è il pittore Jacopo Vardagna che viene esiliato da Venezia e strappato così alle braccia della fidanzata Cecilia Guaidi, nipote del burattinaio. E poiché questa, per interessamento dell'Inquisitore di Stato Michel Soranzo, cavalier servente della nobildonna Marina Venier, può diventare come artista lirica al Teatro Grimani, eludendo la sorveglianza dei birri della Serenissima, Jacopo rientra furtivamente a Venezia ed assiste al trionfo dell'amata. Ma la presenza di Jacopo non sfugge al Soranzo che lo fa arrestare, tutto preso com'è dalle grazie della giovane cantante, alla quale pone il dilemma: o cederli o rassegnarsi alla ineluttabile condanna del fidanzato. Cecilia si ribella con tutta la forza della sua onestà; ma Soranzo è irremovibile; e il processo iniziato contro Jacopo segue il suo corso.

Intanto la maldicenza sulla presunta relazione fra Cecilia e il potente Patrizio trova facile espansione nei salotti e nelle calli; e, complice un pettegoleto marchese di cicala, accende il cuore di gelosia nella nobildonna Marina che, in occasione della festa della «Regata», in cui riesce vincitore Zaneto, suo gondoliere privato e fratello di Cecilia, trova modo di offendere atrocemente la ragazza, fra lo sdegno del vecchio burattinaio che se la porta via abbandonando il palazzo dove aveva dato rappresentazione coi suoi burattini.

Ma il colpo è troppo forte per Cecilia che non vuole più saperne di facili trionfi sulle tavole dei palcoscenici. Per la salvezza del suo Jacopo, per il riconoscimento della propria libertà, fa un voto alla Madonna e ritorna tra le grate d'oro di quel Conservatorio annesso alla chiesa dei «Mendicanti» dove le sue virtù canore si sono rivelate un giorno nei canti liturgici. Ma ecco che improvvisamente Jacopo riappare, proscioltosi, ma con un angoscioso dubbio in cuore: a quale prezzo è stata ottenuta la sua liberazione? Torvo, accigliato, ansimante, egli vuole conoscere la verità, poiché il veleno delle male lingue non si è arrestato oltre le mura del carcere. E mentre Cecilia sale in «cantoria» e la sua voce meravigliosa sovrasta nella musica divina dello Stabat

Mater di Pergolesi, è il vecchio burattinaio che dà la spiegazione che Jacopo richiede. Fidando sulla buona memoria dell'imperatore Giuseppe Secondo, in quei giorni ospite della Serenissima, e al cui cospetto ebbe un tempo l'onore di agire coi suoi attori di legno, ha potuto ottenere da lui un'intercessione per la grazia di Jacopo di cui si rende garante chiamandolo alla Corte di Vienna quale restauratore presso la galleria Imperiale. E verso Vienna compiono l'esodo il vecchio Guaidi e i giovani fidanzati nella ricomparsa pace dei cuori.

Ma l'intima sostanza della vicenda è tutta racchiusa nella «licenza» che la suggella e che la musicalità di Albertina Bianchini sa intonare sugli sfondi del commento sinfonico di Raimondo Caruba.

*Puricinema gaveva una gata,
Cusi le nostre mame ne cantava
Tegnudone a cavolo sui zenoci,
Ninandone tra i brassi fin che i oci
a pian a pian dal sono ne cascava.*

LA DAMA BRUNA DEI SONETTI

Commedia in un atto di G. B. Shaw (Lunedì 22 maggio - Secondo Programma, ore 22,10).

Storia o no, questa *dama bruna* è la donna cantata da W. Shakespeare nei suoi sonetti amorosi, nei quali — somigliando lievemente all'Aretino — si compiace di lodarla con molte riserve: insistendo, per esempio, sul colore oscuro dei capelli che, a quell'epoca (ossia, sotto Elisabetta), non erano certo ritenuti una bellezza. Anzi, si usava dire che *bruna* fosse sinonimo di brutta. Nondimeno, a Shakespeare la *nigra sed formosa* donna piaceva.

Pregato di scrivere un atto per uno spettacolo a beneficio dei fondi per l'istituzione d'un Teatro Nazionale in memoria di Shakespeare, G. B. Shaw compose questa commedia che è il più divertente e bizzarro degli spettacoli. Quattro personaggi soli e tutto un mondo ricreato. Il grande Poeta, la *dama bruna*, la *regina vergine* Elisabetta e un soldato di guardia. E' una bella notte d'estate, sulla terrazza del Palazzo a Whitehall sul Tamigi, alle ventitre. Come d'abitudine, Guglielmo Shakespeare va, nottetempo, a far visita alla *dama bruna*, dama di Corte della Regina. E mentre l'aspetta, attacca discorso con la guardia reale di sentinella. Impossibile dire la grazia umoristica di questo colloquio, durante il quale il Poeta si segna su un taccuino i «nodi di dire» del soldato, come perle di linguaggio. Ma lo strano dialogo è interrotto dall'apparire di un'ombra femminile, che Shakespeare scambia per la *dama bruna*. E', invece, una sonnambula che imita a un dipresso il sonnambulo monologo di Lady Macbeth: se non che invece di Banco, rievoca l'ombra di Maria Tudor... Elisabetta! Elisabetta, regina d'Inghilterra! Con essa il Poeta viene a diverbio, dirci parole orgogliose parole in cui è tutto Shaw. La disputa si scaldava, e aumenta di virulenza allorché appare la *dama bruna*. Essa pure cade in equivoco sull'identità della signora misteriosa, la scambia per una rivale, la aggredisce, mena schiaffi. Elisabetta si svela e minaccia: ma il Poeta, rivolgendole un complimento, la placa: «Ciò che vi sostiene sul trono è una cosa che il cieco destino poteva concedere anche a una lattina: è quel capriccio della natura che ha fatto di voi la più grande bellezza del nostro tempo». A tali parole, Elisabetta — sensibilissima all'omaggio, come è noto — sorride. E il Poeta ne approfitta per chiederle un Teatro di Stato. Ne ottiene un rifiuto, questo sì: ma il pretesto vale a Shaw per alzare un canto contro il cretinismo inglese, che preferirà sempre «apparire» piuttosto che essere, e spendere miliardi in qualunque maniera meno che per onorare l'arte e gli artisti.

(Casalba).

TEMPO DI VALZER

Commedia in tre atti di Mario Corsi e Fernando Panfili (Sabato 27 maggio - Terzo Programma, ore 20,30).

Per costruzione, tonalità, intenti, *Tempo di valzer* si avvicina più all'operetta che alla commedia. Tuttavia vi è delineato un contrasto interessante, che è nato probabilmente da una ispirazione di vita. Non si tratta di un'invenzione pura e semplice nata nella mente degli autori, ma del bisogno, da parte di due scrittori di sensibilità, di gusto e di intuizione delicata, di commentare artisticamente fatti che forse la storia aveva offerto alla meditazione di tutti.

La favola di questa principessa del Weissenberg che si innamora di un violinista italiano non è nuova e al solo accenno fa nascere ricordi non molto remoti. Come può una principessa straniera, con una determinata sensibilità, con una determinata educazione, con una sua mentalità e sue abitudini, innamorarsi di un musicista? Occorre pensare ad una infatuazione intellettualistica.

Quali conseguenze può produrre questa infatuazione al contatto con la realtà dura della vita? Ecco il problema che i due autori si sono posti e che hanno brillantemente risolto in questa vicenda garbata, caricaturale, umoristica.

L'ASSENTE

Commedia in tre atti di Amedeo Gherardini (Giovedì 25 maggio - Secondo Programma, ore 21).

In questa onesta e commossa commedia si insegna, fra le altre cose più artistiche, una nozione importante della vita amorosa. Che, cioè, è sempre meglio essere franchi, aperti, magari un tantino audaci, che non taciturni, nascosti, pavidi e timidi. Sia detto soprattutto per ciò che riguarda l'Amore. Ai tempi d'oggi, si sono fatti progressi giganteschi di fronte alle scolorite ritrosie dell'Ottocento; ma, ad onta dello sport e dell'inaugurata franchezza spigliata fra i due sessi, esistono ancora i timidi, i malsicuri, coloro che — pur essendo innamorati di persona regolarmente iscritta nei registri delle possibilità matrimoniali — preferiscono sempre attendere dalla fausta sorte o dalla bocca

dell'altro l'occasione di esprimere i propri sentimenti. La deliziosa commedia di De Musset, *L'asino e il fosso*, ci dipinge con somma maestria il carattere di un innamorato che non osa farsi avanti, e somiglia appunto all'asino quando teme di saltare il ruscello. «E saltato, dunque, cotesto fosso!», esclama — indignato — l'amico del Barone. Nella commedia di Gherardini, invece, non c'è un amico che si assuma questa parte persuasiva. Ed ecco perché le cose vanno a finire male, tra Nelly e il suo ideale fidanzato. Nelly, poveretta, non ha nemmeno i genitori. Ha una superstita zia (generalmente il più maltrattato dei parenti, sul teatro) che, sebbene si chiami Giannetta — nome spiritoso e simpaticissimo —, è un'oca leggendaria tinta di briconeria.

Altro grave errore denunciato dalla commedia è quello di leggere le altrui lettere, sia pure essendo zia, e di voler ficcare il naso negli argomenti amorosi dei nipoti. Non si devono leggere le lettere altrui e tanto meno nascondere al destinatario e ancor meno rischiare per conto del destinatario sostituendosi a lui. La povera Nelly, per entrare in argomento, arriva Carlo De Lari, pioniere della scienza geologica. E Carlo amava lei. Ma non sa lo seppero dire. (Ecco il primo errore). Partito per un gran viaggio, l'esploratore trovò nella lontananza il coraggio di esprimere per lettera il suo stato d'animo alla gentile fanciulla lontana, pregandola — con una risposta — di palesargli l'animo suo. Ma (ecco il secondo gravissimo errore) la zia prese quella lettera e rispose per conto della fanciulla.

Da tale antefatto (non ancora completo) nascono i conflitti e i dolori che fanno parte della commedia. La quale prende una sua nobilissima sostanza più tardi, non tanto negli avvenimenti che conseguono, quanto nella cristiana rassegnazione della madre che fra le lampade accese sulle tombe dei Caduti in guerra tiene accesa quella del figlio perduto nelle lontane montagne del Tibet.

(Casalba).



Arnaldo Boscolo.



Amedeo Gherardini.

LA LIRICA

DOMENICA: «CIRANO DI BERGERAC» DI FRANCO ALFANO - MARTEDÌ: «LE ASTUZIE FEMMINILI» DI DOMENICO CIMAROSA - MERCOLEDÌ: «LA BOHÈME» DI GIACOMO PUCCINI - GIOVEDÌ e SABATO: «IL VASCHELLO FANTASMA» DI RICCARDO WAGNER

Poche opere teatrali, se non si risale ai successi vittorugiani, hanno destato al loro apparire il fremito d'entusiasmo con cui fu accolto il natale del *Cirano di Bergerac*, quella sera del 20 dicembre del 1897, al Teatro di Porte Saint Martin. «E' nato un poeta», gridò concorde la critica, e il poema, tradotto in una decina di lingue, compì il giro del mondo. Si spiega facilmente il fascino che il *Cirano* non tardò a suscitare nell'animo dei musicisti. Non furono pochi quelli che corsero il pallo per conquistarlo. Anche Puccini apparve, in un certo momento, fra i candidati. Ma la fortuna doveva arridere a Franco Alfano che, da tempo, covava nel cuore il bel sogno tentatore; e fu così che il poema del Rostand, nella nuova veste musicale gittatagli dall'insigne autore di *Resurrezione*, di *Sakuntala* e delle tante opere che hanno creato la sua fama internazionale, andò incontro alla sua seconda giovinezza col successo clamoroso che tutti sanno.

La favola del *Cirano* è troppo nota perché gli ascoltatori ai quali l'opera andrà in trasmissione domenica, nell'edizione allestita dal «Teatro della Moda» di Torino, abbiano bisogno d'una particolareggiata narrazione dello svolgimento delle scene. In tutti i modi, per facilitare la loro comprensione non ci sembra superfluo richiamarne i vari quadri, per la cui bisogna ci serviremo in parte delle stesse descrizioni didascaliche del testo del libretto, che il Cain ha tratto con senso squisito dall'opera originale. Osserviamo di passaggio che l'Alfano ha compiuto la sua opera di compositore sul testo francese. L'adattamento ritmico dell'edizione italiana è stato curato dal poeta Cesare Meano e dal maestro Filippo Brusa.

Il primo atto, come nella commedia, si svolge nella sala degli spettacoli a Palazzo Borgogna. Una specie di tettoia adatta a uso di rappresentazioni. A sinistra, di scorcio, il palcoscenico sul quale si svolge un balletto, accompagnato dalla musica dei violini disposti fra la ribalta della finta scena e la folla che, in piedi, riempie la platea: folla di gentiluomini e dame, di popolani e popolane. I Marchesi sono seduti ai lati della scena. Lungo le pareti sono disposti alcuni palchetti. Il pubblico è intento alla rappresentazione. I Marchesi parlottano fra loro, ridono e commentano. In un palchetto prende posto Rossana, accompagnata dalla Governante e dal De Guiche. Tra il pubblico si trovano Cristiano, che guarda estatico verso Rossana, Le Bret, Ragueneau e Lignière. Sul palcoscenico, fra le danzatrici, appare Montfleury. Dalla folla si leva improvvisa la voce di Cirano che investe il nemico. Il duello fra Cirano e il Visconte di Valvert, che è colpito al petto e barcolla subito sorretto da altri gentiluomini. L'entusiasmo della folla che è condiviso da Rossana, la quale ha seguito con grande ansia le fasi del serrato e incalzante duello. La Governante, inviata da Rossana, s'accosta a Cirano per dirgli che la cugina Rossana ha da parlargli in segreto, alla prim'alba. Cirano giubilante offre la sua spada e il suo coraggio per difendere Lignière dal cento prezzolati da De Guiche. Si spalancano la porta di entrata, da cui, nel plenilunio lievemente annebbiato, s'affaccia, argentea e azzurra, Parigi. Tutti escono al seguito di Cirano, festosamente.

Al primo quadro del secondo atto, siamo nella bottega del pasticciere Ragueneau. I primi barlumi dell'alba si affacciano dai vetri della porta, nel fondo. Nel banco sono disposti piatti preparati, pasticcini, oche, pavoni arrostiti. Ferve il lavoro. Nel camino gli spiedi girano. Sguatter, cuochi, assistenti si affaccendano vivacemente. Ragueneau, seduto a un tavolo, compone dei versi, contandoli sulle dita. Rossana s'incontra con Cirano cui confida il suo amore per il bel Cristiano. Cirano, che sulle prime s'era illuso per suo conto, non sa nascondere la sua dolorosa impressione, ma finisce col promettere che proteggerà l'uomo che ella ama. Rossana s'allontana mandando con la mano un bacio di gratitudine al cugino. Poco dopo, entrano

i cadetti che si affollano intorno a Cirano. Accompagnato dal proprio seguito, appare anche De Guiche. Cirano eleva la sua canzone dei cadetti, accolta dall'entusiasmo di tutti i suoi compagni. De Guiche s'allontana risentito e anche i cadetti lasciano a poco a poco la scena. Rimasto solo con Cristiano, Cirano, spalancando le braccia al suo rivale, stringe con lui il romantico e bizzarro patto: «Io sarò la tua mente e tu la mia bellezza».

Il secondo quadro si apre su una piazzetta dell'antico Marais. A destra, la casetta di Rossana. Sopra la porta, un piccolo terrazzo cui sale un gelsomino. E' il tramonto. Scendono tra le case luci dorate e rosee. La furberia di Rossana trae in un curioso inganno De Guiche, tutto preso dalle grazie della bellissima. Poi la celebre scena a tre: il famoso dialogo fra Cristiano-Cirano e Rossana. L'atto si chiude col dolce bacio che Cristiano coglie sulle labbra di rosa della fanciulla.

Nel terzo atto, siamo nella zona occupata dalla Compagnia dei cadetti all'assedio di Arras. Il fondo è limitato da una scarpata, oltre la quale si vede una vasta pianura conclusa all'orizzonte dal profilo delle mura e delle case di Arras. Tende, armi sparse, tamburi. Pucchi. Sentinelle. E' l'alba. I cadetti dormono avvolti nei mantelli. Sono in scena Carbon, Le Bret e Cristiano che dorme fra i suoi compagni. Cirano ha scritto, col nome e in nome di Cristiano, tutti i giorni a Rossana. E ha pronta la lettera che egli vuol inviare per dirle l'addio, forse l'ultimo addio, prima di muovere all'assalto.

Rossana giunge al campo per vedere il suo Cristiano le cui lettere l'hanno esaltata sino al delirio; ed è per esse che ha sfidato ogni pericolo, raggiungendolo al campo. Sì, ella viene a chiederle perdono dell'insulto di averlo amato solo per la sua beltà, ora che conosce la bellezza della sua anima. Oh! lo avrebbe adorato anche se fosse stato brutto! Cristiano annichilisce e quando Rossana è partita chiama Cirano per dirgli: «E' te ch'ella ama!». Cristiano esce. Cirano sta forse per svelarsi a Rossana quando s'ode un colpo di moschetto. In quella, entra rapidamente Le Bret che annunzia sottovoce a Cirano la morte di Cristiano. No, egli, Cirano, non parlerà più e serberà il suo segreto nel cuore. Entrano i cadetti portando il corpo del loro compagno ucciso. Rossana si precipita sul suo adorato e trova sul suo petto l'ultima «sua» lettera. Nuovi colpi di fuoco. Rullar di tamburi. Pucilate sempre più fitte. S'impegna la lotta corpo a corpo. «Arrendetevi!», grida la voce d'un ufficiale spagnolo. «No», urlano i cadetti. Il resto si perde nella battaglia.

L'atto quarto. Quindici anni dopo. Nel parco del convento delle dame della Croce, a Parigi. Dagli alberi cadono lente le foglie. S'ode il canto delle suore. In fila, alcune di esse passano al fondo. Poi, entrano in scena Rossana e De Guiche, ora Duca di Grammont. Quando questi è partito, entra una suora annunziando Cirano che subito dopo s'avvanza, pallidissimo, il cappello calcato sugli occhi, faticosamente appoggiandosi al bastone. E' stato colpito a tradimento, ma egli tace. La rilettura insieme con Rossana dell'ultima lettera di «lui». La sera discende. Sotto il grande albero l'ombra si addensa rapidamente. Ma Cirano che la «sa» continua nella lettura della lettera. Rossana intende finalmente. «Le lettere... eri tu», dice. «Le parole d'amore... eri tu. La voce nel buio... eri tu. Tua era l'anima!». La morte di Cirano. Il primo e ultimo bacio di Rossana sulla fronte dell'eroe.

Concertata e diretta dal maestro Tullio Serafin, che fu il direttore della prima rappresentazione del *Cirano* al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma, l'opera ha ad interpreti principali: Antonio Melandri, Luciano Neroni, Magda Olivero, Afro Poli e Antenor Reali.

Fra le altre trasmissioni della settimana ricorderemo quella delle *Astuzie femminili* del Cimarosa al «Teatro della Pergola» di Firenze, la sera di martedì, per gli ascoltatori del Primo Programma; quel-

LA VENTITREESIMA STAGIONE LIRICA ALL'ARENA DI VERONA

FERVONO all'Arena di Verona i preparativi per la XXIII Stagione lirica che vanta in programma, tra l'altro, due opere volute dal Duce: *Rigoletto* di Verdi e *Tosca* di Puccini, italianissimi capolavori di cui il Duce volle egli stesso segnare i titoli di propria mano.

La preparazione è durata tre mesi di studi, di convegni e di accordi tra la Sovrintendenza dell'Ente e i direttori, i bozzettisti ed il regista delle quattro opere in cartellone. Scritturali gli artisti, stabilite le basi dell'allestimento scenico, predisposto in ogni settore il vasto congegno della propaganda in Italia ed all'estero, si passa ora alacremente al lavoro effettivo nella conca ciclopica dell'Arena.

Gli spettacoli avranno inizio la sera del 23 luglio con il *Rigoletto*, presentato in una grandiosa cornice scenica, che avrà per interpreti principali: Carlo Tagliabue, Margherita Carosio, Giuseppe Lugo, Vittoria Palombini, e Romeo Morisani. Il capolavoro verdiano sarà concertato e diretto dal maestro Franco Capuana, il quale dirigerà anche *Tosca* che andrà in scena il 27 luglio con i seguenti degnissimi interpreti: Maria Caniglia, Giuseppe Lugo, Antenor Reali, Carlo Scatola, Luigi Nardi. Anche nei tre atti dello spartito pucciniano, si avrà una superba realizzazione degli elementi scenografici e del movimento di masse.

La terza opera della Stagione, il *Faust* di Gounod, avrà la sua prima recita la sera del 6 agosto, sempre sotto la direzione del maestro Capuana e con l'interpretazione di Giovanni Malipiero, Mafalda Favero, Tancredi Pasero, Francesco Valentini, Palmira Vitali Marini, un'accolta di voci e di artisti che non lasciano dubbio sul successo dell'esecuzione.

Giulietta e Romeo di Riccardo Zandonai concluderà la sera del 10 agosto la magnifica serie nella quale prevale e predomina il genio italiano.

I cantanti principali dell'opera di Zandonai che fiorirà nell'aria nativa dell'immortale leggenda ed avrà la sua più alta consacrazione tra le antiche e gloriose pietre dell'Anfiteatro romano saranno: Gabriella Gatti, Alessandro Grandi, Luigi Borgonovo, Maria Huder, Adelfo Zagonara.

La regia è stata affidata a Mario Frigeri. I progetti e la realizzazione della scenografia sono dovute all'architetto Pietro Aschieri per *Rigoletto* e *Tosca* e all'architetto Ettore Fagioli, per *Giulietta e Romeo*, entrambi colla collaborazione del professor Alfredo Furiga che sarà anche l'ideatore delle scene per il *Faust*.

La *Bohème* (interpreti: Mafalda Favero, Giovanni Malipiero, Tatiana Menotti, Andrea Mongelli, Afro Poli, Ottavio Serpo; maestro concertatore e direttore d'orchestra, Tullio Serafin) dal «Teatro della Moda» di Torino, la sera di mercoledì per gli ascoltatori del Terzo Programma; e finalmente le due del *Vascello Fantasma* di Riccardo Wagner dal «Teatro Comunale» di Firenze, nelle sere di giovedì e sabato per i rispettivi ascoltatori del Primo e del Secondo Programma.

Col *Vascello Fantasma* la tecnica wagneriana subisce un mutamento; se nella struttura orchestrale non si ravvisa ancora quel motivo fondamentale che diventerà il filo conduttore delle costruzioni drammatiche susseguenti già si nota un vivo presentimento di esse nel preludio dove i motivi essenziali esprimono, come poi li esprimeranno lungo i tre atti dell'opera, i momenti essenziali del dramma. Con l'ouverture, entriamo inoltre risolutamente nel campo sinfonico, dal quale Wagner non uscirà mai più.

L'argomento dell'opera è ricavato da una paurosa leggenda marinaiasca. Un marinaio, soprannominato «L'Olandese Volante», ha tentato, durante una tempesta di doppiare il Capo di Buona Speranza e nella lotta disperata contro gli elementi ha imprecato contro Dio. Sarà perciò condannato a navigare senza tregua, eternamente, tutti i mari del mondo. Gli sarà concesso un approdo soltanto ogni sette anni e lo sciagurato verrà redento soltanto se in uno di questi settennali approdi, riuscirà ad incontrare una donna che lo ami e che gli sia fedele.

L'opera, concertata e diretta dal maestro Karl Elmendorff, ha ad interpreti principali: Hans Georg Hartig, Josef Hermann, Theo Hermann, Irmgard Meiners, Margarete Teschemacher.

I CONCERTI

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Guglielmo Mengelberg, con il concorso della violinista Giocanda De Vito. - Trasmissione da Bologna. (Sabato 27 maggio - Primo Programma, ore 21.15)

Il programma di questo Concerto comprende: l'ouverture *Coriolano*, il Concerto op. 61 in re maggiore per violino e orchestra e la III Sinfonia di Beethoven.

L'ouverture *Coriolano* di Beethoven fu composta per la tragedia omonima del Von Collin. In essa sono vivi gli elementi di una tragedia che il grande musicista viveva con intensa passione: contrasto tra l'eroismo grandioso, incurante di ogni altra legge all'infuori di quella della propria grandezza, e la dolce forza persuasiva del cuore che ha pure le sue leggi alle quali nessuno può ribellarsi.

Il Concerto op. 61 in re maggiore per violino e orchestra fu composto nel 1806 e dedicato all'amico d'infanzia Stephan von Breuning. E' uno dei pochissimi concerti nei quali le concessioni al virtuosismo dell'esecutore non abbiano recato danno alla bellezza dell'opera d'arte, anzi la presenza del solista ha consentito a Beethoven di portare in più chiara luce quel principio drammatico, quel conflitto tra due principi, contrastanti che è il fondamento di tutta l'opera sua. Il Concerto beethoveniano è diviso in tre tempi, il primo dei quali, ampiamente sviluppato, ha tutte le caratteristiche di un primo tempo di sinfonia.

Come tale infatti si presenta nel lungo episodio orchestrale che precede l'entrata del violino solista, ed i temi principali sono già tutti esposti in questo brano sinfonico sereno e maestoso. Nel « Larghetto » il violino solista si limita per qualche tempo a fiorire la linea melodica dell'orchestra, poi interviene con più diretta partecipazione al discorso musicale e si espande in ampie volute di canto liberamente poggianti sullo schema del motivo fondamentale; segue senza interruzione il « Finale » in forma di rondò, vivace ed animato, con andamento gale e quasi burlesco.

Il tema principale che predomina sugli altri elementi melodici conclude in brillante luminosità il Concerto.

La III Sinfonia di Beethoven si inizia con l'« Allegro con brio » steso secondo lo schema tradizionale della « forma-sonata », ma con un'ampiezza di proporzioni ed una libertà di atteggiamenti assolutamente insolite agli albori del secolo XIX. Questo primo tempo è di grandiose dimensioni: nella parte centrale compare un terzo tema, oltre ai due presentati nell'esposizione, e con esso si inizia l'episodio di chiusa, anch'esso sviluppato con ricchezza e prodigiosa varietà. L'« Adagio » è, come è noto, una « Marcia funebre ». Pare che nel primitivo piano di costruzione della Eroica, Beethoven avesse concepito, come secondo movimento della « Sinfonia », un inno trionfale e che la sostituzione con la « Marcia funebre » sia avvenuta per effetto della delusione provata nei riguardi dell'eroe a cui la Sinfonia era stata all'inizio dedicata: Napoleone Buonaparte.

Lo spirito fondamentale dello « Scherzo » è quello di un contrasto violento di luci e di ombre, di vette e di abissi, di squilli energici e di mormori indistinti; il « Trio » centrale, affidato in prevalenza ai corni, che pare richiamino la eco misteriosa di qualche fanfara guerresca, se dà un senso di riposo come movimento ritmico, non diminuisce l'ansiosa impetuosità e ne prepara la ripresa, dopo la quale la « Coda » conclude con un energico « Fortissimo ». Le analogie del finale della Sinfonia con le variazioni per pianoforte sono in linea esteriore non poche ed evidenti. Ma la composizione pianistica se può essere considerata come un lavoro di preparazione all'opera sinfonica, ne rimane lontana come potenza ed omogeneità.

MUSICA DA CAMERA

La musica da camera di questa settimana comprende: un concerto del Trio Belga, un concerto della pianista Pina Pitini, un concerto della violinista Lina Spera, un concerto della violoncellista Beusich-Norus ed un concerto del violinista Sven Karpe.

Fra le molte musiche che verranno eseguite particolarmente interessante è il Concerto in do maggiore di Vivaldi, che eseguirà la violinista Lina Spera. Questo concerto fa parte di quelle opere del Maestro la cui importanza tecnica non sfugge, fin dall'ora, all'intelligenza di Sebastiano Bach, il quale non solo le trascrisse per cembalo, ma tanto ne approfondì e ne assimilò lo stile e la espressione poetica che tracce di questo studio sono evidenti nella musica del grande compositore tedesco. In Vivaldi ogni procedimento tecnico acquista espressione poetica ed anche quelle formule armoniche di progressioni, che ora si è così giustamente severi nell'evitare, diventano, nelle sue composizioni, viva espressione poetica, palpitante respiro dell'anima. Questi concerti, di cui famoso è quello in la minore, n. 8, costituiscono il culmine raggiunto dalla musica sinfonica italiana nel secolo XVIII.

Degni di particolare rilievo è inoltre il Trio in do minore di Beethoven, che eseguirà il Trio Belga, composizione intensamente espressiva, spesso drammatica negli accenti, che rivela gli elementi più caratteristici del mondo artistico beethoveniano.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Sergio Falloni, con il concorso del pianista Walter Gieseking. (Domenica 21 maggio - Secondo Programma, ore 17.15).

Il programma di questo Concerto comprende: *Antiche danze ed arie* di Ottorino Respighi, *La Messa* di « Il ritorno del Poeta » di Gandino. Concerto op. 16 in la minore per pianoforte ed orchestra di Grieg; Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 39 di Mozart; il poema sinfonico *Till Eulenspiegel* di Strauss.

Tra le *Fontane* (1916) ed *Pini di Roma* (1924) il Respighi trascrisse per orchestra le *Antiche danze ed arie* per liuto (1920 e 1923). A quest'esperienza storica il compositore romano fu condotto più dall'istinto che da un'intima esigenza spirituale: nelle sonorità secche, nell'aridità tintinnante dei lunghi arpeggi « clavicembalistici », nella scheletrica essenzialità della nostra prima musica strumentale, egli scoprì e ricercò un mondo sonoro arcaico, tutto nervi ed ossa, da contrapporre ad un mondo sonoro scaduto dal patrimonio della sensibilità moderna.

La presente « Suite » è formata di arie e danze scritte originariamente per liuto, liberamente trascritte per un complesso adatto, rispettando anche tutte le caratteristiche di armonie proprie del tempo e della natura di queste musiche nelle quali molte cose, considerate come errori dai grammatici, si facevano « senza scrupolo ».

Il maestro Gandino ha tratto ispirazione per questo pezzo sinfonico da una poesia di Giovanni Pascoli « La Messa » che fa parte del « Ritorno del Poeta ».

Un festoso scampanio nel giorno solenne della Sagra invita i fedeli alla chiesa sotto le cui volte l'organo sbranda le maestose armonie. Ma nella voce tinnula della campana c'è anche un ricordo nostalgico e doloroso di quando essa risuonò « grave, dolce e pia, come un'Ave, per la madre che fu ».

Nelle belle e delicate terzine pascoliane il Gandino ha trovato una rispondenza efficacissima non solo per l'affinità della sua sensibilità, del suo temperamento, dei sentimenti suoi, ma anche per un'analogia di care memorie della sua fanciullezza. Memorie che sempre affiorano ed emergono nel nostro cuore e che ne allontanano di tempo ne avvicinarsi gli eventi riescono a far cadere nell'oblio o ad offuscarne pure l'attraente fascino.

Il Concerto op. 16 in la minore per pianoforte ed orchestra di Grieg rivela gli accenti della particolare musicalità romantica del compositore.

La Sinfonia in mi bemolle maggiore di Mozart fu composta nel 1788 a Vienna. E' una delle poche di Mozart che abbiano, nel piccolo complesso di strumenti a fiato, i clarinetti (strumento che appare nelle orchestre appunto solo alla fine del '700), mentre manca degli oboi. Il primo tempo è preceduto da un « Adagio » in cui si ode già, sopra un ritmo marziale ed energico, qualche accenno a motivi dell'« Allegro », che si svolge poi su una me-

lodia dolce e flessuosa in tempo ternario. L'« Andante con moto » presenta due momenti in forte contrasto: il primo con carattere di soave romanza; il secondo in « fa minore », su un ritmo singhiozzante, energico e doloroso. Il Minuetto è nella sua forma più semplice settecentesca: le prime due parti, di ritmo marcato, sono affidate specialmente agli archi, con rinforzo dei fiati nei punti più energici; il Trio è caratteristico per una melodia semplicissima del clarinetto con eco del flauto. L'ultimo tempo è basato su un motivo di carattere ritmico, scorrevole e serpeggiante, su cui si svolge, fra i vari strumenti, un vivacissimo dialogo.

La leggenda di *Till Eulenspiegel*, il bulzone di buon cuore, è servita di canovaccio a Riccardo Strauss per il suo noto poema sinfonico destinato alla celebrazione dell'elemento comico della vita.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Fernando Previtali. (Lunedì 22 maggio - Secondo Programma, ore 21).

Il programma di questo concerto comprende: la sinfonia dell'opera *Il Barbiere di Sivilgia* di Rossini; la Sinfonia in re maggiore di Cherubini; la cantata *Chi non ode* di Pergolesi; la sinfonia dell'opera *La Vestale* di Spontini.

Cherubini compose la Sinfonia in re maggiore a Londra nel 1815 in occasione di un concerto da lui diretto in quella città per invito della Società Filarmonica.

L'importanza eccezionale di questa composizione sta, oltre che nel suo grandissimo valore artistico, nel fatto che essa è l'unica sinfonia italiana che può degnamente stare a fronte della ricchissima produzione sinfonica tedesca di quell'aureo periodo storico.

In poche opere del Cherubini, come in questa Sinfonia, appare chiaramente la grande influenza esercitata dal Maestro italiano su tutti i compositori suoi contemporanei, ed anche su Beethoven, di dieci anni più giovane, il quale conosceva perfettamente e profondamente ammirava la produzione del fiorentino. Sotto l'impressione riportata dalla cherubiniana *Messa* (1797), Beethoven compose *Fidelio* (1805) e lo sottopose poi al giudizio ed alla revisione dell'italiano. In questa Sinfonia è facile riconoscere procedimenti e formule la cui origine, attribuita fino ad oggi al genio d'oltralpe, è giusta sia finalmente riconosciuta prettamente italiana. E' vero che il Cherubini si serve, in questa Sinfonia, della lingua di Haydn e di Mozart; ma le sue forme melodiche così spontaneamente ricche e fiorite, la forza drammatica, la ricchezza armonica, la squisita sensibilità di alcuni particolari, il latino leggero umorismo di alcuni passi danno all'insieme dell'opera uno schietto carattere di italianità e di originalità rispetto alla produzione precedente e contemporanea, e una grandezza di modello degno di essere imitato.

La cantata *Chi non ode* di Pergolesi segue gli schemi dell'epoca ed è una composizione vocale-strumentale costruita su arie di diverso movimento, unite da brevi recitativi. Ognuna delle « arie » è, secondo la forma scariattiana, col « da capo » e consta di due parti principali: la prima ha la linea melodica fiorita di virtuosismi vocali, la seconda è più semplice, incisa e liricamente aperta. Il recitativo che unisce un'aria all'altra non è sempre formalistico, ma possiede accenti pateticamente espressivi. La prima aria si svolge in un tempo moderato ed ha un carattere sereno e spigliato, talvolta accorato e sospirato ed è fiorita con sobria eleganza.

Al primo recitativo segue una breve parte in *Andante*, melodiosamente cantabile. Il secondo recitativo è più complesso del primo e raggiunge la forza espressiva di un vero declamato melodico. L'ultima aria ha un movimento di *Allegro-presto* nella prima parte e di *Larghetto* nella seconda parte ed è ricca di invenzione melodica e ritmica che ravviva alcuni procedimenti di maniera in uso nell'opera lirica dell'epoca.

La sinfonia dell'opera *La Vestale* è impiantata nella forma classica e rivela gli caratteri di maestosità, di vigoria, di gravità propri di tutta la musica spontanea. L'introduzione è un adagio, severamente espressivo, nel quale ferve un lirismo classicamente dominato nella forma; l'allegro è costruito su due temi, il primo dei quali è intensamente drammatico negli accenti, sempre contenuto, però, in un'espressione sobria e severa; il secondo è, invece, più aperto liricamente e si contrappone perciò al primo, del quale conserva tuttavia il carattere nobile ed intimamente raccolto.

Questa sinfonia, mirabilmente ricca anche nello strumentale, può per serietà di concezione e per potenza d'espressione, reggere al confronto con le migliori ouvertures beethoveniane.

LE CRONACHE

Maria Rubens fu madre del celebre pittore. Suo marito Jean Rubens, scabino del tribunale di Anversa, durante la guerra della liberazione dei Paesi Bassi, verso il 1570, era fuggito con la moglie e quattro figli per sottrarsi agli spagnoli. Lo scabino si rifugiò a Colonia per aspettare la fine della guerra che Wilhelm von Nassau conduceva coraggiosamente contro il Duca Balda. A Colonia egli venne imprigionato perché accusato di avere una relazione con Anna, cognata del Principe Giovanni di cui lo scabino Rubens era il legale. La sua vita pare privata ma la buona Maria, sua moglie, s'adoperò con tutte le sue forze per salvarla dalla pena capitale e liberarla dalla prigione. Per le sue preghiere Jean venne graziato. I due anni di carcere subiti giurarono allo scabino che diventò un uomo prudente e serio. Il matrimonio fu da allora in poi un'unione felice, rallegrata dai figli, tra i quali il Peter Paul che doveva diventare il famoso pittore di gloria immortale. La radiorecita sarà prossimamente trasmessa da Deutschlandsender.

Come tutti gli anni le Giornate Musicali di Düsseldorf si concluderanno con una eccezionale esecuzione della Sinfonia n. 9 di Beethoven, che sarà diffusa da Deutschlandsender. Sin dal principio della sua vita artistica il celebre musicista aveva avuto l'idea di musicare l'ode « Alla gioia » di Schiller. Si conoscono degli abbozzi che datano dal 1812, nei quali già echeggia lo scherzo della Nonna. Ma il vero anno di nascita della Sinfonia fu il 1823. Beethoven la presentò all'editore nel 1824 insieme alla Missa solenne. La grande composizione apparve nel 1825 con questo titolo: « Sinfonia con coro finale sull'ode « Alla gioia » di Schiller » per grande orchestra, quattro voci a solo e quattro voci corali. Era dedicata « con profonda venerazione » a S. M. il Re di Prussia, Federico Guglielmo III. Più tardi l'opera venne introdotta nei programmi per sala da concerto. Oggi è giustamente considerata come l'opera più imponente dell'immortale compositore.

La celebre Missa solenne op. 123 di Beethoven sarà trasmessa dalla Radio belga in collegamento con quella inglese. Beethoven aveva scritto questa celebre composizione per la cerimonia di insediamento dell'Arciduca Rodolfo in qualità di Cardinale arcivescovo di Olmütz, che avvenne nel 1826. Scrivendo al Re di Francia, Luigi XVIII, per invargli un esemplare della composizione, il grande musicista dichiarò che la considerava come la sua opera più finita. Si sa che Luigi XVIII ringraziò il Maestro inviandogli una bellissima medaglia d'oro con queste parole: « Il Re a Beethoven ». Nella biografia del celebre musicista, Schindler scrisse che incominciando questo lavoro tutto lo spirito di Beethoven sembrava avere preso un'altra espressione: « Io non lo vidi mai in un simile stato di assoluto di-

stacco dal mondo terrestre ». Il compositore dichiarò ancora che il suo disegno principale era quello di esprimere il sentimento religioso che lo animava e di ispirarlo agli ascoltatori. Il manoscritto originale della Missa solenne si trova alla biblioteca di Berlino. La prima esecuzione integrale dell'opera avvenne nel 1824 a Pietroburgo per merito della Principessa Gaitzin. L'opera venne in seguito eseguita nel 1844 a Colonia, in occasione del Festival Renano, ma non è che a principi del 1889 che le grandi Società orchestrali la compresero nei loro programmi.

L'Orchestra sinfonica e i cori della Radio belga, sotto la direzione del maestro Theo Dejoncker e con il concorso della pianista Georgette Macbe e del tenore René Letroy, eseguiranno la Fantasia per piano, coro ed orchestra, op. 80, di Beethoven, il quale partecipò personalmente alla prima esecuzione di questa sua celebre opera il 28 dicembre 1808 a Vienna. A proposito di questa Fantasia raramente eseguita Weber diceva: « È una composizione ben meditata, costruita robustamente. Non sarà superfluo ricordare che l'Autore del testo dei cori è sconosciuto. Nel medesimo concerto figurano ancora la Petite suite di Claudio Debussy, opera notissima, ed una bellissima pagina di musica belga: La guirlande des dunes, per tenore, voci di donna ed orchestra di Victor Bulfin.

L'organista Al Bollington, che consegue un concerto a London Regional, sin dalla più tenera età si dedicò allo studio dell'organo; a dieci anni sedeva allo strumento nella chiesa del suo paese e pochi anni dopo dava lezioni di pianoforte. Nel 1921 iniziò in America più serio studio e tornato in Inghilterra successe a Reginald Foort al Paramount, ed eseguì solente concerti per la radio trasmessi dalla B.B.C.

Ernest Stinmetz ha illustrato radiofonicamente la vita e le scoperte del grande medico e batteriologo tedesco Robert Koch. La radiobiografia, che verrà trasmessa da Deutschlandsender, ci fa prendere parte alle gioie ed ai dolori del grande scienziato. Koch, nato l'11 dicembre del 1843, incominciò la sua pratica come medico nella città di Wollstein nella Slesia, dove egli e la moglie trascorsero anni quasi di miseria. La sua passione scientifica era per la microscopia e difatti lo scienziato riuscì a scoprire l'agente patogeno del carbonchio epizootico dei bovini. Durante la sua vita faticosa, travagliata ma ricca di vittorie e successi, lottando anzitutto contro la tubercolosi, egli scoprì anche l'agente patologico del colera e quelli della malaria, del tifo e della malattia del sonno. Quando Koch morì il 27 maggio del 1910 a Baden-Baden, la sua gloria scientifica si era già affermata in tutto il mondo.

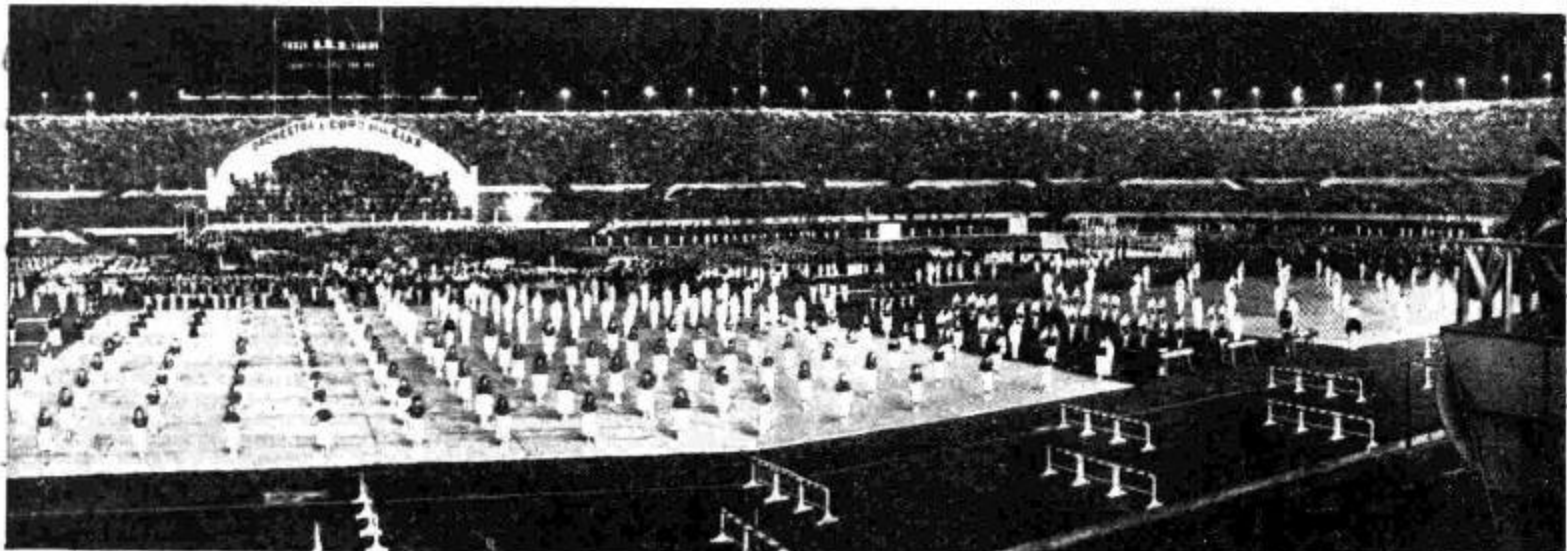


Il Duce alla Colonia 3 Gennaio.



L'offerta al Duce di un lavoro eseguito dagli artigiani torinesi.

Farewell to Juan, ossia Destinà d'amore, è un lavoro radiofonico di Erich Maschwitz con musiche di Jack Strachey; esso si svolge in tempi diversi. Il prologo e l'epilogo hanno luogo nel Casino Bar Mimosa in una sera del luglio 1938; la prima scena è a Stiegia nella casa di un alchimista nel 1620, la seconda è a Venezia nel 1746 in un palazzo sul Canal Grande, la terza in una taverna di Grinzang a Vienna nel 1836, e la quarta in una villa a Cheltenham nel 1860. Vi prendono parte i cantori



La festa notturna allo Stadio Mussolini. Il concerto della Grande Orchestra Sinfonica, del Coro dell'« Eiar » e le multiformi esercitazioni atletiche dei Dopolavoristi torinesi. (Fotografia gentilmente favorita dal giornale La Stampa).

Hodde Nash e Anne Ziegler, il trio Cabendish, il quartetto Schrammel, il pianista Alan Paul e l'orchestra della B.B.C. Le parti principali sono interpretate da Gibb Mac Loughlin, Elisabeth Maute, Dorothy Dickson, e Richard Ainley nella parte di Don Juan.

Artisti italiani cantano nel Trovatore al Covent Garden sotto la direzione del M. Vittorio Gui, che dirige l'Orchestra Filarmonica di Londra. Grande interesse ed entusiasmo hanno suscitato la scorsa settimana Gino Cigna e Beniamino Gigli nell'interpretazione della Tosca; ora sono Corrado Zambelli, Maria Hader, Gino Cigna, Armando Borgioli ed Ede Stignani che, reduci dalle rappresentazioni del nostro Teatro reale dell'Opera, interpretano una delle più popolari opere di Verdi, e tengono alto lo stendardo di buon nome dell'arte lirica italiana.

Un ciclo di musiche di Handel e dei suoi contemporanei viene trasmesso dalle stazioni National e Regional di Londra. Si eseguono composizioni di James Nares, Maurice Greene, John Church, Thomas Roseingrave, Jones Stanley, John Collier, William Babell, Anne Boyce e Madge. Ne sono interpreti principali il clavicembalista Rudolph Dolmetsch, il pianista Ernest Lusch, l'organista Berkeley Mason, il violonista Frederick Grincke ed il tenore Edward Reach. Di Handel viene eseguita l'ouverture del Rinaldo nella riduzione del compositore settecentesco Babell; altre musiche del programma vengono presentate nella riduzione di Lambert, Herbage e Warrack.

Les bonnettes gens de Fize è una scherza raffica di Pierre Fontaine con accompagnamento musicale di Marcel Post. Si tratta della storia di una città esemplare, «modello», dove tutti sono felici, dove nessuno ha mai commesso un reato. Cosicché il giudice di Fize, Messer Heliaste, non ha nulla da fare. Questa pigritia involontaria gli pesa e gli suggerisce l'idea che quella brava gente può forse essere meno onesta di quella che appaia. Una città senza prigione, un tribunale senza querelanti, il giudice istruttore che non ha nulla da istruire, ma che si scherza? Il signor Heliaste decide, da buon giudice, di vederci chiaro e convoca tutti i notabili nel suo ufficio perché egli sospetti di tutti quanti. Ma è possibile che a Fize tutti siano colpevoli o non piuttosto il giudice è ammalito? Domande che non ottengono risposta se non al termine della curiosa avventura. Ricordiamo che Pierre Fontaine, nato nel 1898, fu uno dei primi collaboratori della Radio belga.

L'affare Bertan è un radiodramma di Werner E. Hinz, ispirato all'azione difensiva contro lo spionaggio. Da una sala da gioco si passa al lussuoso appartamento di una ditta del cinematografo dove convengono molti industriali. Ognuno di essi, che non sa precisamente perché sia stato convocato, crede di potere riuscire a conquistare le grazie della bella attrice, stella dello schermo, ma ciascuno dei venuti deve alle fine accorgersi con grande spavento che si tratta di cose ben differenti ed assai gravi. L'autore avverte che lo spunto del radiodramma è tratto dal vero. Sarà trasmesso dalla Stazione di Berlino.

Radio Lussemburgo, sotto il titolo «Due aspetti di uno stesso talento», ha costruito un programma con la figura di L. P. Picard, scrittore teatrale a cavallo tra il 18° e il 19° secolo. Il primo lavoro adattato al microfono era L'avvenire, visione profetica, un lavoro superlativamente ottimista, datato dal 1791, in cui non si vedono che popoli e uomini felici, buoni, virtuosi, pacifici. E' la legge della bontà universale scaturita appena dalla rivoluzione. Nel secondo lavoro, scritto 35 anni dopo, nel 1826, l'autore ha cambiato completamente parere. Nell'Asiotaggio i suoi eroi sono tutti pessimisti al superlativo. Tutti sono bugiardi, giocatori, pervertiti, vittime delle passioni e del pizzo. L'uomo onesto, se pure esiste, è una rarissima eccezione. La morale la debbono naturalmente trarre i radioascoltatori. In medio stat virtus.

In cinque della foresta di Marta e Giovanni Ravenne è un radiodramma fatto di stati d'animo e di rumori. L'azione si svolge nella foresta canadese del Quebec ed è la drammatica storia di Teresa, la nipote di Gaspare, fidanzata di Ireneo Chalotte, di cui sono innamoratissimi altri cinque boscaioli: Mattia, Donaventura, Fortunato, Eutropia e Pasoma. Il cuore di una donna è piccolo e non vi è posto per cinque boscaioli. Ma la foresta è grande! E gli uomini, nel suo seno, ridiventano primitivi e non si sottomettono che alle leggi dell'istinto e della patura. E da tutti questi elementi scoppia il dramma terribile del fascino femminile, il dramma di questi sei uomini che lottano per un cuore di donna. A coltello. Ed alla fine del dramma una saltera di tronchi d'albero scende la corrente con un corpo insignuinato ed inanimato.

Giosen Battista Bononcini, figlio di un celebre compositore di musica sacra, ricevette una profonda completa educazione musicale che gli fu utilissima e gli permise in seguito di diventare primo ministro di cappella a Vienna, Londra, Parigi e Venezia. Scrive più di 30 opere che ebbero un grande successo durante la sua vita. Ma non era appieno piuttosto inebriato. Di lui la Radio svizzera-tedesca ha riesumato Polifemo adattandolo al microfono. L'azione si svolge tra ninfe e pastori ellenici i quali sono impediti d'amarsi dal terribile esclusivismo e dalla feroce gelosia di Polifemo, il gigante monocolo.

La monumentale Messa di Gran di Liszt, che la Radio Vaticana ha trasmesso appartiene al pontificato di Weimar. Il musicista abitava allora la cittadina tedesca di cui aveva fatto il centro sonoro dell'Europa quando, nel 1834, il cardinale Seifossy, primate di Ungheria, gli chiese una messa per l'inaugurazione del Santuario nazionale di Gran-Sal-Banabio. Liszt si mise subito al lavoro e ne fece uno dei monumenti della musica di quel secolo. «Questa Messa di Gran — disse lo stesso Liszt — l'ho piuttosto pregato che composta». Opera di proporzioni inconsuete, di architettura grandiosa specie di immacolata e chiara cattedrale, la Messa di Gran non potrebbe essere paragonata che al Parsifal che essa annunzia solennemente. Le sue esecuzioni sono state rarissime e questa trasmissione radiofonica acquista quindi quasi il valore di una primizia. La prima esecuzione ebbe luogo il 31 agosto 1836 e Liszt piuttosto che scendere in albergo si era scelto come domicilio un barcone ancorato in pieno Danubio. Messa francescana e mezza scapigliata riceveva con pompa regale i più alti prelati, i più celebri signori e individui di fama dubbia. E diede delle feste che ricordarono i fasti di tempi lontani e di cui sembra che la sua opera abbia quasi conservato un riflesso.

Dopo lo scacco dell'assedio di Vienna da parte dei turchi (1683), l'armata austriaca si impadronì della Serbia e nel 1689 riuscì a spingersi sino a Skopje. Gli insorti serbi la aiutarono assai in questa avanzata; tuttavia i capi militari austriaci maltrattavano i serbi che non collaborarono con loro. Dopo l'attacco energico del visir turco Mustafa Cabrinio, l'armata austriaca cominciò a disorganizzarsi e i serbi, avendo una vendetta turca, emigrarono nel 1691 sull'altra riva della Sava. Fu in questo momento che cominciò a mettersi in rilievo la figura di Giorgio Brankovic, membro di una ricca famiglia del Banato, il quale affermava di discendere da Vuk Brankovic. Era nato nel 1648 ed aveva ricevuto da suo fratello, il vescovo di Erdel, un'ottima educazione. Si era dedicato alla diplomazia dapprima col principe di Erdel e quindi con quello Cantacuzeno ed era stato nominato dall'imperatore d'Austria conte e, poi, barone ungherese. Si offrì, dato il suo ascendente, di organizzare una rivolta dei serbi. Ma caduto in disgrazia, venne rinchiuso nella città di Ebe dove morì.

miserò nel 1711. Il conte Brankovic prima di morire aveva redatto un'interessantissima storia slavo-serba che serbi da fonte a tutti gli storici ungheresi. A questa strana figura, in un momento storico complicatissimo, la Radio jugoslava ha dedicato un programma pieno di interesse e di vita.

La B.B.C. inglese ha composto un suo programma con le Canzoni Inglesi di Haydn. Le canzoni sono dodici e il Maestro le scrisse durante il suo soggiorno a Londra presso l'amico John Hunter, chirurgo dell'arcidiacono. L'amicizia era stata ostacolata dalla malattia di Haydn. Non appena il chirurgo lo vide, gli diagnosticò subito il suo male e si offrì di guarirlo. Ma Haydn era contrarissimo ad un'operazione. Invano Hunter tentò di farlo cadere in un tranelli un giorno in cui lo aveva invitato nel suo gabinetto. Il Maestro riuscì a svincolarsi e partì. Poco dopo, il celebre chirurgo morì e Haydn manteneva relazioni amichevoli con la sua vedova, «a very ingenious poetess», che preparò le canzonette musicate dal Maestro. Quasi tutte sono tratte da Shakespeare. Una da Metastasio.

Non è una trasmissione comune quella di un radio-lavoro che si svolge nelle solitudini dell'estremo nord. Tra i lupi di Georges G. Toudouze, che la Radio inglese ha diffuso, si svolge nell'estrema Alaska tra «gli uomini-lupo». Un accampamento di pescatori e di cacciatori di pellicce. In seguito ad una serie di avventurose e drammaticissime circostanze, una giovane e bella miliardaria americana va a spionaggio proprio in questo campo di avventurieri, i quali sono quasi tutti individui che hanno qualche conto in sospeso con la giustizia. Per un caso steno, la bizzarra miliardaria si trova a faccia a faccia con un avanzo di galera, ex certo Bennet, che si era in tempi lontani follemente innamorato di lei e che in donna era stata sul punto di perdere. Il primo istinto del fuori-legge, in quella solitudine dove i codici hanno poca eco, è di vendicarsi atrocemente della donna. Ma fa i conti senza il fascino della bellissima creatura. La vicenda movimentatissima ha un sapore cinematografico.

Pasqua a Wettsberg nel 1523 è una serie di radio-scene dello scrittore tedesco M. F. Hochwaller messo in onda da Radio Vienna. Il radiolavoro riprova con efficacia e con drammaticità affascinante un cupo episodio della Guerra dei contadini, che desolò la Germania nel XVI secolo. La discordia era in ambedue i campi, soprattutto in quello dei contadini i cui capi Jacqui Rohrbach e Florian Geys (che divenne poi l'eroe di Gerardo Hauptmann) sono in disaccordo sui metodi da usare verso i pinti. Il radiolavoro ha insistito soprattutto sul dramma intimo e psicologico di Rohrbach che rischia di compromettere la causa comune per soddisfare una sua vendetta personale. Il radiolavoro è riuscito a rendere magnificamente l'ambiente cupo e tenebroso saturo di odi e di vendette.



La squadra delle macchine attrezzate per registrazioni e trasmissioni esterne presente a Torino per la visita del Duce.

CHE COS' È ?

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA S. A.
LUIGI SARTI & FIGLI - BOLOGNA
 PRODUTTRICE DEL **COGNAC SARTI**

RISULTATI TRASMISSIONE DEL 23 APRILE 1939-XVII

LE 10 CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI:
 R. Errera, Triggiani, A. Bellani, Tremonti, N. Barberis, Cagliari, A. Furiani, Tassi, E. Frustini,
 Lavi, E. Lupi, Viorio, N. Betta, Tassin, F. De Sanctis, Bonaldi, D. Lazzarini, Eusebi,
 R. Franco, Gargano.

40 VOLUMI DEL LIBRO - **INSOMMA, VOI CHI SIETE?** - AI SIGNORI:
 Dr. Curcio, Napoli; Montemagna, Savona; Icardi, Cuneo; Roberti, Pola; Bellotti, Busto Arsiz; Pecorelli,
 Vittorio, Novara; Porta, Alba; Lombardi, Livorno; Guberti, Brescia; De Palma, Bari; Lo Bue,
 Duomo, Novara; Pozzallo, Firenze; Pignolo, Genova; Cotti, Roma; Berchieri, Pila;
 Diano, Piacenza; Sanfilippo, Torino; Bruni, Genova; Carcio, Lodi; Decanale, Ancona;
 Bertoni, Torino; Tassin, Palermo; Rapetti, Padova; Robbi, Busto Arsiz; Sissola, Torino;
 Strada, Spezia; Ferretti, Modena; Dagnoli, Genova; Ascoli, Mondovì; Nicoletti, Modena; Te-
 stini, Roma; Pignatelli, Roma; Savona, Genova; Marzetti, Livorno; Sangioanni, Napoli; Pierle-
 ggeri, Mondovì; Diconite, Torino; Esposito, Roma; Bonazzi, Bologna.

10 DISCHI CETRA CON LA CANZONE «CHE COS'È?» - AI SIGNORI:
 Bonini, Sempalini; Bramucci, Mondovì; Boggio, Torino; Comissari, Roma; Pizzutti, Spoleto;
 Campello, Pordenone; Melani, Marussig, Firenze; Cini, Ancona; Montalbano, Genova; Fardighini,
 Nencioni, Greve in Chianti.

RISULTATI TRASMISSIONE DEL 30 APRILE 1939-XVII

LE 10 CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI:
 Zerlini, L. Basso, Mastrolascio, F. Avola, Zari, A. Bologna, Repponi, F. Milano, Di Marco, G.,
 Cini, Roma, L. Basso, Sforza, F. Cagliari, F. M. Tassi, Sempalini, A. Ancona, Rossi, E.,
 Gargano.

40 VOLUMI DEL LIBRO - **INSOMMA, VOI CHI SIETE?** - AI SIGNORI:
 Dr. Fabris, Cuneo; Ambrosi, Lione; Vercelli, Rossi, Roma; Spazzolini, Torino; Fantin, Torino;
 Pellat, Modena; Rastin, Tuffo di Minusio; Denichella, Torino; Cotti, Genova; Roccaforte, Tri-
 poli; Dorelli, Inesaga, De Giungo, Reggio Emilia; Ballero, Firenze; Fardini, Roma; Bravenuto,
 Silvio, Bormio; Panceri, Bormio; Sartori, Madonna di Reno; Odasso, Pinerolo; Amone, Ca-
 ruggione; Donati, Trieste; Bertelli, Pinerolo; Rastin, Livorno; Pinerolo, Aversa; Velluti,
 Capellese, Pola; Panceri, Pola; Brunetti, Roma; Marchand, Trani; Maffi, Napoli; Calzone,
 Bari; Cella Anzi, Palermo; Rossi Polvani, Firenze; Aty Belford, Mestre; Serra, Ancona; De Be-
 nedetti, Ferrara; Palazzani, Forlì; Palazzani, Savona; La Spina, Ancona; Anzalone, Varese; Zamparelli,
 Bormio; Badazzi, Pola.

10 DISCHI CETRA CON LA CANZONE «CHE COS'È?» - AI SIGNORI:
 Montalbano, Genova; Fardighini, Pola; Lura, Vercelli; Vitalba, Padova; Galli, Milano; Scaglioni, Ancona;
 Marchese, Napoli; Vercelli, Torino; Sisti, Trieste; Mottacchi, Pinerolo; Alicata, Negrone.

RISULTATI TRASMISSIONE DEL 7 MAGGIO 1939-XVII

LE 10 CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI:
 L. Tosolini, Follis, L. Torchio, Carlo Montebello, L. Valmorì, Cigola, A. Farina, Anzi, Pinerolo;
 G. Pirelli, Aversa, V. Melocchi, Milano; G. Faedi, Bologna; L. Colombaro, Torino; B. Pignatelli,
 Terracina; L. Lupi, Pinerolo.

40 VOLUMI DEL LIBRO - **INSOMMA, VOI CHI SIETE?** - AI SIGNORI:
 Bisotto, Torino; Paoli, Lione; Verre, Vercelli; Galdi, Genova; Janni, Trieste; Doda Zibetta,
 Nettuno; Campli, Lione; Bacchetta, Modena; Zanchini, Roma; Fagazzi, Sanazzaro del Bisogno;
 Bonomo, Sesto; Andrian, Firenze; Acustici, Trieste; Demozzi, Torino; Cozzolino, Ferrara; Bonetti,
 Pinerolo; Verrini, La Spezia; Scalabrini, Livorno; Mazzoni, Pinerolo; Bacchiani, Pinerolo; d'Albergo,
 Roma; Napoli; Barbieri, Milano; Leidmann, Torino; Zaherani, Genova; Randi, Firenze; Carvi,
 Genova; Mori, Novara; Curdaro, Caronate; Rattini, Pinerolo; Caldo, Roma; Averlone, La
 Spezia; Palazzani, Firenze; Ferraro, Valentini; Ferraro, Imperia; Giuseppini, Casale Monferrato;
 Testa, Genova; Leonardi, Torino; Boccuto, Trieste; Manetti, Brescia; Bonetta, Milano.

10 DISCHI CETRA CON LA CANZONE «CHE COS'È?» - AI SIGNORI:
 Carillo, Venezia; Gambardella, Gioia Tauro; Bellini, Firenze; Cacciola, Genova; Marziani, Pinerolo;
 Pallatto, Spoleto; Cristadoro, Milano; Mancini, A. Casanova del Bagni; Margotta, Roma;
 Marento, Cuneo.

Estratto di lavanda

VITALE

DISTILLATO DALLA FRAGRANTE LAVANDA
 DELLE NOSTRE ALPI

**TONIFICA
 RINFORZA
 PROFUMA
 RINFRESCA
 LA PELLE**

**PER BAGNO
 MASSAGGIO
 TOILETTE
 Indispensabile
 agli sportivi**

PRESSO I MIGLIORI PROFUMIERI E DA

VITALE - Via Carlo Felice 41 - GENOVA

Fornitore di S. M. R. I.

CHIEDETE IL NOSTRO LISTINO PREZZI

*Ecco
 una buona
 pietra*



che stuzzica
 l'appetito. È
 nutriente ed
 economica

SIMMENTHAL

carne in scatola squisita

si consuma fredda
 al naturale con
 insalata di stagione.
 Inarrivabile per polpettine,
 ripieni, ragù fritte ecc



**CALZATURIFICIO
 DI VARESE!**



Ascolta, figliolo e rammenta questo nome
 se vorrai marciare spedito sulla strada della vita

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	L I R I C A Opere e Musica teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	P R O S A Radiocommedie e Commedie	V A R I E T À Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 21 Maggio 1939-XVII	11: I Programma: Messa di Rito bizantino-slavo dalla Basilica di San Pietro. 11: II Programma: Commemorazione di Alfredo Panzini, all'Accademia d'Italia. 20,20: Conversazione di S. E. Ojetti: «D'Annunzio e l'arte». 22: I Programma: Giorgio Louvier: «Il popolo italiano, popolo di aviatori».	21: II Programma: Dal «Teatro della Moda» di Torino: CIRANO DI BERGERAC Commedia eroica di Rostand. Musica di FRANCO ALFANO. Interpreti principali: Antonio Melandri, Luciano Neroni, Magda Olivero, Afro Poli, Antonio Reali. Direttore M ^o Tullio Serafin.	17,15: II Programma: Da Bologna: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o S. Failoni. Pianista: Walter Gieseking. 22,15 (circa): I Programma: CONCERTO DEL TRIO BELGA WIGY-COURTE-LOUON	17,30 (circa): III Programma: LA LEGGE SULLA RELATIVITA' DELLE SENSAZIONI. Scena di Riccardo Melani. 20,30: III Programma: PURICINELA GAVEVA UNA GATA Tre atti di Arnaldo Boscio. (Prima trasmissione).	17,15: III Programma: Canzoni e ritmi. 19: III Programma: Orchestra a plettro del Doppelavoro «Attilio Frosini» di Pistola. 21: I Programma: Canzoni e ritmi.
Lunedì 22 Maggio 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 19,25: I e II Programma: Conversazione di Giovanni Seppe-Quarati: «La IX Mostra mercato dell'Artigianato di Firenze». 20,20: Comm. dei fatti del giorno. 21: I Programma: Storia del Teatro drammatico.		21: II Programma: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^o F. Previtali. Soprano M. T. Pediconi. 22,35: I Programma: CONCERTO della pianista Pina Pitini.	22,10: II Programma: LA DAMA BRUNA DEI SONETTI Un atto di G. B. Shaw.	20,30: III Programma: QUARTETTO VAGABONDO Operetta in tre atti di Giuseppe Pietri. 21,45: I Programma: Canzoni moderne.
Martedì 23 Maggio 1939-XVII	13,50: I Programma meridiano: Conversazione di Mario Sandri. 14,15: I Programma meridiano: Convers. di Rosanna Sandri. 19,25: I e II Programma: Notiziario dell'Impero. 20,20: Commento dei fatti del giorno. 21,45 (circa): II Programma: Conversazione di S. E. Lucio d'Ambra.	21: II Programma: Dal «Teatro della Pergola» di Firenze: LE ASTUZIE FEMMINILI Opera in due atti di DOMENICO CIMAROSA. Elaboraz. di Ottorino Respighi. Interpreti principali: Salvatore Baccaloni, Vincenzo Belloni, Luigi Forti, Piusa Gori. Direttore M ^o Mario Rossi.	17,15: I Programma: CONCERTO della Camera genovese. 18: III Programma (da Londra): Cori della Cattedrale di San Paolo, dell'Abbazia di Westminster e della Cappella Reale. 22: III Programma: MUSICA DA CAMERA Violonista Lina Spera.		13,15: I Programma meridiano: UN SIGNORE ALLEGRO Rivista musicale di Crum. 18,5: I Programma: Concerto di canzoni popolari portoghesi. 21: I Programma: QUADRI, FIORI, CUORI E PICCHE Commedia musicale in tre atti. Musica di Ulisse Siciliani.
Mercoledì 24 Maggio 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 19,25: I e II Programma: Conversazione del Generale Edeardo Scala. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: III Programma: Dal «Teatro della Moda» di Torino: LA BOHEME Musica di G. PUCCINI. Interpreti principali: Mafald Fayero, Giovanni Malgiero, Tatiana Menotti, Andrea Mongelli, Afro Poli, Ottavio Serpo. Direttore M ^o Tullio Serafin.	13,30: II Programma meridiano: Coro di voci bianche dell'E.I.A.R. diretto dal M ^o Consoli.	21,15: I Programma: LA STRADA DEL SOLE Un atto di M. A. Carletti. (Novità).	13,15: I Programma meridiano: Banda degli Agenti di P. S. 17,15: GRIGIO VERDE Farsula di Giuseppe Pettinato. 19,20: III Programma: Concerto bandistico. 21,15: II Programma: Dopelavoro corale «Guido Monaco» di Prato. 21,40: I Programma: Banda della R. Aeronautica.
Giovedì 25 Maggio 1939-XVII	19,25: I e II Programma: Conversazione del prof. M. Gervasio: «Il sepolcro della battaglia di Canne». 20,20: Commento dei fatti del giorno. 22 (circa): I Programma: Conversazione del Cons. Nazionale Antonio Maraini: «La nuova scuola d'arte internazionale a Palazzo Strozzi».	21: I Programma: Dal Teatro Comunale «Vittorio Emanuele» di Firenze: IL VASCHELLO FANTASMA Parole e musica di RICCARDO WAGNER. Direttore M ^o Karl Elmendorff.	20,30: III Programma: CONCERTO della violoncellista Senta Benesch-Norus.	13,15: I Programma meridiano: FUGA SENZA PASSIONE Scena di F. Rosso. 21: II Programma: L'ASSENTE Tre atti di A. Gherardini.	13,15: II Programma meridiano: Tramissione da Amburgo: Concerto di musica leggera. 21: III Programma: Canzoni e ritmi.
Venerdì 26 Maggio 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 19,25: I e II Programma: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: «La protezione antiaerea». 20,20: Comm. dei fatti del giorno. 21: II Programma: Saggi di storia della musica. 22 (circa): I Programma: Conversazione di S. E. Marinetti.		21,30: II Programma: CONCERTO del violinista Sven Karpe.	21,45: III Programma: METAMORFOSI Scena di Felj Silvestro.	20,30: III Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze. 21: I Programma: TRITICO OPERETTISTICO Musica di A. Ghislanzoni. 21: III Programma: Musiche brillanti per banda. 22,15: II Programma: Canzoni e ritmi.
Sabato 27 Maggio 1939-XVII	12,40 (dal Teatro «Eiar» di Torino): Estrazione dei premi dell'«Aprile radiofonico». 19,25: I e II Programma: Conversazione del prof. Giuseppe Caccia: «Sieri e vaccini - La vaccinazione antidifterica». 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Dal Teatro Comunale «Vittorio Emanuele» di Firenze: IL VASCHELLO FANTASMA Parole e musica di RICCARDO WAGNER. Direttore M ^o Karl Elmendorff.	21,15: I Programma: Trasmisione da Bologna: CONCERTO SINFONICO Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M ^o Guglielmo Mengelberg. Violinista G. De Vito.	20,30: III Programma: TEMPO DI VALZER Tre atti di Mario Corsi e Fernando Paolieri.	19,20: III Programma: Accademia corale della G.I.L. di Bologna.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

	L I R I C A OPERE - OPERETTE	C O N C E R T I SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	T E A T R O PROSA E POESIA	V A R I E T À MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	18-22.25: Francoforte: Wagner: «La-benghin» a. opera. 19.30: Bruenn: Smetana: «La sposa renhata» a. opera, atto primo e secondo. 20: Bernmunster: Mozart: «Le nozze di Figaro» a. opera. 20.30: Lilla-Tolosa: Trasmissione dall'Opéra Comique. 20.30: Radio Parigi: Serata lirica.	19.10: Lipsia (della Gesandhaus): Beethoven: «Nona Sinfonia». 20: Hilversum II: Schubert e Mozart. 20.15: Monaco: Musica d'opera. 20.30: Rennes: Concerto sinfonico - Colonia: Musica d'opera - Bruxelles I: Concerto sinfonico - Amburgo: Banda e coro militare. 21.5: Sottens: Radiorchestra. 21.30: Praga: Cinkovskij: «Concerto in re maggiore op. 35» per violino e orchestra. 22.30: Stoccolma: Radiorchestra.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 20: Sofia: Concerto musicale. 20.30: Parigi T.E.: Musica da camera. 21.40: Vienna: Schubert: «Quartetto d'archi in re maggiore n. 7». 22: Strasburgo: Concerto d'organo. 22.5: London Regional: Brahms: «Pastorale» a. per piano op. 116. 22.20: Deutschl.: Schumann: «Sonata op. 11» a. per piano.	20.30: Parigi P.T.T., Marsiglia, Lione, Grenoble (La Comédie Française): Paul Gessaly: «Christine» a. commedia in tre atti. 21.5: London Regional: Georg e Ann Scott Moncrieff: «Admirable Crichton» a. dramma storico (1900).	20.15: Stoccarda: Varietà musicale: «Come ti piace». 21.5: Parigi P.P.: Varietà: «L'edittante al microfono». 22: Bratislava: Orchestra zingari. 22.40: Francoforte: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 21.15: Bucarest - 21.45: Lussemburgo - 22.15: Belgrado, Radio Méditerranée, Bruxelles II - 22.30: Vienna, Bratislava - 22.35: Amburgo - 22.40: Bruxelles I - 23: Parigi P.T.T. - 23.20: Kalundborg.
Lunedì	20: London Regional (dal Grand Garden): Verdi: «Il Trittatore» a. opera, atto primo e secondo. 21.45: London National: Atto terzo e quarto.	19: Koenigsberg: Fest. Mozart. 19.50: Hilversum II: Telemann: «Die Tageszeiten» a. cantata. 20.15: London National, Parigi T.E.: Festival Beethoven. 20.30: Montecarlo: Musica d'opera - Bruxelles I: Concerto sinfonico (violoncello Enrico Minardi) - Lilla: Concerto sinfonico. 21.10: Praga: Radiorchestra. 21.20: Colonia: Radiorchestra. 21.30: Kalundborg: Schumann: «Sinfonia n. 4 in re minore» a. 24: Stoccarda: Concerto sinfonico.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 19.50: Midl. Reg.: Conc. di piano. 20: Lubiana: Trio stampale. 21.15: Belgrado: Concerto di piano - Baccarat: Quartetto. 21.30: Monaco: Chopkowski: «Quartetto d'archi in mi bemolle minore op. 30» a. 22.5: Lussemburgo: Trio. 22.30: Vienna: Lieder e soli di piano - Breslavia: Musica da camera - Deutschl.: Dohnanyi: «Serenata» per trio d'archi - Saarbrücken: Musica da camera.	20.30: Strasburgo, Rennes, Nizza (dall'Odéon): Charles Bernier: «La plus aimée» a. dramma in tre atti.	20.15: Breslavia: Varietà musicale: «In viaggio con le canzoni» a. - Lipsia: Varietà e danze: «Il riso fa buon sangue» a. 20.20: Sottens: Music-Hall. 23: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20.30 e 22: Parigi P.T.T. - 21: Hilversum II - 21.5: Parigi P.P. - 22.15: Radio Méditerranée - 22.30: Berlino - 22.50: Koenigsberg - 23: Deutschl. - 23.5: London Regional - 23.40: Kalundborg.
Martedì	20: London Regional (dal Grand Garden): Verdi: «Il Trittatore» a. opera, atto primo e secondo. 21.45: London National: Atto terzo e quarto.	19.55: Hilversum I: Orchestra di Maestricht. 20: Bruxelles I: Concerto sinfonico. 20.30: Parigi T.E.: Festival Beethoven. 21.30: Strasburgo: Schubert-Bethoven. 21.35: Algeri: Radiorchestra. 22.15: Stoccolma: Radiorchestra (Sibelius-Beethoven).	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 20: Sofia: Quartetto. 20.30: Radio Parigi: Concerto. 21.10: Oslo: Musica danese per organo - Budapest: Lieder di Schubert e di Brahms. 21.30: Deutschl.: Violino e piano (Schumann-Liszt). 22: Sottens: Compositi svizzeri. 22.15: Varsavia: Violino. 22.20: Kalundborg: Musica danese. 22.30: Deutschl.: Cello e piano - Saarbrücken: Schubert.	20.30: Tolosa: Duvernois: «La fugia» a. commedia - Sottens: Roger Ferdinand: «Clotilde et Cécile» a. commedia in tre atti. 21.5: Lussemburgo: Lucienne Favre-Custance: Coline: «Isabelle d'Arrique» a. commedia in due parti. 21.30: Radio Parigi: René e Marie Colte d'Arcange: «L'ex voto» a. commedia in quattro atti.	20.10: Hilversum II: Varietà e danze. 20.15: Francoforte: Varietà brillante - Lipsia: Varietà: «Ultime novità» a. - Koenigsberg: Varietà e danze. 22.30: Stoccarda-Amburgo: Musica leggera e da ballo. 24.3: Breslavia: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 19.30-21.25 e 23.5: London Regional - 20.30: Colonia - 22.15: Radio Méditerranée - 23.10: Kalundborg.
Mercoledì	20: Belgrado: Trasmissione dal Teatro Nazionale. 20.30: Lilla-Tolosa: Trasmissione dall'Opéra. 20.30: Amburgo: Weber: «Il franco cacciatore» a. opera in tre atti (adulti). 21.30: Bruxelles I: Gluck: «Orfeo» a. opera, atto terzo.	20.15: Vienna: Concerto sinfonico. 20.30: Strasburgo: Concerto sinfonico - Kalundborg: Opera italiana. 20.45: Sottens: Concerto orchestrale. 21: Bruxelles II: Concerto sinfonico - Saarbrücken: Musica spagnola - Stoccolma: Banda militare. 21.15: Montecarlo: Opere Italiane. 22: Radio Parigi: Concerto.	19.45: Parigi P.T.T.: Violino. 20.15: London National: Musica da camera: Haydn e Bizet. 21: Varsavia: Piano (Chopin). 21.10: Praga: Suk: «Quartetto di archi n. 2 op. 31 in un tempo». 22.15: Francoforte: Viola e piano. 22.30: Kalundborg: Flauto e cembalo.	20.45: Parigi T.E.-Bordeaux (Théâtre des Mathurins, Comp. Pitoëff): Ibsen: «Un ennemi du peuple» a. dramma in tre atti.	20.15: Breslavia: Musica leggera e da ballo - London Regional: Varietà e danze. 21: Bruxelles I: I grandi compositori del jazz. 22.15: Parigi P.P.: Varietà. 22.30: Vienna: Musica romanesca. 23: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 21.15: Kalundborg - 21.40: Sofia - 22: Sottens - 22.15: Lubiana, Oslo, Stoccolma - 22.50: Kalundborg - 23: London Regional.
Giovedì		20.5: Hilversum II: Concerto belga-olandese. 20.15: Breslavia: Concerto sinfonico - Stoccolma: Concerto orchestrale diretto da Leopold Stokowski. 20.30: Radio Parigi: Musica spagnola. 20.50: Praga: Beethoven: «Sinfonia n. 9» a. 21: Parigi T.E.: Liszt-Kodaly. 21.45: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 22.30: Saarbrücken: Orchestra e piano.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 20: Midland Reg.: Concerto di piano a quattro mani. 21: Varsavia: Violino. 21.20: Monaco: Musica strumentale di Schubert. 21.30: Deutschl.: Kreutzer: «Trio» a. per piano, clarinetto e cello. 22: Budapest: Trio (al piano Ernst Dohnanyi) musicale di Beethoven. 22.10: Bruxelles I: Quintetto di Mozart e di Brahms. 22.10: Kalundborg: Nielsen: «Suite op. 45» a. per piano.	20.30: Parigi P.T.T.: Schiller: «Maria Stuarda» a. tragedia - Marsiglia: Serata teatrale. 21: London Regional: Jack Strackey: «Farewell to Juan» a. commedia. 21.30: Algeri: Descartes-Gillette: «Due matiti e settanta» a. commedia.	20: London National: Varietà e danze: «Lucky Dip» a. 20.15: Vienna: Cabaret. 20.30: Sottens: Cabaret. 20.50: Oslo: Musica zingari. 23: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 22: Sofia - 22.15: Radio Méditerranée - 23.5: London Regional - 23.15: Kalundborg.
Venerdì	19.35: Bucarest: Trasmissione dall'Opéra romena. 19.45: Sofia: Relioz: «La damnazione di Faust» a. opera (recl.). 20.15: Vienna: Götze: «La bisbetica domata» a. opera comica in quattro atti. 20.15: Stoccarda: Mozart: «Il ratto al serraglio» a. opera comica in tre atti. 20.30: Strasburgo: Darius Milhaud: «Cristoforo Colombo» a.	20.15: London Reg., Parigi P.T.T.: Beethoven: «Missa in re» - Monaco: Orchestra e soli. 21: Varsavia: Haydn: «L'estate» dall'oratorio «Le quattro Stagioni». 21.30: Algeri: Radiorchestra. 22.10: Bruxelles II: Concerto sinfonico. 23: Radio Parigi: Concerto.	19: Parigi T.E.: Piano e viola. 20.5: Oslo: Concerto di piano. 21: Parigi T.E.: Musica da camera. 21.55: Varsavia: Quartetto d'archi. 22.15: Oslo: Haydn-Mozart. 22.20: Lussemburgo: Loisllet-Schubert - Deutschl.: Mozart: «Quartetto di flauti in mi bemolle maggiore» a. con piano.	20.30: Radio Parigi: Jacques Dautin: «La grande d'oufer» a. dramma in tre parti. 21: Berlino: J. M. Bauer: «Die Plüsch» a. commedia.	20.15: London National: Varietà e danze. 20.30: Lilla: Musica leggera e di operette. 21: Parigi P.P.: Rivista: «Entre nous» a. 22.15: Stoccolma: Musica leggera. 22.20: Hilversum I: Musica zingari. MUSICA DA BALLO: 22.15: Radio Méditerranée - 22.30: Stoccarda, Breslavia - 23.1: Lussemburgo - 23.5: London Regional - 23.20: Kalundborg.
Sabato	20: Bruxelles II: Walter W. Goetze: «Sacro al re» a. operetta in tre atti. 20.15: Parigi P.T.T.-Bordeaux: Trasmissione dall'Opéra Comique.	19.30: London Regional: Sibelius: «Sinfonia» n. 2 in re. 20.30: Marsiglia: Radiorchestra. 20.50: Oslo: Radiorchestra. 21: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 22.15: London National: Concerto per orchestra e soprano.	19: Parigi T.E.: Piano e violino - Lilla: Flauto e canto. 20: Sofia: Musica per trio. 21.30: Stoccolma: Concerto per soli. 21.45: London National: Concerto vocale. 22.5: Radio Parigi: Quintetto di flauti della Guardia Repubblicana.	20.15: London Regional: J. R. Gregson: «Portrait of a Lady» a. commedia. 20.30: Tolosa: Damas: «Mademoiselle de Belle Isle» a. commedia - Lilla: Jérôme K. Jérôme: «Le locataire du troisième sur la cour» a. commedia in tre atti. 21.5: Sottens: Besson-Verly: «Telepista» a. commedia in un atto. 23: Parigi P.T.T.: André Obey: «Le viol de Lurée» a. tragedia in quattro atti.	21: Colonia: Musica brillante. 21.10: Parigi P.P.: Varietà. 22: Praga: Musica brillante. 22.30: Vienna: Musica brillante. 23: Parigi P.P.: Cabaret. 24.2: Stoccarda: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 20.15: Vienna, Stoccarda, Francoforte - 21.50: Bernmunster - 22.15: Belgrado, Radio Méditerranée - 22.30: Monaco, Amburgo - 22.40: Parigi P.P. - Bruxelles I - 23: Strasburgo - 23.5: London Regional, Lussemburgo - 23.10: Algeri.

DIVERTITEVI

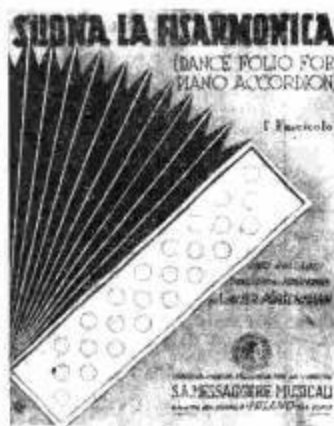
CON QUESTI FASCICOLI MUSICALI



20 CANZONI IN VOGA:

Incantesimo, Fiorin Fiorello, Settembre ti dirà, Chicarratella, Caravan, Abito blu, Ti perderò, Fiorentina, Francescamaria, È arrivato l'ambasciatore, Prima di dormir bambina, 2 canzoni di Zizi e C. e 7 altri grandi successi.

Per piano e canto L. 13,50



CANZONI BALLABILI

trascritte per fisarmonica in stile facile da W. PORSCHEMANN per strumenti da 24 a 120 bassi.

PRIMO FASCICOLO

1. Francescamaria, 2. La Romanina, 3. Valzer della biondina, 4. Guitarra, 5. Se avessi un mandolino, 6. La Signorina della 5.a strada, 7. Madonnina bionda, 8. Cerco un amore per me, 9. Sgarera, 10. Signorine non guardate i marinai.

SECONDO FASCICOLO

1. Carovana d'amore, 2. È tornato Barbapecana, 3. Faci una fischietta, 4. Fiorentina, 5. Fiorin Fiorello, 6. Per un bacio d'amore, 7. Ritornello, 8. Tango di Marilena, 9. Ti perderò, 10. Viole.

Ogni fascicolo Lire 10

Le Canzoni di BIANCANEVE



UN FASCICOLO ILLUSTRATO DI LUSO

Contiene: 1. Il mio amore un dì verrà, 2. Picca, picchia, 3. Ehi-Mo, 4. Verrei, 5. Impara a fischiettar, 6. Non ho che un canto, 7. Con un canto nel cuore, 8. Tirolese dei nani. — Il fascicolo contiene oltre alla musica 12 pagine intere di illustrazioni originali a colori di WALT DISNEY.

Una gioia per adulti e bambini
Per pianoforte (con parole)
Lire 15



BALLABILI FACILITATI PER PIANOFORTE

Trascrizioni facili di
ALBERTO MONTANARI

1° FASCICOLO: I CELEBRI VALZER DI STRAUSS

Contiene: Sullo rive del Danubio azzurro, 2. Leggenda del bosco viennese, 3. Sangue viennese, 4. Tesoro-valzer, 5. Vita d'artisti, 6. Rose del Sud, 7. Valzer dei baci, 8. Foglie del mattino, 9. Voci di primavera, 10. Vino, donne e canti.

2° FASCICOLO: BALLABILI MODERNI

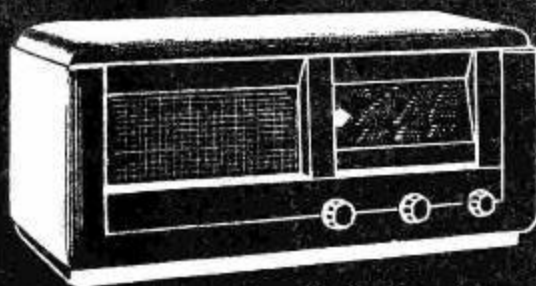
Contiene: 1. Caravan, 2. Il più bel tango, 3. La ragazza del giornale, 4. Sgarera, 5. Ci-ci, 6. Vieni vieni, 7. La mazurka di papà, 8. Valzer dell'orologio, 9. La Signorina della 5.a strada, 10. Mariannina.

Ogni fascicolo Lire 8

Acquistateli in tutti i Negozi di Musica o dalle
M. SAGGERIE MUSICALI - Milano - Galleria del Corso 4



RADIORICEVITORI TELEFUNKEN



Bisogna sentirli!

TELEFUNKEN 559

Vendita in contanti	L. 1250,-
A rate, alla consegna	L. 136,-
e 12 effetti mensili cad.	L. 102,-
oppure alla consegna	L. 142,-
e 18 effetti mensili cad. di	L. 71,-

Radioricevitori da 3 a 7 valvole ad onde medie e a più campi d'onda; qualità di riproduzione sempre perfetta. Per ogni tipo e ogni esigenza, le caratteristiche tecniche più spiccate e moderne.

PRODOTTO NAZIONALE

PREZZI DA LIRE 430,- A LIRE 3.600,-
VENDITE RATEALI A 12, 18, 24 MENSILITÀ

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO S STEMA TELEFUNKEN
MILANO - VIA FABIO FILZI 29

AGENZIA PER L'ITALIA MERIDIONALE
ROMA - VIA FRATTINA N. 50-51
mauro

DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

DOMENICA 21 MAGGIO 1939-XVII - ore 13,15



CHE COS'È?

SCENA INDOVINELLO A PREMI
di **ALESSANDRO DE STEFANI**
Adattamenti musicali di **EGIDIO STORACI**

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA S. A.
LUIGI SARTI & FIGLI - BOLOGNA
PRODUTTRICE DEL
COGNAC SARTI

Ogni domenica alle ore 13,15 verrà trasmessa una rivista a indovinello. Gli ascoltatori sono invitati a inviare la soluzione su cartolina postale alla SIPRA - Concorso Cognac Sarti - Casella Postale 479 - TORINO.

Il concorso è libero a tutti i radioascoltatori. Le cartoline debbono pervenire materialmente alla SIPRA entro il venerdì successivo alla trasmissione. Le cartoline che pervenissero dopo tale giorno o risultassero illeggibili verranno senz'altro cestinate.

Fra quanti invieranno la soluzione esatta verranno estratti a sorte, con le norme di legge, i seguenti premi:

10 cassette di squisiti prodotti SARTI
40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?»
10 dischi Cetra-Parlophon con la canzone «CHE COS'È?»

I risultati delle ultime tre trasmissioni sono a pag. 16

Cognac Sarti: il migliore!

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta)

16,30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI
UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE
NAZIONALE - SERIE A (Trasmissione
offerta dalla Ditta A. GAZZONI
& C. di Bologna).

17,15:

Musiche operistiche
(Dischi)

1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera (Orch. sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Tansini);
2. Bellini: a) *I Puritani*, «Qui la voce sua soave» (soprano Pagliughi), b) *Norma*, «Meco all'altar di Venere» (tenori Breviaro e Renzi), c) *La Sonnambula*, «Vi ravviso o luoghi ameni» (basso Pasero);
3. Rossini: *Il barbiere*

di Stiglia, a) Cavatina di Rossini (soprano Pagliughi), b) «La calunnia è un venticello» (basso Pasero);
4. Donizetti: a) *Linda di Chamounix*, romanza di Pierotto (mezzosoprano Stignani); b) *La Favorita*, aria di Leonora (mezzosoprano Stignani);
5. Verdi: a) *Don Carlo*, «Ella giammai m'amò» (basso Pasero), b) *Otello*, morte di Otello (tenore Breviaro);
6. Thomas: *Mignon*: a) «Io son Titania» (soprano Pagliughi), b) «Ah, non credevi tu» (tenore Malipiero), c) «Io conosco un garzoncello» (mezzosoprano Stignani);
7. Puccini: a) *Tosca*, «O dolci baci» (tenore Ferrauto), b) *Turandot*, «Tu che di gel» (soprano Olivero).

Nell'intervallo (17,45-18,5):
Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,35-18,55: Notizie sportive.

DOMENICA DI GIORNO

21 MAGGIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

8: LEZIONE DI AMARICO (Prof. Bruno Ducati).
8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RURALE): «Filippo Corridoni», scena di Luigi Bonelli - Parte seconda: CONCERTO VOCALE.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'E. R. R.).

11: Trasmissione dalla Basilica di San Pietro:

MESSA SOLENNE DI RITO BIZANTINO-SLAVO.

11 (RO III - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II):

TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA D'ITALIA
COMMEMORAZIONE DI ALFREDO PANZINI
tenuta da S. E. RENATO SIMONI

12-12,15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO. (RO I - NA I): Padre Domenico Franzè; (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN): Padre Casati; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Candido Penso; (FI I): Monsignor Emanuele Magri; (TO I - GE - TS): Padre Petazzi.

12,30: DISCHI: 1. Audran: *Il Gran Mogol*, fantasia dell'operetta; 2. Carosio: *Ritorno*; 3. Cerri: *Chitarrata*; 4. Czibulka: *Stefania*; 5. Popy: *Le bajadere*; 6. Frontini: *Serenata araba*; 7. De Micheli: *Ninna nanna*.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: CHE COS'È? Scena musicale di ALESSANDRO DE STEFANI (Trasmissione organizzata per la Ditta SARTI & FIGLI di Bologna).

13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

13,25 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Salem ben Mohamed.

13,45-14,15: DISCHI di musica sinfonica:
1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Tansini);
2. Schumann: *Concerto per violoncello e orchestra in fa minore* op. 129: a) Non troppo veloce, b) Lento - Un po' più vivace - Più mosso, c) Molto vivace.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Wagner: *Lohengrin*, preludio alto primo; 2. Corelli: *Pollie di Spagna*; 3. Respighi: *L'ottobrata da Feste romane*; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; 5. Paganini-Molinar: *Moto perpetuo*; 6. Chabrier: *Marcia gioiosa*.

13,45-14,30: MUSICA VARIA diretta dal M° ARMANDO FRAGA: 1. Fraga: *La donna è mobile*; 2. Autori diversi: *Fantasia romanesca*; 3. Quarantotto: *Dormi, bimba*; 4. Scialliani: *Aragones*; 5. Marletta: *Ritorno di moda*; 6. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 7. Montagnini: *Canto d'amore*; 8. Escobar: *La ronda dei nani*; 9. Mascheroni: *Passeggiando per Milano*; 10. Schisa: *Bionda bionda*.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - ROMA II

16,30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE - SERIE A (Trasmissione offerta dalla Ditta A. GAZZONI & C. di Bologna).

17,15: Dal Comunale di Bologna:

Concerto sinfonico

diretto dal M° SKUDZ FALONI
con il concorso
del pianista WALTER GIESSEKING

1. Respighi: *Antiche danze e arie*.
2. Gaudin: *La Messa*, da «Il ritorno del Poeta».
3. Grieg: *Concerto in la minore*, opera 16, per pianoforte ed orchestra (solista Walter Gieseking).
4. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle* numero 39: a) Adagio - Allegro; b) Andante con moto; c) Minuetto (allegro); Finale (allegro).
5. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico.
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Dopo il concerto: Eventuali notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ANCONA - ROMA III

17-18,30: **Canzoni e ritmi**

ORCHESTRA CETRA
diretta dal M° BARIZZIA
col concorso di MARIA LUISA DELL'AMORE - MARIA JOTTINI - MARIA PIA ARCANGELI - OTELLO BOCCACCINI e TRIO LESCANO
Nell'intervallo (17,30-17,45): «LA LEGGE SULLA RELATIVITÀ DELLE SENSAZIONI», scena di RICCARDO MELANI.

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI... L. 27
PER GLI ALTRI... L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRALE

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI... L. 15
PER GLI ALTRI... L. 18

PROGRAMMI ESTERI

21 MAGGIO 1939 - XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

- 18: Programma vario.
19: Conversazione religiosa.
19.15: Dischi - Notizie.
20: Dischi (Gretzy).
20.10: Cronaca - Dischi.
20.30: Dalla sala delle feste dell'Esposizione di Liegi: Concerto sinfonico: 1. Debussy: Il mare, poema sinfonico; 2. Weber: Un'aria dell'Obéron; 3. Du Chastain: Uragano notturno; 4. Glazunov: Stenka Razin, poema sinfonico; 5. Mazur: La sorgente, poema sinfonico; 6. Schubert: Barcarola; 7. Canto; 8. Wagner: Viaggio sul Reno - dal Siegfried - Nell'intervallo: Dischi.
22.30: Notiziario.
22.40: Musica da jazz.
23.30-24: Dischi.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

- 18: Concerto di dischi.
18.45: Conversazione religiosa.
19: Concerto di dischi.
19.30: Notiziario.
20: Varietà musicale - Nell'interv.: Programma vario.
22: Notiziario.
22.10: Musica da ballo.
23-24: Dischi.

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100

- 18: Musica brillante.
19.30: Concerto variato.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.55: Musica d'opere.
21.30-23: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10

- 19: Notizie - Convers.
20: Radiobozzetto.
20.15: Radiorchestra.
21.15: Musiche di film.

- 21.30: Arie e melodie.
22.30: Programma variato.
23.20-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60

- 18.30: Concerto variato.
19: Cronaca varia.
19.30: Notiziario.
20.15: Cronaca - Dischi.
21: Paul Valéry: Ciel de feu, commedia in un atto.
21.30: Concerto di dischi.
22: Dupont de Tervagne: Pique nique, commedia in un atto.
22.30: Notizie - Dischi.
23: Musica da ballo.

BORDEAUX SUD-OVEST

kH 1366; m 219,6; kW 25

- 18: Notizie - Pianistica - Musica leggera - Danze - Varietà musicale.
19: Notizie - Musette - Musica leggera - Orchestra cubana - Canzoni.
20: Notizie - Quadrille - Musica spagnola e musica di film.
21.10: Per gli ascoltatori - Musica da ballo - Notizie.
22.7: Radiofantasia - Musica militare - Notiz.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20

- 18.30: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.45: Come Parigi P.T.T.
20.15: Cronaca sportiva.
20.30: Come Parigi P.T.T.
22.30: Notiziario.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Musica militare.
18.30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di piano.
19.15: Notiziario.
20.15: Come Marsiglia.
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kH 648; m 463; kW 100

- 18: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.45: Musica di dischi.

- 20.5: Trasm. Jugoslava.
20.30: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100

- 18: Musica varia.
18.30: Come Parigi T. E.
19.30: Notiziario.
20.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

- 18: Come Parigi P.T.T.
18.30: Musica varia.
19: Notiziario.
19.45: Cronaca varia.
20.30: Come Radio Parigi.
22.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60

- 17: Musica varia leggera e da ballo (dischi).
19: Echi diversi.
20: Notiziario.
20.10: Orchestra cubana.
21.5: I dilettanti al microfono.
22: Notizie - Dischi.
23.30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120

- 18: Echi diversi.
18.30: La navigazione a vapore, rievocazione.
19: Notiziario.
19.45: Varietà.
20.15: Cronaca varia.
20.30: (La Comédie Française) Paul Géraudy: Christine, commedia in tre atti.
22.45: Musica riprodotta.
23: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 7

- 19: Piano e cello.
19.30: Notiziario.
20.15: Come Marsiglia.
20.30: Musica da camera.
21.30: Programma vario.
22.30: Notiziario.
22.45-23: Dischi.

RADIO LIONE

kH 1393; m 215,4; kW 25

- Il programma non è arrivato.

RADIO MEDITERRANEE

kH 1303; m 230,2; kW 27

- 19: Musica leggera.
19.30: Conversazione religiosa cattolica.

- 20: Echi - Notizie.
20.30: I valzer di Chopin.
20.39: Canzoni e melodie.
21.10: Concerto variato.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 80

- 18: Cronaca varia.
18.15: Radioteatro.
19: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20.30: Serata lirica: 1. Jules Mazellier: Les marines d'amour; 2. Jules Mazellier: Esquisses; fantasia lirica in un atto.
22.30: Concerto di dischi.
22.45: Notiziario.
23-0.30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA

kH 913; m 328,6; kW 60

- 18: Notizie - Musica leggera - Cronaca - Operelette - Notizie.
19.5: Danze - Organo da cinema - Cronaca - Scene - Soli - Concerto.
20: Notizie - Commedie musicali - Canzoni - Musica militare.
21.40: Scene - Echi e notizie - Per gli ascoltatori - Musette - Not.

RENNES

kH 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Concerto variato.
18.30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
20.15: Conversazione.
20.30: Cene, sinfonico: 1. Beethoven: Sinfonia n. 1; 2. Alcune melodie; 3. Spork: Schizzi sinfonici; 4. Godard: Racconto allegro; 5. Pauré: Elegia; 6. Boellmann: Variazioni sinfoniche; 7. Debussy: Première arabesque; 8. Mendelssohn: Ouverture dal Ray Blas.
22.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100

- 18: Musica francese.
19: Notiziari diversi.
19.40: Musica di dischi.
20: Notiziari diversi.
20.15: Musica di dischi.
20.30: Programma albaniano.
21.45: I Piccoli cantori di Vienna (dischi).
22: Concerto d'organo.
22.30: Notiziari diversi.
22.45: Musica di dischi.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kH 776; m 386,6; kW 120

- 18.30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19.30: Notiziario.
20.15: Come Marsiglia.
20.30: Come Lilla.
23.15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kH 904; m 331,9; kW 100

- 18: Progr. in dialetto.
19: Cori di studenti svedesi.
19.30: Cronache varie.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20.30: Banda e coro militare.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22.35-24: Mus. da ballo.

BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica riprodotta.
19: Notizie sportive.
19.20: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Concerto variato (da stabilire).
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

BRESLAVIA

kH 950; m 315,8; kW 100

- 18: Orchestra e soli.
19: Dischi (Respighi).
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.

STAZIONE DI ADDIS ABEBA

Lunghezza d'onda m 31,09 - kH 9650

ORA DI ADDIS ABEBA

(ora italiana = ora di Addis Abeba meno 2)

DOMENICA 21 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Notizie.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica teatrale riprodotta - Notizie sportive.
23: Fine della trasmissione.

LUNEDÌ 22 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Notizie.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Programma di varietà - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

MARTEDÌ 23 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Notizie.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Notiziario dell'Impero - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica teatrale riprodotta e Musica da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

MERCOLEDÌ 24 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Notizie - Segnale orario.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
21-23: Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Selezione e fantasia d'operelette - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

GIOVEDÌ 25 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Opera completa - Rigoletto di Verdi - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

VENERDÌ 26 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Notizie.
12.15-12.45: Trasmissione speciale per i cantieri operai in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Canzoni italiane - Musica da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

SABATO 27 MAGGIO 1939-XVII

- 11.55-12.15: Radioappuntamento di controllo per i cantieri operai - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno.
12.15-12.45: Trasmissione in lingua amara, galla ed araba.
19.20: Trasmissione speciale per i cantieri operai - Notiziario radio e Commento dei fatti del giorno - Musica varia.
21-23: Notiziario dell'Impero e Notiziario radio - Commento dei fatti del giorno - Notiziari commerciali, meteorologici e degli spettacoli cinematografici - Segnale orario - Musica sinfonica riprodotta - Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

Vi siete mai chiesto

perchè gli innamorati parlano sempre? Perchè parlano sempre di sé stessi: della loro felicità, delle loro aspirazioni, del loro prossimo nido...

Parlando del nido hanno la visione d'una casa che offra al loro spirito ciò che si chiama «conforto», indispensabile perchè la felicità sia completa.

La casa è la dimora serena che accompagna la nostra vita, il rifugio riposante per chi vi torna dopo il lavoro. In una casa confortevole l'amore dei coniugi non si affievolisce mai, perchè il marito difficilmente se ne allontana, e la moglie si sente regina nel regno della bellezza e dell'armonia, cioè in una casa arredata con mobili moderni.

Una casa, vogliam dire, arredata con mobili Vacchelli, che si sono sempre imposti col magistero della loro arte e hanno conquistato la rinomanza dell'«eterna durata» in 55 anni di continua ascesa.

Richiedere programma RS 99 alla Sede Centrale di Carrara (Palazzo Vacchelli).

DOMENICA

DI SERA

21 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Taghuid): Bubaker Ben Hag Salah.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): Canti dell'Islam - ORCHESTRINA ARABA « L'ORIENTALE » diretta da Muekar el Mrabel.
19,25: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
19,40 (TRIPOLI): Canzoni Pezzanesi di Ali Maruan, accompagnerà l'ORCHESTRINA ARABA dell'E.I.A.R.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20:
Conversazione di S. E. Ugo Ojetti, Accademico d'Italia: « D'Annunzio e l'arte ».

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.
21:

Canzoni e ritmi

diretti dal M^{re} S. SERACINI

con il concorso di MARCELLA RIVI, ENZO AITA ed AUGUSTO ALOISI

- 21,40: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Wassil: *Impressioni slave*; 2. Bolzoni: *Minuetto per quintetto d'archi*; 3. Cortopassi: *Passa la serenata*; 4. Di Capua: *Maria, Mari*; 5. Malneck-Signorelli: *Capriccio futurista*; 6. Chapuis: *Ke sa lo*.
22: Conversazione di Giorgio Louvier: « Il popolo italiano, popolo di aviatori ».

22,15 (circa):

CONCERTO DEL TRIO BELGA WIGY-COURTE-LOUON

(FRANCESCO WIGY, violino; ROBERTO COURTE, viola; MARCELLO LOUON, violoncello).

- Haydn: *Trio in sol maggiore*, op. 53: a) Allegretto; b) Presto.
- Beethoven: *Trio in do minore*, op. 9, n. 3: a) Allegro con spirito; b) Adagio con espressione; c) Scherzo: Allegro molto vivace; d) Finale: Presto.
- Jean Absil: *Trio per archi*: a) Allegro scherzando; b) Passacaglia; c) Tarantella.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: ORCHESTRA diretta dal M^{re} ANGELINI.

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,15-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20. - ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kHz 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kHz 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kHz 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kHz 9670.

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.
10-10,40 (2 RO 4): L'ora dell'Agricoltura.
10,15-10,55 (2 RO 8): OCEANIA. - Notiziario in italiano - Concerto dedicato a Schubert: 1. « Rosemunda », ouverture; 2. Ave Maria; 3. Marcia militare; 4. « In memoria di Franz Schubert », fantasia (trascriz. Petras) - Notiziario inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
19,25: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20:

Conversazione di S. E. Ugo Ojetti, Accademico d'Italia: « D'Annunzio e l'arte ».

20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Giannini-Fusco-Gema: *Nostalgia*; 2. Ruccione-Morini: *Nostalgia di paese*; 3. Olivieri-Bertini: *Nostalgia militare*; 4. Di Lazzaro-Bruno: *Nostalgia napoletana*; 5. Bixio-Cherubini: *Nostalgia d'amore*; 6. Petrarci-Cram: *E' così dolce amare*; 7. Orth: *Nella bottega dell'orologiaio*; 8. Radi-Frati: *Sono tanto innamorata*; 9. Ranzato: *Peppazzetti giapponesi*.

21: Trasmissione dal « Teatro della Moda » di Torino:

Cirano di Bergerac

Commedia eroica di E. ROSTAND

Libretto in quattro atti e cinque quadri di ENRICO CAIN

Adattamento ritmico italiano

di G. MEANO e F. BAUSA

Musica di FRANCO ALFANO

Personaggi:

Cirano Antonio Melandri
Rossana Magda Olivero
De Guiche Antenore Reali
Ragueneau Afro Poli
Le Bret Luciano Neroni
La governante Liana Avogadro
Suor Marta Natalia Nicolini
Lisa Ada Bignozzi
Una suora Andrea Mongelli
Cristiano Angelo Mercuriali
De Valvert Nicola Racoschi
L'ufficiale spagnolo Ottavio Serpo
Il cuoco Antonio Gelli
Lignière Antonio Gelli
Il moschettiere Antonio Gelli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
TULLIO SERAFIN

Maestro del coro VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1. Voci del mondo; 2. Conversazione di Ernesto Bertarelli - Notiziario; 3. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10,45-11 (dalle ore 10,45 alle 11: 2 RO 4: dalle 11 alle 12: 2 RO 4 + 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,35 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica varia: Duo pianistico Buscetta-Gemini: 1. Turca-Bormelli: « Sonata in sol bemolle maggiore », Allegro, Andante, Presto; 2. Infante: « Guizot »; 3. Arensky: Due profili: a) « La graziosa », b) « Puleinella » - Novità del repertorio fotografico - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Concerto sinfonico di musiche di autori italiani antichi e moderni: 1. Geminiani: « Asajute » per archi, arpa e organo; 2. Corelli: « Sarabanda, Giga e Badinerie »; 3.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

19: ORCHESTRA A PLETTO DEL DOPOLAVORO - ATTILIO FROSINI - DI PISTOIA.
diretta dal M^{re} ANTONIO MARINO

1. Sartori: *Canto degli angeli*; 2. Niaga: *Serenata amorosa*; 3. Berruti: *Idillio primaverile*; 4. Marti: *Nell'oasi*; 5. Ieri: *Serenatella campagnola*.

19,25: Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20:

Conversazione di S. E. Ugo Ojetti, Accademico d'Italia: « D'Annunzio e l'arte ».

20,30:

Puricinelà gaveva una gata

Commedia settecentesca
in tre atti e quattro quadri

di ARNALDO BOSCOLO
Musiche originali di RAIMONDO CAMBURA
e commenti musicali classici
(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi ed interpreti: Nicolò Guaidi, vecchio burattinaio, Aldo Boschi; Madalena, sua moglie, Giuseppina Paleini; Cecilia, giovane cantante, loro nipote e sorella di Zanetto, Nina Artuffo; Zanetto, gondoliere di Casa Venier, Leo Micheluzzi; Orsetto, servente in Casa Venier, Elena Grossoli; Jacopo Vardanega, pittore amoroso di Cecilia, Luigi Grossoli; La Zentidonna Marina Venier, Albertina Bianchini; Il N. H. Miciel Sorango, inquirente di Stato, Romano Calò; Il marchese di Ripasortita, Giovanni Cimara; Don Fulgenzio, parrucchiere, Arrigo Amerio; Don Zaccaria, sarto, Enrico Ricci; Il N. H. Penso, Procuratore del Conservatorio dei Mendicanti, Ugo Pozzo; Il barone Hagen, Nino Marchesini; La Zentidonna Zen, Celeste Marchesini; La Zentidonna Balbi, Lidia Paqualini; La Zentidonna Emo; Vanna Aracri; Il N. H. Albrizzi, Angelo Alessio; Il N. H. Confarini, Cesare Carini Gani; Padre Erasmo dei Somaschi, Priore dell'Ospedale dei Mendicanti, Umberto Mozatti; Momolo, scacchino, Giuseppe Valpreda; Marco, maggiordomo in Casa Venier, Gerardo Gerardi; Un gondoliere, Mario Castagna; Zentidonne, Nobiluomini, Domestici, Le Cantarine dei Mendicanti, Scacchini, Obierichetti, Monache.

A Venezia, 1769

Regia di ALDO SILVANI

ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal M^{re} TITO PETRALIA
col concorso di Enrica Franchi e Marta Drappero.

Indi: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO.
Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Cherubini: « Anacorete », ouverture; 4. Mùle: « Largo » per archi, arpa e organo; 5. Respighi: « Rossoliana »; 6. De Sabata: « Juvencus », poema sinfonico; 7. Corelli: « La filara », danza finale - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Notiziario in inglese.

17,15-18,08 (2 RO 4 - 2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera: mezzosoprano Augusta Berta: 1. Cati: « Intorno all'idol mio »; 2. Beethoven: « Adelaide »; 3. Respighi: « Bella porta di rubini »; 4. Violoncellista Arturo Bonucci: 1. Frescobaldi: « Toccata »; 2. Boccherini: « Adagio »; 3. Sammartini: « Giga »; 4. Geminiani: « Legenda »; 5. Lalo: « Intermzzo »; 6. Fisher: « Carda » - Alle ore 17,35: Notiziario politico - Alle ore 17,45: Notizie sportive.

17.54-18.06 (Bar 1): Notiziario in albanese.
 18.07-18.56 (2 RO 3-2 RO 4 - Bar 1): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Commedia araba - Musica orchestrale araba moderna col consenso dell'orchestra araba - Canto arabo - Conversazione in arabo.
 19.01-19.17 (2 RO 1-2 RO 4 - Roma 1): Notiziario in francese.
 19.01-19.18 (Bar 1): Notiziario in bulgaro.
 19.18-19.34 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma 1): Notiziario in inglese.
 19.19-19.36 (Bar 1-2 RO 9): Notiziario in romeno.
 19.37-19.55 (Roma 1-2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario in ungherese - Brani di opere liriche: soprano Maria Lodi - 1. Puccini: «Saverio» (Senza mamma); 2. Mascagni: «Manon» (Addio, o nostro piccolo d'oro); 3. Mascagni: «Iris», aria del primo atto - Tenore Manfredi Pozz de Leon: 1. Donizetti: «Elixir d'amore» (Quanto è bella); 2. Cilea: «Arlecchino» (Il lamento di Federico); 3. Rossini: «Il barbiere di Siviglia» (Ecco ridono in cielo).
 19.57-20.14 (Bar 1-2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori. — Notiziario.
 19.58-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITA-

LIANA. — Notizie e commenti sportivi dei principali avvenimenti del giorno - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'ELAR - Dischi di musica varia.
 19.56-20.14 (Roma 1-2 RO 3): TURCHIA. — Concerto di canzoni italo-turche col concorso del baritone Demetrio De Caro, del soprano Maria Lodi e del suo Quartetto.
 20.15-20.59 (Bar 1-2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Onella religiosa di S. E. il Metropolita Pantelimon - Notizie dalle colonie greche all'estero - Musica da camera (Musica interpretata dal Trio Just-Emmanuel-Martiniana).
 20.15-20.35 (Roma 1-2 RO 3): GERMANIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori.
 20.36-20.55 (Roma 1-2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.
 21 (2 RO 6-2 RO 9 - Roma 1): Cirano di Bergerac, opera di V. Alfano (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Compendi al programma in francese, in inglese e in tedesco.
 22 (circa) (Roma 1): Conchi del turismo in ungherese.
 23.30-23.44 (2 RO 3 - Roma 1): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica varia.
 24-24.15 (Roma 1-2 RO 9): Notiziario in francese.
 24.16-24.30 (Roma 1-2 RO 9): Notiziario in inglese (N.B.: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
 24.1.25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo - Notizie del repertorio fonografico - Notiziario in portoghese - Musica leggera col concorso di Myrtil Ferretti, Enzo Alta e del Duo pianistico Fagna-Nadine - In un intervallo: Rassegna politica e notizie sportive - Notiziario in italiano.
 1.31-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Trasmissione del primo atto dell'opera Otello di Verdi - «I intervalli them for you», e, conversazione di Daisy di Capriotti - Sinfonia di opere: 1. Spon-tini: «La Vestale»; 2. Donizetti: «La figlia del reggimento»; 3. Thomas: «Mignon»; 4. Rossini: «Il barbiere di Siviglia» - Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

21 MAGGIO 1939 - XVII

20.15 Concerto ritrasmesso da Aussig (da stabilire)
 22: Notiziario
 23.19: Musica da ballo.
 24-3: Come Vienna.

COLONIA
 kHz 658; m 455.9; kW 100
 19: Notizie sportive.
 19.30: Conversazione.
 20: Notizie in tedesco e in inglese.
 20.30: Selezione di musiche e arie popolari di opere.
 22: Notizie in tedesco e in inglese.
 22.19: Come Breslavia.
 22.31: Come Francoforte.
 24-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER
 kHz 191; m 1571; kW 50
 18: Concerto variato.
 19.30: Cronaca - Notizie.
 20: Introduzione.
 20.10 (da Düsseldorf): Beethoven: Nona Sinfonia.
 21.20: Ottfried Graf Finckenstein: Il grande amore di Maria Rubens, radiorecita.
 22: Notiziario.
 22.30: Schumann: Sonata op. 11 per piano.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
 kHz 1195; m 251; kW 25
 18 (dall'Opernhaus): Wagner: Lohengrin, opera in tre atti - Negli intervalli: Notizie - Cronache.
 22.25: Notiziario.
 22.49-24: Musica leggera e da ballo.

KÖNIGSBERG I
 kHz 1031; m 291; kW 100
 18.30: Dischi - Un racconto.

19: Per gli ex-combattenti.
 19.49: Attualità - Notizie.
 20.15: Varietà brillante e musica da ballo.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.40-24: Come Francoforte.

LIPSIA
 kHz 785; m 382.2; kW 120
 17.45: Programma musicale variato.
 19: Notizie sportive.
 19.10 (dalla Gewandhaus): Beethoven: Nona sinfonia, diretta da Hans Weisbach.
 20.30: Notiziario.
 20.45: Come Colonia.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.50-24: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
 kHz 740; m 405.4; kW 100
 18: Concerto di Lieder.
 18.30: Programma variato: La madre.
 20: Notiziario.
 20.15: Selezione di musiche e arie celebri di opere.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Breslavia.

SAARBRUECKEN
 kHz 1249; m 240.2; kW 17
 18: Recitazione e canto.
 19: Dischi - Conversazione.
 19.30: Cronache sportive.
 20: Notiziario.
 20.15: Come Monaco.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
 kHz 574; m 522.6; kW 100
 19: Cronache sportive - Negli intervalli: Dischi.
 20: Notiziario.
 20.15: Varietà musicale: Come vi piace.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Concerto di dischi.

VIENNA
 kHz 592; m 506.8; kW 100
 18: Scene e musica.
 18.40: Progr. variato.
 19.25: Dischi - Cronaca.
 20: Notiziario.
 20.15: H. Gradener: Il vincitore di Aspera, dramma rievocativo.
 21.40: Schubert: Quartetto d'archi in re maggiore, n. 7.
 22: Notiziario.
 22.30: Musica da ballo.
 24-3: Conc. notturno.

PRAGA
 kHz 638; m 470.2; kW 120
 19: Notiziario.
 19.15: Banda popolare.
 19.40: Cronaca - Notizie.
 20: G. Zeller: Il capomastro (Der Obersteiger), operetta in due atti.
 21.15: Conversazione.
 21.30: Ciajkowski: Concerto in re magg., op. 35, per violino e orchestra.
 22: Notiziario.
 22.25: Musica varia.
 23.20-24: Danze (d.).

BRUEN
 kHz 922; m 325.4; kW 32
 19.15: Dischi.
 19.30 (dal Teatro Nazionale): Smetana: La sposa venduta, opera, atto primo e secondo.
 21: Trasm. tedesca.
 22: Trasm. da Praga.
 22.10-24: Ritrasmmissione.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
 kHz 1149; m 261.1; kW 40
NORTH NATIONAL
 kHz 1149; m 261.1; kW 40
DROITWICH
 kHz 200; m 1580; kW 150

18: Notiziario.
 18.30: Arie per soprano (Lisa Perli).
 19: Musica varia.
 19.35: Canto di uccelli da un bosco del Surrey.
 19.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
 20.45: Per la Buona Causa.
 20.50: Notiziario.
 21.5: Rievocazione musicale: Charles Gounod.
 22.5: Musica leggera.
 22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
 kHz 877; m 342.1; kW 70
 18: Notiziario.
 18.10: Musica leggera.
 18.30: Musica leggera per organo.
 19: Midland Regional.
 19.50: Intervalllo.
 19.55: Funzione religiosa (Chiesa libera).
 20.45: Per la Buona Causa.
 20.50: Notiziario.

21.5: George e Ann Scott Moncrieff: *Admiral Crickton*, dramma storico (1590).
 22.5: Brahms: *Fantasie per piano*, op. 116.
 22.30: Epilogo per coro.
 22.45-23: Notizie in tedesco.

MIDLAND REGIONAL
 kHz 1013; m 296.2; kW 70
 18: Notiziario.
 18.10: Musica leggera.
 18.40: Lettura.
 19: Rievocazione: *The thin red line*.
 19.50: Intervalllo.
 19.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
 20.45: Per la Buona Causa.
 20.50: Notiziario.
 21.5-23: London Reg.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 kHz 686; m 437.3; kW 20
 17.15: Musica popolare.
 19.30: Notizie - Cronaca.
 20: Canzoni regionali.
 20.30: Radiorecista.
 21.30: Concerto ritrasm.
 22: Notiziario.
 22.15-23: Musica da ballo.

LUBIANA
 kHz 527; m 569.3; kW 6
 18.30: Concerto di dischi.
 19: Notizie - Cronaca.
 19.50: Trasmissione da una chiesa.
 20.30: Orchestra e canto: musica d'opera.
 22: Notiziario.
 22.15: Musica leggera (d.).

LETTONIA
MADONA
 kHz 583; m 514.6; kW 50
 18.30: Melodie famose.
 20: Notiziario.
 20.15: Musica d'opera.
 21: Notiziario.
 21.20-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO
 kHz 232; m 1293; kW 150
 18: Musica da ballo.
 19: Concerto variato.
 20: Orchestra di Londra.
 20.30: Notiz. diversi.
 21: Musica da ballo.
 21.15: Musica leggera.
 21.45: Musica da ballo.
 23.30-24: Dischi.

NORVEGIA
 kHz 260; m 1153.8; kW 60
OSLO

18: Concerto variato.
 18.55: Notiziario.
 19.15: Cronaca varia.
 19.30: Radiorecista: 1. W. Walton: *Concerto per viola e orchestra*; 2. Ciajkowski: *Sinfonia n. 4* in fa minore.
 20.30 (circa): Programma vario dedicato ai giovani.
 21.40: Notiziario.
 22.15: Musica da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
 kHz 160; m 1875; kW 120 e kHz 722; m 415.4; kW 20
 17.30: Funzione religiosa - Indi: Musica sacra (dischi).
 19.25: Dischi - Notiziario.

19.53: Strauss: *Carmen-le romano*, operetta.
 21.40: Concerto di dischi.
 22.10: Notiziario.
 22.30: Epilogo per coro.
 22.40-23.10: Conversazione in esperanto.

HILVERSUM II
 kHz 995; m 301.5; kW 65
 19.10: Musica leggera.
 19.40: Notiziario.
 20: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia n. 2* in si bemolle maggiore; 2. Mozart: *Concerto per piano e orchestra in re minore*.
 20.55: Radiocommedia.
 22.40: Notiziario.
 22.50: Musica zingana.
 23.10-23.40: Danze (d.).

POLONIA
VARSAVIA I
 kHz 224; m 1339; kW 120
 19.10: Dischi (Chapen-tier).
 20.15: Notizie - Echi.
 21.20: Concerto vocale.
 21.50: Programma vario.
 22.30: Musica da ballo.
 23-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
 kHz 823; m 364.5; kW 12
 18.15: Concerto corale.
 19: Mus. di primavera.
 20: Radioteatro.
 21: Cronaca sportiva.
 21.15: Musica da ballo.
 22: Notiziario.
 22.15: Musica leggera e da ballo (dischi).

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
 kHz 1004; m 298.8; kW 13.5
 18: Notiz. diversi.
 19.30: Concerto corale.
 20: Progr. per gli slovacchi all'estero.
 21: Varietà musicale.
 21.45: Notiziario.
 22: Orchestra zingana.
 22.30: Notiz. tedesco.
 22.45-23: Dischi.

SVEZIA
STOCKHOLMA
 kHz 704; m 426.1; kW 55
 18: Funzione religiosa.
 19.15: Notiziario.
 20: Concerto variato.
 20.30: Radiorecista.
 21.30: Sinding: *Concerto per violino in la magg.*
 21.45: Cronaca varia.
 22.35-23: Radiorecista: 1. Kotelbey: *Ragazzo zingano, ouverture*; 2. Mascagni: *Intermezzo dalla Cavalleria rusticana*; 3. Lehar: *Potpourri da Dove canta l'altodola*.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 kHz 556; m 536.6; kW 100
 18: Conversazione.
 18.35: Trio.
 19.30: Notizie - Cronaca.
 20-23.15 (dal Teatro Municipale di Basilea): Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera.

MONTE CENERI
 kHz 1167; m 257.1; kW 15
 12.30: Notiziario.
 13.10: Radiorecista: 1. Verdi: *La forza del destino*, ovv.; 2. Ganes: *I saltimbanchi*, pot-pourri; 3. Giv. Strauss: *Meile e una notte*, valzer; 4. Puccini: *Tosca*, fantasia.
 13.30: Francesco Chiesa: «Colloqui Brevi».
 13.40: Canzonette (dischi).
 17: Trasmissione dal caffè Huguenot.
 17.30: Concerto eseguito dalla Società Mandolisti di Paradiso.
 18: Risultati sportivi - Per voi ragazzi.
 18.25: Musica brillante (dischi).
 19.15: Lo sport della domenica.

19.40: Attualità musicali.
 19.50: Notiziario.
 20: Orchestra d'archi: Wolf-Ferrari: *Serenata*.
 20.30: Voci del giorno.
 20.40: Composizioni scritte per il Teatro da Oskar Nussli, ecc. della Radiorecista diretta dall'autore.
 21.05: Glauco: *Fem la commedia*, tre atti brillanti.
 21.5: Glauco: *Fem la commedia*, tre atti brillanti.
 22 (circa): Mus. da ballo (dischi).

SOTTENS
 kHz 677; m 443.1; kW 100
 18.50: Conc. di dischi.
 19.25: Echi - Notizie.
 20: Musiche militari di Ginevra.
 20.30: Programma vario.
 21.5: Radiorecista: 1. Brahms: *Opuscolo in re maggiore*, n. 7 (scoperto nel 1907); 3. Wagner: a) «Mormorio della foresta» dal *Sigfrido*, b) «Entrata degli Dei nel Walthalla» dall'*Oro del Reno*.
 22.5-22.30: Danze (d.).

UNGHERIA
BUDAPEST I
 kHz 546; m 349.5; kW 120
 18.40: Concerto di banda.
 19.15: Notiziario.
 19.50: Radiorecista.
 21.40: Notiziario.
 22: Danze (dischi).
 22.40: Notiz. diversi.
 23: Orchestra zingana.
 0.5: Giornale radio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
 kHz 941; m 313.8; kW 12
 18.30: Concerto arabo.
 19: Musica da ballo.
 19.30: Notizie in francese e arabo.
 20.10: Dischi richiesti.
 20.50: Cronache - Dischi.
 21.20: Notizie - Dischi.
 21.40: Echi sportivi.
 22.5: Radiobozzetto.
 22.25: Dischi - Notizie.
 22.45: Music Hall.
 23.10: Ultime notizie.
 23.15-0.15: Concerto arabo - Notizie.

BELLE GAMBE
 L'apparecchio Warzel (brevetato) elimina la grassezza, la fragilità, le cosce incavate. Completo, con istruzioni illustrate, dietro rimessa di L. 25
 Apparecchi Cultura Fisica - Vallazze 107 Milano

CHERRY-BRANDY
LUXARDO

LUNEDÌ DI GIORNO

22 MAGGIO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7.30-7.45 (TRIPOLI): Recitazione del Corano (tagliand); Soek Muctar Huria.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7.45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI e CURA dell'Ente Radio Rurale: «24ª esercitazione di radiotelegrafia».
11.30: ORCHESTRA ZEMME: 1. Raimondo: *Campane del villaggio*; 2. Papanti: *Luna siam soli*; 3. D'Anzi: *Sotto un cielo di stelle*; 4. Casiroli: *Contadina*; 5. D'Arena: *Sogno una cosa sola*; 6. Sciorilli: *Non tremare bambina*; 7. Pease: *Orchidee sotto la luna*; 8. Mauceri: *L'ultima foglia*.
11.30 (PA-CT): MUSICA VARIA: 1. Drigo: *Ondine*, valzer brillante; 2. Muti: *Tango di lagrime*; 3. Travaglia: *Festa campestre*; 4. Manno: *Inno-citazione*, intermezzo; 5. Scotto: *Marò*, valzer serenata; 6. Giachino: *Menuet Czardas*; 7. Allegria: *Ratto in cantina*, fantasia; 8. Solazzi: *Romanza*; 9. Criscuolo: *Festa marinara*; 10. Lunetta: *Carolina*.
12.25:

RADIO SOCIALE

TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE
CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: DISCHI DI CANZONI: 1. Alceghio-Gibellini-Marti: *Non voglio più soffrire*; 2. Kramer-Rastelli-Panzeri: *Caramba, io sono torero*; 3. Frustaci-Galdieri: *Tu, solamente tu*; 4. Bal-lustri-Sebastianoli: *M'ha detto er core*; 5. Bixio-Cherubini: *Desiderio*; 6. Chiri-Quattrini: *Contadina bruna*; 7. Ansaldo-Martelli: *Cuore ascolta*; 8. Pagano-Cherubini: *Serenatella d'aprile*; 9. Bracchi-Franco: *Felicità*; 10. Petraroli-Prati: *Il re di cuori*; 11. Mascheroni-Mendes: *Fiorin, fiorino*.
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo - «Colori sotto il sole di Tripoli», canzone dialettale di Omam Scerif Duebi.
13.50: «VITA FELICE» (Trasmissione organizzata per «Novellissima».)
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.20: Borsa.
14.20-14.30: (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: CONCERTO diretto dal M. Mario Gaudiosi: 1. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia dell'opera; 2. Carabelli: *Suite*, dal balletto *Volli la lanterna*; 3. Anonimo: a) *Canto del carcerato*, b) *Prì tia diliru e spassu* (dalla Raccolta di canti siciliani di B. Prontini), soprano Mina D'Albore; 4. M. Gaudiosi: *Legionum iter*; 5. Puccini: Intermezzo dell'opera *Manon Lescaut*; 6. Tosti: *L'ape*, canzone; 7. Mule: *Vendemmia*; 8. Buechi: *Alba sul Monte Subasio*; 9. Rossini-Respi-gli: Frammenti dal balletto *La bottega fantastica*.
14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M. Petralia: 1. Vaccari: *Il pentaglio*; 2. Fiorillo: *Scherzo*; 3. Mulazzi: *Al chiar di luna*; 4. Brunelli: *Serenata*; 5. Leonardi: *Sul Mar Nero*; 6. De Rose: *Illusione*; 7. Carabelli: *Il moscone*.
14.30-14.40: Giornale radio.

16-16.38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli: Canti corali eseguiti con il concorso degli alunni delle Scuole elementari «Principe di Piemonte» e «Principessa Mafalda»; (BA I): Fata Neve; (PA): Giornalino; (BO-AN): Chiacchierata di Magaor; (MI): Maria Induno: «La casa dei bimbi soli»; (TO I): La rete azzurra di Spumettino; (PI I): Capitano Gramondo; (BZ): a) La Zia dei perché, b) La cuginetta Orietta.
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - TI): CONCERTO DEL DUO DALL'APICOLA-MATRASSI: 1. Mario Medici: *Sonatina*: Primo tempo (un po' sostenuto) - Intermezzo (andantino mosso) - Finale (allegro molto) 2. J. S. Bach: *Sarabanda - Bourrée* (dalla *Partita in si minore* per violino solo); 3. Leos Janacek: *Sonata*, con moto, ballata, allegretto, adagio.
17.15 (BARI I): MUSICA VARIA.
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT): MUSICA DA BALLO.
17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5 (ROMA I): Dispone di Margherita Savilla Sartorio.
17.55-18.5 (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Di tutto un po'».
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.10-18.35: Conversazione del prof. Emilio Zannini: «Metodo di GRANTCOL-TURA INTEGRALE FERRAGUTI» (a cura dell'E. R. R.).
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingua estere (Vedi Trasmiss. speciali).

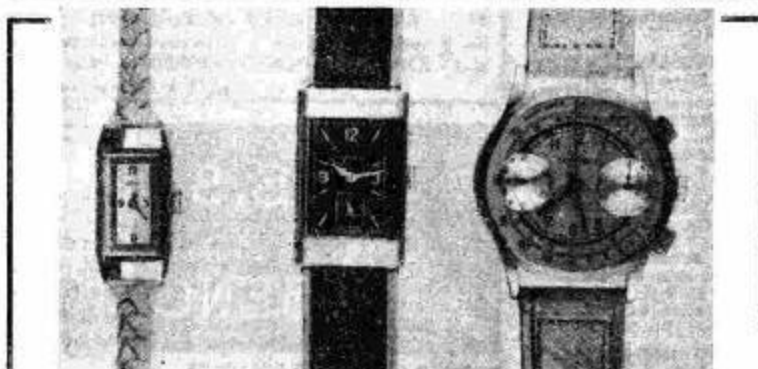
La CREMA DIADERMINA

va per la sua strada: se incontra guance molli le rassoda: se mani ruvide le ammorbidisce: se peli rugose le spiana, ridando così alle bocche il sorriso e riaprendo nei cuori l'azzurro.

Diadermina

SCATOLETTE DA L. 2.30 E L. 4
VASETTI DA L. 6.60 E L. 10

LABORATORI BONETTI FRATELLI
Via Comelico N. 36 MILANO



TAVANNES

PREZIOSO PRECISO

L'orologio di gran marca prescelto dall'E.I.A.R. come premio da estrarre a sorte tra i partecipanti al referendum dell'ORA DEL DILETTANTE e del CONCORSO DI CULTURA MUSICALE.

Alle ore 13,50 di Lunedì 22 Maggio 1939-XVII ascoltate:

«VITA FELICE»

Scena radiofonica
organizzata per

NOVELLISSIMA

SALVATE LA VOSTRA RADIO COL RIDUTTORE DI TENSIONE «BOTTEGAL»

Indispensabile in tutte quelle località soggette a sbalzi di tensione. Col riduttore di tensione «BOTTEGAL» salverete le valvole, i condensatori, i trasformatori. Col riduttore di tensione «BOTTEGAL» avrete sempre la ricezione perfetta senza ingorghi di voce.

CHIEDETELO AL VOSTRO FORNITORE esigendo esclusivamente il riduttore contrassegnato sul voltmetro con il nostro marchio

Non brandendo rivolgetevi direttamente alla
Ditta BOTTEGAL - Bollino - Piazza Erbe, 5
che la inferiori contrassegni frenano di punto in battito
Fettili mazzette sono in elegante scatola di laccato.

RIFIutate DALLE IMITAZIONI		
Per Appar. 3-1 valvole Tipo 88 100	Per Appar. 5-7 valvole Tipo 88 100	Per Appar. 8-12 valvole Tipo 88 100
Lire 65	Lire 90	Lire 120

PROGRAMMI ESTERI

22 MAGGIO 1939 - XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

18.15: Radiorecita.
18.45: Radiorchestra.
19.30: Notiziario.
20: Cabaret valloise.
20.30 (dall'Esposizione di Liegi): Concerto sinfonico diretto da Armand Marsick con la partecipazione del violoncellista Enrico Mainardi: 1. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro; 2. Boccherini: Concerto in sol bemolle; 3. Beethoven: Sinfonia in do minore; 4. Leku: Fantasia su due arie anglois; 5. Casella: Notturno e tarantella; 6. Franck: Il cacciatore maledetto - Nell'intervallo: Dischi.
22.30: Notiziario.
22.45-23: Dischi.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

18.30: Dischi - Cronaca.
19.25: Dischi - Notizie.
20: Musica di dischi.
20.15: (da Londra): Concerto sinfonico: Festival Beethoven: 1. Prometeo, ouverture; 2. Adagio e allegretto da Prometeo; 3. Leonora, ouvert. n. 3.
20.45: Cronaca - Dischi.
21.15: (da Londra): Beethoven: Nona sinfonia.
22.25: Notiziario.
22.35-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100

18: Musica brillante.
18.45: Conversazione.
19: Concerto vocale.
19.30: Conc. sinfonico.
21.30: Conversazione in lingua italiana.
21.40-22.30: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10

18.35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Convers.
19.30: Ritrasmisione.
21.30: Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore.
22.10: Notizie - Cronaca.
22.40: Musica ritrasmessa.
23.49-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60

18.30: Trasm. da Nizza.
19: Cronaca varia.
19.30: Notiziario.
20.15: Come Parigi T. E.
22.25: Dischi - Notizie.
BORDEAUX SUD-OVEST
kH 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Operette - Fisarmonica - Varietà musicale.
19: Notizie - Musica leggera - Cronaca - Rumba - Radiofantasia.
19.30: Musica leggera - Notizie - Programma vario - Musica leggera.
21.10: Per gli ascoltatori - Musette - Notizie - Musica leggera.
22.30: Musica militare - Musica da ballo - Notiziario.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20

18.30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.

19.45: Cronaca varia.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Concerto variato.
22.30: Notiziario.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18.30: Come Parigi T. E.
18.45: Conversazione.
19.15: Concerto di cello.
19.30: Notiziario.
20.15: Comunicati.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Aubin: Sinfonia; 2. Wagner: Selezione dal Lohengrin; 3. Laverne: Noz, poema sinfonico; 4. Chausson: Poema per violino e orchestra; 5. Gallon: Sonetto; 6. Weber: Un'aria dal Franco cacciatore; 7. Saint-Saëns: Rondò capriccioso; 8. Weber: Ouverture dal Franco cacciatore.
22.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kH 648; m 463; kW 100

18.15: Come Parigi P.T.T.
18.30: Trasm. da Nizza.
19: Notiziario - Cronaca.
20.5: Trasm. jugoslava.
20.15: Come Parigi P.T.T.
20.30: Serata di gala franco-americana (da stabilire) - Alla fine: Notizie in francese e tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100

18.30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di dischi.
19.30: Notiziario.
20.15: Cronaca varia.
20.30: Conc. ritrasmesso da Avignone - Alla fine: Notizie.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

18.30: Serata lirica.
19: Notiziario.
19.45: Cronaca varia.
20.30: Come Strasburgo.
22.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60

18: Echi - Dischi.
18.45: Attualità varia.
19.13: Musica varia.
20: Notizie - Echi.
20.20: Concerto variato.
20.35: Vita di società.
21.5: Musica da ballo.
21.35: Conc. di dischi.
22: Notizie - Cronaca.
22.40: Musica di dischi.
23: Cabaret.
23.30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120

18.5: Concerto di cello e piano.
18.15: Echi regionali.
18.30: Trasm. da Nizza.
19: Notiziario.
19.45: Conversazione con illustrazioni musicali.
20.15: Cronaca varia.
20.30: Musica da ballo.
21: Musica da camera per piano, violino e violoncello.
22: Musica da ballo.
22.30: Notiziario.
22.45: Teatro in lingua esperanto.

PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 7

18.30: Conversazione.
19: Piano e violino.
19.30: Notiziario.
20.15 (da Londra): Concerto sinfonico diretto da Toscanini: Festival Beethoven: 1. Ouverture di Prometeo; 2. Adagio e allegretto da Prometeo (frammenti) dal balletto; 3. Leonora

n. 3. Ouverture; 4. Sinfonia n. 9.
22.25: Dischi - Notizie.
22.45-23: Dischi.

RADIO LIONE

kH 1393; m 215,4; kW 25

Il programma non è arrivato

RADIO MEDITERRANEE

kH 1303; m 230,2; kW 27

19: Lezione d'inglese.
19.15: Cronaca - Dischi.
20: Echi - Notizie.
20.18: Musica leggera.
20.30: Concerto variato.
21.10: Serata dedicata all'Ungheria.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18.15: Madrigalisti italiani.
18.45: Conversazione.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20.15: Come Parigi T. E.
22.15: Musica di dischi.
22.30: Conversazione.
22.45: Notiziario.
23: Danze (dischi).
23.15: Comunicati.

RADIO TOLOSA

kH 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Danze - Commedie musicali - Notizie - Musette.
19.15: Concerto - Echi - Notizie - Scene con musica - Programma vario.
20.35: Operette - Musica marigliense - Danze - Echi e notizie.
22.15: Musica richiesta - Notiziario.

RENNES

kH 1040; m 288,5; kW 120

18.30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19.30: Notiziario.
20.15: Musica di dischi.
20.30: Come Strasburgo.
22.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100

18: Concerto variato.
18.15: Cronaca varia.
18.30: Trasm. da Nizza.
19: Notiziari diversi.
19.30: Musica leggera.
20: Notiziari diversi.
20.15: Musica leggera.
20.30 (Odéon): Charles Dornier: La plus aimée, dramma rivoluzionario in tre atti.
22.30: Notiziari diversi.
22.45: Echi da Nancy.

TOLOSA P.T.T.

kH 776; m 386,6; kW 120

18.30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di dischi.
19.30: Notiziario.
20.15: Musica di dischi.
20.30: Trasm. da Lilla.
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).
23.15: Notizie, spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kH 904; m 331,9; kW 100

18: Concerto variato.
19.40: Conversazione.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20.30: Dischi (Verdi).
21: Concerto orchestrale ritrasmesso dall'Italia.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22.35: Violino e piano: 1. Corelli: La Pollia; 2. Flocco: Un Allegro; 3. Bartok: Danse rumene; 4. Glasunov: Meditazione.

ne; 5. Bazzini: Danza dei gnomi.
23.5-24: Come Königsberg.

BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo (dischi).
19.15: Convers. musicale con illustrazioni.
19.45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.15: Come Breslavia.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Königsberg.

BRESLAVIA

kH 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazione.
18.20: Radiocronaca.
19: Dischi (opere).
19.40: Attualità - Notizie.
20.15: Varietà musicale: In viaggio con le canzoni.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Musica da camera (da stabilire).
24-3: Come Colonia.

COLONIA

kH 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazioni.
18.25: Strumenti e canto.
18.50: Recitazione.
19: Concerto di dischi.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20.30: Programma variato.
21: Rassegna settimanale.
21.20: Radiorchestra: 1. Spitta: Musica solenne; 2. Dauer: Suite tedesca; 3. Griesbach: Piccola suite per orchestra; 4. Breitwieser: Musica per orchestra.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22.35: Cne-cronaca.
22.50: Come Königsberg.
24-3: Concerto notturno (dischi).

DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 60

18: Cronache tedesche.
19: Musica strumentale leggera.
20: Notiziario.
20.15: Convers. e lettura.
20.40: Soprano e piano.
21: Musica sinfonica riprodotta.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Dehnanyl: Serenata per trio d'archi.
22.45: Bollett. del mare.
23: Musica da ballo.
23.40-24: Dischi.

FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25

18: Radiocronaca.
18.30: Progr. variato.
19.15: Echi del giorno.
19.30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20.15: Come Stoccarda.
22: Notiziario.
22.15: Per gli ex-combattenti.
22.30-24: Come Königsberg.

KÖNIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100

18.25: Concerto corale.
18.45: Conversazione.
19: Concerto variato: Mozart: 1. Oup. dell'Impresario; 2. Eine kleine Nachtmusik; 3. Frammenti del Disertimento n. 17.
19.40: Conversazione.
20: Notiziario.
20.15: Selezione di musiche di Joh. Strauss.
20.40: Radiocommedia.
22: Notizie - Cronaca.
22.50-24: Mus. da ballo.

LIPSIA

kH 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18.20: Oboe e piano.
18.50: Conversazione.
19: Programma variato.
19.40: Conversazione.
20: Notiziario.
20.15: Serata di varietà

Nutrite il vostro Sangue

prima che i nervi
vi abbiano depressa

Molte persone quando si sentono nervose, esultate, depresse o in preda all'insonnia, ricorrono a dei semplici stimolanti passeggeri, ma se al contrario rigenerassero il loro sangue, sarebbero sorprese di potersi liberare in modo duraturo ed altrettanto rapidamente dei loro disturbi.

I vostri nervi sono nutriti dal sangue e se il sangue è deficiente dei suoi elementi vitali, i nervi ne soffrono; così si diventa irritabili, depressi, andando in preda a preoccupazioni fuori luogo.

Fate allora prontamente una cura con le Pillole Pink le quali apportano al sangue, ferro facilmente e rapidamente assimilabile, provocando, come recenti esperienze mediche l'hanno provato, notevolissimo aumento di globuli rossi in poche settimane.

Questo sangue rigenerato rinforzerà i vostri nervi e vi donerà colorito ripristinando la funzionalità organica; così i vostri malesseri scompariranno.

Seguite fin da ora l'esempio di quelle numerose persone nervose ed esultate che tanto al seno avvantaggiate da una cura di Pillole Pink. In tutte le Farmacie: L. 5,50 la scatola, Decr. Pref. Milano n° 24218, 26-4-39. Prodotto fabbricato in Italia.

Molti disturbi vengono evitati facendo una cura

FOSFOIODARSIN

"SIMONI"

che rinforza e rende resistente il nostro corpo

CONTRO LE INSIDIE DEL MALE
ATTENTI ALLE IMITAZIONI

Se il vostro farmacista è sprovvisto richiedetelo al LABORATORIO FOSFOIODARSIN - PADOVA

(Decr. Pref. Padova 2062-I)



CREMA JUVENTUS

S.S.

LA VERA CREMA CHE RASSODA, SVILUPPA E FA RIFIORIRE IL

SENO

PELLI CAPEI MILANO

Un vaso di Crema Juvendus S.S. per lo sviluppo del Seno L. 17,50

vendita ovunque e presso la
Ditta F.lli CADEI - rip. R. C.
MILANO, Via Victor Hugo, 3

Ricevendo vaglia anticipata spedizione franco senza indetazione alcuna



FRUTTI SICILIANI

La migliore caramella estiva

Brevetto **Lema** - Milano -

RABARBARO

ZUCCA

ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

LUNEDÌ

DI SERA

22 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Conversazione letteraria di Abdurrazzag Taher el Besceti.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,10 (TRIPOLI): Cant' Tripolini di Kallit el Tazil.
19,40 (TRIPOLI): Canzoni originali arabe di Pathia Mustafà - ORCHESTRA ARABA dell'E.I.A.R.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione di Giovanni Sepe-Quarta: «La IX Mostra-mercato dell'Artigianato di Firenze».
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: STORIA DEL TEATRO DEAMMATICO di Silvio D'AMICO

Riduzione di GIULIO PACUVIO

X LEZIONE: La messinscena del teatro medioevale - Cenni sul teatro in Francia, in Spagna, in Germania e in Inghilterra - La sacra rappresentazione fiorentina.

21,45: Canzoni moderne

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA con il CONCERTO di LINA TERNINI, LILIANA MURIS, MICHELE MONTANARI ed ENRICO MARRONI.

22,25: «Sul fronte della radio», notiziario.

22,35: Concerto

della pianista PINA PITINI

1. Brahms: a) Seconda rapsodia, b) Intermezzo;
2. Davico: Tre pastorali d'autunno; 3. Casella: Toccata; 4. Chopin: Ballata, op. 54.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO - QUINOTTO PRAT.
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20. - ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kHz 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kHz 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kHz 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kHz 9670.

10,15-10,35 (2 RO 6): OCEANIA. - Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canti e cori genovesi - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Musica leggera: selezione di danze europee - Quartetto vocale Cetra.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese e in cinese - Concerto di musica da camera: arpista Vittoria Annini: 1. Zipoli: «Aria e grotta»; 2. Zabi: «Margherita all'arcangelo»; 3. Grandjean: «Autunno»; 4. Albeniz: «Serenata»; 5. Soprano Maria Landini: 1. Schubert: «Calma gentile»; 2. Roca: «Il canto della culla»; 3. Mulè: «Primavera»; 4. Sgarbi: «Serenata»; 5. Trio Crespi: «Musette per due flauti e pianoforte»; 6. Kalmer: «Concerto op. 77»; 7. Mozart: «Concerto op. 75, n. 2»; 8. Salsoli: «Capriccio»; 9. Kramke: a) «Valse capriccio», b) «Scherzo n. 1»; - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Musica varia.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione di Giovanni Sepe-Quarta: «La IX Mostra-mercato dell'Artigianato di Firenze».
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Donizetti: La figlia del reggimento, «Convien partir» (soprano Pagliughi); 2. Verdi: I Vespri siciliani, «O tu Palermo» (basso Passero); 3. Gounod: Faust, «Perché tardate ancora?» (tenore Malipiero e basso Passero); 4. Saint-Saëns: Samson e Dalila, «S'apre per te il mio cor» (mezzosoprano Stignani); 5. Puccini: Turandot, «Invocazione alla luna» (tenore Merli e coro dell'E.I.A.R.).

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO PREVITALI
con la collaborazione del soprano
MARIA TERESA PEDICONI

1. Rossini: Il barbiere di Siviglia, sinfonia dell'opera.
2. Cherubini: Sinfonia in re maggiore: a) Largo, b) Allegro, c) Larghetto, d) Minuetto, e) Allegro assai.
3. Pergolesi: Chi non ode, cantata per una voce e orchestra d'archi (Revisione a cura di Virgilio Mortari) soprano Maria Teresa Pediconi.
4. Spontini: La vestale, sinfonia dell'opera.

22: Conversazione di Mario MESSA (MILANO I): Voce danese da Roma.

22,10:

La dama bruna dei sonetti

Un atto di G. B. SHAW

Personaggi:

Guglielmo Shakespeare - Giorgio Piamonti
La Regina Elisabetta Adriana De Cristoforis
La dama bruna Stefania Piumatti
La guardia Silvio Rizzi

Regia di ALBERTO CASELLA

Dopo la commedia (22,45 circa): DISCHI DI CANZONI: 1. Bixio-Cherubini: Nanna nanna della vita; 2. Joselito-Cram: La canzone del bimbo; 3. Casasco-Valabrega: Leggi nel mio cuore; 4. Culotta: Una nanna nanna.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: QUINOTTO PRAT.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

DOPOLAVORO CORALE

DI FIGLINE VALDARNO

diretto da Padre CLEMENTINO MORETTI

1. Billi: Primavera fiorentina; 2. Gerosa: Fiacchi di neve; 3. Montanari: a) Andiamo a viole, b) La Gianna; 4. Canti popolari: a) In mezzo al mare, b) Brezze leggere; 5. Banchieri: Madrigale; 6. Castagnoli: a) La canzone di Posilipo, b) Serenata campagnola.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Quartetto vagabondo

Operetta in tre atti di GIUSEPPE PIETRI

Personaggi:

Sonia Anna Ruscica
Maristè Nera Corradi
Gerardo Enzo Aita
Ossip Tito Angeletti
Casaca Erminia Ellena
Principe Stefano Ubaldo Torricini
Giovanni Italo Carelli
Vania Dino Bona

M° direttore d'orchestra ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di TITO ANGELETTI

Indi: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

stro Bruno Barilli - Orchestra Cetra - Notiziario in inglese.
17,15-18,00 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Brani di opere liriche: 1. Rossini: «Guglielmo Tell» (All'armi); 2. Bellini: a) «Norma» (Guerra guerra), b) «I Puritani» (Suevi la tromba); 3. Verdi: «La forza del destino»; a) (Rataplan), b) «E' bella la guerra»; 4. Verdi: a) «Bruni» (Si ridesti il leone), b) «Il Trionfo» (Ora c'è da fidarsi), c) «Aida» (Nome custode e vindice) - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,07-18,56 (2 RO 3-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Conversazione in arabo su argomento letterario - Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba iraqana.
18,40-19 (2 RO 9 - Roma II): Cronache del turismo in francese.
19,01-19,17 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma I): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro.
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19,18-19,34 (2 RO 3 - Roma I): Notiziario in inglese.
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): Notiziario in romeno.
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGERIA. - Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. - Concerto vocale di musica da camera: soprano Elsa Spilina, tenore Arredo Felicelli: 1. Falckel: «Canzone amorosa»; 2. Pergolesi: «Stellina»; 3. Veracini: «Pastorale»; 4. Franz: «Madre, oh! cantami asser»; 5. Scarlatti: «Arietta»; 6. Schubert: «I pini»; 7. Pergolesi: «A Serpina benedetta» (dalla «Sera padrona»); 8. Mughini: «Piccola canto antico» - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario.
19,38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITA-

Con l'Impianto Radiofonico DUCATI

*si ottengono ottime
radioaudizioni sen-
za disturbi anche
dalle più lontane
stazioni trasmettenti*

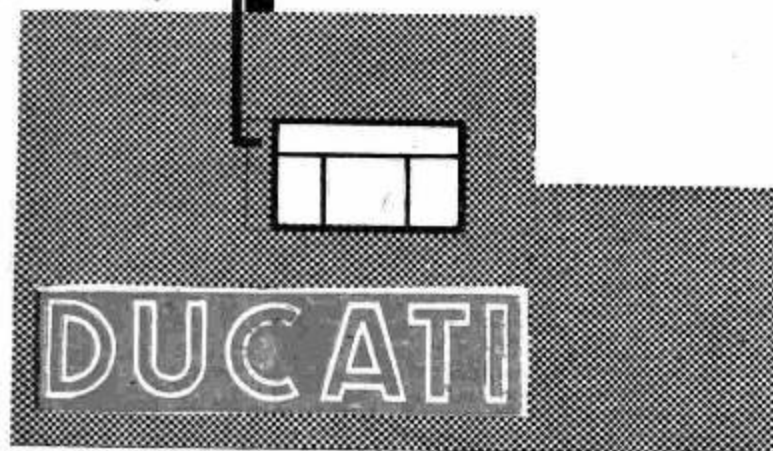
radiostilo

Permette la ricezione delle
onde lunghe, medie, corte,
ultracorte e della televisione.

Chiedete sopralluoghi e pre-
ventivi senza alcun Vostro
impegno ai Radiotecnici Auto-
rizzati Ducati, o direttamente
alla Ducati - Casella Postale 306

Bologna

cavo coassiale



RADIOSTILO DUCATI

Leggere...



Antalgil

RIMEDIO DEI DOLORI
RICORRENTI DELLE DONNE

L'ANTALGIL è stato espressamente studiato per lenire le **sofferenze periodiche delle donne**. Prima si è spesso ricorso al Laudano o a sostanze di azione anodina, che, se recano qualche sollievo, possono non di rado dare luogo a fenomeni anche di una certa gravità, come depressione cardiaca, affanno, talvolta insonnia ed eccitazione nervosa a seconda del genere di farmaco somministrato.

L'ANTALGIL garantisce in modo assoluto da qualsiasi disturbo secondario o riflesso, e sopprime i dolori mensili, **favorendo e regolando i corsi**, senza eccitare il sistema nervoso, anzi procurando una serena e benefica calma. L'azione calmante dell'ANTALGIL dura di solito parecchie ore, e non si ha bisogno generalmente di ricorrere alla somministrazione di una seconda dose per ottenere l'effetto curativo, perchè nella maggioranza dei casi un solo **cachet** basta. In ogni modo, se il dolore dovesse ricomparire, bisogna sempre lasciar trascorrere almeno due ore prima di ingerire un secondo cachet.

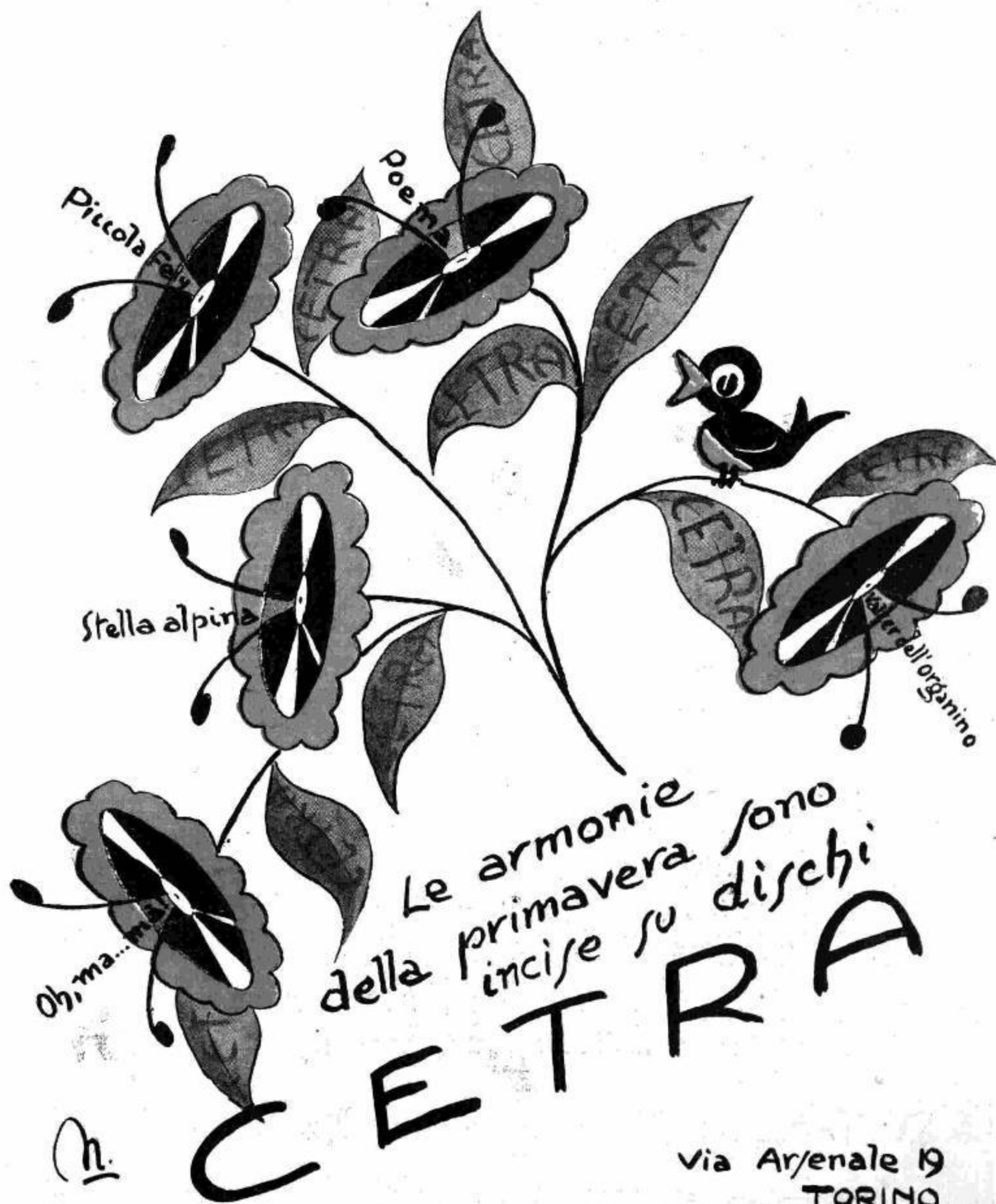
Gioverà far presente che l'ANTALGIL, essendo rimedio specifico del dolore, è altresì efficacissimo contro i fenomeni micranici (cefalea, chiodo solare, emicrania), cui vanno soggette le donne di costituzione anemica e di temperamento nevropatico.

L'ANTALGIL si vende in tutte le migliori Farmacie a L. 1,30 la bustina di due dosi.

ISTITUTO FARMACOTERAPICO
COLLABORATIVO ITALIANO

BOLOGNA

Autorizzaz. R. Prefettura di Bologna
N. 6422 San. del 15-3-38-XVI



LIANA. — Italia, terra di canti; canzoni romane interpretate da Vittorio Angiolini e dalla sua Orchestra: 1. Derrett-aly; 2. Raggio di sole; 3. Romi; 4. Settimo cielo; 5. Gori; 6. Speranza amara; 7. Saluzzi; 8. Ritorno al villaggio; 9. Oliveri; 10. Salsa chitarra; 11. 6 Di Lazzaro; 12. Ragionella com-pacola; 13. T. Angelini; 14. Stornelli romani; 15. Segnale orario. — Giornale radio. — Commento del fatto del giorno.

19.55-20.14 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. — Lezione di lin-gua italiana. — Notiziario in turco.

20.15-20.59 (Bari I-2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie economiche e letterarie. — Musica da camera interpretata dai soprani Irene Colassi e Cristina Efendiadis.

20.15-20.35 (Roma II-2 RO 3): GERMANIA. — Brani da opere liriche: 1. Catalani; 2. Edma; 3. preludio atto primo; 4. Puerini; 5. Edgar; 6. intermezzo atto terzo; 7. Masegni; 8. L'a-

miro Fritz; 9. intermezzo; 10. Verdi; 11. La Traviata; 12. preludio atto primo. — Lezione dell'Università Radiofonica Italiana.

20.36-20.56 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): Notiziar-rio in tedesco. — Lezione d'italiano.

21 (2 RO 6-2 RO 9-Roma II): Concerto sinfonico diretto dal M. P. Preziosi (Vedi Secondo Programma). — 22: Conservazione in esperanto (da Milano I: Voce d'una da Roma). — 22.10: Musica varia. — Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco. — 23.35: Concerto della pianista P. Putini (Vedi Primo Programma).

23.30-23.41 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo. — Le-zione d'italiano.

23.45-24.15 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico interna-zionale in greco. — Musica ellenica interpretata dai soprani Esmine, Anastasiadis.

24-24.15 (Roma I-2 RO 9): Notiziario in francese.

24.15-24.30 (Roma I-2 RO 9): Notiziario in inglese (NR). — Se la stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso.

24.1.25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA LATINA. — Notiziario trasmesso da Radio Splendid. — Notiziario in spa-gnola. — Concerto sinfonico: 1. Strauss; 2. Don Giovanni; 3. per-ma sinfonica; 2. Beethoven; 4. Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore, op. 19 n. 1, per piano e orchestra. — Negli intervalli: Notiziario in portoghese. — Lezione dell'Università Radiofonica Italiana: corso elementare in spagnolo e in portoghese. — No-tiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Italia, terra di canti: Duo Terra d'Italia: Saluti-Biondi; Musica paesana: Gruppo di Banamuel-che del Dopulavero di Tanti. — Lezione dell'Università Radiofonica Italiana. — Risposta ad ascoltatori. — Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

22 MAGGIO 1939-XVII

e danze: Il riso fa buon sangue.

22: Notiziario.

22.30-24: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Banda militare (r.).
18.40: Radiocronaca.
19: Musica da ballo. — Nell'intervallo (20): Not. — 21: Conversazione.
21.30: Ciajkowski: Quar-tetto d'archi in mi be-molle minore, op. 30.
22: Notizie. — Cronaca.
23.30-24: Mus. da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto di dischi.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.15: Musica da ballo.
21: Varietà brillante.
22: Notiziario.
22.10: Musica da cam-era. 1. Schumann: Po-licea per piano in quat-tro mani; 2. Schubert: Scherzo dal Trio con piano in si bem. magg.; 3. Chopin: Rondo in do maggiore per due pia-noforti.
23-24: Come Königsberg.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Concerto di dischi.
18.45: Attualità varie.
19: Danze (dischi).
19.45: Notiziario.
20.15: Selezione di mu-sica popolare e leggera (orchestra e canto).
22: Notiziario.
22.30: Come Königsberg.
24-2: Concerto sinfonico. 1. Strauss: Tati Eulen-spiegel; 2. Mozart: Con-certo per violino e or-chestra in re magg.; 3. Bruckner: Settima sin-fonia in mi maggiore.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Conversazione.
18.15: Alcuni dischi.

18.45: Lezione di tedesco.
19: Varietà brillante.
19.30: Cronache varie.
19.50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20.15: Dischi (cort.).
20.45: Come Saarbrücken.
21.35: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22.30: Concerto di Lieder con soli di piano.
23: Come Königsberg.
24-3: Come Colonia.

Protektorato tedesco di boemia e Moravia

PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie. — Kohl.
19.25: Musica leggera.
19.45: Trasm. da Brno.
21: Notiziario.
21.30: Trasm. da Brno.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi.

BRUEN
kHz 922; m 325,4; kW 32

18: Trasm. da Praga.
19.25: Musica leggera.
19.45: Radiocronaca.
21: Musica di dischi.
21.10: Radiorchestra: 1. Dvorak: Rapsodia slava, n. 1; 2. Saint-Saëns: Concerto in sol minore, op. 22, per piano e or-chestra; 3. Grieg: Danze sinfoniche, op. 64.
23: Trasm. da Praga.
23.10: Notiziario.
23.20-23: Come Praga.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notizie. — Cronaca.
18.25: Conversazione.
18.45: Concerto di cam-brio. 1. Haendel-Babell: Rinaldo, ouverture; 2. James Nares: Sonata in si bemolle.
19: Varietà. Lunedì sera alle sette.

20: Conversazione.
20.15: Concerto sinfoni-co dalla Queen's Hall: Beethoven: 1. Adagio e Allegro dal Prometeo; 2. Frammento del Quartet-to d'archi in fa, op. 133; 3. Ouverture Leonora, n. 3; 4. Sinfonia n. 9 in re minore. — Nell'interv. (21): Notiziario.
22.30: Musica strumen-tale leggera.
23: London Regional.
23.30-24: Dischi. — Notizie.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto variato.
18.40: Musica leggera per organo.
19: Notiziario.
19.30: Cinecromaca.
19.50: Musica scozzese.
20.15: Midland Regional.
20.55: Intervallo.
21: Cronaca sportiva.
22: Notizie in francese e in tedesco.
22.45: Notiziario.
23.15: Musica da ballo (Billy Bisset).
23.30-24: Musica da ballo (Van Straten).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Soprano e viola.
18.30: Conc. di Banda.
19: Notiziario.
19.30: London Regional.
19.50: Concerto di piano: 1. Ravel: Sonata; 2. Litz: Studi di Paganini, n. 4, 5, 6; 3. Chopin: Studio in fa, n. 8.
20.15: Varietà brillante.
20.55: Alcuni dischi.
21-24: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18.10: Concerto vocale.
18.40: Conc. di dischi.
19.30: Notizie. — Cronaca.
20: Quartetto polacco.
20.30: Orchestra e canto.
21: Conversazione.
21.15: Conc. di piano.

21.45: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.15-22.45: Danze.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Cronaca. — Dischi.
18.40: Conversazione.
19: Notizie. — Cronaca.
19.50: Attualità varie.
20: Musica da camera per trio strumentale.
20.45: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22.15: Concerto corale.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18.15: Fisarmonica.
18.35: Lezione d'inglese.
18.50: Musica di dischi.
19: Melodie primaverili.
20.15: Nuovi dischi.
20.30: Radiocronaca.
21: Notizie. — Dischi.
22: Cronaca inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 129,3; kW 150

18.30: Notiz. divers.
18.45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19.10: La voce del mondo.
19.45: Programma vario.
20.45: Musica varia.
20.50: Yvonne Printemps.
21.5: Musica da ballo.
21.40: Echi e notizie.
22.5: Concerto per piano, violino e canto.
23.30-24: Danze (d.).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18.30: Notiziario. — Con-certo variato. — Attualità.
19.15: Cronaca varia.
19.30: Concerto di cello.
19.55: Conversazione.
20.20: Orchestra e soli.
21.10: Cronaca. — Notizie.
22.15-23: Radiorchestra e solisti.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 187,5; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18.5: Cronache e conver-sazioni varie. — Dischi.
19.25: Notiziario.
19.40: Programma variato.
20.40: Radiocronaca: La visita della Regina Gu-glielmina al Belgio.
21.15: Concerto sinfonico da Londra.

22.25: Notiziario. — Lezio-ne di ginnastica.
22.45-23.40: Dischi. — Let-tura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18.10: Conversazione ma-sicale.
18.50: Conversazione.
19.10: Cello e piano.
19.40: Notiziario.
19.50: Telemann: Die Ta-geszeiten, cantata per coro, soli e orchestra.
20.40: Declamazione.
21: Musica da ballo.
21.40: Notiziario.
21.50: Musica leggera.
22.40-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Trio (dischi).
18.30: Per i cacciatori.
19: Musica leggera.
20: Cronaca agricola.
20.15: Musica leggera.
20.30: Notizie. — Echi.
21: Dischi. — Cronaca.
21.15 (da Londra): Bee-thoven: Sinfonia n. 9.
22.25: Cronaca letteraria.
22.45: Dischi (Vivaldi).
22.55-23.15: Notiz. divers.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18.17: Musica orientale.
19: Conversazione.
19.15: Radiorchestra.
19.40: Conc. per baritono.
20.5: Conversazione e di-schi: La musica popolare inglese.
21: Notiziario.
21.15: Quartetto.
21.30: Notiziario.
22.5: Concerto notturno.
22.45: Notiz. divers.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Notiziario.
19.30: Canzoni regionali e musica agiana.
20: Radiocronaca.
21: Politica estera.
21.15: Musica popolare.
21.45: Notiziario.
22: Radiorchestra: novità musicali slovacche.
22.30: Notiz. ungherese.
22.45-23: Dischi.

SPAGNA
SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19.30: Musica varia.
20.30: Notiziario. — Danze.
21.30-22.30: Notiziario in varie lingue (alle 21.40: in italiano).
23.30: Dischi. — Notiziario.
0.15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0.45: Musica sinfonica.
1.15: Notiziario.
1.45: Musica varia.
2.15-2.45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3.30-4: Musica varia.

SVEZIA
STOCKOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17.40: Concerto di dischi.
18.40: Cronaca varia.
19.30: Julius Bürger:

London Ruder, rapsodia musicale.
20.30: Conversazione.
21: Musica leggera.
21.45: Conversazione.
22.15-23: Musica antica per orchestra d'archi, cembalo e canto.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i fanciulli.
18.30: Dischi. — Conversa-zione.
19: Dischi. — Attualità.
19.40: Radiorchestra.
20.45: Conversa. — Dischi.
21.30-22.45: Per gli sviz-zeri all'estero.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19.15: Dischi.
19.30: Notiziario.
20: Musica campagnola (dischi).
20.15: Orientazione agri-cola.
20.30: Concerto orchi-strale: Direzione: Othmar Nussli; 1. Mozart: Il flauto magico, ouverture; 2. Mozart: Voi che sapete che cosa è amor; 3. aria per soprano dall'opera Le nozze di Figaro; 3. Mozart: Tre danze tedesche; 4. Moz-zart: «Non so più com-son»; 5. aria per soprano dall'opera Le nozze di Figaro; 5. Saint-Saëns: Il Carnevale degli ani-mali; 6. Rice, Strauss: «Grossmächtige Prin-zeßin»; 7. aria per soprano dall'opera Arianna a Nasso; 7. Marcel Poot: Ouverture joyeuse.
21.30: Emmissione Nazio-nale per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Concerto di dischi.
18.25: Lezione di musica.
19: Concerto di dischi.
19.15: Micro-Magazine.
19.50: Notiziario.
20: Un caso misterioso.
20.20: Music-hall.
21.30: Programma per gli svizzeri all'estero.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18.10: Musica agiana.
18.55: Conversazione.
19.15: Notiziario.
19.25: Radiocronaca.
20: Quintetto.
21: Notiziario.
21.15 (da Londra): Bee-thoven: Nona sinfonia.
22.30: Comunicati. — Di-schi.
22.40: Notiziari diversi.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18.30: Concerto arabo.
19: Grieg: Quartetto.
19.30: Notizie in francese e arabo.
20.10: Dischi richiesti.
21.5: Radio-Crochet.
21.35: Cronaca. — Dischi.
22: Concerto arabo.
22.30: Notiziario.
22.45-23.40: Conc. arabo.



Per dare e conservare al vostro corpo salute e bellezza esercitatevi con

L'APPARECCHIO VOGATORE

(Brevettato) A TIRANTI (Non ingombra)

Un attrezzo nuovissimo, di solida costruzione e perfetto funziona-mento che vi consente di praticare la più salutare e piacevole ginnastica da camera (modello per bambini spendendo solo **L. 100** Lire 70, —).

CARATTERISTICHE: Solido telaio in legno. — Sedolino scorrevole su rulli a cuscinetti a sfere. — Binarietto in acciaio con fermo posteriore. — Pedana poggia piedi. — Cordoni elastici indeformabili incorporati. — Opuscolo gratis.

Allarga i polmoni • Elimina il grasso
Sviluppa armonicamente i muscoli

Vaglia e ordinarlo: **A.R.C.O. - Via Vailanza 107, Milano**
Su piazza: **Esposizione e vendita - Articoli Sportivi - Via Porpora 15**

nel libro dei ricordi....

GUIDA FOTOGRAFICA D. 9 GRATIS

FISSATE QUESTE PAGINE LIETE

CON I MODERNISSIMI APPARECCHI DI

Foto-Brennero

DEL COMM. A. VASARI e FIGLIO

ROMA (ANATE - CAMBI) P. 2.25 ESEDRA 61

Myrta
Acqua
essenziale

Bellezza Salute Energia

sono racchiuse in poche gocce di

ACQUA DI MONTAGNA

La più completa, razionale e moderna acqua di toilette che eccelle per le sue eccezionali proprietà aromatiche, cosmetiche ed igieniche e per le sue molteplici pratiche applicazioni nell'uso domestico. Ottenuta da erbe, foglie, fiori, frutti, muschi della nostra flora montana. Indispensabile in ogni famiglia. In vendita presso le Profumerie e Parrucchieri da Signora.

FLACONE DI PROPAGANDA

Si spedisce contro invio di Lire 3 anche in francobolli.

PRODOTTI DI BELLEZZA "VERBANIA,, - MILANO, Via Plinio N. 45

DA TUTTE LE STAZIONI - MARTEDÌ 23 MAGGIO - ORE 12,30

Melodie gradite

la **SARTOTECNICA** MILANO

FORNITRICE AI SARTI DEL GRANDIOSO CAMPIONARIO STOFFE PER UOMO RICHIEDETELO AL VOSTRO SARTO

Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA - MILANO

MARTEDÌ

DI GIORNO

23 MAGGIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

- 7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10-10,30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: «FRATELLI D'ITALIA, L'ITALIA S'È DESTA», conversazione sonorizzata di CESARE FERRI.
11,30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Gorni: *Mezzanotte al castello*; 2. Raimondo: *Vorrei*; 3. Casiroli: *Motivi dal film «Tre fratelli in gamba»*; 4. Porto: *Pensami un po'*; 5. Leonardi: *Prego, Maestro*; 6. Mauceri: *Come una canzone*; 7. Perazzi: *Marionette*; 8. Ruccione: *Forse mai più*; 9. Poggi: *Vieni al Canada*.
12,30: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano): 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. Puccini: *La Bohème*, «Che gelida manina» (Ferrauto); 3. Donizetti: *Don Pasquale*, «So anch'io la virtù magica» (Pagliughi); 4. Puccini: *Turandot*, «Non piangere Liù» (Merli); 5. Massenet: *Meditazione*, dall'opera «Thaïs» (violonista A. Gramigna).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: UN SIGNORE ALLEGRO
Rivista musicale di Cram
ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACE
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba. Canti «Maluf» di Mahmud Canun.
13,40 (circa): DISCHI DI CANZONI: 1. Franco-Dolliver: *Dimmi bambina*; 2. Pagano-Cherubini: *Nebbie*; 3. Innocenzi-Rivi: *Lasciami sognar*.
13,50: Mario Sandri: «Le nuovissime mete della XIII Fiera del Littoriale di Bologna», conversazione.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,15: Conversazione di Rosanna Sandri: «L'infermiera e l'assistente sanitaria visitatrice nel presente e nel futuro».
14,25: Borsa.
14,30-14,40 (MI I - TS - GE I): Borsa.

- 13: ROMANZE E MELODIE DELL'OTTOCENTO (Dischi): 1. Tirindelli: *Malia* (Emilio Livi); 2. Denza: *Mattinata di maggio* (Ines Maria Ferraris); 3. Leoncavallo: *Mattinata* (Emilio Livi); 4. Gostaldon: *Musica proibita* (Ines Maria Ferraris); 5. Donaudy: *Vaghiissima sembianza* (Gino Del Signore); 6. Monti: *Il Natale di Pierrot* (Ines Maria Ferraris).
13,20: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Wagner: *Overture per il «Faust»*; 2. Stravinsky: *L'uccello di fuoco*, Suite; 3. Liszt: *Meister, valzer*.
14: ORCHESTRA diretta dal M° R. CONFORTI col concorso di A. JANDOLI: 1. Cinque: *Rosa addorata*; 2. Lama: *Napide e Maria*; 3. Falvo: *Guapparia*; 4. Cioffi: *Na sera 'e maggio*; 5. Valente: *Canzoniere*; 6. Bonavolontà: *Marenara senz'ammore*; 7. Tagliaferri: *Chitarra nera*; 8. Tagliaferri: *Napule ca se ne va*.
14,30-14,40: Giornale radio.

- 16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: GIOVANNI MOSCA.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - TI): CONCERTO DELLA CAMERATA GENOVESE diretta dal M° MARINO BERARDI: 1. R. Lupi: *Divertimento su musiche di G. B. Vitali* (per l'intero complesso); 2. Beethoven: *Serenata in re maggiore*, op. 8, per violino, viola e violoncello; a) Marcia, b) Adagio, c) Minuetto, d) Marcia; 3. V. Mortari: *Tre danze antiche*; a) Rossetto: *Allegretto*; b) Roncalli: *Passacaglia*; c) Carosio: *Cortesia*; 4. a) L. Spezzaferri: *Egloga* (per l'intero complesso); b) C. Guarino: *Burattini* (per l'intero complesso). Marino Berardi: pianoforte; Aldo Priano: violino; Ettore Ligabue: viola; Giorgio Lippi: violoncello; Gino Stegani: flauto; Giulio Clerici: oboe; Renato Bellaccini: clarinetto; Umberto Baccelli: corno.
17,15 (BARI I): MUSICA VARIA.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MARIA LUISA COVA e del baritono LEONE PACI: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Non più andrai farfallone amoroso»; 2. Ponchielli: *La Gioconda*, «Voce di donna»; 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Eri tu che macchiavi»; 4. Donizetti: *Linda di Chamounix*, «Per sua madre»; 5. Mozart: *Don Giovanni*, «Madamina, il catalogo è questo»; 6. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'apre per te il mio cuor»; 7. Bizet: *I pescatori di perle*, «Il nembo si calmò».
17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-18,5 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».
17,55-18,5 (PALERMO): Il cantastorie: Racconti popolari siciliani della Sicilia.
17,55-20,59 (BARI I): Vede Trasmissioni speciali.
18,5-18,35 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - TI): CANZONI POPOLARI PORTOGHESI (Trasmissione scambio con la EMISORA NACIONAL DI LISBONA).
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vede Trasmissioni speciali).

PIANOFORTI

STIPMAN KRAUS F.I.P. STEINER HOFFMANN

FISARMONICHE a L. 40 mensili senza anticipo

ULTIMISSIME CREAZIONI

FORNASARI - Via Dante, 7 - MILANO**PROGRAMMI ESTERI****23 MAGGIO 1939 - XVII****BELGIO****BRUXELLES I**

kHz 620; m 483,9; kW 15

18,3: Cronaca letteraria.
18,15: Radioregistra.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.20: Concerto sinfonico:
1. Beethoven: Fantasia
per piano, cori e orchestra;
2. Debussy: *Piccola suite*; 3. Buffon: *La guirlande des Dunes*, per tenore, voci femminili e orchestra.
21,5: Cronaca - Dischi.
22: Notiziario.22,10: Dischi richiesti.
22,55-23: Liszt: *Christus vincit*.**BRUXELLES II**

kHz 932; m 321,9; kW 15

19: Dischi richiesti.
19,30: Notiziario.
20: Musica di valzer.
20,45: Conversazione.
21: Discorsi pronunciati al Grand Palais di Bruxelles - Ind. Mus. varia.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.**BULGARIA****SOFIA**

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica brillante.
19: Conversazione.
19,30: Radioregistra.
20: Quartetto.
20,30: Notiziario.
20,55: Romanze russe.
21,30: Conv. tedesca.
21,45-22,30: Musica leggera e da ballo.**DANIMARCA****KALUNDBORG**

kHz 240; m 1250; kW 60

18: Cronaca.
19: Notiziario.
19,30: Conv. tedesca.
21,45-22,30: Musica leggera e da ballo.
23,10-23: Mus. da ballo.**FRANCIA****BORDEAUX P.T.T.**

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Cronaca varia.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Parigi T. E.**BORDEAUX SUD-OVEST**
kHz 1366; m 219,6; kW 2518: Notizie - Musica di film - Musica leggera - Varietà musicale.
19: Notizie - Melodie - Musica viennese - Canzoni e melodie.
20: Notizie - Musica leggera - Fantasia - Per gli ascoltatori.
21,45: Musica di Offenbach - Notizie - Concerto variato - Organo da cinema.
22,40: Muzette - Notiziario.**GRENOBLE**

kHz 583; m 514,6; kW 20

18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Parigi T. E.**LILLA**

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Dischi.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di piano.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Ritrasmisione.
22,30: Notiziario.**LIONE P.T.T.**

kHz 648; m 463; kW 100

18,5: Concerto di dischi.
18,30: Cronaca - Dischi.
19: Notizie - Cronaca.
20,5: Traam. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiziario tedesco.**MARSIGLIA P.T.T.**

kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di dischi.
19,30: Notiziario.
20,30: Concerto variato: musica caratterist., musica d'opera e musica leggera.
22,30: Notiziario.**NIZZA P.T.T.**

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,15: Conversazione.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Serata dedicata all'opera drammatica di Maurice Maeterlinck.
22,30: Notiziario.**PARIGI P.P.**

kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Echi - Dischi.
19,15: Musica di dischi.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Varietà.
21,7: Max Regnier.
21,45: Dischi - Notizie.
22,10: L'ora sinfonica.
23: Cabaret.
23,30: Notiziari diversi.**PARIGI P.T.T.**

kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Concerto di piano.
18,15: Echi regionali.
18,30: Concerto variato.
19: Notiziario.
19,30: Dischi - Varietà.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Parigi T. E.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).**PARIGI TORRE EIFFEL**

kHz 1456; m 206; kW 7

18,15: Alcune melodie.
18,30: Cronaca varia.
19: Piano e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica varia.
20,30: Concerto sinfonico: musiche di Erlanger.
22,30: Notiziario.
22,45-23: Dischi.**RADIO LIONE**

kHz 1393; m 215,4; kW 25

Il programma non è arrivato

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Cronaca - Dischi.
20: Echi - Notizie.
20,18: L'ora: *Napostia norvegese* (dischi).
20,30: Progr. vario.
20,45: Concerto variato.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.**RADIO PARIGI**

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Concerto di piano.18,45: Conversazione.
19: Concerto variato.
19,50: Echi - Notizie.
20,30: Musica da camera.
21,30: René e Marie Claire d'Archange: *L'ex voto*, commedia in quattro atti.**RADIO TOLOSA**

kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Canzoni - Brani d'opera - Notizie.
19,5: Danze e film - Cronaca - I canzonieri - Echi - Scene comiche.
20,30: Musica varia - Radiofantasia: Canzoni francesi - Organo da cinema.
21,40: Scena comica - Echi e notizie - Musica richiesta - Canzoni allegre - Notizie.**RENNES**

kHz 1040; m 285,5; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Programma vario: Anonimo: *Le quat sans navire*, radiodramma.
22,30: Notizie - Dischi.**STRASBURGO**

kHz 859; m 349,2; kW 100

18,15: Cronaca varia.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziari diversi.
19,30: Musica di dischi.
20: Notiziari diversi.
20,15: Musica popolare.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Intermezzo da Rosamunda*; 2. Beethoven: *Sinfonia numero 1* in do.
22,30: Notiziari diversi.
22,45: Musica di dischi.**TOLOSA P.T.T.**

kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Duvernois: *La jugs*, commedia.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. spagnolo.**GERMANIA****AMBURGO**

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica popolare e leggera.
19,45: Attualità varia.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Musiche di Beethoven: 1. *Concerto per piano e orchestra in mi bem. magg.*; 2. *Settima sinfonia in la maggiore* (reg.).
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35-24: Musica leggera e da ballo.**BERLINO**

kHz 843; m 356,7; kW 100

18: Musica di operette e di film.
18,45: Conversazione.
19: Orchestra e coro.
19,45: Attualità varia.
20: Notiziario.
20,15: Programma musicale variato: Vienna e Berlino.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Amburgo.**BRESLAVIA**

kHz 950; m 315,8; kW 100

18,15: Concerto di dischi.
19: Cronaca sonora.
19,15: Musica popolare.
20: Notiziario.20,15: Come Lipsia.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24-3: Musica leggera e da ballo.**COLONIA**

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Concerto di *Lieder*.
19: Echi del giorno.
19,40: Radiocronaca.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Grande serata danzante - Nell'intervallo (22): Notizie in tedesco e in inglese.
23,15-3: Come Breslavia.**DEUTSCHLANDSENDER**

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Conversazione.
18,15: Convers. musicale.
18,45: Trautonium e piano.
19: Echi dalla Germania.
19,15: Scene e dischi.
20: Notiziario.
20,15: Concerto di musica jugoslava (da stabil.).
21,15: Conversazione.
21,30: Violino e piano (da stabil.).
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Cello e piano: 1. Huber: *Due romanze*; 2. Sibelius: *Malignonia*; 3. Granados: *Intermezzo*.
22,45: Bollett. del mare.
23: Dischi (opere).
23,45-24: Melodie (d.).**FRANCOFORTE**

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Radiocronaca.
18,30: Programma variato: Paesaggi baltici.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Scene e musica.
20: Notiziario.
20,15: Varietà brillante.
22: Notizie - Cronaca.
23,35-24: Come Colonia.**KOENIGSBERG I**

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazioni.
18,40: Concerto di piano.
19: Conversazione.
19,20: Radiocronaca.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà e danze.
22: Notizie - Cronaca.
23,35-24: Come Amburgo.**LIPSIA**

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Radiocronaca.
18,30: Dischi - Un racconto.
19: Musica leggera.
19,50: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,45: Varietà brillante: Ultime novità.
22: Notiziario.
22,35: Grieg: *Quartetto d'archi in sol minore*, op. 27.
23,35-24: Come Amburgo.**MONACO DI BAVIERA**

kHz 740; m 405,4; kW 100

17,10: Concerto variato.
18,45: Conversazione.
19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Victor Hugo: *Lucrèce Borgia*, dramma (adattamento).
21,30: Concerto di piano: 1. Schumann: *Sonata in sol minore*; 2. Liszt: *Studio da concerto in re bemolle maggiore*.
22: Notizie - Cronaca.
23,35-24: Come Amburgo.**SAARBRUECKEN**

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica campestre.
18,45: Conversazione.
19: Per gli ex-combattenti.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Varietà musicale: Knaibbons.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Schubert: *Quartetto d'archi in si bemolle maggiore* op. 168.
23-24: Come Amburgo.**Brillantina LINETTI**

PROFUMATA - INODORA



contiene cera di fiori
**DA' BRILLANTEZZA
 MANTIENE L'ONDULAZIONE
 PROTEGGE I CAPELLI**

Flacone con spruzzatore L. 11
 senza "7"
 per Posta L. 2 in più (anche
 in francobolli)

S. A. LINETTI, PROFUMI, VENEZIA

FERMATEVI ALLA FABBRICA PER L'ACQUISTO DI MOBILI

la SAISA s/a Fabbrica Mobili MILANO ROMA LISSONE
 C.P.E.C. MILANO 275071 - C.P.E.C. ROMA 9779

**VENDE DIRETTAMENTE AL PUBBLICO
 LA PROPRIA PRODUZIONE**

otto gallerie di Roma:
 Via Lucrezio Caro 56-58-60-64
 Piazza Cola di Rienzo 92

CHIEDERE CATALOGO ILLUSTRATO GRATIS

**SAISA S/A
 FABBRICA MOBILI
 ROMA - MILANO
 ROMA - VIA LUCREZIO CARO 64**



MARTEDI

DI SERA

23 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): « Antiche leggende arabe », narrazione di Saled Ahmed Lahsairi.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): « Canzoni della famiglia serena », di Ali Haddad.
19,40 (TRIPOLI): « Sarab, l'allucinazione del deserto », cantatrice Zohra Bent Amor, accompagnerà l'ORCHESTRA ARABA dell'E.I.A.R.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: NOTIZIARIO DELL'IMPERO.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NA II): Vedi Secondo Programma.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: NOTIZIARIO DELL'IMPERO.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Künneke: *Viaggio felice*, a) Sinfonia, b) Fantasia; 2. Sullivan: *Il Mikado*, fantasia; 3. Lombardo: *La duchessa del Bai Tabarino*, fantasia cantata (Carmi, Capponi, Massucci e coro); 4. Strauss: a) *Tu e tu*, valzer dall'operetta *Il pipistrello*, b) Valzer dall'operetta *Sangue piennese*.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18: TRASMISSIONE DALLA CATTEDRALE DI S. PAOLO DI LONDRA:

CORI DELLA CATTEDRALE DI S. PAOLO
DELL'ABAZIA DI WESTMINSTER
E DELLA CAPPELLA REALE

Organista JOHN DYKES BOWER
Direttore ERNEST BULLOCK

1. Byrd: *Ave Verum*; 2. Weekes: *Ossanna*; 3. Droft: *Orazioni junebri*; 4. Charles Wood: *L'appello di una luce che ci rallegra*; 5. Greene: *Fantasia in do minore* (a solo di organo); 6. Purcell: *Dimentica, Signore, le nostre offese*; 7. Greene: *Oh, battete le mani*; 8. S. S. Wesley: *Deh, non mi scacciate*; 9. Goss: *Se noi crediamo*; 10. Stanford: *Postludio in re minore* (a solo di organo); 11. Morley: *Agnus Dei*; 12. Gibbons: *Onnipotente ed eterno Iddio*; 13. Parry: *C'è un'antica fede*; 14. Stanford: *Beati quorum via*; 15. S. S. Wesley: *In exitu Israel*.

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,20:

QUINTETTO PRAT

1. Ferrari: *Ostinato ritmo*; 2. Lohr: *Canzone viennese*; 3. Pagan: *Basta, Gaetano*; 4. Marchetti: *Un'ora sola ti vorrei*; 5. Lohr: *Canzonetta*; 6. De Orme: *Gitanerias*; 7. Wrubel: *Buona notte, angelo*; 8. Kramer: *Maestro ritmo*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Orchestra d'archi di ritmi e danze

diretta dal M^o TITO PETRALIA

1. Basmann: *Io divento sentimentale*; 2. Roveroni: *Il minareto*; 3. Liviabella: *I canti dell'amore*; 4. Brown: *Solo*; 5. Charrosin: *Lamento cubano*; 6. Haendel-Martucci: *Minuetto, musetta e gavotta*; 7. Castagnoli: *Serenata fiorentina*; 8. Savino: *Prendendo posto*.

MUSICA SINFONICA (DISCHI)

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M^o Furtwängler); 2. Debussy: *Preludio al pomeriggio di un fauno* (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M^o Wolff); 3. Martucci: *No-reletta* (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M^o Guarnieri); 4. Wagner: *I Maestri cantori di Norimberga*, danza degli apprendisti (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M^o Knappertsbusch).

21,30: CANZONI E RITMI
eseguiti dal QUINTETTO-JAZZ
diretto dal M^o SAVERIO SERACINI

22:

Musica da camera

Violinista LINA SPERA

1. Vivaldi: *Concerto in do maggiore*; a) Allegro energico, b) Andante doloroso, c) Allegro molto; 2. Chopin: *Notturmo postumo*; 3. Paganini: *Capriccio n. 13*; 4. Lucietto: *Tarantella*.

22,20 (circa): MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO.
- Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21: Quadri, fiori, cuori e picche

Commedia musicale in tre atti
di RENATO DELLA MAGGIORA
Musica di ULISSE SICILIANI

Personaggi:

Quadri: Giuseppe Valpreda; Cuori: Cesare Carini Gani; Fiori: Leo Micheluzzi; Picche: Luigi Grossoli; Mag: Nina Artuffo; Betty: Norina Pangrazi; Il Barone: Giacomo Osella; Gamin: Angelo Zanobini; Candela: Ernesto Corsari; Scatolone: Angelo Alessio; Susino: Luciano Levone; Sturino: Arrigo Amerio; Il Commissario: Umberto Mozzato.

ORCHESTRA CENTRA diretta dal M^o BARZICCA
Regia di NUNZIO FILOGAMO

Negli intervalli: Conversazione di Renzo Segala - Giambattista Vicari: « Vecchi fogli », lettura.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M^o ANGELINI.

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20. - ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kHz 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kHz 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kHz 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kHz 9670.

10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. - Notiziario in italiano - Musica da camera: Tico Crespi; 1. Mozart: « Concerto per due flauti », op. 75, n. 2; 2. Sussli: « Capriccio per due flauti e pianoforte »; 3. Kronke: « Scherzo vivo per due flauti e pianoforte » - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Musica sinfonica diretta dal M^o Alfredo Casella: 1. Bach: « Concerto Brandenburgese n. 1 in fa maggiore »; 2. Debussy: « Due pitture »; a) Nubio, b) Feste - Musica sinfonica francese del secolo XIX: 1. Godefr: « Adagio patetico », op. 123; 2. Berlin: « Dies irae » Ronda del Sabbia (dalla « Sinfonia fantastica »).

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Brani da opere liriche: voci famose d'altri tempi: Francesco Tamagno e Mattia Battistini: 1. Verdi: « Otello »; a) (Rukate), b) (Morte di Otello); 2. Mascagni: « Brogliade » (Visti fuggitivi); 3. Giordano: « Andrea Chénier » (Un di all'azzurro spazio); 4. Mascagni: « Werther » (Ah non mi ridestar) - Conferenza in giapponese - Sinfonia di opere liriche: 1. « Giovanna d'Arco »; 2. « La battaglia di Legnano »; 3. « I

21: Trasmissione dal « Teatro della Pergola » di Firenze:

Le astuzie femminili

Opera in due atti di DOMENICO CIMAROSA
Elaborazione di OTTORINO RESPIGHI

Personaggi:

Il signor Giampaolo... Salvatore Baccaloni
Belilla... Pierisa Giri
Dott. Romualdo... Vincenzo Bettoni
Filandro... Luigi Fort
Ersilia... Emma Tegani
Leonora... Agnes Dubbini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
MARIO ROSSI

Maestro del coro ANDREA MOROSINI

Nell'intervallo: Conversazione di S. E. Lucio D'Ambra, Accademico d'Italia. « Claudia Muzio » - Notiziario cinematografico.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 24).

vespri siciliani »; 4. « La forza del destino » - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Musica leggera: selezione di canzoni interpretate da Myriam Ferretti e Enzo Alfa: 1. Alfa: « Non dirmi amore »; 2. Filippini: « E' troppo bello »; 3. Alfa: « Occhi grigi »; 4. D'Amico: « Sotto il cielo di stelle »; 5. Alfa: « Chi sei tu »; 6. Seracini: « Canzone d'Haray »; 7. Alfa: « Segni di primavera » - Duo pianistico Arnold-Josi: 1. Arnold: a) « Giocando », b) « Scatole musicali »; 2. Malone: « Chiacchierio di macchina »; 3. Sarino: « Ramo cupe » - Selezione di danze moderne » - Notiziario in italiano.

14,45-15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua italiana e francese.

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Musica sinfonica: 1. Wagner: « Morte della foresta » dall'opera « Sigfrido »; 2. Certani: « Isola del Garda », poema sinfonico; 3. Borodine: « Nelle steppe dell'Asia centrale », schizzo sinfonico; 4. Beethoven: « Scena del ruscello » (Andante della Sinfonia n. 6); 5. Grieg: « Alba » dalla suite « Peer Gynt »; 6. Slindig: « Mormorio della primavera » - Notiziario in inglese.

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musica leggera: Angelini e la sua Orchestra - Duo pianistico Bormiol-Bonprini e duo di chitarra Viearo-Cirelli - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Conversazione in lingua araba su argomenti di attualità - Notiziario internazionale in arabo - Musica araba egiziana (Abdul Wahab).

18.40-19 (2 RO 9 - Roma II): Cronache del trionfo in inglese.
 19.01-19.17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario e conversazione in francese.
 19.01-19.18 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
 19.01-19.18 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in polacco.
 19.18-19.34 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario in inglese.
 19.19-19.30 (Bari I - 2 RO 9): Notiziario in romeno.
 19.37-19.55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Notiziario e conversazione in ungherese.
 19.37-19.54 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Brani da opere liriche: Le serenate nell'opera lirica; 1. Mozart: «Don Giovanni», serenata; 2. Donizetti: «Don Pasquale» («Can't gentili»); 3. Rossini: «Il barbiere di Siviglia» («Ecco ridete in cielo»); 4. Berlioz: «La damnation di Faust», serenata di Mefistofele; 5. Mascagni: «Iris», serenata di Jor; 6. Leoncavallo: «I pagliacci» («O Colombina tenera»); 7. Verdi: «Il Trovatore» («Deserto sulla terra») - Notiziario.
 19.38-20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica strumentale da camera: Due pianoforti Primo-Trofanti; 1. Clementi: «Sonata», Allegro molto, Minuetto; 2. Bachmann: «Notturno»; 3. Brahms: «Cinque

valzer» - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
 19.56-20.14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione di lingua italiana - Notiziario in turco.
 20.15-20.50 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di presidenza sociale - Musica popolare greca interpretata dal soprano Lyssimachi Anastasiou e dal tenore Ulysses Kaidis.
 20.15-20.35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori.
 20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bologna - 2 RO 3): Notiziario in tedesco e conversazione.
 21 (2 RO 6 - 2 RO 9 Roma II): «Le tutele femminili», opera di D. Cimarosa (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.
 23.30-23.44 (2 RO 3 - Roma I): Notiziario in spagnolo - Risposte ad ascoltatori.
 23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco.
 24-24.15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
 24.16-24.30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese (NR); Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musi-

ciale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso.
 24.1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA.** — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo - Selezione del 1° atto dell'opera Il Trovatore di Verdi: a) «Introduzione»; b) «Ritornello»; c) «Torna la notte piaciuta» - Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Uruguay: Inno uruguayano, Musica strumentale da camera: 1. Bach: «Concerto per tre pianoforti e orchestra d'archi»; 2. Dutilleul: «Musica per tre pianoforti» - In un intervallo: «Rassegna sportiva mensile», conversazione di Silvio Petrucci - Notiziario in italiano.
 1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL SUD.** — Notiziario in inglese - «La città e le opere di Muzia Clementi», con commento illustrativo - Pianista Pina Pitini: 1. Clementi: a) Allegro e lento, op. 28, n. 2; b) Rondò, op. 34, n. 1; c) Minuetto n. 6 e 12; d) Introduzione e allegro dalla sonata op. 50, n. 3 a Didone abbandonata - Due premi sinfonici di Riccardo Strauss: 1. «I tre Mirtoni di Titi Eulenspiegel»; 2. «Don Giovanni» - Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

23 MAGGIO 1939 - XVII

STOCCARDA
 kHz 574; m 522,6; kW 100
 19: Concerto sinfonico: 1. Vögl: Omo di Salmori; 2. Kraus: Sinfonia in mi bemolle maggiore; 3. Kramar: Concerto per piano in re minore.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20.15: A. Raskin: Richard Wagner in tribunale, radiorecita.
 21.30: Selezione di musiche di Wagner (reg.).
 22: Notiziario.
 22.30: Musica leggera e da ballo.
 24-2: Concerto notturno (Bach, Haydn, Mozart, Handel).

VIENNA
 kHz 592; m 506,8; kW 100
 18.15: Musica da camera.
 18.50: Conversazione.
 19: Musica folcloristica.
 19.30: Attualità varie.
 19.50: Notizie in ucraino e in tedesco.
 20.15: Come Berlino.
 22: Notizie - Cronaca.
 23.35: Come Amburgo.
 24-3: Come Breslavia.

PROTECTORATO tedesco di Boemia e Moravia
PRAGA
 kHz 638; m 470,2; kW 120
 19: Notizie - Dischi.
 19.20: Musica popolare.
 19.45: Conversazione.
 20.35: Concerto variato.
 21: Notiziario.
 21.10: Dvorak: Le campagne di Zlonec, sinfonia in do minore.
 22: Notiziario.
 22.10-23: Dischi.

BRUEN
 kHz 922; m 325,4; kW 32
 19: Trasm. da Praga.
 21: Dizione.
 21.10: Trasm. da Praga.
 22.10: Ritrasmisione.
 22.35-23: Programma tedesco - Musica di dischi.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
 kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
 kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
 kHz 200; m 1500; kW 150
 18: Notiziario.
 18.25: Musica leggera.
 18.40: Alcune scene.
 19: Varietà brillante.
 19.30: Conversazione.
 20: Jack Strachey: Farewell to Juan, commedia musicale.
 21: Notiziario.
 21.30: Conversazione.
 21.45: (dal Covent Gar-

den): Verdi: Il Trovatore, atto 3° e 4° (V. Direttore e interpreti a London Regional).
 23.10: London Regional.
 23.30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL
 kHz 877; m 342,1; kW 70
 18: Coro e organo.
 19: Notiziario.
 19.30: Musica da ballo.
 20 (dal Covent Garden): Verdi: Il Trovatore, atto 1° e 2° (Direttore: Vittorio Gui - Fra gli interpreti: Corrado Zambelli, Maria Huder, Gina Cigna, Armando Borgioli, Ebe Stignani).
 21.25: Musica da ballo (Jack Hyton).
 22: Notizie in francese e in tedesco.
 22.45: Notiziario.
 23.5-24: Musica da ballo (Maurice Winnick).

MIDLAND REGIONAL
 kHz 1013; m 296,2; kW 70
 18: Musica leggera per organo.
 18.30: Musica da camera.
 19: Notiziario.
 19.30: Varietà da Hereford.
 20: Conversazioni.
 20.40-24: London Reg.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
 kHz 585; m 437,3; kW 20
 18.20: Concerto ritrasm.
 18.40: Musica di dischi.
 19.30: Notizie - Cronaca.
 20: Canzoni regionali.
 20.30: Concerto sinfonico.
 22: Notiziario.
 22.15-23.45: Dischi.

LUBIANA
 kHz 527; m 569,3; kW 6
 18: Concerto di piano.
 18.40: Conversazione.
 19: Notizie - Cronaca.
 19.50: Attualità varia.
 20: Concerto di dischi.
 20.20: Radiodramma.
 22: Notiziario.
 22.15: Radiorchestra.

LETTONIA
MADONA
 kHz 583; m 514,6; kW 50
 18.45: Cori lettoni.
 19: Orchestra e solisti.
 20: Notiziario.
 20.15: Musica popolare.
 21: Notiziario.
 21.15: Musica varia.
 22: Cronaca inglese.

LUSSEMBURGO
 kHz 232; m 1293; kW 150
 18.30: Notiziari diversi.
 18.45: Dischi richiesti.
 19: Notiziario.
 19.10: La voce del mondo.
 19.45: Varietà.

20.30: Echi - Dischi.
 21.5 (Théâtre de Montparnasse de Paris): Lucienne Favre - Constance Coline: Isabelle d'Afrique, commedia in due parti - Nell'interv.: Echi diversi.

NORVEGIA
OSLO
 kHz 260; m 1153,8; kW 60
 18.30: Notiziario.
 19.25: Musica norvegese.
 19.50: Cronaca varia.
 20.15: Radiorchestra.
 20.30: Conversazione.
 21.10: Concerto d'organo: musica danese.
 21.40: Notiziario.
 22: Attualità varia.
 22.15-23: Cabaret.

OLANDA
HILVERSUM I
 kHz 160; m 1875; kW 120
 e kHz 722; m 415,4; kW 20
 18.40: Cronache e conversazioni varie.
 19.40: Notiziario.
 19.55: Orchestra di Maastricht.
 20.40: Conc. di dischi.
 21.10: Concerto corale.
 21.35: Cronaca - Notizie.
 22.20: Radiocronaca dal Belgio.
 22.40: Musica leggera e da ballo.
 23.20-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
 kHz 995; m 301,5; kW 65
 18.10: Musica leggera.
 19.10: Lezione di inglese.
 19.40: Notiz. - Cronaca.
 20.10: Varietà e danze: Il tempo del martedì sera.
 21.40: Un dramma giallo.
 22.5: Radiocronaca dal Belgio.
 22.40: Notiziario - Dischi.
 23.10-23.40: Musica da ballo.

POLONIA
VARSAVIA I
 kHz 224; m 1339; kW 120
 18: Dischi - Cronaca.
 19: Musica leggera.
 20: Cronaca agricola.
 20.15: Musica leggera.
 20.35: Notiziario.
 21: Festival Montuszeko.
 22: Conversazione.
 22.15: Concerto di violino e piano: 1. Vivaldi: Sonata in la maggiore; 2. Francoeur - Kreisler: Stiffiana e rigodone; 3. Milhaud: a) La primavera; b) Corovado; 4. Wladigorev: Vardar.
 22.35-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
 kHz 823; m 364,5; kW 12
 18.17: Conc. di fiati.
 18.50: Conversazione.
 19.5: Recitazione.
 20: Concerto alfonico - Nell'intervallo: Notiz.
 21.45: Musica di dischi.
 22: Notiziario.
 22.15: Conc. notturno.
 22.45: Notiz. diversi.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
 kHz 1004; m 298,8; kW 13,5
 19: Notiziari.
 19.30: Concerto variato.
 20.15: Radiorecita.

20.30: Radiorchestra.
 21.45: Notiziario.
 22: Concerto di dischi.
 22.30: Notiz. italiano.
 22.45-23: Dischi.

SVEZIA
STOCKHOLM
 kHz 704; m 426,1; kW 55
 18: Concerto di dischi.
 19.30: Musica leggera.
 20.15: Cronaca letteraria.
 20.45: Concerto corale.
 21.15: Conversazione.
 21.45: Dischi (canto).
 22.15: Radiorchestra: 1. Sibelius: Suite da Pelléas et Mélisande; 2. Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
 kHz 556; m 539,6; kW 100
 18: Conversazione.
 18.15: Concerto d'organo.
 18.45: Cronaca della Chiesa cattolica.
 19.10: Cronaca - Notizie.
 19.40: Conversazione protestante.
 20.5: Marele e canzoni militari.
 21: Radiocronaca: Emanuele Friedli, parroco di Berna.
 21.30-22.30: Danze (d.).

MONTE CENERI
 kHz 1167; m 257,1; kW 15
 18.15: Composizioni di O. S. Bach.
 18.45: Musica da camera.
 19.15: Dischi.
 19.50: Notiziario.
 20: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.
 22: Musica da ballo (d.).

SOTTENS
 kHz 677; m 443,1; kW 100
 18: Per i giovani.
 18.40: Radiorecita.
 18.50: Dischi - Cronaca.
 19.30: Dischi - Echi.

19.50: Notiziario.
 20: Echi regionali.
 20.30: Roger Ferdinand: Chotard & Cie, commedia in tre atti.
 22: Concerto per piano, violino e cello: compositori svizzeri.

UNGHERIA
BUDAPEST I
 kHz 546; m 549,5; kW 120
 18.45: Conc. di dischi.
 19.15: Notiziario.
 19.30: Conversazione.
 20: Concerto d'organo: 1. Frescobaldi: Preludio in sol minore e fuga; 2. Rheinberger: Sonata in si minore.
 20.30: Conversazione.
 21.10: Lieder di Schubert e di Brahms.
 21.40: Notiziario.
 22: Musica zingana.
 22.40: Notiziari diversi.
 23.20: Musica da jazz.
 0.5: Giornale radio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
 kHz 941; m 318,8; kW 12
 18.30: Concerto arabo - Notizie.
 19.30: Notizie in francese e arabo.
 20.10: Per gli agricoltori.
 20.30: Dischi richiesti.
 20.50: Cronaca libraria.
 21.5: Scene varie.
 21.25: Notiziario.
 21.35: Radiorchestra: 1. Schumann: Sinfonia n. 4; 2. Debussy: Passaggi per violino e orchestra; 3. Bloch: Au Béguin; 4. Rimski-Korsakov: Danza dei buffoni; 5. Pauré: Pavana; 6. De Falla: Danza spagnola, n. 2 - Nell'interv. (22.30): Notiziario.
 23.5: Notiziario.
 23.15-0.15: Conc. arabo - Notizie.

Colonia Arnaldi - Uscio

Nella COLONIA DELLA SALUTE Carlo Arnaldi - fondata da Carlo Arnaldi nel 1906 - si applica la vera cura Arnaldi, conosciutissima in tutto il mondo ed esaltata da tutti coloro che l'hanno sperimentata (malattie del ricambio, del sangue, dello stomaco, della pelle, ecc.). La Colonia Arnaldi - vero ambiente di cura e di quiete - situata sul pendio del monte Tuggio, a 500 metri di altezza con vista sul mare, **trovasi completamente isolata** distando essa due chilometri dal paese di Uscio. Oltre trenta padiglioni, corredati di tutte le comodità moderne, formano una borgata a sé, denominata appunto Colonia Arnaldi, con Ufficio postale, telegrafo, telefono, Chiesa, Regia privata, ecc.

Da Recco - stazione ferroviaria - si raggiunge Uscio servendosi dell'automobile della Colonia e da Uscio si accede direttamente in Colonia mediante un servizio automobilistico privato, di recente istituito - servizio che eliminerà così, per chi intenderà approfittarne, la faticosa salita a piedi.

SOC. AN. COLONIA DELLA SALUTE CARLO ARNALDI - USCIO - (Genova)
 Capitale L. 3.360.000 interamente versato

Prodotti di Bellezza
Serie

Incantefino



Colonia



Crema



Cipria



Profumo

In vendita presso le
buone Profumerie

S. A. D.co ULRICH - TORINO



Fra le perle
e i miei denti

Scegli!

NUOVO DENTIFRICIO RAZIONALE

«Scegli»

A base di sostanze alcaline e aromatiche, perfettamente solubili: penetra negli spazi interdentali, deterge, senza irritare, i denti e la mucosa boccale; scioglie il tartaro e ne impedisce la formazione; stimola la vitalità della mucosa e della radice dei denti.

COL DENTIFRICIO «Scegli»

DENTI SANI COME PERLE; ALITO FRAGRANTE

A TITOLO DI SAGGIO: tre tubetti grandi, franchi di porto, dietro rimessa di Lire NOVE alla Società del Plasmon - MILANO - Via Archimede, 10

Croff

STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI
SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI TORINO GENOVA BOLOGNA ROMA NAPOLI BARI PALERMO CANTU
Via Roma 25 - Tel. 93 Settembre 773 Via Riccioli 34 C.so Umberto 115 de' Mille 591 - V. Veneto 1, Pogg. Sesto / Asen. - Roma

MERCOLEDÌ

DI GIORNO

24 MAGGIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

- 7.30-7.45 (TRIPOLI): Recitazione del Corano (tagiud): Scek Muctar Huria.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7.45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - SEGNALE DELL'ALZA BANDIERA - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11.30: DISCHI: 1. Marengo: *Marcia dell'Asolazione* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 2. Cirenei: *Marcia d'ordinanza dei RR. CC.* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 3. Meneghetti: *La canzone del Grappa* (Coro dei pescatori del Garda); 4. Soddu: *Marcia 89° Regg. Fanteria* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 5. Fratella: *La canna del fronte*, canzone popolare di guerra (I canterini romagnoli); 6. Cirenei: *Fiamme verdi* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 7. N. N.: *Dove sei stato mio bell'alpin?*, canto di guerra (Coro dei pescatori del Garda); 8. Richter: *Marcia dei granatieri* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 9. N. N.: *La violetta*, canto di guerra (Coro dei pescatori del Garda); 10. Musso: *Marcia del battaglione S. Marco* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei); 11. Prette: *Guarda che bell'alpin* (Coro dei pescatori del Garda); 12. Pancaldi: *Brigata Cagliari*, marcia; 13. Drovetti-Arona: *La campana di S. Giusto* (tenore Pertile); 14. N. N.: *Sul cappello*, canto di guerra (Coro dei pescatori del Garda); 15. Mario: *Marcia d'ordinanza della Regia Marina* (Banda dei RR. CC. diretta dal M° Cirenei).

12.25:

RADIO SOCIALE

TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE
CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: CONCERTO DELLA BANDA DEGLI AGENTI DI P. S. diretto dal M° ANDREA MARCHESINI: 1. Marchesini: *Marcia militare*; 2. Carabelli: *Voliti la lanterna*, balletto (trascr. Marchesini); 3. Cilea: *L'Arlesiana* preludio atto primo (trascr. Marchesini); 4. Pajonchi: *Pagine di guerra*; 5. Wolf-Ferrari: a) *I quattro rusteghi*, intermezzo; b) *I gioielli della Madonna*, preludio atto terzo; 6. Casella: *Italia*.
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
13.25 (TRIPOLI): «Il sogno di Ali», canzone bengasina di Ali Seiaalia.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

- 13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Gluck: *Alceste*, sinfonia dell'opera; 2. Mussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo*, poema sinfonico; 3. La Rosa Parodi: *Morte di Cleopatra*, dall'opera *Cleopatra*; 4. Wagner: *La cavalcata delle Valchirie* dall'opera *La Walkiria*.

- 13.30: CORO DI VOCI BIANCHE DELL'E.I.A.R., diretto dal M° A. CONSOLI: 1. Rosini: *La pastorella*; 2. R. Strauss: *Verso la luce*; 3. Guido Albanese: *Campane del focolare*; 4. Bianca Benzi: *Ninna nanna*; 5. Giulio Razzi: *Campane*; 6. Carlo Gatti: *Propheta*; 7. Alfredo Cuscina: *Maggiolata*; 8. Salvatore Allegra: *Canto dei volontari*.

- 14: MUSICHE GRECCHESSE eseguite dal QUINOTTO PRAT.
14.30-14.40: Giornale radio.

- 16-16.38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: INNI E CANTI DELLA PATRIA eseguiti da Istituti alla G.I.L. di Torino diretti dal M° C. F. Gatto.
17: Giornale radio.

17.15:

GRIGIO VERDE

Fantasia di GIUSEPPE PETTINATO

- 17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5: NOZIONI E CONSIGLI PRATICI DI ECONOMIA DOMESTICA.
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.5-18.15: Cronache dell'automobilismo.
18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

PROGRAMMI ESTERI

24 MAGGIO 1939 - XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Organo da cinema.
18,30: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Pierre Fontaine: *Les honnêtes gens de Fize*, radiorecita con musica di Marcel Poot.
21: Serata dedicata ai grandi compositori della musica da jazz.
21,30 (Théâtre Royal de la Monnaie): Gluck: *Orfeo*, opera, atto terzo.
22,10: Notiziario.
22,20: Seguito della serata al Teatro Royal de la Monnaie.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi - Cronaca.
19,30: Dischi (Mozart).
19,30: Notiziario.
20: Concerto di due pianoforti con intermezzi di musica riprodotta.
20,10: Serata di gala al Théâtre Royal de la Monnaie.

21: Concerto sinfonico: Bela Bartok: *Musik für Saiteinstrumente*; 2. Alban Berg: *Concerto per violino*; 3. Mihalovici: *Disertimento*.
22: Notiziario.
22,10: Koechlin: *Symphonie d'hymnes*.
22,30-23: Danze (d.).

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18,30: Musica leggera.
19: Concerto variato.
20,30: Notiziario.
20,35: Musica leggera.
21,30: Conv. esperanto.
21,40: Musica da ballo.
22,30-23: Mus. popolare.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

18,30: Lezione di francese.
19: Notiziario.
19,30: Programma variato.
20,30: Frammenti di opere italiane: 1. Verdi: *Preludio del Vespro siciliano*; 2. Canto; 3. Verdi: *Musica di balletto dall'Otello*; 4. Canto; 5. Pouchelli: *Danza delle Ors* dalla *Gioconda*; 6. Canto; 7. Rossini: *Org. nella Scala di seta*.
21,15 (da Londra): Jack Kytton.
22: Notizie - Convers.
22,30: Flauto e cembalo: 1. Telemann: *Sonata in do minore*; 2. Händel: *Sonata in la minore*.
23,30-0,30: Musica da ballo.

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di francese.
19: Notiziario.
19,30: Programma variato.
20,30: Frammenti di opere italiane: 1. Verdi: *Preludio del Vespro siciliano*; 2. Canto; 3. Verdi: *Musica di balletto dall'Otello*; 4. Canto; 5. Pouchelli: *Danza delle Ors* dalla *Gioconda*; 6. Canto; 7. Rossini: *Org. nella Scala di seta*.
21,15 (da Londra): Jack Kytton.
22: Notizie - Convers.
22,30: Flauto e cembalo: 1. Telemann: *Sonata in do minore*; 2. Händel: *Sonata in la minore*.
23,30-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,30: Come Grenoble.
19: Cronaca varia.
19,20: Lezione di spagnolo.
19,30: Notiziario.
20,15: Cronaca - Dischi.
20,45: Come Parigi T. E.
BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25
18: Notizie - Musica leggera e da ballo - Varietà musicale.
19: Notizie - Canzoni e musica di film - Fantasia - Musica leggera

20: Notizie - Varietà - Musica popolare - Musica leggera.
21,10: Per gli ascoltatori - Organo da cinema - Notizie.
22,7: Concerto variato - Quadriglie - Notiziario.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18,30: Radiorchestra.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Radiomissione.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Concerto variato.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18,15: Dischi - Cronaca.
18,30: Dischi - Notizie.
19,45: Programma regionale dedicato alla Borgogna.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Radiomissione.
22,30: Notiziario.
22,45: Dischi.
23,15: Notiziario tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Parigi T. E.
19: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
20,30: Radiomissione.
22,30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,15: Cronaca varia.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Echi - Dischi.
18,45: Attualità - Notizie.
19,15: Cronaca - Dischi.
19,40: Varietà.
20: Notizie - Echi.
20,20: Varietà.
21,10: Diamant - Berger: *In correlative*.
22: Notiziario.
22,15: Varietà.
23: Cabaret.
23,30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Musica tirolese.
18,15: Echi regionali.
18,30: Come Grenoble.
19: Notiziario.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Concerto di violino e piano.
20: Dischi - Cronaca.
20,30: Radiomissione.
22,30: Notiziario.
23: Come Radio Parigi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18,30: Cronaca varia.
19: Piano e violino.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Tolosa.
20,30: Musica di dischi.
20,45 (Théâtre des Mathurins, comp. Pitoëff): *Isen: Un ennemi du peuple*, commedia in tre atti - Alla fine: Notiz.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

19: Lezione di tedesco.
19,15: Cronaca - Dischi.
20: Echi - Notizie.

20,15: Luigini: *Balletto egiziano* (dischi).
20,45: Progr. vario.
21,10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Per gli ascoltatori.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.
18,15: Concerto di piano.
18,30: Alcune melodie.
18,40: Conversazione.
19: Lezione di canto.
19,30: Concerto di piano.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,30: Programma variato.
21: Varietà: *Fleurs de Paris*.
22: Concerto notturno: 1. Delibes: *Kaspa*, balletto; 2. Pjenné: *Melodie*; 3. Ravel: *Mia madre l'oca*; 4. Massenet: *Balletto da Manon*; 5. Ganne: *Selezione da Hans il suonatore di flauto*.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Danze - Musette - Notizie - Canzoni - Conversazione.
19,20: Danze - Musica varia - Echi - Scena - Canzoni - Operette - Cronaca.
21,30: Musica varia - Echi e notizie - Musica richiesta - Canzoni provenzali - Notiziario.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Musica di dischi.
20,50: Concerto corale con intermezzi di piano.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18,15: Cronaca varia.
18,30: Come Grenoble.
19: Notiziari diversi.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziari diversi.
20,15: Musica militare.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 4*; 2. Corò; 3. Mozart: *Ouverture del Don Giovanni*.
21,30: Musica leggera.
22,30: Notiziari diversi.
22,45: Conversazione.

TOLOSA P.T.T.

kHz 775; m 386,6; kW 120

18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica varia.
20,30: Trasm. da Lilla.
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19,40: Conversazione.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Weber: *Il franco cacciatore*, opera in tre atti (adatt.) - Nell'intervallo (22): Notizie in tedesco e in inglese.
23-24: Come Vienna.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Come Stoccarda.
18,45: Schmalstieg: *Sufte di carnevale*.
19,15: W. E. Hintz: *Die Sache mit Bertram*, radiorecita.
19,45: Conversazione.
20: Notiziario.
20,15: Liszt: *Una sinfonia*

per il «Faust», per tenore, coro e orchestra.
21,30: Dischi (marce).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18: *Lieder* e danze folcloristiche.
19: Scene e musica.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera e da ballo.
22: Notizie - Attualità.
22,15: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Vienna.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18,35: Musica strumentale antica.
18,50: Alcuni *Lieder*.
19: Conversazione.
19,15: Programma variato.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Radiocronaca.
21: Musica riprodotta.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35: O. Siegl: *Fines Menschen Lied*, oratorio per soprano, baritono, coro e orchestra.
23,30-3: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Conversazione.
18,15: Concerto di piano.
18,45: Dischi - Attualità.
19,15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20,15: Programma variato: Una crociera nell'Atlantico.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Dischi - Bollettini.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Conversazioni.
18,30: Rievocazione.
19: Fra gli aviatori.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutschlandsender.
22: Notiziario.
22,15: Viola e piano: 1. Graun: *Allegro in si bemolle maggiore*; 2. Bocles: *Sonata in sol minore*; 3. Schubert: *Una Sonata per piano*; 4. Presutti: *Romanza*; 5. Pecker: *Minuetto*; 6. Reisch: *Elegia*.
23-24: Come Vienna.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Concerto di piano.
18,25: Conversazione.
18,35: Concerto di *Lieder*.
19,15: Attualità varie.
19,30: Mus. strumentale.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutschlandsender.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica portoghese da Lisbona.
23-24: Come Vienna.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,20: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,20: Concerto di *Lieder*.
19,50: Attualità - Notizie.
20,15: Varietà musicale: La parata degli strumenti.
20,45: Georg von der Vring: *Ehrenberg*, dramma.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Musica leggera.
18,30: Dischi - Convers.
19: Varietà popolare.
20: Notiziario.
20,15: Come Deutschlandsender.
21: Programma variato: La Svevia.

PERCHÈ fate RIMAGLIARE?

le Vostre calze!

Con l'uncinetto automatico

MERI
== (brev. 312970) ==

VOI STESSSE potrete rimagliare le calze in casa, in ufficio, in viaggio. • Pratico, solido, di uso facilissimo, fabbricato espressamente per calze VELATISSIME

Vi spediremo un campione inviandoci L. 10 anche in francobolli
P. MENEVERI R. C. MILANO
Viale Piave 7

persino il
pelo del riccio si
rade bene con
crema PR
(Dresto)
La BARBA più ISPIDA
in 3 MINUTI
senza proteste della pelle!

in ogni TUBO
un Distributore
in gomma
(brev.)

DAI BUONI
PROFUMIERI

Prodotti abc
TORINO
Via Avigliana, 30
GRATIS TUBO CAMPIONE
contro L. 1 FRANCOBOLLI

Via Dante, 15 - MILANO
CASA VENDITA

Orologi - Apparecchi fotografici - Argenteria - Oreficeria - Cristalleria - Piatti - Bicchieri - Pistole - Fucili - Grammofoni - Penne - Posaterie - Bici, ecc.

CATALOGO e L. I. IN FRANCOBOLLI

Signore, per prevenire il decadimento della linea e mantenere la vostra bellezza indossate il busto

THALYSIA

GENOVA - XX Settembre, 33 - Tel. 581-533
MILANO - Vitt. Emanuele, 33 - Tel. 70-235
TORINO - Valperga Caluso, 8 - Tel. 61-393

CONCEDESI ESCLUSIVA

MERCOLEDÌ

DI SERA

24 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): « Storia dell'Islam », conversazione di Seck Taher Bekir.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,40 (TRIPOLI): Antiche canzoni libiche di Kamel el Gadi - ORCHESTRA ARABA dell'E.I.A.R.
19,26: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del gen. Edoardo Scala: « L'arte militare di Leonardo ».
19,35: DISCHI (Vedi Secondo Programma).
19,45 (TRIPOLI): Canzoni umoristiche di Keri Ben Suleiman.
20: Segnale orario - SEGNALE AMMAINA BANDIERA - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: INNI NAZIONALI:

1. Gabetti: *Marcia Reale*.
2. Blanc: a) *Giovinetza*; b) *Impero*.
3. Puccini: *Inno a Roma*.
4. Mario: *La leggenda del Piave*.

21,15:

La strada del sole

Un atto di M. A. CARLETTI
(Novità)

Personaggi:

Alfredo, l'uomo che semplifica
Guido De Monticelli
Mario, il padre di molti figli Silvio Rizzo
Jole, la ragazza dagli occhi verdi Irma Fusi
Franco, il giovane che cammina
Vittorio Sanicoli
Popolane e bambini.
Regia di ENZO FERRERI

21,40:

Concerto

DEL CORPO MUSICALE DELLA R. AERONAUTICA
diretto dal M° ALBERTO DI MINIELLO

1. Palestrina: *Marcia solenne e Corale*.
2. Mulé: *Liolà*, sinfonia dell'opera.
3. Di Minello: *Piccola suite in tre tempi*: a) Racconto, b) Spuntano le stelle, c) Zingaresca.
4. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo.
5. Verdi: *Marcia* su motivi dell'opera *Il Trovatore* (trascrizione Vessella).
6. Di Minello: *Aviazione legionaria*, marcia. Nell'intervallo: Notiziario.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO - QUINTETTO PRAT.
- 24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19 (GENOVA I): TRASMISSIONE DI DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del gen. Edoardo Scala: « L'arte militare di Leonardo ».
19,35: DISCHI DI CANZONI POPOLARI: 1. Albanese: a) *Quando arde le prime rose*, b) *L'aquebelle* - *Lu piante de le foffe*, c) *Vola, vola, vola*; 2. Vento: *Fronza frunnella*; 3. Tosti: *A pucchella*; 4. Tagliaferrì: *Napule cu se ne va*; 5. Lama: *Silenzio cantatore*; 6. Di Capua: *Maria Mari*.
20: Segnale orario - SEGNALE AMMAINA BANDIERA - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « *Ardon gli incensi* » (soprano Pagliughi); 2. Bellini: *I Puritani*, « *A te o cara* » (tenore Lauri Volpi); 3. Thomas: *Mignon*, « *Leggiadra rondinella* » (mezzo soprano Supervia); 4. Verdi: *Ernani*, « *O sommo Carlo* » (soprano Poli-Randaccio, tenori Pullin e Nesi, baritono Baracchi e basso Righetti); 5. Wolf Ferrari: *Sly*, canzone dell'orso (tenore Piccoluga).

- 21: INNI NAZIONALI: 1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: a) *Giovinetza*, b) *Impero*; 3. Puccini: *Inno a Roma*; 4. Mario: *La leggenda del Piave*.

21,15: DOPOLAVORO CORALE
« GUIDO MONACO » DI PRATO

diretto dal M° PIETRO BRUSCI

1. Ari: *Inno a Trieste*; 2. Verdi: *I lombardi*, « *O Signor che dal tetto natio* »; 3. Bellini: *Norma*, coro d'introduzione e « *Guerre, guerra* »; 4. Castagnoli: *Brindisi d'Italia*; 5. Canti militari.

21,45: Conversazione di Goffredo Bellonci.

21,55: Orchestra d'archi

diretta dal M° TITO PETRALIA

1. Geminiani: *Concerto grosso in do minore*; 2. Marcello: *Toccata*; 3. Porpora: *Aria*, per violoncello e archi; 4. Schumann: *Canzone*; 5. Grieg: *Preludio*; 6. Buechi: *Idillio*; 7. Cantarini: *Fantasia*, per pianoforte e archi.

22,25: Notiziario.

22,30 (circa):

CANZONI ITALIANE

eseguite dal QUINTETTO

diretto dal M° SAVERIO SERACINI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: QUINTETTO PRAT.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,20: CONCERTO BANDISTICO

diretto dal M° ENNIO ARLANDI

1. Mario: *La leggenda del Piave*; 2. Tortore: a) *Il Duca invitato*, b) *La cantata degli alpini*; 3. Boario: *Armata azzurra*; 4. Rubino: *Marcia militare*; 5. Blanc: *Le aquile di Roma*; 6. Pizzini: *Marcia della 93ª Legione*; 7. Pellegrini: *Cantate di Legionari*; 8. Parelli: *Trombe, pifferi e tamburi*; 9. Vidali: *Parata del Fanf*; 10. Mulé: *Marcia trionfale*.

20: Segnale orario - SEGNALE AMMAINA BANDIERA - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

- 20,30: INNI NAZIONALI: 1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: a) *Giovinetza*, b) *Impero*; 3. Puccini: *Inno a Roma*; 4. Mario: *La leggenda del Piave*.

20,45: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Ticcicci: *Toccata* (pianista Zecchi); 2. Scarlatti: *Sonata in re maggiore* (pianista Zecchi); 3. Sarasate: *Romanza andalusa* (violonista A. Gramezina).

21: Trasmissione dal « Teatro della Moda » di Torino:

La Bohème

Scene da *La vie de bohème* di HENRI MURGER
Quattro quadri

di GIUSEPPE GIACOSA e LUIGI ILLICA
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Rodolfo, poeta Giovanni Malipiero
Mimi Mafalda Favero
Musetta Tatiana Menotti
Schaunard, musicista Ottavio Serpo
Marcello, pittore Afro Poli
Colline, filosofo Andrea Mongelli
Benoit, padrone di casa . . . Antonio Gelli
Pargpignol Angeo Mercuriali
Alcindoro, Consigliere di Stato Natale Villa
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
TULLIO SERAFIN
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1. Dizionario tascabile; 2. Asterischi dialogati; 3. Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Selezione di opere - Notiziario in inglese.
10,30-10,35 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.
11,12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmissione del primo atto dell'opera *La Traviata* di G. Verdi.
12,18,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica leggera: Selezione di danze europee: canzoni di attualità - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Italia, terra di canti: Canzoni napoletane interpretate dal Trio Pironi: 1. Cardillo: « *Coe' ingrato* »; 2. Salvo: « *Turandotta* »; 3. Valente: « *Ombrà si sta* »; 4. Camillo: « *Soldato innamorato* »; 5. E. A. Mario: « *Fontana all'ombra* »; 6. Lama: « *Carà piccina* » - « *Maggio italiano* », conversazione - Cori romagnoli - Notiziario in italiano.
16,17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del primo atto dell'opera

Lucia di Lammermoor di G. Donizetti - Notiziari in inglese e in indiano.

- 17,15-18,00 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Melodie indiane: *La notte* di 1. Berlin: « *Suono di una notte di Salda* »; 2. Respighi: « *La fontana di villa Medici al tramonto* » (dalle « *Fontane di Roma* »); 3. Mascopoli: « *Una notte sul monte Celio* »; 4. Debussy: « *Fontaine* » (dal « *Notturmi* »); 5. Saint-Saëns: « *Danza arabica* » - Notiziario politico e notizie sportive.
17,54-18,00 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,07-18,50 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Conversazione in arabo su argomenti storici - Musica araba classica - Notiziario internazionale e orientale in arabo.
18,40-19 (2 RO 0 - Roma II): Cronache del turismo in tedesco.
19,01-19,17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19,18-19,34 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario in inglese.
19,19-19,30 (Bari I - 2 RO 9): Notiziario in romeno.
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 8): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica tra-4.

1. Grieg: «Il mattino» dalla suite «Peer Gynt»; 2. Rossini: «Il barbiere di Sighis» (Ecco ridente in cielo); 3. Elgar: «Concerto del mattino»; 4. Puccini: «Tosca», sinfonia e mottetto - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Reali di opere liriche: 1. Catalani: «Loreley», danza delle moidie; 2. Strauss: «Salomé», danza del sette velli - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA**. — Letteratura e cultura italiana - Notiziario in turco - Musica varia turca.

20,15-20,39 (Bari I - 2 RO 10): **GRECIA**. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria e artistica - Lezione di letteratura italiana - Musica ellenica interpretata dal soprano Silvia Vianelli e dal baritone Demetrio De Caro.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA**. — Concerto vocale di madra da camera: mezzosoprano Maria Urban e tenore Arcadio Felletti; 1. Pasquini: «Miel lumi serenati»; 2. De Falla: «Yot»; 3. Ciaikovski: «Prin che spunti in ciel Taurino» (aria dal «Matrimonio segreto»); 4. De Falla:

«Nana»; 5. Ciaikovski: «Non più»; 6. Stravinski: «Ite, amari sospiri»; 7. Grieg: «Il cigno» - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana.

20,36-20,53 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): **La Bohème**, opera di Giacomo Puccini (Vedi Terzo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 3 - Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo**.

23,45-23,53 (2 RO 3): **GRECIA**. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica contemporanea greca interpretata dal soprano Cristina Kfimidis.

24-24,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese**.

24,16-24,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese (N.R.)**: Se la Stagione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso.

24,1-25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA**. — Notiziario trasmesso da Radio Solend - Notiziario in spa-

gnolo - Brant da opere liriche: 1. Catalani: «Loreley», gran duetto; 2. Verdi: «Rigoletto», duetto Sparafucile-Rigoletto - **Notiziario in portoghese** - Balli tratti: 1. Saint-Saëns: «Sesone e Dalia», danza e bacchanale; 2. Verdi: «Traviata», coro e danza delle signorelle; 3. Puccini: «La Gioconda», danza delle ore - In un intervallo: Lezione dell'Università Radiofonica Italiana in spagnolo e in portoghese - **Notiziario in italiano**.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD**. — Notiziario in inglese - Viaggio musicale in Italia - Musica leggera: Augusto Monti e il suo Quartetto; 1. Minello: «Lolita»; 2. Ferranti: «Addio all'amore»; 3. Clait: «Bambina del mio sogno»; 4. Mascheroni: «Tecla»; 5. Pitoni: «Una capanna e un cuore»; 6. Venuti: «Gatto selvaggio»; 7. Mascheroni: «Ti perderò»; 8. Cori: «Buona sera, signorina»; 9. Pozzi: «Gira la giostra» - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Trio degli Stelli: 1. Abbatini: «Ama Maria»; 2. Corziani: «Signorina in lori»; 3. Stelz: «Bambinera»; 4. Celar: «Bisbigliando» - Quartetto di chitarra - **Notiziario in italiano**.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

24 MAGGIO 1939 - XVII

22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica popolare danese.
23,10-24: Come Vienna.
SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Musica leggera.
18,45: Conversazione.
19: Banda militare.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Scene e dischi.
21: Concerto orchestrale: La Spagna: 1. Albeniz: «Iberia, suite»; 2. De Falla: «Notti nei giardini di Spagna»; 3. Granados: «Danza spagnola».
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Vienna.
STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Musica leggera.
18,45: Radiocronaca.
19: Dischi richiesti.
19,30: Fra gli aviatori.
20: Notiziario.

20,15: Musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22,30: Musica portoghese da Lisbona.
23: Come Breslavia.
21-2: Musiche di Brahms (reg.).

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18: Recensioni.
18,20: Cronache teatrali.
19,10: Conversa. - Attual.
19,50: Notizie in ucraino e in tedesco.
20,15: Concerto sinfonico diretto da H. Weisbach: 1. Roussel: «Sinfonia n. 4»; 2. Ravel: «Concerto per piano e orchestra»; 3. Rossini: «Respiro»; 4. «Boutique fantasque».
22: Notiziario.
22,30: Musica viennese.
23-24: Musica leggera riprodotta.

Protektorato tedesco di Boemia e Moravia.
PRAGA
kHz 638; m 470,2; kW 120
19: Notizie - Dischi.
19,20: Musica varia.
19,45: Conversazione.
20: Radiocronaca.
20,30: Radioteatro.
22: Notiziario.
22,10: Suk: «Quartetto d'archi, n. 2, op. 31, in un tempo».
22,10-23: Dischi.
BRUEN
kHz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19,20: Musica varia.
19,45: Conversazione.
20: Programma tedesco.
22: Trasm. da Praga.
22,10: Ritrasmisione.
22,20-23: Come Praga.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18,20: Conversazione.
18,40: Musiche di contemporanei di Haendel per tenore e organo.
19,15: Radiocronaca.
20: Messaggio del Re da Winnipeg.
20,15: Musica da camera: 1. Haydn: «Quartetto d'archi in la, op. 8, n. 6»; 2. Elgar: «Quartetto d'archi in mi minore, op. 83».
21: Notizie - Cronaca.
21,30: Due commedie in un atto: 1. Guy de Maupassant: «La collana»; 2. A. Bertram: «A break in the journey».
22,15: Musica leggera.
23: London Regional.
23,30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: London Regional.
18,40: Conversazioni.
19: Notiziario.
19,15: London Regional.
20,15: Discussione.
21-24: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18,15: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo: Notizie.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
18: Per i giovani.
18,40: Conversazione.
19: Notizie - Cronaca.
20: Violino e piano.
20,45: Concerto di dischi.
21,10: Concerto corale.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,5; kW 50
18,15: Conc. di dischi.
18,30: Lezione d'inglese.
19: Selezione d'opere - Nell'intervallo: Notiz.
21,15: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
18,30: Notiziari diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Concerto vocale.
20: Varietà.
21,30: Dischi (valzer).
21,40: Echi - Notizie.
22,10: Concerto variato: musica leggera.
23-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
18,15: Lezione d'inglese.
18,30: Notiziario.
19,15: Cronaca varia.
19,55: Concerto di clarinetto.
20,15: Radiorch.: musica leggera.
20,35: Conversazione.
21: Orchestra e canto.
21,40: Notiziario.
22: Conversazione.
22,15-23: Mus. da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20
18,15: Cronache e conversazioni varie.
18,30: Dischi - Notiziario.
19,15: Musica leggera.
20,10: Radiocronaca dal Belgio.
21,15: Musica leggera.
21,40: Notiziario.
21,45: Conc. di Banda.
22,25: Lez. di ginnastica.
22,40: Musica leggera.
23,25-24: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
kHz 395; m 301,5; kW 65
18,10: Conversaz. varie.
18,50: Concerto corale.
19,10: Conversazione.
19,10: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20,25: Radiocronaca.
20,55: Organo e basso.
21,40: Notiziario.
21,50: Concerto variato.
22,25: Musica leggera.
22,55-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Concerto di dischi.
18,30: Cronaca varia.
19: Musica leggera.
20: Cronaca agricola.
20,15: Musica leggera.
20,35: Notizie - Echi.
21: Conc. di piano: Musica di Chopin: 1. «Allergo da concerto, op. 47»; 2. «Nocturno in si minore, op. 63»; 3. «Valzer e postumo» in re bemolle maggiore; 4. «Barcarola, op. 60»; 5. «Dizione poetica».
21,45: Dischi (Verdi).
22,55-23,15: Notiz. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18,17: Conc. di dischi.
19: Conversazione.
19,15: Concerto dedicato alla musica d'opera.
20,30: Canzoni e melodie.
21: Notiziario.
21,15: Conc. di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notiz. diversi.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5
19: Notiziario.
19,30: Melodie popolari.
20: Radiofilm.
20,40: Piano e canto: canzoni slovacche.
21: Conversazione.
21,15: Composizioni di Laubner.
21,45: Notizie - Dischi.
22,30: Notiz. inglese.
22,45-23: Dischi.

SPAGNA
SALAMANCA
kHz 1258; m 238,5; kW 20
19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40 in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

20,30: Radiocronaca.
21: Banda militare.
22,15-23: Musica da ballo.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18: Per i giovani.
18,30: Fisarmoniche.
19: Conversazione.
19,30: Notiziario.
19,40: Lezione d'italiano.
20,10: Visione a cavallo.
20,40: Radiocronaca.
21,40-22,30: Concerto corale.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15
19,15: Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Canzonette napoletane.
20,10: Osip Polyn: «Per la porta, tre atti».
21,5: Canzonette napoletane.
21,15: Frammenti di musica d'opera italiana: 1. Mascagni: «Lis»; 2. Puccini: «Turandot»; 3. Wolf-Ferrari: «I giacchi della Madonna»; 4. Pich Mangiagli: «Baci e Boie»; 5. Respighi: «La campana sommersa».

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100
18: Per i giovani.
18,50: Musica riprodotta.
19,15: Micro-Magazine.
19,50: Notiziario.
20: Musica varia.
20,15: Conversazione.
20,45: Conc. orchestrale: 1. Purcell: «Fantasia per strumenti ad arco»; 2. Cori: 3. Mozart: «Sinfonia in do maggiore».
21,45: Danze (dischi).
22-22,30: Jazz-hot (d.).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 545,5; kW 120
18,45: Concerto corale.
19,15: Giornale radio.
19,50: Recitazione.
20,20: Radiorchestra diretta da Rajter: 1. Weber: «Ouverture dell'Euryanthe»; 2. Schubert: «Sinfonia in re maggiore»; 3. Wiles: «Rapsodia»; 4. Farkas: «Suite».
20,55: Conversazione.
21,40: Notiziario.
22: Musica zigena.
22,40: Notiziari diversi.
23: Radiocronaca.
0,5: Giornale radio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
18,30: Dischi arabi - Notizie.
19: Per i giovani.
19,30: Notizie in francese e arabo.
20,10: Dischi richiesti.
20,45: Programma vario.
21,5: Radiobonetto.
21,20: Notiziario.
21,30: Radiofantasia.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.
23,15-0,15: Conc. arabo.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
565	531	PALERMO	3
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
43790	6,85	MILANO (T. Littoria)	0,4
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	401,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1308	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2



Servirsi di una cipria qualunque è un gioco facile, ma il più delle volte ingannevole. Servirsi della

Cipria Diadermina è un'arte, mai ingannevole, tanta è la luce di primavera ch'essa imprime in un volto.

ESISTE IN TUTTE LE TONDI:
Scatole da L. 2,30, da L. 3,50 e da L. 6,50

LABORATORI BONETTI FRATELLI
VIA COMELICO N. 36 - MILANO

Come liberarsi dal mal di testa?

Questo è il problema che, dopo tanti anni di ricerche scientifiche, è stato mirabilmente risolto con la scoperta del Veramon.

Per la sua speciale composizione chimica il Veramon, nella piccola dose di una sola compressa è già sufficiente per liberarvi dal mal di testa, senza disturbare il cuore, né provocare bruciori di stomaco o mal di reni.

Molte persone però preferiscono tentare il mal di testa piuttosto che rischiare di avere conseguenze spiacevoli prendendo medicinali.

Però tale preoccupazione non ha più ragione di essere, perché esiste il Veramon. E' l'antidolorifico sovrano che toglie rapidamente il mal di testa, di denti, nevralgie, ecc., senza danneggiare l'organismo.

Procuratevi subito il Veramon nella vostra Farmacia: la bustina con due compresse costa L. 1,25; il tubetto con 10 compresse L. 6. — Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.



DUBRY

Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta del mondo, risultato di rara bellezza, senza lavature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Fiaccone di prova L. 6 - Fiaccone grande L. 18.

Per spedizioni L. 2 in più
PROFUMERIA BERSELLI - Via Broletto - MILANO

GIOVEDÌ DI GIORNO

25 MAGGIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).
7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: ORCHESTRA ZEMME: 1. Casanova: *Babilonia*; 2. Olivieri: *Non era un sogno*; 3. Leonardi: *Stratosfera*; 4. Mendes: *Nuvole*; 5. Ceppi Parino: *Notturmo slow*; 6. Asti: *Capriccio*; 7. Vasin: *Passione argentina*; 8. Raimondo: *Stella alpina*; 9. De Martino: *Fiore fiorelo*.
12,30: DISCHI DI CANZONI ITALIANE DA FILMI: 1. Olivieri-Zambrelli: *Sempre nel mio cuore*, da « Lotte nell'ombra »; 2. Ruccione Bonagura: *Chitarratella*, da « Per uomini soli »; 3. Bonavolontà Manlio: *Napoli che non muore*, dal film omonimo; 4. Nisa Olivieri: *Pimpinella*, da « Dama di picche »; 5. Valente Fusco: *Ticche ti bo*, da « Il marchese di Ruvolito »; 6. Bixio Cherubini: *Manon*, da « Ai vostri ordini signora »; 7. Poletto: *Tzigano*, da « La bella di Pest »; 8. Faggi Mari: *O mia Tamara*, da « Tamara ».

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: PUGA SENZA PASSIONE
Scena di FRANCESCO ROSO
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba - 13,25: « Parliamo alle donne musulmane », conversazione di Seck Bessir Bel Hag.

13,40: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA:
1. Bellini: *La sonnambula*; a) « Ah, non credea mirarti » (soprano Pagliughi); b) « Prendi l'anel ti dono » (tenore Manurita); 2. Delibes: *Lakmé*, aria delle campane (soprano Pagliughi); 3. Verdi: *Ernani*, « Infelice, e tu credevi » (basso Pasero).

13,40 (TRIPOLI): « Racconti e canti di ragazzi arabi » (presentazione di Saïed Ahmed Ohenaba).
14: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,15: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

13,15: DISCHI DI VECCHIE CANZONI: 1. Buongiovanni-Capurso: *Fili d'oro*; 2. Lama-Feola: *Tic-tic-tic-tic*; 3. Nutile-Bovio: *Amor di pastorello*; 4. Giuliani: *Torna al tuo paesello*.

13,15: Trasmissione da Amburgo: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Charostin: *Marinai a terra*; 2. E. Licht Hegar: a) *Il macsolin d'addio*, b) *Oh, pastorella inglese*; 3. R. Friml: *Fantasia marchetta*; 4. Ignoto: *Sul monte scorre un'acqua...*; 5. Contradi: *Amor mio, sotto il tetto coperto di viti...*; 6. Rossmann: *Tantarella*; 7. Silcher: *Urrà! fiorellino*; 8. R. Ranzato: *Lo scherzo*; 9. Grothey: *Nella verde landa*; 10. Ignoto: *Il giovane vagabondo*; 11. G. Preunderdorfer: *Ragazze barbareschi*, valzer; 12. Rhin: *Anna Caterina*, marcia (Esecutori: ORCHESTRA DA CAMERA della Stazione di Amburgo diretta dal M^o Jan Hoffmann. Terzetto femminile e Quartetto maschile della Stazione di Amburgo diretti da Gerhard Gregor).

14: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Weber: *Invito al valzer*; 2. Reger: *Fuga dalle Variazioni su un tema di Mozart*; 3. Stravinsky: *Marcia cinese dalla suite*; 4. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera.
14,30-14,40: Giornale radio.

16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'Ente Radio Rurale).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Un'ascensione nella stratosfera » (L'amico Lucio); (PA-CT): Le allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TD): ORCHESTRA TIPICA ANGELO DE ANGELIS.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano ROSETTA ROMANO e del basso ALDO MEVI: 1. Mascagni: *L'amico Fritz*, « Non mi resta che il pianto ed il dolor »; 2. Mozart: *Il flauto magico*, « Possenti Numi »; 3. Wagner: *Sola nei miei prim'anni*; 4. Verdi: *Macbeth*, « Tu sul labbro »; 5. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide »; 6. Verdi: *I promessi sposi*, « Come dal ciel precipita »; 7. Gounod: *Faust*, Aria dei gioielli; 8. Verdi: *Simon Boccanegra*, « A te l'ultimo addio ».

17,15 (PA - CT): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. a) Grieg: *Io l'amo*, b) Godard: *Berceuse di Jocelyn* (soprano Hella Helt Di Gregorio); 2. Albeniz: a) *Il porto*, b) *La festa del Corpus Domini a Siviglia*; 3. G. Strauss: *Voci di primavera*, valzer da concerto; 4. Ravel: *Ondine* (pianista Olga Nicastro Furnò).

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18,25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - « LA SOLITA PATACCA », scena di MARCO FEDERICI - Notiziario.

18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).
18,50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

PROGRAMMI ESTERI

25 MAGGIO 1939 - XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kH 520; m 483,9; kW 15
18: Per le ascoltatrici.
18.15: Dischi (opere).
19: Cronaca - Dischi.
19.30: Notiziario.
20: Varietà musicale - Nell'interv.: Conversaz.
21.15: Musica di Saint-Saëns per orchestra e dischi.
22: Notiziario.
22.10-23: Concerto notturno: 1. Mozart: Quintetto in mi bem. maggiore; 2. Brahms: Quintetto in sol magg., op. 3.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Dizione poetica.
19.15: Cronaca - Notizie.
20: Musica varia.
20.45: Conversazione.
21: Musiche delle Fiancure e del Paesi Bassi.
21.50: Preghiera della sera.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100
19.5: Concerto vocale.
19.30: Concerto di piano.
20: Radiorchestra.
20.30: Notiziario.
20.55: Musica da camera.
21.50: Convers. inglese.
22-23.30: Musica da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10
18.35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Convers.
20: Musica scandinava.
21: Attualità varie.

21.30: Dischi - Convers.
22: Notiziario.
22.20: Nielsen: Suite per piano op. 45.
22.45: Musica leggera.
23.15-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60
18.30: Come Parigi P.T.T.
19: Cronaca varia.
19.30: Notiziario.
20.15: Come Parigi P.T.T.
20.35: Concerto di dischi.
21: Come Parigi T. E.

BORDEAUX SUD-OVEST

kH 1366; m 219,6; kW 25
18: Notizie - Musica leggera - Fisarmonica - Varietà musicale - Notizie.
19.5: Organo da cinema - Musica zingana - Tango - Concerto - Notizie.
20.10: Musica leggera - Musica popolare - Per gli ascoltatori.
21.45: Valzer - Notizie - Concerto - Musica militare - Programma coloniale - Notizie.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20
18: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19.45: Cronaca varia.
20.30: Come Parigi P.T.T.
22.30: Notiziario.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60
18: Cronaca - Dischi.
18.30: Come Parigi T. E.
19: Musica popolare.
19.30: Notiziario.
20.15: Programma vario.
21.45: Concerto variato.
22.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kH 548; m 463; kW 100
18.15: Cronaca - Dischi.
19: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100
18.30: Come Parigi T. E.
19: Concerto di dischi.
19.30: Notiziario.
20.30: Serata teatrale: 1. Henri Becque: Les honnêtes femmes; 2. Renard: Foll de carotte.
22.30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60
18.15: Conversazione.
18.30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19.45: Programma vario.
20.15: Cronaca varia.
20.30: Musica di dischi.
21: Come Parigi T. E.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60
18: Cronache varie.
19.10: Conc. di dischi.
19.45: Echi - Notizie.
20.20: Varietà.
21.15: Radiorecita.
21.45: Conversazione.
22: Notiziario.
22.7: Vedette internazionali.
23: Cabaret.
23.30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120
18: Canzoni e melodie.
18.15: Echi regionali.
18.30: Concerto d'organo.
19: Notiziario.
19.30: Musica di dischi.
19.45: Radiofantasia.
20.15: Cronaca varia.
20.30: Schiller: Maria Stuarda, tragedia (ad.).
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).



I risultati
del

Concorso
a premi per il

GIRO CICLISTICO D'ITALIA

dotato dei seguenti premi:

1° Premio: un orologio d'oro infrangibile, impermeabile da polso per uomo del valore di **WYLER VETTA;** lire 1500 della rinomata marca

2° Premio: un orologio d'oro infrangibile da polso per signora della rinomata marca **WYLER VETTA;**

3° Premio: un orologio in acciaio inossidabile, infrangibile, impermeabile da polso per uomo della rinomata marca **WYLER VETTA**



verranno pubblicati sul
numero 23 del
«Radiocorriere»

Wyler Vetta

Orologio infrangibile impermeabile



**L'età senile
richiede una
dieta speciale**

che nutra copiosamente
l'organismo senza però
affaticare le facoltà di-
gestive affievolite dagli
anni: a questo requisito
risponde appieno

Ovomaltina

Chiedete, nominando questo giornale, campione gratis alla Ditta Dr. A. WANDER S. A. - MILANO

ESIGETE
LE VERE PASTIGLIE

GOLIA

RIFIUTATE ENERGICAMENTE LE
IMITAZIONI



ATTENTI ALLA
STELLA VERDE
AL NOME GOLIA
DAVIDE CAREMOLI
MILANO

LA SORDITA

Vi mette in condizioni di inferiorità nel vostro ufficio?
UN APPARECCHIO ELETTRO-ACUSTICO
può eliminarla facendovi udire e ritenere alla completa efficienza
del vostro lavoro.
Però diffidate da arnesi anonimi e scadenti da cosiddetti vibratorii
e capsule acustiche, senza fili e senza pila, ma di nessuna efficacia.

Scegliete un **Phonophor
SIEMENS**

Prove senza impegno, opuscoli e chiarimenti,
presso la Ditta Otto Gaeng - Milano
VIA P. UMBERTO 15 - TELEF. 65-435

in ufficio
in casa
a teatro
per la strada
SIEMENS

**Economizzate il caffè
usando il**

Caffè Maltosetmani



Il vero MALTOSETMANI per la sua speciale prepara-
zione, che lo differenzia dall'orzo semplicemente tostato,
Vi offre la più igienica e gradevole bevanda.

S. A. SETMANI & C. - Via Forcella, 5 - Milano

G I O V E D Ì

D I S E R A

25 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagiuid): Soek Mustafà Es Susi.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10 (TRIPOLI): Antico «Maluf» - ORCHESTRA ARABA «L'ORIENTALE» e complesso corale arabo dell'E.I.A.R., diretti da Muctar el Mrabet.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del prof. M. Gervasio: «Il sepolcro della battaglia di Canne».
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dal Teatro Comunale «Vittorio Emanuele II» di Firenze:

Il vascello fantasma

Opera romantica in tre atti

Parole e musica di RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Dalando, navigatore norvegico
Thco Hermann
Senta, sua figlia Margarete Teschemacker
Erik, cacciatore
August Seider
Mary, nutrice di Senta
Irmgard Meiners
Il pilota di Dalando
Hans Georg Hartig
L'Olandese
Joseph Hermann
Marina del vascello norvegico - Equipaggio dell'Olandese Voisnte - Damigelle.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

KARL ELMENDORFF

Maestro del coro: ANDREA MOROSINI

Negli intervalli: Conversazione del Cons. Naz. Antonio Maraini: «La nuova scuola d'arte internazionale a Palazzo Strozzi» - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20. — ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kHz 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kHz 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kHz 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kHz 9670.

10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Trasmissione del II atto dell'opera La bohème di Puccini - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica varia interpretata dal soprano Lucy Laurie: 1. Ardit: «Il buco»; 2. Silvestri: «Serenata medioevale»; 3. Musche brillanti per due pianoforti: Duo Arnoldi-Josi; 1. Barner: «Tempo di danza»; 2. Malone: «Chiacchiere di marcia»; 3. Savino: «In cammino»; 4. Arnoldi: «Danza letta»; 5. Nefelione di danze: 1. Boccherini: «Minuetto»; 2. Durante: «Gavotta»; 3. Franzoni: «Scherzetto e rigadone»; 4. Bonacci: «A buona dolce»; 5. Delibes: «Mazurca» (dal balletto «Coppelia»); 6. Strauss: «Voci di primavera».

12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica sinfonica: 1. Ravel: «Concerto per la mano sinistra per piano e orchestra»; 2. Rimski-Korsakov: «Capriccio spagnolo»; 3. «Attività femminili», conversazione di Alice Seelye Rossi - Danze sinfoniche: 1. Weber: «Sicita al valzer»; 2. Brahms: «Danza ungherese n. 2»; 3. Mascagni: «Danza cantata» - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Brani di

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del prof. M. Gervasio: «Il sepolcro della battaglia di Canne».
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Delibes: Suite del ballo teatrale Sylvia; a) Preludio, b) Le cacciatrici, c) Intermezzo valzer, d) Pizzicati, e) Corteo di Bacco; 2. Ketelbey: Nelle azzurre acque di Haway; 3. Ippolitow: a) Nella Moschea, b) Corteo di Sardar dalla Suite Caucasica.

21 (esclusa FA - CT):

L'assente

Commedia in tre atti
di AMEDEO GHERARDINI

Personaggi:

Nelly Stefania Piumatti
Giannetta, zia di Nelly Nella Maracci
Alberto Salvucci Giorgio Piamonti
Giacomo Salvucci, padre di Alberto
Guido De Monticelli
Beatrice Salvucci, madre di Alberto
Ada Cristina Almirante
Roberta De Lari Landa Galli
Maria, nipote di Roberta
Giuseppina Boldracchi
Felici Guaschi Silvio Rizzi
Il dottore Emilio Calvi
Regia di ALBERTO CASELLA

22,15:

BALLABILI ANTICHI E MODERNI
eseguiti dall'ORCHESTRA diretta dal
M° SERGIO VACCARI

22,40: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Suppè: Cavalleria leggera, sinfonia; 2. Lehar: Valzer, dal Conte di Lussemburgo; 3. Ciaikovsky: Valzer dei fiori dal ballo Lo schiaccianovi; 4. Palsiello: Nina, o la pazza per amore, sinfonia.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

LA VITA E' SOGNO

Tre atti di PIETRO CALDERON DE LA BARCA
(Riduzione di FEDERICO DE MARIA)

Personaggi:

Basilio, re di Polonia Riccardo Mangano
Sigismondo, suo figlio Alessandro Landi
Il duca Astolfo G. C. De Maria
Clotilde, ciambellano Giovanni Balardi
Clarino, attor comico Gino Labruzzi
Principessa Stella Anna Cajolo
Rosaura Eleonora Tranchina
Dame, gentiluomini, soldati, valletti.

In Polonia nel secolo XV
Regia di FEDERICO DE MARIA

22,15-23: MUSICA DA BALLO.

opere liriche: Duetti e intermezzi di opere liriche italiane: 1. Verdi: «Aida» (Ritornella le foreste); 2. Mascagni: «L'amico Fritz», intermezzo; 3. Giordano: «Andrea Chénier», duetto finale; 4. Wolf-Ferrari: «I quattro rustighi», intermezzo atto 2°; 5. Donizetti: «Don Pasquale» (Tornarsi a dir e' m'am); 6. Puccini: «Manon», intermezzo atto 3°; 7. Verdi: «Rigoletto», duetto Sparafucile-Rigoletto; 8. Mascagni: «Guglielmo Ratelli», intermezzo atto 4°; 9. Kandoni: «Francesca da Rimini», duetto Giacinto-Melastentius - In

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: MUSICHE OPERETTISTICHE: 1. Ganne: I saltimbanchi, motivi (Orchestra Berlinese diretta dal M° Snaga); 2. Costa: Scagnizza, fantasia cantata (Ottani, Artuffo, Capponi, Massucci e coro); 3. Lehar: a) Il paese del sorriso, motivi (Orchestra Láschakoff); b) Eva, fantasia cantata (Pierro, Mangini, Capponi, Massucci); 4. Jones: La Getsha, motivi (Orchestra Parlophon); 5. Ranzato-Lombardo: Il paese dei campanelli, fantasia cantata (Carmi, Massucci, Capponi e coro). Coro).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Concerto

della violoncellista SENTA BENESCH-NORUS

1. Wagner: Foglio d'album.
2. Piatzi: Tarantella.
3. Brahms: Ninnanna.
4. Rimski-Korsakov: Il volo del calabrone.
5. Paganini: Sonatina XII.
6. Sarasate: Melodie tzigane.

21:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA
con il condorso di MARIA LUISA DELL'AMORE,
LILLIANA MERTIS, ANNA MARIA MURARO
e di ENRICO MARRONI.

21,50: DISCHI: 1. Pizzini: Scherzo in stile classico, dalla Sinfonia in do minore; 2. Grieg: a) Il pastorello; b) Notturno; c) Marcia di Huldungung.

22,10 (circa): MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

un intervallo: Conversazione su argomento di attualità - Notiziario in italiano.

14,45-15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua tedesca e inglese.

16-17,15 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: Canzoni e cori romagnoli - Notiziario in inglese e in bengalese.

17,15-18,00 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del III atto dell'opera Andrea Chénier di Giordano - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,00 (Bari I): Notiziario in shanese.

18,07-18,55 (2 RO 3-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Conversazione in lingua araba su argomento di carattere orientale - Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche regionali nel concerto dell'Orchestra Arabi.

18,40-19 (2 RO 5 - Roma II): Croniche del turismo in polacco e in spagnolo.

19,01-19,17 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma II): Notiziario e conversazione in francese.

19,01-19,18 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 6): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma I): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 6): Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I-2 RO 3): JUGOSLAVIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musiche liriche: esecuzioni di operette - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. — Canzoni liriche interpretate dal soprano Maria Belletti: 1. Ali Riza; 2. Aska

lana yodiga: 2. Yonine Kresenzi; 3. Neja; 4. Gauru - Notiziario turco.
 20.15-20.55 (Roma 1-2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie varie. — Conferenza dell'architettura: l'architettura popolare: sua nascita ed evoluzione. — Musica varia (dischi).
 20.15-20.35 (Roma 1-2 RO 3): GERMANIA. — Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori.
 20.36-20.55 (Roma 1-2 Milano 1-3 Bolzano 2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.
 21 (2 RO 6-2 RO 9 - Roma 1): Il vascello fantasma, opera di M. Wagner. (Vedi Primo Programma). — Negli intervalli: Comunità al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23.30-23.44 (2 RO 3 - Roma 1): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.
 23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.
 24.24.15 (Roma 1-2 RO 3): Notiziario in francese.
 24.16-24.30 (Roma 1-2 RO 3): Notiziario in inglese (N.B.: Se la stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
 24.1.25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid. — Notiziario in spagnolo. — Musica varia richiesta da ascoltatori. — In un intervallo: Conversazione di attualità. — Notiziario in portoghese. — Notiziario in italiano.

1.30.3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Brani di opere liriche (Duetto e arie di antiche e moderne italiane). — Sgrano Maria Teresa Pedicini, tenore. — Arnoldo Fellicchi. 1. Paisiello: «Barbieri di Siviglia», cavatina; 2. Purgatori: «Il maestro di musica»; 3. L'eco; 4. Son timida fanciulla; 5. Cimarosa: «Le astuzie femminili» (Un palpitante atterrito, duetto); 6. Galuppi: «Il flauto di campagna»; 7. a) Ogni anno passa un anno, b) Amor se vuol così; 5. Anfossi: «Il geloso in cimento» (Se ho perduto il mio sposo); 6. Cimarosa: «Il matrimonio segreto», duetto del 1° att. — «Rassegna musicale del Centro Italiano Studi Americani», rievocazione di Manfredi Azucena. — Simfonie di opere di Rossini: 1. «Il barbiere di Siviglia»; 2. «La gazza ladra»; 3. «Guilietta Tell» — Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

25 MAGGIO 1939 - XVII

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7
 18.30: Conversazione.
 19: Piano e canto.
 19.30: Notiziario.
 20.15: Radiocorretto.
 20.30: Musica di dischi.
 21 (da Palais Chaillet): Concerto sinfonico: 1. Liszt: *Messa dell'incoronazione*; 2. Kodaly: *Salmos*.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215.4; kW 25
 Il programma non è arrivato.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230.2; kW 27
 19: Cronache varie.
 19.30: Fisarmonica e solofono.
 19.45: Musica varia.
 20: Echi - Notizie.
 20.20: Concerto variato.
 21.10: Serata di varietà.
 22: Notiziario.
 22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80
 18: Radioteatro.
 19: Concerto variato.
 20: Notiziario.
 20.30: Concerto sinfonico: La Spagna e la musica: 1. Albeniz: *Iberia*; 2. Lalo: *Sinfonia spagnola*; 3. Debussy: *Ibe-*

ria; 4. De Falla: *Danze dal Triunfo*.
 22.30: Cronaca varia.
 22.45: Notiziario.
 23: Musica di dischi.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60
 18: Notizie - Musette - Concerto variato - Notizie - Danze.
 19.15: Operette - Cronaca - Concerto - Scene con musica - Musica militare.
 20.55: Musica varia - Danze - Scena comica - Echi e notizie.
 22.15: Musica richiesta - Commedie - musicali - Not. rto.

RENNES

kHz 1040; m 288.5; kW 120
 18.15: Dischi - Cronaca.
 19.30: Notiziario.
 20.15: Musica di dischi.
 21: Come Parigi T. E.

STRASBURGO

kHz 859; m 349.2; kW 100
 18: Cronaca varia.
 18.30: Musica leggera.
 19: Notiziari diversi.
 19.30: Musica di dischi.
 20: Notiziari diversi.
 20.15: Musica regionale.
 21: Come Parigi T. E.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386.6; kW 120
 18.30: Come Parigi T. E.
 19: Cronaca varia.
 19.30: Notiziario.
 20.15: Trasm. da Lilla.
 22.30: Notiziario.
 22.45: Danze (dischi).
 23.15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
 kHz 904; m 331.9; kW 100
 18: Musica leggera.
 19: Banda militare.
 20: Notizie in tedesco e in inglese.
 20.30: Come Francoforte.
 22: Notizie in tedesco e in inglese.
 22.35-24: Concerto orchestrale variato (da stabilire).

BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100
 18: Musica leggera e popolare.
 19: Alcuni dischi.
 19.15: Strumenti e canto: 1. *Lieder*; 2. Brüggenmann: *Trio per flauto, violino e viola in re maggiore*.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20.15: Come Vienna.
 21.30: Dusekova Giannini e Beniamino Gigli (d.).
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315.8; kW 100
 18: Programma folcloristico.
 19: J. Wittkowski: *Il volto dell'Australia*, scene e musica.
 20: Notiziario.
 20.15: Concerto sinfonico: 1. Reger: *Serenata per due piccole orchestre*, op. 95; 2. Sibelius: *Sinfonia n. 4* - Nell'intervallo: Conversazione.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.30: Come Stoccarda.
 24.3: Come Colonia.

COLONIA

kHz 658; m 455.9; kW 100
 18.30: Soli di chitarra.
 18.45: Conversazioni.
 19.15: Musica leggera.
 20: Notizie in tedesco e in inglese.
 20.30: Musica leggera.
 21.15: Scene brillanti e musica.
 22: Notizie in tedesco e in inglese.
 22.15: Franck: *Variazioni sinfoniche per piano e orchestra*.
 22.55: Come Stoccarda.
 24-3: Concerto notturno (da stabilire).

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60
 18: Conversazioni.
 18.35: *Lieder per barit.*
 19: Kohi della Germania.
 19.15: Programma musicale variato.
 20: Notiziario.

20.15: E. Stimmel: *Robert Koch*, scene.
 20.45: Concerto orchestrale (da stabilire).
 22: Notizie - Cronaca.
 22.30: Kreutzer: *Trio per piano, clarinetto e cello*.
 22.45: Bollett. del mare.
 23: Musiche di Museorgski (dischi).
 23.50-24: Melodie (d.).

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25
 18: Cronache varie.
 19.15: Echi del giorno.
 19.45: Alcuni dischi.
 20: Notiziario.
 20.15: Musica popolare e leggera.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.30-24: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100
 18.35: Canto e piano.
 19.15: Concerto di dischi.
 19.40: Attual. - Notizie.
 20.15: Concerto dedicato a Max Reger: 1. *Serenata in sol maggiore*; 2. *Variazioni e fuga su un tema di Mozart per orchestra*; 3. *Böcklin-Suite* op. 128.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.40-24: Mus. da ballo.

LIPSIA

kHz 785; m 382.2; kW 120
 18: Programma folcloristico.
 19: Scene e musica.
 20: Notiziario.
 20.15: Cori militari.
 21 (da Firenze): Wagner: *Il vascello fantasma*, opera - Negli intervalli: Notizie - Cronaca.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100
 17.10: Musica leggera e da ballo.
 18.45: Conversazione.
 19: Musiche di operette e di film - Nell'intervallo (20): Notiziario.
 21: Conversazione.
 21.20: Musica strumentale di Schubert: 1. *Der Hochzeitsbraten*, op. 104; 2. *Rondo brillante*, opera 70 in si minore per violino e piano; 3. *Die Art ein Weib zu nehmen*; 4. *Die Advokaten*, op. 74.
 22: Notizie - Cronaca.
 22.30-24: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17
 18.15: Radiocronaca.
 19: Concerto di *Lieder*.
 19.30: Cronache varie.
 20: Notiziario.
 20.15: Come Francoforte.
 22: Notiziario.

STOCCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100
 18: Programma variato.
 18.45: Attualità varie.
 19: Varietà musicale: Come vi piace.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20.15: W. Illing: *Skandale um ewige Musik*, scene con musica.
 22: Notiziario.
 22.30: Musica popolare e leggera.



Il Ratto d'Europa (dettaglio) - Palazzo Doria - Venezia

Visitate

LA MOSTRA
 DEI CAPOLAVORI
 DI
 PAOLO VERONESE

raccolti dalle collezioni artistiche
 americane, francesi, inglesi, italiane,
 olandesi, tedesche, ungheresi

25 APRILE
 4 NOVEMBRE
 1939 - XVII

VENEZIA
 CÀ GIUSTINIAN

RIDUZIONI FERROVIARIE



Palazzo Giustinian sul Canal Grande - Sede della Mostra

RADIO VATICANA

ONDE:

	metri	16.82	Kilocicli	17840
2	"	19.84	"	15120
3	"	25.55	"	11740
4	"	31.06 o 31.41	"	9660 o 9550
5	"	48.47 o 49.75	"	6190 o 6030

NB. - L'onda di metri 49.75 è impiegata soltanto per le emissioni di lingua spagnola.

SEGNALI CARATTERISTICI: 1) Tic tac dell'orologio durante i 5 minuti che precedono l'emissione. 2) Campana di S. Pietro che suonano l'ora. 3) Parole iniziali e finali: «Laudetur Jesus Christus».

EMISSIONI ORDINARIE per il mese di Maggio 1939-XVII

Giorno	Ora (R.E.S.)	Lingua	Onda	Argomento
Lunedì	20.00	Olandese	5	Conversazione
	20.30	Italiano	5	Notizie
	21.00	Polacco	5	Conversazione
Martedì	14.30	Inglese	3	Notizie - Com.
	16.30	Inglese	2	Notizie
	20.00	Inglese	5	Notizie
Mercoledì	20.30	Tedesco	5	Conversazioni
	20.00	Francese	5	Notizie
	20.30	Francese	2	Notizie
	21.00	Spagnolo	5	Notizie
Giovedì	20.00	Inglese	5	Conversazione
	20.30	Italiano	5	Conversazione
	21.00	Polacco	5	Notizie
Venerdì	20.00	Inglese	5	Conversazione
	20.30	Tedesco	5	Notizie
Sabato	20.00	Francese	5	Conversazione
	20.30	Russo	5	Conversazione
	21.00	Spagnolo	5	Notizie
Domenica	11.00	Francese	4	Conversazione
	13.00	Inglese	2	Notizie - Com.

24-25: Concerto notturno (Mozart, Haydn, Beethoven).

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100
18: Conversazione.
19,30: Radiocommedia.
19,30: Attualità varie.
19,50: Notizie in uriano e in tedesco.
20,15: Radiocabaret e danze.
21,30: Per gli ex-ombat-tenti.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Come Colonia.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA

kH 638; m 470,2; kW 120
19: Notizie - Dischi.
19,20: Trasm. da Brno.
20: Conversazione.
20,30 (dal Teatro Nazio-nale): Beethoven: Sinfonia n. 9.
22: Notiziario.
22,10-23: Dischi.

BRUENN

kH 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19,20: Concerto variato.
20: Trasm. da Praga.
22,10: Ritrasmmissione.
22,20-23: Programmata te-desco - Mus. riprodotta.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kH 200; m 1500; kW 150

18: Notizie - Conversaz.
18,40: Conc. di piano.
19: Musiche di film.
19,40: Conversazione.
20: Varietà e danze: *Ln-cky Dip*.
20,45: Scene brillanti.
21: Notiziario.
21,25: Breve funzione re-ligiosa.
21,45: Cronaca sportiva.
22,45: London Regional.
23,30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70
18: Musica leggera.
18,25: Musica da ballo.
19: Notiziario.
19,30: Banda militare.
20: Orchestra e tenore: *Contemporanei di Haen-del*: 1. Boyce: *Pan and Syrinx* (Ouverture); 2. Mudge: *Concerto n. 2 in*

re minore per archi; 3. Canto; 4. Boyce: *Sinfonia n. 5*; 5. Arne: *Ouverture in si bemolle*.
20,45: Conversazione.
21: Jack Strachey: *Farewell to Juan*, commedia musicale.
22: Notizie in francese e in tedesco.
22,45: Notiziario.
23,5: Musica da ballo (Oscar Rabin).
23,30-24: Danze (dischi).

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70
18: London Regional.
20: Concerto di piano a quattro mani: 1. Dvorak: *Due danze slave*; 2. Debussy: *Piccola suite*; 3. Moszkowski: *Frei tanzler*, op. 8.
20,30: Arie per soprano.
20,45-24: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kH 686; m 437,3; kW 20
18: Canzoni regionali.
18,30: Conc. di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Programma vario.
21: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Concerto.

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6
18: Radiorchestra.
18,40: Lezione di sloveno.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Attualità varie.
20: Psarmonica e can-to: canti regionali.
20,45: Concerto di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Radiorchestra.

LETTONIA

MADONA
kH 583; m 514,6; kW 50
18: Banda militare.
19,5: Radiorecita.
19,30: Dischi - Notizie.
20,15: Musica lettone.
21: Notiziario.
22: Cronaca tedesca.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
18,30: Notiziari diversi.
18,45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19,10: La voce del mondo.
19,45: Musica leggera.
20,15: Echi diversi.
21,15: Radiorecita.
21,45: Concerto sinfoni-co: 1. Haydn: *Concerto in re maggiore* per violon-

cello e orchestra; 2. Wagne-r: *Preludio ai Maestri cantori di Norimberga*; 3. Rabad: *Egloga*; 4. Bizet: *L'Arlésiana*, suite n. 2 - Nell'intervallo: Echi di-versi.
22,55-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60
18,15: Concerto corale.
18,30: Notiziario.
19,15: Dischi - Cronaca.
19,55: Composizioni mu-sicali di Sverre Jordan.
20,30: Radioteatro.
20,50: Musica zingana.
21,20: Notiziario.
22: Attualità varia.
22,15: Programma vario.

OLANDA

HILVERSUM I
kH 160; m 1875; kW 120
kH 722; m 415,4; kW 20
18,5: Programma friso-ne.
18,40: Cronache e con-versazioni varie - Dischi.
19,40: Notiziario.
19,55: Musica leggera per organo.
20,40: Conversazione.
21,10: Concerto corale.
21,40: Notizie - Attualità.
22,10-23,40: Dischi - Let-tura.

HILVERSUM II

kH 995; m 301,5; kW 65
18,10: Conversazioni e cronache varie.
19,40: Notiziario.
20,3: Conc. belga-olan-dese: 1. *La brabantonne*; 2. *Voormloten: Variazio-ni sinfoniche in re mi-nore* per piano e orche-stra; 4. Post: *Ouverture allegria*.
21: Radiocronaca.
21,30: Concerto di dischi.
22,10: Musica leggera.
22,40: Danze (dischi).
23,15-23,40: Musica leg-gera e da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kH 224; m 1339; kW 120
18: Valzer (dischi).
18,30: Arie d'opera.
19: Melodie diverse.
20: Cronaca agricola.
20,15: Musica polacca.
20,35: Notizie - Echi.
21: Concerto di violino e piano: 1. Johansen: *Un Adagio*; 2. Halvorsen: *Danza norvegese*; 3. Lie-Szigeti: *La neve*; 4. Bru-stad: *Suite norvegese*.

21,30: Conversazione.
22: Musica da ballo.
22,35: Notiziari diversi.
23,5-23,55: Concerto sin-fonico di musica polacca.

ROMANIA

BUCAREST

kH 823; m 364,5; kW 12
18,17: Jazz - hot.
19,15: Conversazione.
19,30: Canzoni romene.
20: Serata dedicata al l'Opera romana - Nel-l'intervallo: Cronaca varia.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera (d.).
22,45: Notiz. diversi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kH 1004; m 298,8 kW 13,5
19,30: Concerto corale.
20: Programma vario.
20,35: Concerto corale.
21: Composizioni di J. L. Bella.
21,45: Notiziario.
22: Notiz. francese.
22,30: J. L. Bella: *Sonata per piano in si minore*.
22,35-23: Dischi.

SPAGNA

SALAMANCA
kH 1258; m 238,5; kW 20
19,30: Musica varia.
20,30: Notiziario - Danze.
21,30-22,30: Notiziario in varie lingue (alle 21,40: in italiano).
23,30: Dischi - Notiziario.
0,15: Bollettino ufficiale in varie lingue.
0,45: Musica sinfonica.
1,15: Notiziario.
1,45: Musica varia.
2,15-2,45: Notiziario.
3: Notizie in inglese.
3,30-4: Musica varia.

SVEZIA

STOCOLMA
kH 704; m 426,1; kW 55
18,5: Psarmonica.
19,30: Radiocronaca.
20,15: Concerto orche-strale diretto da Leopold Stokowski: 1. J. S. Bach: *Toccata e fuga in re minore*; 2. Brahms: *Sinfonia n. 1* in do minore; 3. Debussy: *Preludio al meriggio di un fauno*; 4. Mussorgski: *Una notte sul Gallastra*; 5. Wagne-r: *La Valchiria*.
22-15-23: Concerto di di-schi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kH 556; m 539,6; kW 100
18,10: Dischi.
18,30: Convers. - Dischi.
19,15: Attualità - Notiz.
19,40: Danze (Ländler).
20,20: Conversazione.
20,45: Musica moderna.
21,45: Radiocronaca.
22-22,30 (circa): Con-ver-sazione inglese.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15
18: Per i piccoli amici di Luccola.
18,30: Giro d'orizzonte.
19: Concerto di piano.
19,15: Bollettino econo-mico.
19,25: Musica brillante.
19,50: Notiziario.
20: Musica brillante.
0,20: Ritrasmmissione dalla Svizzera interna.
22: Musica da ballo (d.).

SOTTENS

kH 677; m 443,1 kW 100
18: Per le ascoltatrici.
18,30: Cronaca - Dischi.
19,50: Notiziario.
20: Echi regionali.
20,30: Radiocabaret.
21,30: Varietà musicale.
22-22,30: Conversaz. Ri-cordi militari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kH 546; m 549,5; kW 120
18,30: Musica zingana.
19: Conversazione.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte L. 35, con abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 52,50 assegno. «Antenna schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi L. 55, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 68,50 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO

Ing. F. TARTUFARI - Torino

Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

PHONOLA - RADIO IMCARADIO

VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

GRATIS CATALOGO POSATERIA

ARGENTERIA PER REGALO

Fabbrica propria - Prezzi convenienti

MARINAI - S. M. Beltrade, 1 - MILANO

Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche voi la famosa **ACQUA ANGELICA**. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a farmacisti e Pro umieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario

ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R



il tappeto che desiderate è un

TAPPETO CROFF

MILANO - VIA MERVIGLI N. 16

TORINO - VIA S. GIUSEPPE N. 10

CALZE ELASTICHE

NUOVE PERFETTE. SU MISURA. SENZA CUCITURE. RIPARABILI. MORBIDE. CURATIVE. NON DANNO MAI NOIA! Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

19,15: Notizie - Cronaca.
20,5: Il millesimo con-certo della Radiorchestra di Budapest.
21: Radiorecita.
21,40: Notiziario.
22: Concerto per trio (al piano Ernest Dohnanyi): 1. Beethoven: *Gran trio in si maggiore*; 2. Bee-thoven: *Trio con piano in do minore*, op. 1, n. 3.
23: Notiziari diversi.
23,20: Danze (dischi).
0,5: Giornale radio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 319,8; kW 12
19,30: Notiziario.
20,10: Varietà.
21,5: Concerto di dischi.
21,20: Notiziario.
21,30: Descaves - Grille: *Due metri e settanta*.

Se potete scrivere potete DISEGNARE



Il disegno è una forma naturale di espressione del pensiero umano. Esso ha preceduto la scrittura. Disegnare non è quindi più difficile dello scrivere. Il nostro Metodo, basato su questo ele-mentare principio, ha rivoluzio-nato l'insegnamento del disegno rendendo accessibile a tutti ciò che sino a ieri sembrava privilegio esclusivo degli artisti di professione. Oggi chiunque, senza bisogno di speciali attitudini o di interminabili studi, può divenire, seguendo i nostri Corsi, abile disegnatore e pittore. Volete conoscere il programma e il programma della nostra Scuola? Volete sapere quali risultati pratici raggiungono i nostri Allievi? Domandateci il nostro fascicolo: *Il Metodo razionale per imparare il disegno* e noi ve lo spediremo gratuitamente.

Scuola A. B. C. di Disegno

Ufficio R 159 - TORINO - Via Lodovica N. 17-19

ELIMINA DISTURBI

o Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con **DATI SCIENTIFICI** che elimina i disturbi convogliati dalla **RETE** - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE L. 65** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laborat. Specializzato Riparazioni Radio

Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il
Piemonte dei famosi apparecchi

Phonola Radio - Imcaradio

VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.



CREMA OSSIGENATA
FREID

Da al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana, vivifica le secrezioni sottocutanee, ammorbidisce ed alimenta i tessuti, imbianca la pelle.

Richiedere l'opuscolo **FREID a:**
F.LLI RAGAZZONI - Calolziocorte (Bergamo) Casella N. 30

MARASCHINO ZARA
LUXARDO

UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale.
Consigliamo di preferire il

SALE RAFFINATO

in pacchetti, che è ottimo per tavola e per cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati a un indirizzo in essi indicato, riceverete del tutto gratis una graziosa offerta destinata alla ricreazione dei bambini.

Ricordate **SALE RAFFINATO**
Chiedetelo al vostro tabaccaio



**COSA AVEVO
DI INSOLITO
QUESTA SERA?**



**DATO CHE ME LO
CHIEDI, TI CONSIGLIO
DI CONSULTARE UN DENTISTA,
PER IL TUO ALITO.**

**IL DENTISTA
CHE DIAMINE!**



PIU' TARDI, DAL DENTISTA

**VOSTRA MOGLIE HA RAGIONE. VI CONSIGLIO DI
ADOPERARE LA PASTA
DENTIFRICIA COLGATE
CHE CON LA SUA SPECIALE
SCHIUMA, PENETRA E TOGLIE LA CAUSA
DELL'ALITO SGRADIVOLE, E RENDE I DENTI
BIANCHI E SPLENDENTI.**

**GRAZIE,
COMPERERO
SUBITO IL
COLGATE**



**IL COLGATE È SENZA
DUBBIO MERAVIGLIOSO!
QUALE PIACEVOLE
SENSAZIONE DI FRESCHEZZA
IN BOCCA!**



AL BALLO SUCCESSIVO

**COME SEI
CONTESO!
È IL PRIMO
BALLO CHE
MI DEDICHI
STASERA!**

**NON È COLPA
MIA, CARA! LA
COLPA È DEL
COLGATE**



La speciale, penetrante schiuma del Colgate raggiunge ogni più piccolo interstizio dentario; emulsiona e toglie i residui del cibo, i quali causano l'alito sgradevole, rendono i denti scuri, opachi, provocando di frequente la carie. Nello stesso tempo le qualità detersive del Colgate puliscono e fanno risplendere lo smalto e profumano l'alito. Provatelo e verificate i risultati allo specchio.

**NESSUN ALTRO
DENTIFRICIO PUÒ
RENDERE I MIEI
DENTI COSÌ PULITI
E LUCENTI!**

**PASTA DENTIFRICIA
COLGATE**
FABBRICATA IN ITALIA

**TUBO MEDIO L. 1.90
TUBO GRANDE L. 3.80**

LACTOBACCLIMAS
I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, BACCHIGLIONE 16

MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: **MILANO-NAPOLI-TORINO** - Uffici: **MILANO** - Piazza Duomo, 31 - Telefono (0-64)
Sede e Direzione Centrale: **NAPOLI** - Pizzofalcone, 2 R. - Telefono 34-695

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli

CONCORSO QUINDICINALE DI CULTURA MUSICALE

QUARTA TRASMISSIONE

Venerdì 26 Maggio 1939-XVII - Ore 13,15

1° PREMIO

OROLOGIO D'ORO DA UOMO
DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

2° PREMIO

OROLOGIO D'ORO DA DONNA
DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

Questi premi saranno assegnati rispettivamente al 1° e 2° estratto fra tutti gli abbonati alle radioaudizioni che avranno saputo precisare il titolo e l'autore delle quattro composizioni musicali che saranno trasmesse.

Venerdì 26 Maggio 1939-XVII - Ore 13,15

NORME DEL CONCORSO:

a) al venerdì, a settimane alternate, alle ore 13,15, saranno trasmesse quattro composizioni musicali delle quali non verranno annunciate né il titolo, né l'autore;
b) il Concorso è riservato esclusivamente agli ascoltatori titolari di un abbonamento alle radioaudizioni che siano in grado di dimostrare di essere in regola col pagamento della quota di abbonamento;

c) gli ascoltatori che intendono partecipare al Concorso dovranno inviare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - via Arsenale, 21 - Torino (Concorso C. M.) - l'indicazione esatta del titolo di ognuna delle musiche trasmesse nell'ordine della trasmissione, indicando altresì il nome e cognome dei rispettivi autori ed altre eventuali indicazioni atte ad individuare il pezzo;

d) saranno ritenute valide solamente le risposte scritte su cartolina postale, firmate in modo leggibile col nome e cognome del titolare e contenenti l'indirizzo e numero di abbonamento dello stesso. E' in facoltà dell'interessato di inviare la cartolina a mezzo raccomandata;

e) le cartoline inviate saranno ritenute valide e potranno partecipare al Concorso soltanto se, dal timbro postale, risulteranno impostate entro il SABATO immediatamente seguente al giorno della trasmissione;

f) ogni concorrente dovrà partecipare al Concorso con una sola cartolina; i duplicati saranno destinati;

g) la mancata osservanza delle presenti norme, anche di una sola di esse, esclude la risposta, benché esatta, dal sorteggio;

h) le condizioni del Concorso si ritengono integralmente accettate da ogni singolo interessato per il fatto stesso della sua partecipazione al Concorso.

Fra i concorrenti che per ogni Concorso avranno inviata la precisa e completa soluzione come sopra indicata, verranno estratti a sorte: un Orologio d'oro da uomo e uno da donna, della gran marca «Tavannes».

La Direzione Generale dell'E.I.A.R. provvederà alle operazioni di sorteggio, che avverranno alla presenza di un Regio Notaro, come pure alla assegnazione dei premi relativi; nessun reclamo è ammesso in merito alle sorti del Concorso.

Il nome del vincitore sarà reso noto per radio e pubblicato sul Radiocorriere della settimana successiva alla trasmissione.

All'abbonato vincitore verrà spedito il premio raccomandato al proprio indirizzo.

Al Concorso medesimo non possono partecipare tutti coloro che sono alle dirette dipendenze dell'E.I.A.R.

AVVERTENZA: Gli abbonati nuovi che non sono ancora in possesso del libretto d'iscrizione all'abbonamento indicheranno il numero della ricevuta di versamento effettuato presso l'Ufficio Postale.

Vincitori per la terza trasmissione (12 Maggio 1939-XVII)

1° premio: ODERIO MANGONI, via Giffetti, 40, Novara (Abbon. n. 3640).

2° premio: MARIA GASPERONI, via Sonnino, 4, Ancona (Abbon. n. 771).

Le composizioni trasmesse sono state le seguenti:

1. ROSSINI: La Cenerentola, sinfonia dell'opera - 2. THOMAS: Nigun, «Io son Titania bionda» - 3. PUCCINI: Turandot, «Non piangere Liu» - 4. LEHAR: Valzer dalla Vedova allegra.

MALATTIE INTESTINALI

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza)

A.R. N.29259 del 18-5-1938, XVI



LACTOBAC LIMAS
I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

In acqua, tè, caffè, è una bibita gradevole.

AUTOINTOSSICAZIONI

(malessere, cefalea, malinconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli)

GRATIS OPUSCOLO N.10

Bacchiglione 16, MILANO

CUCINE E FORNELLI A GAS

"EQUATOR"

"IL RISPARMIO CHE DAI VALE IL TUO COSTO"

Soc. ANON. SMALTERIA E METALLURGICA VENETA - Bassano del Grappa
Richiedere con cartolina postale il ricettario da cucina di oltre 100 pagine «Un'occhiata in cucina» che si spedisce gratis e franco. Ufficio Propaganda Smalteria Veneta - Piazza Cavour, 5 - Milano

VENERDI DI GIORNO

26 MAGGIO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7,30-7,45 (TRIPOLI): Recitazione del Corano (tagliando), Seck Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).

7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «LA DANTE ALIGHIERI», scena di GUGLIELMO MORANDI.

11,30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Ulisse Siciliani: *Clan*; 2. Redi: *Mattù*; 3. Ventura: *Se verrai con me*; 4. Lomanti: *Gente allegra*; 5. Kramer: *Ballando al 50° piano*; 6. Ala: *Dicono le rose*; 7. Valabrega: *C'è un pupo*; 8. Casiroli: *Prima di dormire bambina*; 9. Perazzi: *Swing in Harlem*.

11,30 (PA-CT): MUSICA VARIA: 1. Drigo-De Cecco: *La moglie rapita*, sinfonia; 2. Leonard: *I tuoi occhi neri*; 3. Quattrocchi: *Fiori di mughetto*; 4. Cozzani: *Signorine in barca*; 5. Savino: a) *Notturmo*, b) *Aquila bianca*; 6. Montanari: *Colibri*, fantasia; 7. Frontini: *Notti d'Oriente*; 8. Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*; 9. Vallini: *Crucchi amorosi*; 10. Trama: *Rondinella pellegrina*.

12,25:

RADIO SOCIALE

TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE
CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15:

CONCORSO DI CULTURA MUSICALE

13,40: RITMI ALLEGRI eseguiti dal
QUINTETTO PEAT.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

14,15 (TRIPOLI): Tobbela e canti Mageruda - Sadeg ben Ramadan.

14,15: Borsa.

14,20-14,30 (MI I-TS-GE I):
Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° ARMANDO FRAGNA: 1. Montagnini: *In tre minuti*; 2. Escobar: *La trotoia*; 3. Pragna: *L'ultimo bolero*; 4. Autori diversi: *Fantasia di rose*; 5. Pagano: *Tango dell'oblio*; 6. Fiorda: *Incantamento*; 7. Ranzato: *La buletta*; 8. Lama: *Silenzi cantato*; 9. Bixio: *Canzone sospirata*.

13,40: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Weber: *Oberon*, sinfonia dell'opera; 2. De Sabata: *Juventus*, poema sinfonico; 3. Debussy: a) *In barca*, b) *Corcio*, c) *Minuetto*, d) *Balletto*, dalla «Piccola Suite»; 4. Stravinsky: *Fuochi d'artificio*.

14,30-14,40: Giornale radio.

16-16,38: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I-NA I-BA I-BO-BZ-AN-TI): MUSICA DA BALLO: QUINTETTO JAZZ diretto dal M° SAVERIO SERACINI.

17,15 (MI I-TO I-GE I-TS-FI I-PA-CT): CONCERTO DEL PIANISTA ALFREDO THEY: 1. Schumann: *Fantasia op. 17*; a) *Sempre fantasticamente* ed appassionatamente, b) *Moderato*, sempre energico, c) *Lento*, sempre piano; 2. Casella: *Due ricercari sul nome di Bach*: a) *Funebre*, b) *Ostinato*; 3. Scarlatti: *Sonata in sol maggiore*.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

17,55-18,5 (RO I-NA I-BO-BZ-AN): Conversazione di Dante Alderighi: «Interpreti e compositori».

18,30 (TRIESTE): DISCHI CETRA - PARLOPHON (Trasmissione organizzata per la Ditta CAVALLAR di Trieste): 1. Mascheroni-Mendes: *Tecla*; 2. Taccani e Aminta: *Dammi del tu*; 3. Vasin-Rastelli-Panzeri: *Ho voglia di sposarmi*; 4. Mc Hugh e Willy: *Fate così*; 5. Mc Hugh e Willy: *Tu sei bella come il cielo*; 6. Pragna-Cherubini: *Eri vestita di rosa*; 7. D'Anzi-Bracchi: *Tu non sei più la mia bambina*; 8. Mc Hugh e Willy: *Con te*; 9. Weersma: *Serenata sentimentale*.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

PROGRAMMI ESTERI

26 MAGGIO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18,5: Radiorchestra.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Dischi (Haydn).
20,15 (da Londra): Beethoven. Messa in re.
22: Notizie - Dischi.
22,40-23: Danze (d.).

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18: Per i fanciulli.
18,40: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20,45: Conversazione.
21: Festival De Boeck.
22: Notiziario.
22,10: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: Con-

certo per violino; 2. Liszt: I preludi.
22,40-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Musica militare.
19: Conversazione.
19,15: Violino e piano.
19,45: Berlioz: La damnation di Faust, opera (selezione) - Negli intervalli: Cronache.
20,55: Concerto variato.
22-22,30: Musica da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 18,35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Conversa.
20,10: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22,35: Concerto di organo da una chiesa.
23,20-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,35: Varietà musicale.
22 (circa): Marcel Berger: La lettera al Commissario, commedia in un atto.
22,30: Notiziario.

BORDEAUX SUD-OVEST

kHz 1366; m 219,6; kW 25

- 18: Notizie - Brani d'opera - Musica leggera - Varietà musicale.
19: Notizie - Valse - Musica leggera - Fantasia - Musica militare.
20: Notizie - Musica leggera - Concerto - Musica leggera.
21,10: Per gli ascoltatori - Danze - Notizie - Music-hall.
22,40: Psemonica - Notiziario.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18,30: Come Strasburgo.
18,40: Conversazione.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,15: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Cronaca - Dischi.
18,20: Lezione di taglio.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Musica leggera.
19,30: Notiziario.
20,15: Concerto strumentale.
20,30: Musica leggera e operetta.
22,30: Notiziario.
22,45: Come Parigi T. E.
23: Come Radio Parigi.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18,15: Cronaca - Dischi.
19: Notiziario.
19,45: Musica di dischi.
20,5: Trasm. jugoslava.
20,15: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiziario tedesco.
23,22: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18,30: Come Parigi T. E.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18,10: Dischi - Cronaca.
18,30: Come Strasburgo.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 18,10: Per i giovani.
18,30: Cronaca varia.
19: Notizie - Echi.
19,18: Conc. di dischi.
20: Notiziario.
20,20: Musica varia.
20,35: Le café du Domino.
21 (dal Théâtre de Nouveautés): Entre nous, rivista.
24: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18,5: Alcune melodie.
18,15: Echi regionali.
18,30: Come Strasburgo.
19: Notiziario.
19,30: Dischi - Echi.
20,15 (da Londra): Beethoven: Messa in re (dir. Toscanini).
21,50: Canzoni (dischi).
22: Cronaca varia.
22,15: Canzoni (dischi).
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18,30: Cronaca varia.
19: Piano e viola.
19,30: Notiziario.
20,15: Trasm. da Lilla.
20,30: Programma vario.
21: Musica da camera.
22,30: Notiziario.
22,45-23: Mus. di dischi.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

Il programma non è arrivato.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

- 19: Lez. di spagnolo.
19,15: Cronaca - Dischi.
20: Echi - Notizie.
20,30: Musica varia.
21,10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 132; m 1648; kW 60

- 18: Cronaca varia.
18,15: Concerto corale.
18,45: Conversazione.
19: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20,30: Jacques Daumal: La guendole d'Enfer, dramma in tre parti.
22,30: Cronaca - Notizie.
23-0,30: Concerto notturno: 1. Von Dittersdorf: Sinfonia in do; 2. Joubert: Sonata a due per violino, violoncello e archi; 3. D'Indy: Istur; 4. Fl. Schmitt: Ronde burlesque; 5. Tansman: a) Aria, b) Alla polacca.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 18: Notizie - Musette - Danze - Notizie - Musica varia - Scena comica.
19,25: Conversazione - Scena - Notizie - Scena con musica.
20,30: Radiofantasia - Musica militare - Cronaca - Musica varia.
21,30: Scena - Conversazione - Echi e notizie - Musica richiesta - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Concerto dal Conservatorio.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Notizie - Dischi.

LETTURE

CESARE GIARDINI: L'affaire d'Enghien - Edizioni Mondadori, Milano.

La condanna a morte e l'esecuzione del Duca d'Enghien, ultimo discendente del grande Condé, avvenuta la notte tra il 20 ed il 21 marzo 1804 nel castello di Vincennes, è uno degli episodi più discussi della storia di Napoleone. Si può dire che la discussione sia mai stata obiettiva? La lettura dei libri più importanti sull'argomento autorizza qualche dubbio in proposito. La passione di parte interviene troppo spesso a turbare e a travolgere la serenità di giudizio degli storici. Il Giardino nel nuovo libro senza tener conto delle conclusioni cui altri scrittori, prima di lui, sono pervenuti, e mirando a chiarire quale sia stata in realtà la parte di Buonaparte nel dramma di Vincennes, quale quella d'uomini che vivevano al suo fianco come Talleyrand e Fouché, Caulaincourt e Savary, e quale, infine, quella della cieca fatalità. Ciò lo ha portato, naturalmente, a studiare a fondo anche la cosiddetta congiura Cadoudal-Pichegru-Moreau che alla fine del Duca d'Enghien si riconnette strettamente e che, a tutt'oggi, non è stata esposta mai metodicamente nelle sue varie, molteplici ramificazioni. Ne consegue che il suo libro è, per così dire, duplice e abbraccia con una documentazione densa e meditata tutto il periodo del Consolato.

AMDEO MERCARELLI: La pena di Maledbolge - Casa Editrice «Quaderni di Poesia», Milano.

Tra i vari generi letterari, la novella è quella che più di ogni altra ha avuto una cattiva stampa, in quanto la si è sempre ritenuta troppo facilmente accessibile a tutti. Il che se in parte è vero, almeno nelle conclusioni, non lo è da meno che nelle origini e nella sua intima essenza (che è quella che conta) la novella è opera quanto mai difficile, perché non è da molti il saper racchiudere in breve sintesi i vari elementi di una vicenda anche complessa, si da illuminarla compiutamente componendone un delicato quadro d'insieme. Il Mercarelli si accosta, con questo suo libro, alla grande tradizione novellistica nostrana, perché i suoi racconti, di una toccante umanità, hanno la voluta semplicità dell'ambiente nel quale vivono la loro vita breve, ed il loro sapore, talvolta amaro, è di quella aderenza immediata che è propria di tutto quanto è concepito e creato con piena consapevolezza delle cause e degli effetti.

CORRADO TESTA: Levante e Barberia - Edizione «La Fiora», Milano.

Se fosse possibile radunar scritti in altrettanti quadri, e con essi comporre una «galleria», questo «Levante e Barberia» ben figurerebbe in una interessantissima mostra di vita africana ed esotica, tanto che la grazia a volte leziosa delle sfumature, e la perfezione dell'insieme, che è di una evidenza non comune. Poiché l'A. non fantastica, non annuncia e risolve problemi, ma guarda, osserva e trascrive quanto l'occhio, e non solo questo, ha visto. E lo fa con tanta semplicità e bellezza, che la prosa si anima, la fantasia spazia al di là del chiuso cerchio della realtà immediata, proprio come quando l'occhio si sofferma su un paesaggio riprodotto alla perfezione, ed a questo dà vita e calore.

BEATRICE GRIMSHAW: Gli Dei rossi - Casa Editrice Sonzogno, Milano.

Un felice innesto tra il genere avventuroso ed il romantico, l'autobiografico ed il descrittivo, è il motivo principale dell'indubbio interesse di questo romanzo, che portando il lettore nell'ambiente singolare e vivo della Nuova Guinea Britannica fine secolo, gli dà modo di seguire la complessa ed attraente storia di Ugo Lynch e di Stefania Hammond. Il romanzo, nella linda traduzione di Gastone Rossi è un piacevole compagno delle ore di ozio.

GEORGE A. BIRMINGHAM: L'oro del galeone - Casa Editrice Sonzogno, Milano.

E' la ricerca di un tesoro spagnolo, carico d'oro, affondato, ai tempi della Grande Armata, sulle coste irlandesi. Il romanzo, spiccatamente avventuroso, si gioca di effetti comici che corrono parallelamente all'azione nel contrasto continuo tra il pastore protestante Heldon, un Sherlock Holmes in miniatura, ed il maggiore Kent, il compare tonto. Accurata la traduzione di Gastone Rossi.

MARIA BANDINI BUTI: Cantano gli eroi - Casa Editrice Ceschina, Milano.

Accanto ad ogni episodio storico, a tutte le gesta dei popoli dall'antica Grecia a noi, c'è sempre una canzone; questo perché le imprese eroiche sono quelle che più stimolano l'estro ai poeti ed agli improvvisatori, quegli uomini che si fanno eco dei sentimenti del popolo per trasferirli nella gioia del canto, la più limpida delle gioie. In terra d'Italia, la terra dei canti, questa necessità è stata sempre sentita, ed è stata sì può dire, anzi, una delle molle dell'entusiasmo che ha travagliato ovunque, apertore dell'indipendenza, in ogni tempo, fino, ed oltre, alle soglie dell'Impero. Bene ha fatto quindi l'A. a radunare questi canti in un volume di sana lettura nel quale l'aneddoto ha un particolare rilievo.

Jm.



Accentua il fascino della bellezza femminile il soave profumo della

FIORITA DI LAVANDA
Soffientini
MILANO

VENERDI

DI SERA

26 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba - Conversazione religiosa di Seck Taher Scerif.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TRIPOLI): Orchestra di Ali Scialia.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: «La difesa antiaerea».
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Trittico operettistico

di ALBERTO GHISLANZONI

I.

DIETRO IL PARAVENTO.

II.

UNO STRANO INCONTRO.

III.

VENITE, M'ANNOIO.

Maestro direttore d'orchestra: A. GHISLANZONI
Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione di S. E. Marinetti, Accademico d'Italia: «Futurismo mondiale - Carbonia e Mussolinia viste e cantate dall'alto» - Vita teatrale.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO - QUINTETTO PRAT.
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Musica leggera: Trio Aloisi col concorso del soprano Lucy Laurie: 1. Rosati: «El sereno»; 2. Sidney: «Il picciotto innamorato»; 3. Ferradini: «Addio all'amore»; 4. Lefebvre: «Tu che mi hai preso il cuore»; 5. Kramer: «Vado in cerca di te»; 6. Bixio: «Canzone innamorata» - Orchestra Cetra - Notiziario in inglese.
10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.
11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: «Poesie del '300» musicate da autori moderni: soprano Eva Bagni: 1. Gasco: «Bruta Beatrix»; 2. Pizzetti: «Levoni mi mio pensiero»; 3. Casella: «Fior della bella guisa» - Pianista Magda Longari: 1. Bach: «Due corali»; 2. Scarlatti: «Tre sonate»; 3. Rachmaninov: «Serenata»; 4. Pich Mengialli: «Danza d'Olaf»; 5. Granados: «Allegro da concerto».
12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Trasmissione del III atto dell'opera Falstaff di Verdi - Notiz. in italiano.
13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: violinista Arrigo Serato: 1. Vivaldi: «Concerto»; 2. Veracini-Corti: «Largo»; 3. Gluk: «Melinda»; 4. Beethoven: «Rondino» - «Rassegna degli avvenimenti artistici», conversazione di Arturo Lancillotti - Musica per trio: 1. Debussy: «Seconda sonata per flauto, arpa e viola»; 2. Beethoven: «Trio n. 5, op. 70, n. 1» - Notiziario in italiano.
14,45-14,52 (Roma II - 2 RO 6): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua spagnola.
16-17,15 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori - Risposte ad ascoltatori - Notiziario in inglese.
17,15-18,06 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITA-

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19 (GENOVA): TRASMISSIONE DI DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: «La difesa antiaerea».
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mozart: Don Giovanni, «Aria di Zerlina» (soprano Pagliughi); 2. Donizetti: L'elisir d'amore, «Una furtiva lacrima» (tenore Orlandi); 3. Auber: Fra Diavolo, cavatina di Zerlina (soprano Pagliughi); 4. Verdi: Il Trovatore: a) «Il balen del suo sorriso» (baritone Inghilleri), b) «Miserere» (mezzo soprano Minghini Cattaneo, tenore Pertile e coro); 5. Bizet: I pescatori di perle, cavatina di Lella (soprano Pagliughi); 6. Wagner: I maestri cantori di Norimberga, «Serenata di Beckmesser» (baritone Badini).

21: SAGGI DI STORIA DELLA MUSICA:

VI. LA MUSICA STRUMENTALE DA CAMERA,
(Seconda parte).

21,30:

Concerto

del violinista SVEN KARPE

1. Roman: Sonata in si minore.
2. Sjögren: Poema.
3. Rangström: Minuetto.
4. Haquinus: Danza svedese.
5. Pramerie: Sarabanda.
6. Kock: Danza N. 2.

22,5: Intermezzo dialogato.

22,15:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

con il concorso di EDE DE PAULIS, MARIA JOTTINI
GILBERTO MAZZI e OTTELLO BOCCACCINI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO: QUINTETTO PRAT.

- LIANA. — Italia, terra di canti: Canzoni e cori delle Tre Venezie - Notiziario politico e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,07-18,56 (2 RO 3-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Conferenza religiosa islamica - Notiziario internazionale in arabo - Musica araba egiziana (Om Kalsum).
18,40-19 (3 RO 9 - Roma II): Cronache del turismo in olandese.
19,01-19,17 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma I): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Bari I - Roma II): Notiziario e conversazione in bulgaro.
19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19,18-19,34 (2 RO 3-2 RO 4 - Roma I): Notiziario in inglese.
19,19-19,34 (Bari I): Notiziario in romeno.
19,37-1,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (2 RO 9 - Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione Musica leggera: Selezione di danze e canzoni italiane - Notiziario.
19,38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto sinfonico eseguito da una Banda Militare - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)

(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: QUARTETTO CANTASTORIE: 1. Di Lazzaro: La piccina; 2. Manno: Imploracion; 3. Picci-Di Roma: Montanina bionda; 4. Tattaga: Adelfa (assolo di chitarra); 5. Pugliese: Bionda sirena; 6. Barbirolli: Fremto d'amore; 7. Ferretti: Abbandono; 8. Bossi: Canzone marinai; 9. Disagazioni dei cantastorie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30:

Orchestra d'archi di ritmi e danze

diretta dal M° TITO PETRALIA

con il concorso di ENRICO MARRONI e NINY SERENA

1. Petralia: Ti voglio per me; 2. Cilca: Nel ridestarmi; 3. Stohart: Quando guardo te; 4. Filippini: Estasi; 5. Barbieri: Scherzo campestre; 6. Rusconi: Serenata a Manola; 7. Overbeche: Carzonetta; 8. Warren: Settembre sotto la pioggia.

21:

Musiche brillanti

BANDA diretta dal M° ENNIO ARLANDI

1. Teolis: Passo doppio; 2. Hugh: Fantasia di danze; 3. Rampoldi: Avana sei tu; 4. Arlandi: Evoluzioni; 5. Chenna: Laila; 6. Marchesi: Io non credo; 7. Restelli: Moto perpetuo; 8. Martinasso: Ragazze nervose; 9. Manzetti: Rapsodia; 10. Ala: Valanga.

21,45:

METAMORFOSI

Scena di FELJ SILVESTRI

- 22: DANZE (DISCHI): 1. Gluck: Gavotta e Tamburino; 2. Mozart: Danze tedesche n. 3 e 6; 3. Brahms: Danze ungheresi N. 1 e 3; 4. Grieg: Danza di Anitra dal «Peer Gynt»; 5. Dvorak: Danza slava N. 1; 6. De Falla: Danza da «La vita breve» (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Wolff).

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO.
Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Lezione di lingua italiana - Notiziario in turco - Musica varia turca.
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche, meteorologiche e

Acqua di Colonia classica

IMPERO.

l'italianissima!

la migliore!

Connafole - NAPOLI -

turistiche - Montebelluna contemporanea greca interpretata dal soprano Irma Colantoni.
20.35-20.55 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA**. — Selezione del II atto dell'opera *Madama Butterfly* di Puccini.
20.56-20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario** in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma III): 1. Musiche brillanti per banda; 2. Dischi di danze; 3. Musica da ballo (Vedi Terzo Programma); - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.
23.30-23.44 (2 RO 3 - Roma II): **Notiziario** in spagnolo - Lezione d'italiano.
23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario** politico interna-

zionale in greco - Musiche popolari greche interpretate dal tenore Ulfes Kasta.
24.15-24.30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario** in francese.
24.16-24.30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario** in inglese (NB: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).
24.1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario** ritrasmesso da Radio Splendid - **Notiziario** in spagnolo - Concerto di musica da camera: tenore Manfredi Ponce de Leon; 1. Scarlatti: « Già il sole dal Gange »; 2. Schubert: a) « Impazienza », b) « Rosellina »; 4. Rossini: « Arietta »; 4. Respighi: « Ballata » - **Notiziario** in por-

toghese - Soprano Destà Mabry Frattura; 1. Guarini: « Dirmi piccolo »; 2. Respighi: « Nebbie »; 3. Cimara: « Stornello »; 4. Mascagni: « Stornello marino » - Pianista Magda Longari; 1. Grieg: « L'arcellino »; 3. Ravel: « Uccelli tristi »; 3. Montani: « Cuck americano »; 4. Granados: « Lamenti »; 5. Montani: « In morte di una luciola »; 6. Stravinsky: « Brand del fucile di fuoco » - In un intervallo: Lezione dell'Università Radiofonica Italiana in spagnolo e in portoghese - **Notiziario** in italiano.
1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD**. — **Notiziario** in inglese - Musica varia richiesta da ascoltatori - « Voce da Roma », conversazione di Amy Bernardi - Musica da camera: soprano Valeria Passerini - **Notiziario** in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

26 MAGGIO 1939 - XVII

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18.15: Cronaca varia.
18.30: Concerto variato.
19: Notiziari diversi.
19.30: Concerto variato.
20: Notiziari diversi.
20.30: Darius Milhaud: *Cristoforo Colombo*.
22.30: Notiziari diversi.
22.45: Musica di dischi.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18.30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Notizie.
20.15: Trasm. da Lilla.
22.30: Notiziario.
22.45: Danze (dischi).
23.15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA**AMBURGO**

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica popolare e leggera.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20.30: Georg von der Vring: *L'elmo d'oro*, dramma.
21.30: Concerto di Lieder.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22.35: Musica da camera riprodotta.
23.15-24: Come Lipsia.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica riprodotta.
19.15: Radiocronaca.
19.45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.15: Musica leggera.
21: J. M. Bauer: *Die Fischer*, commedia.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Lipsia.

BRESLIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Scene e musica.
19: Cronaca sonora.
19.15: Conversazione musicale: *Voce immortale*.
20: Notiziario.
20.15: Come Stoccarda.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Musica da ballo.
24-3: Musica varia, leggera e da ballo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazioni.
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Radiocronaca.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20.30: Come Monaco.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22.35: Come Lipsia.
24-3: Come Breslavia.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Conversazioni.
18.35: Musica popolare svedese.

19: Echi della Germania.

19.15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Werner Illing: *Skandale um ewige Musik*, scene brillanti con musica.
22: Notiziario.
22.20: Mozart: *Quintetto* di fiati con piano in mi bemolle maggiore.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18.30: Rievocazione.
19: Coro a tre voci.
19.15: Echi del giorno.
19.30: Concerto di dischi.
20.15: Concerto corale.
21.15: Musica riprodotta.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Come Lipsia.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18.15: Conversazione.
18.30: Conc. di piano.
19: Cecov: *L'orso*, commedia.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.15: Musica popolare e leggera.
21.15: Progr. variato.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18.15: Concerto di piano.
18.45: Un racconto.
19: Varietà popolare.
19.45: Attualità - Notizie.
20.15: Max Donisch: *L'uccello variopinto di Soledad*, opera in un atto - Indi: Rimski-Korsakov: *Sherazade*, suite sinfonica.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

17.10: Musica popolare e leggera.
18.45: Intermezzo.
19: Radiocronaca.
20: Notiziario.
20.15: Orchestra e soli: 1. K. Marx: *Concerto* in la minore per due violini e orchestra, op. 5; 2. Bruckner: *Terra sinfonica* - Nell'intervallo: *Bonnetto*.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Musica da ballo (dischi).

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Conversazione.
18.30: Musica da ballo.
19: Conversazione.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.

20.15: Radioteatro (da

stabilire).
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Come Lipsia.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Dischi (operette).
18.45: Attualità varie.
19: Canzoni sudamericane (dischi).
19.45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.15: Mozart: *Il ratto dal serraglio*, opera comica in tre atti.
22: Notiziario.
22.30: Musica da ballo.
24-2: Haydn: *Le stagioni*, oratorio per soli, coro e orchestra.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Programma variato.
18.30: Cine-cronaca.
18.50: Radiocronaca: Visioni di Kronstadt.
19.35: Attualità varie.
19.50: Notizie in ucraino e in tedesco.
21.15: H. Goetz: *La bisbetica domata*, opera comica in quattro atti - Nell'intervallo (22): Notiz. Come Lipsia.
24-3: Come Breslavia.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Dischi.
19.20: Musica di valzer.
19.45: Conversazione.
20: Musica leggera.
20.15: Conversazione.
21: Notiziario.
21.10: Orchestra e soli.
22: Notiziario.
22.15-23: Dischi.

BRUENN

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19.45: Conversazione.
20: Programma tedesco.
20.10: Trasm. da Vienna.
22: Trasm. da Praga.
22.10: Ritrasmmissione.
22.20-23: Come Praga.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18.25: Musica da camera.
18.45: Conversazione.
19: Varietà brillante: Stanell's *Crazy Cruise*.
20: Scene brillanti.
20.15: Varietà e danze: *Time to laugh*.
21: Notiziario.

21.30: Banda militare.

22.10: Varietà ritrasm.

22.30: *Radiocabaret* (d.).

23: London Regional.

23.30-24: Dischi - Notizie.

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Radiorchestra.
18.25: Musica leggera per organo.
19: Notiziario.
19.30: Progr. variato.
20.15: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall: Beethoven: *Messa solenne in re*.
22: Notizie in francese e in tedesco.
22.45: Notiziario.
23.24: Musica da ballo (Eddie Carroll).

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: London Regional.
18.25: Convers. musicale.
18.40: Concerto corale.
19: Notiziario.
19.30-24: London Reg.

JUGOSLAVIA**BELGRADO**

kHz 686; m 437,3; kW 20

18.20: Musica da ballo.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni e melodie.
20.45: Radioteatro.
22: Notiziario.
22.15-22.45: Dischi.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Per le ascoltatrici.
18.20: Concerto di dischi.
18.40: Lez. di francese.
19: Notizie - Cronaca.
20: Conc. di chitarra.
20.40: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22.30: Dischi inglesi.
22.50: Conv. esperanto.

LETTONIA**MADONA**

kHz 583; m 514,6; kW 50

18.30: Mus. brillante.
19: Concerto sinfonico, dal Conservatorio.
21: Notiziario.
21.15: Mus. leggera (d.).
22: Cronaca inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18.30: Notiziari diversi.
18.45: Dischi richiesti.
19: Notiziario.
19.10: La voce del mondo.
19.45: Programma vario.
20.15: I canzonieri.
20.55: Echi diversi.
21.15: Nino Franck: *La grande serata del 26 maggio*, radiorecita.
21.40: Echi - Notizie.
22.20: Musica da camera: 1. Loeliet: *Una sonata a quattro*; 2. Schubert: *Un Adagio e Rondò*.
23-1: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA**OSLO**

kHz 260; m 1153,8; kW 60

18.3: Lezione di francese.
18.30: Notizie - Cronaca.
19.25: Musica leggera.
19.45: Radiocronaca.

20.5: Concerto di piano.

20.30: Cronaca letteraria.

20.55: Concerto variato.

21.40: Notiziario.

OLANDA**HILVERSUM I**

kHz 160; m 1875; kW 120

e kHz 722; m 415,4; kW 20

18: Musica leggera.
18.40: Cronache varie.
19.15: Musica sacra (d.).
19.40: Notiziario.
19.55: Musica leggera.
20.30: Radiocommedia.
21.10: Musica leggera.
21.40: Radiocronaca.
22.10: Notiziario.
22.30: Musica zingana.
22.50-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kHz 955; m 301,5; kW 65

18.10: Cronache e conversazioni varie.
19.40: Contralto e piano.
20.10: Conversazione.
20.40: Orch. e soprano.
21.25: Alcuni dischi.
21.40: Canzoni olandesi.
22.10: Notizie - Conversi.
22.30: Musica riprodotta.
23.10-23.40: Danze (d.).

POLONIA**VARSAVIA I**

kHz 224; m 1339; kW 120

18: Musica leggera.
18.30: Radiorecita.
19: Musica leggera.
20: Cronaca agricola.
20.15: Musica leggera.
20.35: Notizie - Echi.
21: Haydn: *L'estate*, dall'oratorio *Le quattro stagioni*, per soli, coro e orchestra.
21.40: Cronaca letteraria.
21.55: Quartetto d'archi.
22.35: Dialoghi.
22.55-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA**BUCAREST**

kHz 823; m 364,5; kW 12

18.17: Radiorchestra.
18.50: Conversazione.
19.35: Radiorchestra.
19.55: Trasmissione dall'Opera rumena - Nell'intervallo: Notizie.
22.45: Notiz. diversi.
23.30: Conc. di dischi.

SLOVACCHIA**BRATISLAVA**

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Notiziario.
19.30: Canzoni e danze.
20: Conversazione.
20.25: Musica varia.
20.40: Recitazione.
21: Orchestra e canto: musica d'opera.
21.45: Notiziario.
22: Concerto di dischi.
22.30: Notiz. polacco.
22.45-23: Dischi.

SPAGNA**SALAMANCA**

kHz 1258; m 238,5; kW 20

19.30: Musica varia.
20.30: Notiziario - Danze.
21.30-22.30: Notiziario in varie lingue (alle 21.40: in italiano).

23.30: Dischi - Notiziario.

0.15: Bollettino ufficiale

0.45: Musica sinfonica.

1.15: Notiziario.

1.45: Musica varia.

2.15-2.45: Notiziario.

22.15: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* in sol maggiore n. 19;2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*.

3: Notizie in inglese.

3.30-4: Musica varia.

SVEZIA**STOCKOLMA**

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19.30: Cronaca - Dischi.
19.50: Programma vario.
20.35: Radiorecita.
22.15-23: Musica leggera.

SVIZZERA**BEROMUNSTER**

kHz 556; m 539,5; kW 100

18: Per i fanciulli.
18.45: Attualità - Conv.
19: Dischi - Conversaz.
19.30: Notizie - Cronaca.
19.55: Radiorecita.
21.10: Conversazione.
21.35: Musica svizzera moderna.
22.30-23.30: « Notturno ».

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19.15: Musica richiesta (dischi).
19.50: Notiziario.
20: Racconta letteraria e artistica.
20.15 (da Londra): Beethoven: *Messa in re*.
21.30: Musica da ballo (dischi).

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Dischi - Cronaca.
19.15: *Micro-Magazine*.
19.50: Notiziario.
20: Conversazione.
20.15 (da Londra): Beethoven: *Messa in re*.
21.50: Cronaca varia.
22.10-22.30: Dischi.

UNGHERIA**BUDAPEST I**

kHz 546; m 549,5; kW 120

18.10: Danze (dischi).
19.15: Notiziario.
19.30: Trasmissione dall'Opera Reale (da stabilire) - Negli intervalli: Cronache varie.
22: Musica zingana.
22.40: Notiziari diversi.
23: Banda militare.
0.5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

19.30: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.20: Notiziario.
21.30: Radiorchestra: 1. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore; 2. Debussy: *Due danze* per arpa e orchestra; 3. Roussel: *Il festino del ragno*; 4. Hue: *Titanis*; 5. Rimski-Korsakov: *Corteo dal Gallo d'oro* - Nell'interv.: Notizie.
23.15: Concerto arabo.



VOI SAPETE CHE ESISTE...

...il RASOIO che avete sempre sognato, che rade senza lamine, senza inaspimento, ed è sempre pronto, sempre pulito, il rasoio più moderno, più pratico e più sicuro e continuato a radersi all'antica!

Il vostro Rivenditore abituale è fornito di
RASOI ELETTRICI RASELET

PER LA VENDITA A RATE:

CIMMSA

MILANO - CORSO PORTA NUOVA, 13

è un prodotto

DUCATI

raselet

Un grande progresso nella cura della stitichezza

E' noto che i purganti a base chimica irritano l'intestino, il quale con l'uso continuo si abitua e non reagisce più. Bisogna quindi ricorrere ad un rimedio che agisca in modo naturale sulle cause della stitichezza.

A questa esigenza risponde in pieno il Normacol che rappresenta un grande progresso nella cura della stitichezza, perchè la vince senza arrecare danno alla digestione, senza irritare l'intestino e senza provocare diarrea.

Il Normacol consiste di piccoli granuli puramente vegetali che, arrivati nell'intestino, si ingrandiscono e diventano gelatinosi. Così mescolati con il contenuto intestinale, lo rammolliscono e lo

rendono più voluminoso e scorrevole. In questo modo viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione che avviene normalmente.

Il Normacol non è quindi un semplice purgante, ma è un rieducatore dell'intestino, creato su basi del tutto nuove, per cui è capace di ristabilire la funzione normale dell'intestino così essenziale per la salute.

«Il Normacol normalizza l'intestino».

Il Normacol si vende in scatole da 250 gr. e trovasi in tutte le Farmacie. Società Italiana Prodotti Schering. Sede e Stabilimenti a Milano.

Guardate la freccia

TAGLIATE IL BUONO, riempitelo, incollatelo su una cartolina postale, e riceverete GRATIS e FRANCO uno splendido

libro di 150 pagine con 250 illustrazioni. Questo libro insegna tutti i Segreti di Bellezza e l'arte di perfezionare ogni parte del corpo umano: Vi insegneremo a migliorare la pelle, i capelli, gli occhi, il naso, la bocca, gli orecchi, il collo, il petto, il ventre, la schiena, le braccia, le mani, i piedi.

Staccate questo buono gratuito, subito, prima di voltare la pagina.

BUONO GRATUITO (R)
per una copia del volume SEGRETI DI BELLEZZA

Nome _____

Via _____

Città _____

ISTITUTO HERMES
Di fronte al Duomo - MILANO

DA TUTTE LE STAZIONI
SABATO 27 MAGGIO 1939-XVII - ORE 13,15

Andiamo al caffè...

MUSICHE E SCENE D'AMBIENTE

Trasmissione organizzata per la

S. A. FELICE BISLERI & C. di Milano

produttrice dell'aperitivo tonico **FERRO CHINA BISLERI**

e proprietaria

de'll'Acqua Minerale Nocera Umbra «Sorgente Angelica»

SABATO DI GIORNO

27 MAGGIO 1939-XVII

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI
MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma**

7,30: Ginnastica da camera (Primo corso).

7,45: Ginnastica da camera (Secondo corso).

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHERI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Brahms: Danze ungheresi 5 e 6; 2. Boichmann: Sogno d'amore; 3. Massenet: Frammenti dell'opera *Thais*; 4. Bernini: Visione di sogno; 5. Vuk: Canzone dei fiori; 6. Gounod: a) Valzer (da *Giulietta e Romeo*), b) Serenata; 7. Flaccione: L'isola bella canta; 8. Gebhardt: Novellita; 9. Lattuada: Per le vie di Siviglia.

12,30: Cronache dello sport.

12,40 (Dal Teatro «Eiar» di Torino):

ESTRAZIONE A SORTE DEI 3 VIAGGI

• ITINERARIO RADIOFONICO ITALIANO •

TRA TUTTI I NUOVI ABBONATI ALLA RADIO DEL MESE DI APRILE

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).**

13-13,15: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ANDIAMO AL CAFFÈ. Musiche e scene di ambiente. Fantasia di M. MARCHESI. Adattamenti musicali del M° LUIGI MALATESTA (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. FELICE BISLERI & C. di Milano).

13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

13,25 (TRIPOLI): «Gioventù sponserata» (Fathia Mustafa).

13,40: DISCHI DI MUSICA VARI: 1. Escobar: Blues, dalla «Suite ritmica»; 2. De Michel: Serenata alla luna; 3. Billi: Paffuglia giapponese; 4. D'Ambrosio: Ronda di folletti; 5. Von Vesterhout: Ronda d'amore.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,15-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

**ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA**

13: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Wagner: *Tannhäuser*, sinfonia; 2. Prokofiev: *Balletto suite*; 3. Lortzing: *La danza degli zoccoli* dall'opera *Lo czar e il carpentiere*; 4. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera.

13,45: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI: 1. Concina: *Non dirmi addio*; 2. Lecuona: *Maria La O*; 3. Filippini: *Sulla carrozzeria*; 4. Martinasso: *Notte d'amore*; 5. Greppi: *Sogno d'amore*; 6. Frati-De Rose: *Orchidee sotto la luna*; 7. Ansaldo: *Lontano con te*.

14,30-14,40: Giornale radio.

16,30: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (GENOVA I): Fata Morgana; (CATANIA): Un quarto d'ora con Rosalba.

16,45 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Zio Bombarda racconta.

16,45 (BARI I): «Il salotto della signora», conversazione di Lavinia Trotoli Adams.

17: Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto.

17,15: DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOPHON: 1. Ecco la felicità, valzer di Grothe e Della Gatta, dal film «Castelli in aria»; 2. Le onde del Danubio, valzer di Ivanovici; 3. Chitarra spagnola, canzone passo doppio di Bixio e Cherubini; 4. La bionda del terzo piano, canzone one-step di Bianco e Valabrega; 5. Oh! ma-ma, fox di Valle e R. Citorello; 6. La bella lavanderina, valzer di Marchetti; 7. Piccola Fely, rumba slow di M. Lotti e Zambrelli; 8. Ultimo amore, canzone valzer di Quarantotto-Cambieri; 9. Più non scorderò, fox lento di N. Porto; 10. Se canta il mare, canzone fox di Scotti, Rastelli e Panzeri, dal film «Terra di fuoco»; 11. Amarsi quando piove, fox-trot di De Sica, Prustaci e Cherubini dal film «Hanno rapito un uomo».

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10-18,45 TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'E. R. R.).

18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).

18,45 (NA I - BO - CT): Comunicazioni del Segretario federale.

18,45 (TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale di Gorizia.

PROGRAMMI ESTERI

27 MAGGIO 1939-XVII

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Cronaca - Dischi.
19: Conversazione.
19,15: Conc. di dischi.
19,29: Notiziario.
20: Panorama radiofonico: Liegi d'altri tempi.
20,30: Serata di gala dal Théâtre Royal de Liège.
21,30: Notiziario.
22,40: Musica da jazz.
23,30-24: Dischi.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18,45: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Walter W. Goetze: Seduco al re, operetta in tre atti.
22: Notiziario.
22,10: Concerto variato.
23-24: Conc. di dischi.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18,29: Musica regionale.
19,29: Concerto vocale.
19,50: Mandolini.
20: Musica per trio.
20,30: Notiziario.
21: Musica leggera.
21,30: Conv. francese.
21,40: Musica leggera e da ballo.
22,30-23: Musica varia.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

- 18,25: Lezione di francese.
19: Notizie - Conversazione.
20: Concerto corale.
20,30: Musica popolare e leggera.
21,30: Radiocabaret.
22: Notizie - Conversazione.
22,40: Musica leggera.
23,15-23,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18,30: Musica di dischi.
19: Cronaca varia.
19,20: Lezione d'inglese.

19,30: Notiziario.

20,15: Come Parigi P.T.T.

20,30: Come Parigi T. E.

BORDEAUX SUD-OVEST

kHz 1366; m 219,6; kW 25

- 18: Notizie - Canzoni - Musette - Varietà musicale - Notizie.
19,15: Musica leggera - Cronaca - Solisti - Melodie - Cronaca varia.
20,10: Musette - Musica varia - Musica leggera - Musica militare - Notizie.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,15: Come Parigi P.T.T.
20,30: Varietà musicale.
22,30: Notiziario.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Cronaca varia.
18,30: Come Parigi T. E.
19: Pianto e canto.
19,30: Notiziario.
20,15: Echi regionali.
20,30: Jérôme K. Jérôme: Le locataire du troisième sur la cour, commedia in tre atti.
22,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18,15: Come Parigi P.T.T.
18,30: Cronaca - Dischi.
19: Notiziario.
19,45: Musica di dischi.
20,15: Traam jugoslava.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiziario tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 408,5; kW 100

- 18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca sportiva.
19,15: Dischi - Notizie.
20,30: Radiorchestra: 1. J. Strauss: Sangue vienese; 2. Poudrain: Fêtes romaines; 3. Chajkovski: Balletto dalla Schiaccianoci; 4. Le Baucher: Au bassin; 5. Bussac: Piccola suite; 6. Saint-Saëns: Ouverture.

della Principessa guil-
la; 7. Boccherini: Un
minuetto; 8. Ganne:
Marcia provençale.
22,30: Notiziario.
23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18,15: Conversazione.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
19,45: Come Parigi P.T.T.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Ritrasmisione.
22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 18: Cronaca varia.
18,45: Echi - Notizie.
19,15: Danze antiche.
19,45: Echi - Notizie.
20,15: Varietà.
20,40: Conc. di dischi.
21,10: Varietà.
22: Notiziario.
22,7: Radiocconcerto.
22,37: Musica da ballo (ultimi successi).
23: Cabaret.
23,30: Notiziari diversi.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18,15: Echi regionali.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziario.
19,30: Dischi - Lettura.
20,15: Cronaca varia.
20,30: Quintetto di fiati della Guardia Repubblicana.
21,10: Confer.: Il viaggio di un francese negli Stati Uniti: Ritorno a Hollywood.
21,50: Varietà.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica di dischi.
23: André Obey: Le viol de Lucèce, tragedia in quattro atti, tratta da Shakespeare (adatt.).

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18,30: Conversazione.
19: Piano e violino.
19,30: Notiziario.
20,15: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

Il programma

non è arrivato

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

- 19: Musica da ballo.
19,15: Cronache - Dischi.
20: Echi - Notizie.
20,25: Concerto variato.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18: Conversazione.
18,15: Alcune melodie.
18,30: Le Sonate di Mozart.
18,45: Conversazione.
19: Musica di dischi.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,30: Charles Méré: Les trois masques, commedia in un atto.
21,10: Varietà.
21,30: Cronaca varia.
22,5: Quintetto di fiati della Guardia Repubblicana.
22,30: Musica riprodotta.
22,45: Notiziario.
23-0,30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 18: Notizie - Danze - Commedie musicali - Notizie - Musica milit.
19,15: Operetta - Cronaca - Danze - Notizie - Scene con musica.
20,45: Radiofantasia - Echi diversi - Notizie - Musica richiesta - Canzoni francesi - Notiz.

RENNES

kHz 1040; m 285,5; kW 120

- 18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18,15: Cronaca varia.
18,30: Come Bordeaux.
19: Notiziari diversi.
19,30: Musica di dischi.
20: Notiziari diversi.
20,15: Musica di valzer.
20,30: Musica di dischi.
21: Scene sacre in lingua tedesca.
22,30: Notiziari diversi.
22,45: Musica di dischi.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 385,6; kW 120

- 18,30: Come Parigi T. E.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Dumas: Mademoiselle de Belle Isle, commedia.
22,30: Notiziario.
22,45: Danze (dischi).
23,15: Notiz. spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Per gli ex-combattenti.
18,30: Lieder in dialetto.
18,50: Conversazioni.
19,15: Concerto corale.
19,45: Attualità varie.
20: Notizie in tedesco e in inglese.
20,30: Come Monaco.
22: Notizie in tedesco e in inglese.
22,35-1: Musica da ballo.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Cronache varie.
19: Come Stoccarda.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,15: Varietà musicale: Nulla è bello come Berlino.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Vienna.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Scene brillanti.

..... RINGIOVANIRE il
vostro apparecchio radio,
aumentarne SELETTIVITA'
e SENSIBILITA'
..... COMANDARLO
A DISTANZA
tutto ciò è realizzabile
col:



TELE-
CONVERTO
- WATT

ONDE CORTE
E MEDIE

LA NOVITA' ASSOLUTA
DELLA

XX FIERA DI MILANO

WATT-RADIO

TORINO
VIA LE CHIUSE, N. 33

FINALMENTE
UN FISSATORE
CHE NON
UNGE



Mi pettino con FIXINA ed i miei capelli rimangono magnificamente a posto tutto il giorno. FIXINA è il fissatore ideale che non unge.

Con L. 7. si preparano in due minuti più di 200 grammi di FIXINA.

FIXINA

IN VENDITA OVUNQUE - CHIEDETE OPUSCOLO GRATUITO - FARMACIA ROBERTI - FIDENCE

SABATO

DI SERA

27 MAGGIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
(NA II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18,55 (TRIPOLI): Racconti umoristici libici.
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Kamel el Gadi, accompagnerà l'ORCHESTRA ARABA dell'E.I.A.R.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del prof. Giuseppe Caccia: «Sieri e vaccini - La vaccinazione antidifterica».
19,35: DISCHI DI MUSICA VARIA.
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.
21: DISCHI DI MUSICA VARIA.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

(FI II dalle 19 alle 20 Vedi Terzo Programma)

- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Conversazione del prof. Giuseppe Caccia: «Sieri e vaccini - La vaccinazione antidifterica».
19,35: DISCHI DI MUSICA VARIA.
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^e TITO PETRALIA.

21: Trasmissione dal Teatro Comunale «Vittorio Emanuele II» di Firenze:

Il vascello fantasma

Opera romantica in tre atti

Parole e musica di RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Dalando, navigatore norvegico
Theo Hermann
Senta, sua figlia Margarete Teschemacker
Erik, cacciatore August Seider
Mary, nutrice di Senta, Irmgard Meiners
Il pilota di Dalando Hans Georg Harlig
L'Olandese Joseph Hermann
Marinai del vascello norvegico - Equipaggio dell'Olandese Volante - Damigelle.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
KARL ELMENDORFF

Maestro del coro: ANDREA MOROSINI

Negli intervalli: Attualità - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO: QUINTETTO PRAT (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

(Dalle 19 alle 20 NA I Vedi Primo Programma)
(Dalle 19 alle 20 FI I Vedi Secondo Programma)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: ACCADEMIA CORALE DELLA G.I.L. DI BOLOGNA diretta dal M^e MARIO MATTEI: 1. Blanc: Impero; 2. Azzaiolo: a) Due villotte del fiore, b) Ti parti cor mio; 3. Cimarosa: Al bosco; 4. Cimarosa: Che cangi tempo; 5. Cherubini: Dormi regni fanciullo; 6. Monteverdi: Lasciatemi morire; 7. Castaldi: Viver lieto; 8. Prati: Dalla raccolta di canti popolari: a) Pimpinella, b) Bell'uccellino del bosco, c) Gli scaricanti, d) Noi andrem sulla riva del mare, e) La montanara, f) La veneziana.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

Tempo di valzer

Tre atti di MARIO CORSI
e FERNANDO PAOLIERI

Personaggi:

La principessa Stefania Dora Menichelli
Antonio Boni Franco Becci
Giulio Paoli Guido Barbarisi
Wan der Blits Adolfo Geri
Won Strum Massimo Ungaretti
Isa Giulietta De Riso
Maddalena Boni Dina Ricci
Solone Bull Vigilio Gottardi
Eulalia, sua moglie Edda Soligo
Dante, figlio di Solone Fausto Rosati
Gostino Gustavo Conforti
Margot Marisa Botti
Signora straniera Celeste Zanichi
Direttore d'albergo Felice Romano
Regia di Luigi Maggi

- 22 (circa): DISCHI: 1. Borschel: Fantasia di valzer di Strauss, per pianoforte, solista e orchestra; 2. Ferret: Gloria de España (assolo di banjo); 3. Mc Hugh: Perduta nella nebbia (assolo di sassofono); 4. Ibañez: Lo studente passa (assolo di xilofono); 5. Czibulka: Baci e fiori (assolo di vibrafono); 6. Damaré: Il merlo bianco (assolo di ocarina); 7. Deprince: Il virtuoso del boschi (assolo di fisarmonica); 8. Grisoli: Frievolesse per clarinetto e chitarra.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio

21,15: Trasmissione da Bologna:

Concerto sinfonico

ORCHESTRA DEL TEATRO DELLA SCALA

diretta dal M^e GUGLIELMO MENDELBERG
con il concorso

della violinista GIOCONDA DE VITO

1. Beethoven: Coriolano, ouverture.
2. Beethoven: Concerto per violino e orchestra in re maggiore, op. 61: a) Allegro ma non troppo; b) Larghetto; c) Rondò.
3. Beethoven: Terza sinfonia in mi bemolle (Eroica): a) Allegro con brio; b) Marcia funebre (Adagio assai); c) Scherzo (Allegro vivace); d) Finale (Allegro molto).

Nell'intervallo: Voci del mondo - Cronache del libro.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO - QUINTETTO PRAT (fino alle 0,30).

24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20. — ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kHz 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kHz 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kHz 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kHz 9670.

10,15-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano. — Brani da opere di Rossini: 1. «Il signor Bruschino»; 2. «Tancredi»; 3. «Amedeo di Corinto»; 4. «La Cenerentola» - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Brani da opere liriche: 1. Bellini: «La sonnambula» (Ah non creda mirarti); 2. Donizetti: «Lucia di Lammermoor»; scena della pazzia; 3. Thomas: «Amleto» (Come il rutillo fior); 4. Massenet: «Don Chisciotte» (Morte di Don Chisciotte); 5. Bolini: «Medea»; 6. Cilici: «Arlesiana» (Lamento di Federico); 7. Strauss: «Salome», danza del sette veli.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziari in francese e in inglese - Italia, terra di canti: monferrate, canzoni siciliane; canti alto-atentini - Notiziari in giapponese e in italiano.

13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del terzo atto dell'opera La Gioconda di Ponchielli - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziari in francese e in italiano - Concerto di musica da camera. Musiche per violino in commemorazione dell'anniversario della morte di Paganini: 1. Paganini: a) «Capriccio», op. 13, n. 1, b) «Capriccio in si minore», c) «Capriccio n. 9» (La ceneria); 2. Pisk Mangiagli: «Ronda d'Ariel»; 3. Chopin: «Finale» dalla «Sonata in si minore»; 4. Sorane Yanna Masari: 1. Jomelli: «La bella Calandrina»; 2. Falcinieri: «Cancione amoroso»; 3. Caldara: «Se ben crudele»; - Notiziari in indostano e in inglese.

17,15-18,00 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo: Dizionari poetici di Massimo Felici Riboldi - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,00 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,07-18,30 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Trasmissione dedicata all'Africa Settentrionale - Conversazione

in arabo su argomento africano - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana.

18,40-19 (2 RO 9 - Roma II): Cronache del turismo in esperanto.

19,01-19,17 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario e conversazione in francese.

19,01-19,18 (Bari I - Roma II): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in portoghese.

19,18-19,34 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Roma I): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Italia, terra di canti: canzoni e crie di Romagna - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Selezione dell'opera Mignos di Thomas: 1. «Ah non credi tu»; 2. «Io son Titania»; 3. «Addio Mignos»; 4. «Non conosci il bel suo»; 5. «Giovetta», intermezzo. — Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Estrazioni del Regio Lotto.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Trasmissione per i piccoli - Notiziario in turco.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Composizioni elleniche contemporanee interpretate dal soprano Cristina Krimlidis e dalla pianista

Maria Cheroghiorgiu - Conferenza del prof. M. Yalsas: «Per un repertorio teatrale radiofonico».

23.15-20.35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA**. — Musica leggera: canzoni popolari ungheresi interpretate dal baritono G. Nemeskeri Koss; 1. Nosedà: «Rose rosse»; 2. Sarossy: «Flauto nero»; 3. Hour: «I tui occhi»; 4. Lavetta: «Globo». — Quartetto vocale Cetra.

20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco**. — Risposte ad ascoltatori.

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 Roma I): **Concerto sinfonico** diretto dal M. Guglielmo Mengelberg (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in tedesco.

23.30-23.44 (2 RO 3 Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo**.

23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco**.

24-24.15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese**.

24.16-24.30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese** (NB: Se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi dopo lo stesso).

24-1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario** trasmesso da Radio Splendid - **Notiziario in spagnolo** - Italia, terra di canti: canzoni e cori delle Tre Venezie - **Notiziario in portoghese** - Canzoni e cori delle Tre Venezie - In un intervallo: «Assistenza all'infanzia in Italia», conversazione - **Notiziario in italiano**.

1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD**. — **Notiziario in inglese**. Concerto di musica da camera: Commemorazione dell'anniversario della morte di Paganini col concorso del violonista Vittorio Emanuele e del chitarrista Benedetto Di Pomo: Sonate originali per violino e chitarra - Musica della Scuola veneziana con commento di Elisabetta Lahn col concorso del Piccolo coro femminile diretto da Maria Soc corsi - **Notiziario in italiano**.

21.45: **Notizie** - **Dischi**.
22.30: **Notiz. serbo-croato**.
22.45-23: **Dischi**.

SPAGNA SALAMANCA

kH 1258; m 238,5; kW 20
19.30: **Musica varia**.
20.30: **Notiziario** - **Danze**.
21.30-22.30: **Notiziario in varie lingue** (alle 21.40: in italiano).
22.30: **Dischi** - **Notiziario**.
0.15: **Bollettino ufficiale** in varie lingue.
0.45: **Musica sinfonica**.
1.15: **Notiziario**.
1.45: **Musica varia**.
2.15-2.45: **Notiziario**.
3: **Notizie in inglese**.
3.30-4: **Musica varia**.

SVEZIA

STOCOLMA

kH 704; m 426,1; kW 55
18: **Concerto di dischi**.
19.30: **Radiocronaca**.
19.45: **Musica antica da ballo**.
20.15: **Cabaret**.
21: **Recitazione**.
21.30: **Concerto per solisti**: 1. Schubert: *Impromptu* in mi bemolle maggiore; 2. Chopin: *Rondo in do minore*; 3. Ciaikovski: *Melodia*; 4. Schmalstich: *Desiderio*; 5. Drida: *Serenata*.
22.15: **Musica da ballo**.
22.45: **Concerto vocale**.
23-24: **Musica da ballo**.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kH 556; m 539,6; kW 100
18: **Per le signorine**.
18.30: **Sassofono e piano**.
19: **Le campane di Zurigo**.
19.15: **Echi** - **Notizie**.
19.40: **Danze (Ländler)**.
20.30: **Programma vario**: Nozze nella valle di Engelberg.
21.50-23: **Mus. da ballo**.
MONTE CENERI
kH 1167; m 257,1; kW 15
17: **Concerto orchestrale**.

18: **Cronache varie** - **Musica di film**.
18.45: **Conc. di dischi**.
19.50: **Notiziario**.
20: **Suona la Rusticana**.
20.30 (da Zurigo): G. B. Mantegazzi: *Sacra terra del Ticino*, sinfonia in 5 quadri di vita ticinese. Libretto di Guido Calgari.

SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100
18: **Cronaca** - **Dischi**.
19.50: **Notiziario**.
20: **Echi regionali**.
20.30: **Programma dedicato a Debussy**.
21.5: **Bosson-Verly: Telepatia**, commedia in un atto.
21.55: **Canzoni e melodie**.
22.25-23: **Danze (d.)**.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kH 546; m 549,5; kW 120
18.30: **Cronaca** - **Notizie**.
19.25: **Radiocronaca**.
19.45: **Radiocronaca**.
21.40: **Notiziario**.
22: **Danze (dischi)**.
22.40: **Notiziari diversi**.
23: **Radiorch.**: 1. Strauss: *Carnevale romano*; 2. Rossini: *Resplighi*; 3. *Bontique fantasque*; 4. *Stephanides: Serenata zingaresca*; 5. *Goldmark: Partita dalla suite di balletto*; 6. *Szabados: Antiche danze ungheresi*; 7. *Keiser: Danze ungheresi*.
0.5: **Giornale radio**.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 318,8; kW 12
19.30: **Notiziario**.
20.10: **Conc. di dischi**.
20.50: **Echi diversi**.
21.5: **Dischi** - **Notizie**.
21.30: **Concerto variato**.
22: **Radiofantasia**.
23: **Comunicati vari**.
23.10: **Musica da ballo**.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI

27 MAGGIO 1939 - XVII

19: **Canzoni francesi antiche**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Serata di varietà e danze**.
22: **Notizie** - **Attualità**.
22.30: **Come Amburgo**.
24-3: **Come Vienna**.

COLONIA

kH 658; m 455,9; kW 100
18.40: **Alcuni dischi**.
19: **Echi del giorno**.
19.10: **Conc. di mandolini**.
20: **Notizie in tedesco e in inglese**.
20.30: **Concerto di Lieder**.
21: **Musica leggera e da ballo**.
22: **Notizie in tedesco e in inglese**.
22.35: **Musica leggera e da ballo**.
24: **Musica riprodotta**.
2-3: **Come Vienna**.

DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 60
18: **Musiche di Haydn**.
19: **Notizie sportive**.
19.15: **Musica leggera**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Musica leggera e caratteristica**.
22: **Notizie** - **Cronaca** - **Bollettino del mare**.
23-24: **Come Colonia**.

FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25
18: **Banda militare**.
19.15: **Echi del giorno**.
19.30: **Cronache teatrali**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Serata danzante**.
22: **Notiziario** - **Cronaca**.
22.30-24: **Come Amburgo**.

KÖNIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100
18.35: **Progr. variato**.
19.10: **Strumenti e canto (da stabilire)**.
19.45: **Attualità varie**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Serata di varietà e danze**.
22: **Notizie** - **Cronaca**.
22.40-24: **Come Vienna**.

LIPSA

kH 785; m 382,2; kW 120
18: **Bollettini vari**.
18.15: **Danze (dischi)**.
19: **Musica leggera**.
19.50: **Attualità** - **Notizie**.
20.15: **Serata danzante**.
22: **Notiziario**.
22.30-24: **Come Amburgo**.

MONACO DI BAVIERA

kH 740; m 405,4; kW 100
18: **Bollettini vari**.
18: **Concerto di piano**.
18.40: **Radiocronaca**.
19: **Musica folcloristica**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Serata di varietà e danze**.
22: **Notizie** - **Cronaca**.
22.30-24: **Mus. da ballo**.

SAARBRUECKEN

kH 1249; m 240,2; kW 17
18: **Concerto di dischi**.
18.30: **Canto e piano**.
19: **Musica riprodotta**.
19.30: **Cronache varie**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Come Vienna**.
22: **Notiziario**.
22.30-24: **Come Amburgo**.

STOCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100
19: **Musica leggera e da ballo**.
20: **Notiziario**.
20.15: **Serata danzante**.
22: **Notiziario**.
22.30: **Come Vienna**.
24-2: **Musica leggera e da ballo**.

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100
18: **Programma variato**.
18.40: **Concerto corale**.
19.30: **Attualità varie**.
19.50: **Notizie in ucraino e in tedesco**.
20.15: **Musica da ballo**.
22: **Notiziario**.
22.30: **Musica leggera e da ballo**.
24-3: **Concerto notturno**.

Protektorato tedesco di Boemia e Moravia

PRAGA

kH 638; m 470,2; kW 120
19: **Notizie** - **Dischi**.
19.20: **Programma regionale**.
20: **Concerto variato**.
21.15: **Orchestra e coro**.
22: **Notiziario**.
22.10: **Musica leggera e da ballo**.
23: **Conversazione e musica riprodotta**.

BRUEN

kH 922; m 325,4; kW 32
19: **Trasm. da Praga**.
22.10: **Notiziario**.
22.20-24: **Come Praga**.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kH 200; m 1500; kW 150

18: **Notiziario**.
18.30: **Cronaca sportiva**.
18.45: *Schumann: Tre nozze (per piano)*.
19: **Radiocronaca**.
20: **Musica Hall**.
21: **Notizie** - **Cronaca**.
21.45: **Concerto vocale**.
22.15: **Orchestra e soprano (da stabilire)**.
23: **London Regional**.
23.50-24: **Notiziario**.
LONDON REGIONAL
kH 877; m 342,1; kW 70
18: **Violino e piano**.
18.30: **Musica leggera per organo**.

19: **Conversazione**.
19.30: *Sibelius: Sinfonia n. 2 in re*.
20.15: *James R. Gregson: Portrait of a lady*, commedia.
21.30: **Cronaca sportiva**.
22: **Notizie in francese e in tedesco**.
22.45: **Notiziario**.
23.5-24: **Musica da ballo (Jack Harris)**.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70
18.15: **Cronaca sportiva**.
18.30: **Rievocazione musicale: Roberto e Clara Schumann**.
19.35: **Bollettini vari**.
19.45: **Canti per tenore**.
20.15-24: **London Reg.**

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kH 686; m 437,3; kW 20
18.15: **Conc. di dischi**.
18.45: **Concerto di violino e piano**.
19.30: **Notizie** - **Cronaca**.
20: **Canzoni regionali**.
21: **Radiorchestra**.
22: **Notiziario**.
22.15-23: **Musica da ballo**.

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6
18: **Musica leggera**.
18.40: **Echi** - **Notizie**.
19.30: **Conversazione**.
20: **Politica estera**.
20.30: **Serata di varietà**.
22: **Notiziario**.
22.15: **Musica leggera**.

LETTONIA

MADONA
kH 583; m 514,6; kW 50
18: **Musica romantica**.
18.15: **Musiche di primavera e musiche estive**.
Nell'intervallo: **Notizie**.
20.35: **Dischi (Coates)**.
21: **Notiziario**.
21.15-23: **Danze (dischi)**.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
19.10: **La voce del mondo**.
19.45: **Canzoni e melodie**.
20: **Programma vario**.
21: **Concerto sinfonico**: 1. Liszt: *Concerto in la maggiore per piano e orchestra*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore*; 3. Auber: *Fantasia per piano e orchestra*; 4. *Maler: Rondo flammingo*.
Nell'intervallo: **Echi diversi**.
23-1: **Musica inglese da ballo**.

NORVEGIA

OSLO
kH 260; m 1153,8; kW 60
18.15: **Radiocronaca**.
18.35: **Musica antica da ballo**.
18.55: **Notiziario**.

19.15: **Programma vario**.
20: **Conversazione**.
20.25: **Alcune romanze**.
20.50: **Radiorchestra**: 1. *Wagner: Frammenti dai Maestri cantori di Norimberga*; 2. *Ravel: Le tombeau de Couperin, suite*; 3. *Rimski-Korsakov: a) Frammenti dal Gallo d'oro, b) Cortes da Miada*.
21.40: **Notiziario**.
22: **Conversazione**.
22.15: **Radiorch.**: **musica norvegese**.

OLANDA

HILVERSUM I
kH 160; m 1875; kW 120
e kH 722; m 415,4; kW 20
18: **Cronache e conversazioni varie** - **Dischi**.
19.15: **Programma sonoro**.
19.40: **Notiziario**.
19.55: **Meditazione cattolica con illustrazioni musicali**.
20.15: **Varietà e danze**.
22.10: **Notiziario**.
22.20: **Declamazione e musica**.
22.50-23.40: **Concerto di dischi**.

HILVERSUM II
kH 995; m 301,5; kW 65
18.10: **Progr. regionale**.
18.45: **Conversazioni e cronache varie**.
20: **Concerto variato**.
20.40: **Serata di varietà e danze**.
22.10: **Notiziario**.
22.20: **Radiocommedia**.
22.35: **Radiocronaca**.
22.50: **Musica leggera e da ballo**.
23.20-23.40: **Dischi**.

POLONIA
VARSAVIA I
kH 224; m 1339; kW 120
18: **Concerto di dischi**.
18.30: **Programma per i lacchi all'estero**.
19.15: **Musica leggera**.
20: **Cronaca agricola**.
20.15: **Musica leggera**.
20.35: **Notizie** - **Echi**.
21: **Cronaca sportiva**.
21.25: **Musica leggera e da ballo**.
22.55: **Notiziari diversi**.
23.15-23.55: **Musica da ballo riprodotta**.

ROMANIA
BUCAREST
kH 823; m 364,5; kW 12
18.32: **Conc. di dischi**.
19: **Conversazione**.
19.15: **Radiorchestra**.
20: **Per gli ascoltatori**.
20.15: **Danze (dischi)**.
21: **Notiziario**.
21.15: **Musica di dischi: canzoni e danze romene**.
22: **Notiziario**.
22.15: **Conc. notturno**.
22.45: **Notiz. diversi**.

SLOVACCHIA
BRATISLAVA
kH 1004; m 298,8; kW 13,5
19: **Notiziario**.
19.30: **Canzoni slovacche**.
20: **Conversazione**.
20.20: **Concerto variato**.
20.50: **Conversazione**.
21: **Musica leggera e musica varia**.

CASA DEL PIANOFORTE M° T. CICCONE - SULMONA PIANOFORTI

Bluthner - Krauss - Hofmann - Steinbach - Anelli - Schulze
Vendiamo da L. 55 mensili senza anticipi
MASSIMA CONVENIENZA
MASSIMA GARANZIA

I LIBRETTI D'OPERA!

Pacco propaganda di 40 libretti d'opera differenti L. 15.-

Pagamento anticipato - Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi opere gratis a richiesta - A tutti gli acquirenti invieremo, in eccezionale omaggio, la novità del giorno - SCENE ILLUSTRATE E CRONISTE di opere stagione 1938.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Olari, 15

Il tempo la beltà cancella:
difendetevi con l'uso
quotidiano della crema
«Giocondal»

CREMA

GIOCONDAL
LA NEMICA DELLE RUGHE

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO TRIESTINO - Napoli.

Vogliate dirmi perché un apparecchio a cristallo che a Trieste ha dato buoni risultati a Napoli non funziona affatto.

E' probabile trattarsi di impianto capiatore mal eseguito o di cattivo contatto del «Beffo di gatto» con il cristallo.

G. B. - Salerno.

Possesso un radiorecettore a sette valvole con quattro gamme d'onda, munito di sola antenna esterna. Da qualche tempo noto improvvisi affievolimenti che avvengono contemporaneamente su tutta la scala, tuttavia è sufficiente una leggera scarica elettrica perché tutto ritorni normale.

Si tratta di un organo interno o valvola avariate. Vi consiglio pertanto di far accuratamente rivedere il vostro ricevitore da un buon tecnico.

DOTT. L. M. - Lanzo.

Vorrei sapere se sia possibile ottenere buoni risultati installando una antenna verticale nello spazio vuoto di una scala.

I risultati che si possono ottenere con aerei interni sono discutibili. Non è possibile dirmi se, con tale impianto, potrete ottenere i risultati sperati. Vi facciamo però presente che i migliori risultati si ottengono con l'installazione di aerei esterni.

G. P. 19 - Roma.

Possesso un ricevitore a cinque valvole. Ho notato che da alcuni giorni si ode su tutte e tre le gamme del ricevitore un forte ronzio. Inoltre sulle onde corte sento distintamente il programma della stazione di Roma, onde corte, in diversi punti del quadrante.

Si tratta probabilmente di qualche condensatore filtro avariato. Quanto da voi segnalato nella seconda parte della vostra lettera è un difetto che si riscontra in genere nei circuiti supereterodina.

RADIOAMATORE M. S. - Lucca.

Desidererei sapere le ore e le lunghezze d'onda del Nuovo Centro Radio Imperiale di Roma Prato Smeraldo.

I programmi, le ore di trasmissione delle stazioni ad onde corte italiane vengono settimanalmente pubblicate sul nostro giornale.

P. R. - Bologna.

Sulla gamma delle onde corte ricevo alcune incomprensibili radiotrasmissioni in italiano. Di che cosa si tratta?

Si tratta di trasmissioni di carattere commerciale.

RADIOAMATORE C. B.

Possiedo un radiorecettore a cinque valvole, uso per antenna l'impianto di terra ottenendo ottime e selettive ricezioni disturbate da scariche che ritengo derivate dalla rete d'alimentazione. Come potrei fare per eliminare od almeno ridurre tali disturbi? E' possibile applicare la presa d'antenna al filo telefonico che attraversa la facciata della mia casa?

Potrete migliorare notevolmente le vostre audizioni sistemando una buona antenna esterna situata possibilmente sul tetto della vostra abitazione e collegata al vostro ricevitore a mezzo di diadema schermata. L'uso di un filtro di arrivo potrà essere efficace per ridurre l'intensità dei disturbi che giungono al ricevitore attraverso la linea di alimentazione. E' proibito usufruire dei cavi telefonici come antenne.

ASSIDUO LETTORE

Possiedo un apparecchio radio a tre valvole; non riesco a selezionare le stazioni locali. Come posso fare per rimettere in efficienza il mio ricevitore?

ABBONATO 13432.

Possesso un radiorecettore a tre valvole che non seleziona le stazioni locali. Vorrei sapere come potrei eliminare tale inconveniente?

In merito a quanto da voi richiesto è stato ampiamente trattato sul nostro giornale negli articoli Le interferenze nella ricezione delle stazioni locali (numero 45, anno 1937), e La ricezione delle stazioni locali (n. 51, anno 1938). Provvederemo ad inviarti copia di tali articoli se vorrete indicarci il vostro indirizzo.

RADIOABBONATO B. G.

Da tre mesi possiedo un radiorecettore. Quasi ogni sera, per circa un quarto d'ora, le ricezioni sono disturbate da una forte e continua scarica. Inoltre, sempre alla sera, capto tra i kHz. 1400 e 1450 una stazione che trasmette il Terzo Programma. Quale

stazione può essere? Mentre ascolto la ricezione la voce si attutisce per ritornare dopo alcuni istanti normale.

L'inconveniente da voi notato dipende da qualche causa esterna al vostro ricevitore; per esempio, da apparecchio o macchina elettrica in funzione nelle vicinanze. Per eliminare tale inconveniente è necessario applicare all'apparecchio disturbatore appositi dispositivi antiparassitari. Nessuna delle emittenti del terzo gruppo irradia su una frequenza compresa tra i 1400-1450 kHz. Non sappiamo quindi indicarvi quale stazione abbiate ricevuto. L'inconveniente da voi notato nella ricezione delle stazioni lontane è dovuto al noto fenomeno delle evanescenze (fading).

ABBONATO - Chieti.

Possesso un ricevitore a sette valvole, onde corte e medie. Non riesco a captare le stazioni di Napoli I e Firenze II, che sentivo bene da Fiume ove prima risiedevo; inoltre non riesco a captare neppure le altre stazioni seconde. Il mio ricevitore va da 500 a 1300 kHz.

La stazione di Napoli I trasmette sulla frequenza di kHz. 1203 (m. 230.2). Il vostro ricevitore, come voi stesso asserite, copre solamente la gamma che va dai 500 ai 1300 kHz, e quindi non è adatto a ricevere le stazioni che irradiano oltre i 1300 kHz. Firenze II è un trasmettitore locale, quindi non adatto ad essere ricevuto con successo a grandi distanze. Potrete ricevere il Secondo Programma, appoggiandovi a quella delle numerose stazioni che irradiano appunto tale programma, che meglio sia ricevibile dalla località ove risiedete.

A. B. C. - Imola.

Recentemente ho installato nella mia casa un'antenna verticale. Cosa posso fare per proteggermi da eventuali scariche atmosferiche?

Ad ogni aereo esterno è necessario applicare un apposito scaricatore. Tali scaricatori si trovano comunemente in commercio presso i migliori rivenditori di materiale radiofonico.

ABBONATO MILANESE

Da parecchi giorni, dalle ore 13 in poi, mi è impossibile intercettare le stazioni locali a causa di forti disturbi che rendono insopportabile l'audizione. Ho fatto rivedere il ricevitore da un tecnico che non vi ha riscontrato nulla di anormale.

L'inconveniente da voi notato dipende da qualche apparecchio o motorino elettrico in funzione nelle vicinanze. Per eliminare tale inconveniente è necessario applicare all'apparecchio disturbatore appositi dispositivi antiparassitari.

RADIOABBONATO C. 6.

Dove posso trovare l'orario di trasmissione della stazione Radio Vaticana?

L'orario di trasmissione della stazione Radio Vaticana è pubblicato settimanalmente sul nostro giornale.

E. S. - Pistoia.

Il mio ricevitore non riesce ad intercettare la stazione di Firenze II. Perché? Non è possibile aumentare la potenza di Firenze II?

La stazione di Firenze II ha un carattere locale, non adatta quindi ad essere ricevuta con successo a grandi distanze. A pag. 1 del num. 30, annata 1938, del nostro giornale, troverete maggiori dettagli in proposito.

M. L. - Correggio.

1) Da parecchi giorni con il mio ricevitore a cinque valvole, sento debolissime tutte le stazioni. Perché? - 2) Uso un'aereo interno. Va bene?

1) Probabilmente nel vostro ricevitore è esaurita una valvola. Vi consigliamo quindi di far verificare le valvole del vostro ricevitore da qualche radio-tecnico dotato di strumenti atti allo scopo. - 2) Una antenna esterna è sempre più efficace di una interna.

RADIOABBONATO BELLINI.

1) Ho un ricevitore a cinque valvole. Durante la ricezione noto alcune volte interferenze tra stazione e stazione. - 2) Posso aumentare la potenza del mio ricevitore aggiungendovi una valvola?

1) Durante la ricezione delle stazioni lontane si notano alcune volte interferenze causate dalle molteplici stazioni esistenti, alcune delle quali trasmettono sulla medesima frequenza. - 2) Il vostro ricevitore è stato costruito a cinque valvole, non è quindi consigliabile aggiungervi una valvola per aumentarne la potenza.

UN ABBONATO di Dolo.

Nel mio ricevitore, un cinque valvole, note da poco tempo il seguente inconveniente. Dopo un quarto d'ora di funzionamento si nota un forte ronzio, seguito da scariche. Da cosa può dipendere questo inconveniente? Il ricevitore funziona con terra e antenna esterna di 20 metri.

Probabilmente si tratta di un condensatore in dispersione. Consigliamo di far rivedere il ricevitore da qualche competente del luogo, perché dalle sole informazioni che ci trasmettete, non ci è possibile rilevare la causa precisa di tale inconveniente.

La storia della musica

CENTOTRENTESIMA PUNTATA

Quanto a Bach, lo studio profondo che ne fece lo Smareglia gli diede quell'amore e quella padronanza della polifonia, che permisero di far scrivere di lui: «La preferita espressione musicale, che diviene sempre più caratteristica nella produzione smareglia, è quella polifonica, dove melodia, armonia, contrappunto vocale ed strumentale sono tanti elementi che concorrono a formare un tutto omogeneo, in continuo sviluppo. In questo campo, Smareglia si è affermato superiore a tutti i moderni musicisti italiani».

L'influenza wagneriana è quella che più colpisce l'orecchio, ma si esagerò a suo riguardo. Ha ragione, secondo noi, il Magni Dufflocq: «Oggi Smareglia, negli appunti di scolarità di storia della musica, porta l'etichetta di wagneriano italiano, e prima che gliela mutino ci porrà un pezzo; ma ne merita una migliore». E aggiunge che il sistema di Smareglia non è wagneriano se non in maniera superficiale, e non deve ricevere il nome che si dà alle sterili imitazioni. Egli propone il titolo di «opera sinfonica» come proprio particolare dello Smareglia, e dice ch'esso segna una tappa importante nella storia delle relazioni tra orchestra e scena. Se, però, è sistema teoricamente accettabilissimo quello di «creare intorno al dramma un'atmosfera continua di suono», in pratica gli si oppone — egli dice — l'impossibilità da parte dell'ascoltatore di resistere oltre un certo tempo a una tensione continua. E sta qui forse una delle ragioni della dimenticanza, che non cessa perciò d'esser ingiusta, in cui cade l'opera dello Smareglia, che ha anche la felice colpa di non indulgere ai gusti più bassi del pubblico e di pretendere un'ascoltazione sempre vigile e attenta.

Nato a tutti è che lo Smareglia perdettero la vista nel fior degli anni. Ocella ed Abisso, che pur sono partiture assai dense e ricche di colore, furono dettate nota per nota, senza la possibilità di giovarsi neppure d'un appunto, e ciò sta a dimostrare non pure una memoria felicissima, ma più ancora una padronanza formidabile dei mezzi d'espressione e una forza indomabile di carattere. Non fosse che per questo, egli meriterebbe di essere più vivo nella memoria degli italiani d'oggi; ma nelle sue opere ci sono tante bellezze che riuscirebbero a farsi amare di per se stesse, indipendentemente dalla simpatia personale per chi seppa crearle, solo che esse fossero un po' più conosciute. E non disperiamo che lo siano ben presto.

Ruggero Leoncavallo, nato a Napoli nel 1858 e morto a Montecatini nel 1919, è l'esempio tipico del musicista che tutto deve a un'opera sola, e per di più a un'opera di due atti soltanto; i fortunatissimi Pagliacci. Tutte le altre, da Chatterton, di cui cominciò la stesura a diciott'anni, all'operetta postuma A chi la giarrettiera?, sono dimenticate. I suoi Medici furono cantati persino da Tamagno, e piacquero al Kaiser Guglielmo II che gli commise il Rolando da Berlino, accolto in modo ostile e sarcastico dalla critica. La sua Bohème non riuscì a reggersi di fronte alla rivale pucciniana, per quanto non manchi di cose graziose, dia rilievo al personaggio di Schaunard, ed abbia quel curioso alto secondo che si svolge nel cortile, ove Schaunard, ritornando a casa di notte, trova i suoi pochi mobili tolti dalla soffitta di cui non era stata pagata la pignone. Zaza è detta dal Magni Dufflocq «un grosso errore verista»; il che è vero, ma non manca neppure essa di cose delicate e indovinate. Zingari è un dramma di gelosia, ispirato al caso del pastore di Fondi, ricordato dal D'Annunzio nel Forse che sì, forse che no, che dà fuoco alla capanna in cui l'amante lo tradisce, e la brucia viva col rivale. Sperò, forse, Leoncavallo di dar una sorella ai Pagliacci, ma il tentativo non gli riuscì, nonostante qualche suggestiva melodia e qualche buona pennellata.

I Pagliacci, di cui l'autore scrisse in cinque mesi parole e musica, ispirandosi a un truce caso di cronaca, continuano, invece, a rappresentarsi nel mondo intero, dopo il successo riportato la prima volta al «Dal Verme» di Milano il 17 maggio 1892, sotto la bacchetta di Toscanini. La stessa Germania li ebbe sempre cari, probabilmente più per il colore del libretto che per la musica.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

I CORSI DI LINGUE STRANIERE

MARTEDÌ 23 MAGGIO - ORE 19,40
QUARANTAQUATTRESIMA LEZIONE

Versione delle proposizioni assegnate nella lezione precedente: 1. The noise prevented me from hearing. — 2. I propose taking a carriage, unless you prefer going on foot. — 3. I remember your telling me this fact. — 4. Doctor, do you approve of my drinking wine? — 5. There is no knowing at twelve what a girl will be at twenty. — 6. That tree prevents me seeing Vesuvius.

In inglese si adopera spesso il gerundio, invece del participio passato, dopo: before (prima di), after (dopo), for (per), without (senza).

Es: After dining we played at cards = Dopo aver pranzato giocammo a carte; George was punished for arriving too late = Giorgio fu punito per essere arrivato troppo tardi.

Ciò però non esclude la forma del participio passato, anche se meno frequente: (After having dined we played at cards; George was punished for having arrived too late).

Del gerundio adoperato come aggettivo. — Conosciamo il gerundio adoperato come verbo e come sostantivo; esso si adopera anche come aggettivo. Quando non esista un aggettivo che esprima esattamente la qualità, la natura, o l'uso di un nome si può ricorrere al participio presente di un verbo avente analogo significato.

Es: running water = acqua fluente; a walking stick = bastone da passeggio; smelling salts = sali da odorare; a sleeping room = una camera da letto; a dining room = una camera da pranzo; a sitting room = una camera per conversare; a looking glass = uno specchio; an obliging person = una persona complacente; the winning horse = il cavallo vincitore; a bathing establishment = stabilimento balneare; a walking dress = abito da passeggio; an inquiring glance = uno sguardo indagatore.

Adoperato in questo modo (come aggettivo), il gerundio inglese corrisponde in italiano al participio presente che termina in ante o ente (conciliante, amante, cadente, ridente, ecc.); mentre però in italiano il participio presente adoperato come verbo o come aggettivo è molto poco frequente, in inglese il gerundio in funzione di participio presente ha un uso molto esteso.

Il gerundio del verbo to look (guardare o sembrare), che fa looking, quando è preceduto da un altro aggettivo, diventa esso pure aggettivo, e significa: dall'aspetto di....

CORSO DI INGLESE

Proprietà riservata del «Radiocorriere». Riprod. vietata

Es: A good looking man = Un uomo di bell'aspetto; A respectable looking old woman = Una vecchia di aspetto rispettabile; An intelligent looking boy = Un ragazzo di aspetto intelligente; It is a suspicious looking circumstance = E' una circostanza che dà sospetto.

E' raro che in inglese si adoperi il participio passato del verbo in un modo assoluto, come si fa invece in italiano; si sostituisce con una perifrasi.

Es: Arrivato a Portici, voltate a destra e vedrete la mia casa = When you arrive (oppure: when you have arrived) at Portici, turn to the right and you will see my house; Detto questo, si mise il cappello e se ne andò = Having (oppure: when he had) said this, he put on his hat and went away.

In italiano si fa uso del gerundio in tre circostanze: 1. per indicare il momento in cui si fa una cosa; 2. per indicare quando si faceva una cosa; 3. per indicare il mezzo di farla. Anche in inglese il gerundio si adopera in questi tre casi, ma viene però preceduto da una preposizione. E precisamente:

La preposizione on si usa per indicare il momento dell'azione.

La preposizione in si usa quando l'azione è prolungata.

La preposizione by indica il mezzo o la causa.

Es: On seeing me he blushed = Vedendomi, arrossì.

In ascending the mountain you will have a better view = Salendo la montagna, avrete una vista migliore.

By falling from his horse he broke his leg = Cadendo da cavallo si ruppe una gamba.

Da tradurre per la prossima lezione: 1. Prima di aver finito il suo lavoro andò a casa. — 2. Stabilitesi le condizioni, troveremo facilmente i capitali. — 3. Leggendo il vostro nome fra i candidati, fui un poco sorpreso. — 4. Andando a Roma, ieri incontrai il vostro amico. — 5. Virgilio si salvò la vita attraversando a nuoto il fiume. — 6. Ripetendo spesso la stessa cosa la ricorderete bene.

VENERDÌ 26 MAGGIO - ORE 19,40
QUARANTACINQUESIMA LEZIONE

Versione delle proposizioni assegnate nella lezione precedente: 1. Before finishing his work he went home. — 2. When the conditions are settled, we shall easily find the capital. — 3. On reading your name among the candidates I was somewhat surprised. — 4. In going to Rome yesterday I met your friend. — 5. Virgil saved his life by swimming across a river. — 6. By often repeating the same thing you will remember it well.

Il gerundio del verbo to go, quando è seguito dall'infinito significa stare per... o aver l'intenzione di...

Es: What are you going to do? = Che cosa farete, che cosa pensate di fare?; I am going to remain at home = Voglio, intendo, rimanere a casa; Next year my son is going to study German = L'anno venturo mio figlio ha intenzione di studiare il tedesco.

L'avverbio back (indietro, di ritorno), se collocato dopo un verbo che esprime movimento, indica l'azione del verbo, ma eseguita in senso inverso.

Es: To go back = ritornare; to give back = restituire; to run back = ritornare correndo; to sail back = ritornare navigando; We drove back to the hotel = Ritornammo in carrozza all'albergo; He jumped back to his seat = Riprese con un salto il suo posto.

I NOMI COMPOSTI

Tutti i vocaboli che qualificano o caratterizzano il nome sono considerati in inglese come aggettivi e lo precedono (regola generale). In italiano vi sono nomi e verbi che servono a caratterizzare un altro nome, al quale sono uniti per mezzo delle preposizioni di, da o a secondo che devono esprimere la materia di cui tale nome è composto, l'uso a cui serve, il tempo o il luogo a cui appartiene, la sua qualità o natura (per es.: un orologio d'oro, carta da scrivere, ecc.). In inglese il nome qualificativo, che in italiano segue il nome principale, lo precede, senza alcuna preposizione, ed è sempre considerato come aggettivo, quindi invariabile. Se il vocabolo che qualifica il nome principale in italiano è un verbo, in inglese si userà il gerundio di quel verbo in funzione di aggettivo qualificativo, nel modo indicato nelle passate lezioni.

Es: A gold watch = un orologio d'oro; a dining-room = una stanza da pranzo; a sleeping-car = un vagone letto; writing-paper = carta da scrivere; a drawing-pencil = una matita per disegnare; sea-

DOMENICA 28 MAGGIO - ORE 8

QUARANTANOVESIMA LEZIONE DI AMARICO

Proprietà riservata del «Radiocorriere»
Riproduzione vietata

LETTURA

የአዲስ ታሪክ

DIALOGO

LEGGERE E SCRIVERE (ማንበብና መጻፍ)

ሐሰይ : ይተባረክ : የሚባል : አንድ : ንጉሥ : ሸፍቶ : በ
አጋሚ : በረካ : ይኖር : ነበር : የአጋሚ : ትልቅ : ገዳም : ጉን
ድጉንደ : ነው : በዚህ : ገዳም : አንድ : መነኩሴ : ነበሩ : የምሽ
ታቸው : አገር : ጉንድጉንደ : ነበር : የርሳቸው : አገር : ግን :
ሌላ : ነበር : እኒህ : መነኩሴ : አንዲት : ልጅ : ወለዱ : ይህች :
የግርዳና : የጅብ : ጣት : ሸሽባለች : አባትዋ : እናትዋ : ይህ :
ነገር : ምን : ነገር : ነው : እያሉ : ሲገረሙ : ነበሩ : ሲሉ : ሲሉ :
ወደ : ጠንቋይ : እንደውሰዱት : ብለው : ወደ : ጠንቋይ : ምሥ
ጠሩዋን : ሊፈታላቸው : ይዘዋት : ሄዱ : ጠንቋይም : ተፈ
ስዋ : የሚወለድ : ላባቱ : ወገን : የሚያገኝ : ለናቱ : ወገን :
የሚያጠፋ : ነው : ብሎ : ጠንቋይላቸው : እናትዋ : አባትዋ :
ለወንድ : አንስጣት : በሰርቅም : እንዳገኘውልድ : በመልካም :
እንጠብቃት : ተቤትም : እናውጣት : ብለው : በብርቱ : ሲ
ጠብቁዋት : ነበሩ : ሐሰይ : ይተባረክ : በበረካ : ሸፍቶ : ማለ፡
ይህን : ነገር : ሰማ : ያች : ላገኘች : ነች : እያለ : ከወታደሮቹ :
የታመኑትን : እየሰደደ : ምናልባት : በረካ : ስትወጣ : ቶሎ :
ብላችው : ላኩልኝ : እያለ : ይሰዳቸው : ነበር : ወታደሮች : ሲ
ጠብቁ : ሲጠብቁ : አንድ : ቀን : ወደ : ወንዝ : ውሃ : ልትቀዳ :
ወረደች : እንዳንድ : እንደው : ልትለቅም : በረካ : ወጥታ :
ሳለች : ነው : ብለው : ይተርካሉ : ወታደሮችም : ለጌታቸው :
ቶሎ : ብለው : ና : አገኘች : አጣጥች : ዛሬ : ነው : ብለው : ላ
ኩለት : እርሱም : ይህን : በሰማ : ጊዜ : ቶሎ : ብሎ : መጣ :
ወደ : ቤትዋ : ስትመለስ : ሳለች : አገኘች : ተርሱም : ርግዝና :
አስቀረች : ርግዝናዋ : ከታወቀ : ወዲያ : የናትዋ : ወገን : የ
ሆኑ : ሁሉ : ተሰብስበው : እንግዳላት : ብለው : መከሩ : ነገር :
ግን : ትልልቆች : ከርስዋ : የተወለደን : እንግዳል : እንጂ :
እያየች : እንደት : ብለን : እንገድላታለን : ብለው : መከሩ :

(segue)

1. የደብዳቤ ወረቀት በረከባሁ እንደ ደብዳቤ ልጥፍ የሰፈልገኛል ለሰጠኝ እንደ ቀጠለ ባለደረጃችን

Vorrei carta da lettere, debbo scrivere una lettera; prego, me ne presterebbe un foglio?

ስለምን ትወደዋለሁ ለምን ነገር የገድ ይለዋልል
Perché lo volete? Per che scopo Vi occorre?

2. የምጥፈው ደብዳቤ አሉኝ አልሰሙምን ብስጣም ይስጡኝ ለግዚአብሔር ይመስገን

Ho da scrivere una lettera, non ha capito? Mi dia anche una busta! Sia lodato Iddio!

ቀለምንም የምትሹ ናችሁት የቀለምን ቀንድ ይገጥ ይዙ
Volete anche l'inchiostro? Prendete anche il calamaio!

3. ባይ ነው ይማሉት ሰፊት መየውትም ይስጡልኝ

È vuoto, prima lo riempi e riempitolo me lo dia.

እኔህት ምሉ ነው ይዙት ባታፈሱት ተጠንቀቁ

Eccolo! È pieno, prendetelo! Attento a non versarlo!

4. ክንደን አይደፋኝ በደብዳቤ ላይ ቀለም አፍስሰዋል

Non mi urti il gomito! Ha rovesciato l'inchiostro sulla mia lettera!

በደሴ አይደለም አልነቀነቀሁም የነቀነቀሁ ሌላ ነው

Non è colpa mia, non Vi ho urtato, un altro Vi ha urtato.

5. ብሩንና ጠፍ ወረቀትንና ማክኪያ ይስጡኝ እንደ ስተት አደርገያለሁ

Mi dia la penna, la carta asciugante e il rascichetto, ho fatto un errore.

ደብዳቤህ ግን ሁሉ እንደ ስተት ነው

Ma la Vostra lettera è tutta un errore!

6. ከጣፍህ በኋላ ጥቂት ጥብብ እፈልጋለሁ እንደ መጣፍ ያዋሉኝ

Dopo aver scritto voglio leggere un poco. Mi presti un libro!

መጣፍ የለም ጋዜቶችን እስጥላለሁ

Non ne ho, Vi darò dei giornali.

7. የመንግሥት ሥራት ስራዬ አይደለም

La politica non è il mio forte.

እንግዲህ የቤርቶልዶና የቤርቶልዶና ታሪክ ልትነሱ ይሻልል

Allora sarà meglio che leggiatelo la storia di Bertoldo e Bertoldino.

Prof. BRUNO DUCATI

water = acqua di mare; the sunset = il tramonto del sole; the sunrise = il sorgere del sole.

Si noti che il nome qualificativo e il nome principale sono spesso uniti da una lineetta di congiunzione e in alcuni casi incorporati, in modo da formare una sola parola. Questo accade quando il secondo nome esprime la natura o la qualità intrinseca del primo.

Es.: A steamboat = un bastimento a vapore; an armchair = una sedia a braccioli; a coachman = un cocchiere.

Si noti spesso in inglese una serie di nomi non legati fra di loro da preposizioni; per es.: The Suez Canal Company = La Compagnia del Canale di Suez; The New London and New York Navigation Company = La nuova Compagnia di Navigazione fra New York e Londra; Cod liver oil = Olio di fegato di merluzzo, ecc.

Per comprendere la ragione di questa fila di nomi apparentemente indipendenti si dovrà tener presente che tutti, meno l'ultimo, sono veri aggettivi che servono a spiegare il carattere, la qualità, l'uso, ecc., dell'ultimo nome che rappresenta l'oggetto di cui si parla. Nei primi due esempi quella che conta è la Compagnia (Company) che potrà avere diverse caratteristiche secondo i casi come nel terzo esempio la parte concreta è data dall'oil (olio). Per la traduzione in italiano, basterà principiare dall'ultimo nome, collocando gli altri secondo il senso, e unendoli con quelle preposizioni che il singolo caso, volta per volta, suggerisce.

Da tradurre per la prossima volta: 1. L'uccello ritornò volando al nido. — 2. I bambini sono andati a scuola; restiamo qui finché ritorneranno. — 3. Dovete riportare questi fogli allo stampatore; sono pieni di errori. — 4. Prestami questo libro, te lo rimanderò la settimana prossima. — 5. Quante camere da letto avete in questa casa?

KATHLEEN SANDERS LOYATELLI.

CORSO DI TEDESCO

Proprietà riservata del «RadioCorriere». Riprod. vietata

LUNEDÌ 22 MAGGIO - ORE 19,40
QUARANTASEIESIMA LEZIONE

I. DER SCHLUESSEL ZUR UEBERSETZUNG.

1. Die Soldaten haben die Festung übergeben müssen. 2. Heute habe ich keine Zeit, um auszugehen; ich muss arbeiten. 3. Dieser Film ist sehr schön; Sie müssen ihn unbedingt sehen. 4. Es ist spät geworden, deshalb müssen wir nach Hause gehen. 5. Er müsste schon hier sein, da er immer pünktlich ist. 6. Dieser arme Mann (Mensch) hat zu früh sterben müssen. 7. Wir müssen essen, um zu leben, und nicht leben, um zu essen.

II. DER GRAMMATISCHE STOFF.

Die Modalverben (Fortsetzung). — 2. Anche sollen denota un dovere, però un dovere di morale, di religione, di onore, di convenienza e di abitudine, al quale è possibile di sottrarsi. Così si adopera il verbo sollen per esprimere i dieci comandamenti. Es.: Du sollst Vater und Mutter ehren. Du sollst deinen Nächsten (il tuo prossimo) lieben. Du sollst nicht töten (uccidere). Du sollst nicht stehlen (rubare). Inoltre serve sollen per rendere « si dice che... ». Es.: Si dice che egli sia molto ricco = er soll sehr reich sein. Notate in questa occasione che « dovere » nel senso materiale si traduce in tedesco con « schuldig sein » e « schulden » e nel senso morale con « verdanken ».

Es.: Quanto ti debbo = was (wieviel) bin ich Ihnen schuldig? Egli mi deve mille marchi = er schuldet mir tausend Mark. Io devo ad un amico il vostro indirizzo = ich verdanke einem Freund Ihre Adresse.

Sollen si coniuga nel modo più regolare tra i verbi modali:

Pres. ind.: ich soll (io devo), du sollst, ecc.
Pres. congiunt.: dass ich solle (che io debba), dass du seiest, ecc.

Imperf. ind.: ich sollte (io dovevo), ecc.
Imperf. congiunt.: dass ich sollte (che io dovessi), ecc.

Part. pass.: geseit (dovuto).

3. **Wollen** (volere) indica una volontà determinata, una intenzione (in questo senso si usa spesso invece del futuro) oppure una affermazione poco verosimile.

Es.: 1. Ich will meinen idealen treu bleiben = Io voglio essere fedele al mio ideale. 2. Er will in einigen Tagen eine Reise nach Deutschland antreten = Egli vuol fare a farà fra pochi giorni un viaggio in Germania. 3. Er will ihn vorher nicht gesehen haben = Dice di non averlo visto prima.

Volere bene ad uno si rende in tedesco con: jemanden lieb oppure gern haben. Volerli nel senso di abbisognare si traduce con brauchen. Es.: Ci vuol molto tempo e denaro per questo lavoro = man braucht viel Geld und Zeit für diese Arbeit.

Il desiderativo « io vorrei » si rende con ich möchte. Vedere il verbo modale mögen. Es.: Ich möchte Sie morgen besuchen = Io vorrei visitarvi domani.

Ecco le forme principali di wollen. (Badate al mutamento della vocale tematica, al cosiddetto Ablaut):

Pres. ind.: ich will (io voglio), du willst, er, sie, es will = wir wollen, ihr wollt, sie (Sie) wollen.

Pres. congiunt.: dass ich wolle (che io voglia), dass du wollest, ecc.

Imperf. ind.: ich wollte (io volevo), ecc.

Imperf. congiunt.: dass ich wollte (che io volessi), ecc.

Part. pass.: gewollt (voluto).

Ci si serve pure di wollen in tedesco per rendere

l'imperativo più cortese. Es.: Entrate, per favore! = Wollen Sie bitte eintreten! - Telefonate, per favore = Wollen Sie mich bitte anrufen!

4. Al verbo modale mögen non corrisponde l'esatto corrispondente italiano. Il suo significato oscilla fra volere, intendere, sperare, potere, aver voglia a piacere. Si consiglia di afferrare il suo senso nei diversi modi di dire. Es.: Mein Bruder möchte gern Offizier werden = Mio fratello ha il desiderio di diventare ufficiale. - Jeder Mensch möchte glücklich sein = Ogni uomo vuol essere felice. Vedere per la traduzione di ich möchte (= io vorrei) il paragrafo precedente. Ich mag diese Weinsorte nicht = Non mi piace questa qualità di vino. Ich habe diesen Menschen nie leiden mögen = Ich habe diesen Menschen nie leiden mögen = Non mi è mai piaciuto quest'uomo, non ho potuto mai soffrire quest'uomo. Dieses Mädchen mag sechzehn Jahre alt sein = Questa ragazza può avere sedici anni. Wir werden nicht nachgeben, mag kommen was will = Non cederemo, avvenga quel che può. Mögen Sie glücklich werden! esprime: Vi auguro di diventare felice!

Coniugazione di mögen (badate all'Ablaut):

Pres. ind.: ich mag (io voglio), du magst, er, sie, es mag = wir mögen, ihr mögt, sie (Sie) mögen.

Pres. congiunt.: dass ich möge, dass du mögest, dass er, sie, es möge = dass wir mögen, dass ihr möget, dass sie (Sie) mögen.

Imperf. ind.: ich möchte (io volevo), ecc.

Imperf. congiunt.: dass ich möchte (che io volessi), tu vorrest, ecc.

Part. pass.: gemocht (voluto).

III. EIN DEUTSCHES LIED.

Das zerbrochene Ringlein (Infedeltà).

1. In einem kühlen Grunde da geht ein Mühlenrad. Mein Liebste ist verschwunden, die dort gewohnt hat.

2. Sie hat mir Treu versprochen, gab mir ein Ring dabei. Sie hat die Treu gebrochen, mein Ringlein sprang entzwei.

3. Ich möchte als Spielmann reitend in die Welt hinaus (sen und singen seine Weisen und geh'n von Haus zu Haus).

4. Ich möchte als Reiter fliegen wald in die blut'ge Schlacht, um stille Feuer liegen.

5. Hör' ich das Mühlrad gehen, ich weiss nicht, was ich will: ich möchte am Hebeln sterben, da wär's auf einmal still... (Eichendorff, 1809).

IV. DIE AUFGABEN.

Wiederholen Sie die Grammatik! - Lernen Sie das Volkslied (La canzone popolare) auswendig!

GIOVEDÌ 25 MAGGIO - ORE 19,40

QUARANTASETTESIMA LEZIONE

I. DIE HEUTIGE STUNDE IST AUFGABENFREI (essente da compiti).

II. DER GRAMMATISCHE STOFF. Die Modalverben (Schluss). — I verbi modali (fine).

5. Il verbo modale dürfen indica il modo di potere secondo un permesso e si rende in italiano con esser lecito, esser permesso oppure non esser impedito da altri. Dürfen viene inoltre specialmente adoperato nelle domande di cortesia. Le seguenti frasi mettono in luce l'uso di questo verbo:

Die Kinder dürfen heute abend ins Kino gehen; ihr Vater hat es ihnen erlaubt. — Im Theater darf man nicht rauchen. — Hier darf man nicht parken (Sosta vietata per automobili - Parken verboten).

Darf ich Ihnen etwas anbieten (offrire)? Vielleicht eine Tasse Kaffee, ein Glas Wein, einen Likör, eine Zigarette, eine Zigarre? Darf ich Ihnen helfen? — Darf (opp. kann) ich Ihnen behilflich sein? Darf ich Sie nach Hause begleiten? Darf ich Sie um den nächsten Tanz bitten? Darf ich das Fenster schliessen (= zumachen) oder öffnen (aufmachen)?

S'intende che — come in italiano — si può iniziare una domanda di cortesia con: Gestatten Sie bitte, dass... oppure: Erlauben Sie bitte, dass... (Permettete di...).

La coniugazione di dürfen:

Pres. ind.: ich darf (mi è permesso), du darfst, er, sie, es darf = wir dürfen, ihr dürft, sie (Sie) dürfen.

Pres. congiunt.: dass ich dürfe (che mi sia permesso), dass du dürfest, dass er, sie, es dürfe, ecc.

Imperf. ind.: ich dürfte (mi era permesso), du dürftest, ecc.

Imperf. congiunt.: dass ich dürfte (che mi fosse permesso).

Part. pass.: gedurft (stato permesso).

La formazione degli altri tempi di dürfen non fa alcuna difficoltà.

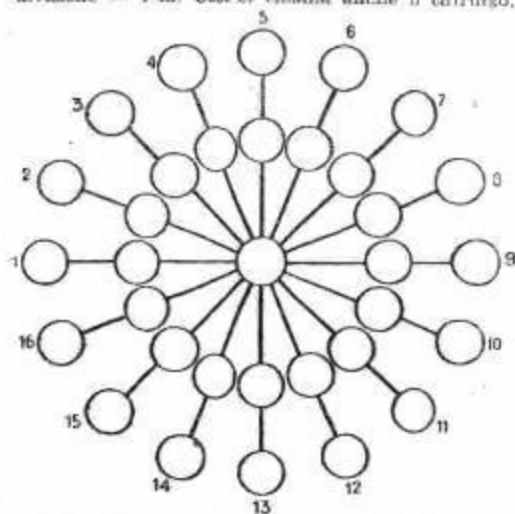
6. Können serve in tedesco per indicare i due modi del potere e del sapere.

a) Possibilità fisica o materiale: potere per essere in grado; possibilità generica. Es.: Die Gepäckträger können schwere Lasten tragen (i facchini possono portare gravi pesi). Ich kann nicht mehr arbeiten, als es meine Gesundheit erlaubt (Non posso lavorare più di quanto la mia salute lo permetta).

Können Sie mir auf hundert Mark herausgeben? (Potete darmi il resto di cento marchi?). Kann man das für möglich halten? (Si può ritenere possibile questo?). Können Sie die Schwierigkeiten der deutschen Sprache bewältigen? (Potete superare le

GIOCHI

CIRCOLINO SIBALLIGI: 1-6. Accomodatura — 2-10. Certezza assoluta — 3-11. Lo è l'addizione come la divisione — 4-12. Così si chiama anche il chirurgo.



durante le sue precise funzioni — 5-13. La nostra ha nome Elena — 6-14. Modo di numerare — 7-15. Sentimento che si prova a vedere o sentire cose belle e mirabili — 8-16. Disinfezione.

La soluzione del gioco precedente al prossimo numero

difficoltà della lingua tedesca?). Können die Fische fliegen? (Possono volare i pesci?). Der Zug kann jeden Augenblick einlaufen (il treno può arrivare ogni momento). Es kann sein = vielleicht (può darsi).

b) Sapere, seguito da complemento oggetto (indicando una facoltà fisica o intellettuale, acquistata coll'esercizio o colla studio, si rende pure con können).

Es.: Können Sie Deutsch? Ja, ich kann ein wenig Deutsch. — Diese Sängerin kann gut singen (questa cantante sa ben cantare). Jener Junge hat schon früh lesen, schreiben und rechnen können (quel ragazzo ha saputo leggere, scrivere e calcolare già ben presto). Er kann reiten, schwimmen, Schi laufen, Tennis spielen und turnen (Sa fare l'equitazione, nuotare, sciare, giocare al tennis e fare la ginnastica). — Können Sie Geige, Klavier, Harfe oder Ziehharmonika spielen? (Sapete suonare il violino, il pianoforte, l'arpa o la fisarmonica?).

Ecco la coniugazione di können:

Pres. ind.: Ich kann (io posso, io so) du kannst, er, sie, es kann = wir können, ihr könnt, sie (Sie) können.

Pres. congiunt.: dass ich könne (che io possa), dass du könntest, dass er, sie, es könne, ecc.

Imperf. ind.: ich konnte (io potevo), ecc.

Imperf. congiunt.: dass ich könnte (che io potessi), ecc.

Part. pass.: gekonnt (potuto).

Queste forme principali (cosiddette Stammformen) sono sufficienti per la formazione degli altri tempi.

Aggiungiamo alcune osservazioni per tutti i verbi modali:

1. Badate all'Umlaut ed all'Ablaut nei verbi modali (escluso sollen).

2. Regola generale per la formazione del congiuntivo: Si forma il congiuntivo presente aggiungendo le desinenze tipiche del congiuntivo (-e, -est, -en, -et, -en) al tema del verbo. Le stesse desinenze si adoperano al congiuntivo dell'imperfetto (lettera caratteristica: -t-). Per distinguere bene il congiuntivo serve ora l'Umlaut (escluso sollen). Cfr. l'indicativo col congiuntivo nelle diverse occasioni.

3. L'impersonale bisogna che... si sostituisce nella traduzione con dovere e questo si rende con müssen nelle frasi affermative, e con dürfen o sollen nelle negative. Es.: Bisogna che sia diligente = du musst fleissig sein. Bisogna che non fumiate più = Sie sollen (dürfen) nicht mehr rauchen.

4. Nelle proposizioni dipendenti le forme coniugate di haben e werden precedono i due infiniti. Questa regola vale naturalmente per i tempi composti ed è l'unica eccezione alla regola, secondo la quale il verbo coniugato va sempre in fine della proposizione dipendente. Es.: Er konnte gestern nicht kommen. Ich glaube, dass er gestern nicht kommen konnte (regola generale). Er hat gestern nicht kommen können. Ich glaube, dass er gestern nicht hat kommen können (eccezione).

Nella prossima lezione pubblicheremo alcuni proverbi con verbi modali.

III. DIE AUFGABEN.

Bereiten Sie sich gründlich auf die allgemeine Wiederholung der Modalverben in der nächsten Stunde vor! (Preparatevi coscienziosamente alla ripetizione generale dei verbi modali nella prossima lezione!).

Prof. HEINZ BORNGÄSSER.

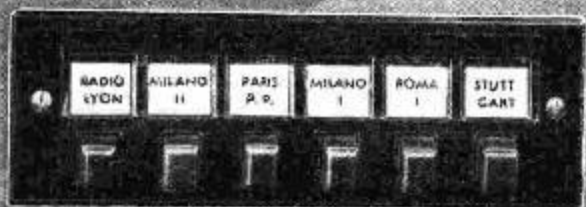
Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco 2, Torino



STABILITA' ASSOLUTA

È LA CARATTERISTICA
CHE CONTRADDISTINGUE
IL SELETTORE MAGICO
RADIOMARELLI



APPLICATO SULL'APPARECCHIO

Aldebaran

SOPRAMOBILE L. 1900 RADIOFONOGRAFO L. 2950

(ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIODIFFUSIONI)

RADIOMARELLI